

Министерство образования Республики Беларусь

Учреждение образования
«Мозырский государственный педагогический университет
имени И. П. Шамякина»

ОТ ИДЕИ – К ИННОВАЦИИ

Материалы XXIX Международной
студенческой научно-практической конференции

Мозырь, 28 апреля 2022 г.

В трех частях

Часть 3

Мозырь
МГПУ им. И. П. Шамякина
2022

УДК 001
ББК 72
О-80

Редакционная коллегия:

Т. В. Палиева (отв. ред.), Э. Е. Гречанников, Н. А. Зинченко, Т. В. Карпинская,
Е. В. Ковалёва, Н. А. Лебедев, Т. Н. Талецкая, Н. С. Цырулик

Вузы-соорганизаторы XXIX Международной студенческой
научно-практической конференции «От идеи – к инновации»:
ФГБОУ ВО «Оренбургский государственный педагогический университет»;
ФГБОУ ВО «Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева»;
ФГБОУ ВПО «Глазовский государственный педагогический институт им. В. Г. Короленко»

Печатается согласно плану научно-практических мероприятий,
планируемых к проведению в УО МГПУ им. И. П. Шамякина в 2022 году,
и приказу по университету № 275 от 15.03.2022

Сборник издан при финансовой поддержке Министерства образования Республики Беларусь
в рамках Государственной программы «Образование и молодежная политика» на 2021–2025 годы
и включен в План мероприятий по реализации подпрограммы 10 «Молодёжная политика»

От идеи – к инновации : материалы XXIX Междунар. студ. науч.-практ. конф.,
О-80 Мозырь, 28 апр. 2022 г. В 3 ч. Ч. 3 / УО МГПУ им. И. П. Шамякина ; редкол.:
Т. В. Палиева (отв. ред.) [и др.]. – Мозырь : МГПУ им. И. П. Шамякина, 2022. – 280 с.
ISBN 978-985-477-816-7.

В настоящем сборнике представлены материалы XXIX Международной студенческой
научно-практической конференции «От идеи – к инновации», посвященные актуальным
проблемам гуманитарных наук и методик их преподавания.

Сборник адресован студентам, магистрантам, аспирантам, педагогическим и научным
работникам.

Материалы публикуются в авторской редакции.

УДК 001
ББК 72

Научное издание

ОТ ИДЕИ – К ИННОВАЦИИ

Материалы XXIX Международной
студенческой научно-практической конференции

Мозырь, 28 апреля 2022 г.

В трех частях

Часть 3

Корректоры: *Т. И. Татарина, Е. В. Сузько*
Оригинал-макет: *Ю. С. Карась, Е. В. Северин*

Подписано в печать 08.07.2022. Формат 60x84 1/16. Бумага офсетная. Печать цифровая.
Усл. печ. л. 16,28. Уч.-изд. л. 21,79. Тираж 15 экз. Заказ 21.

Издатель и полиграфическое исполнение: учреждение образования
«Мозырский государственный педагогический университет имени И. П. Шамякина».

Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя,
распространителя печатных изданий N 1/306 от 22 апреля 2014 г.
Ул. Студенческая, 28, 247777, Мозырь, Гомельская обл. Тел. (0236) 24-61-29.

ISBN 978-985-477-816-7 (ч. 3)
ISBN 978-985-477-809-9

© УО МГПУ им. И. П. Шамякина, 2022

РАСШИФРОВКА АББРЕВИАТУР

ФГБОУ ТГУ – федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение «Тольяттинский государственный университет».

ФГБОУ СФ БашГУ – федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Стерлитамакский филиал Башкирского государственного университета»

ФГБОУ ВПО ОГПУ – государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Оренбургский государственный педагогический университет»

ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева – федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Чувашский государственный педагогический университет имени И.Я. Яковлева»

ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко – федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Глазовский государственный педагогический институт имени В.Г. Короленко»

УО ГрГУ им. Я. Купалы – учреждение образования «Гродненский государственный университет имени Я. Купалы»

УО ГГУ им. Ф. Скорины – учреждение образования «Гомельский государственный университет имени Ф. Скорины»

УО ГГТУ им. П.О. Сухого – учреждение образования «Гомельский государственный технический университет имени П.О. Сухого»

УО ВГУ им. П.М. Машерова – учреждение образования «Витебский государственный университет имени П.М. Машерова»

УО БрГУ им. А.С. Пушкина – учреждение образования «Брестский государственный университет имени А.С. Пушкина»

УО БГПУ им. М. Танка – учреждение образования «Белорусский государственный педагогический университет имени М. Танка»

УО БарГУ – учреждение образования «Барановичский государственный университет»

ГУО – государственное учреждение образования

СОВРЕМЕННАЯ БЕЛОРУССКАЯ И РУССКАЯ ФИЛОЛОГИЯ: ЯЗЫК, РЕЧЬ, ТЕКСТ. АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ИЗУЧЕНИЯ СЛАВЯНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ



ПРЕЦЕДЕНТНЫЕ ФЕНОМЕНЫ В АВТОБИОГРАФИЧЕСКОМ ПРОИЗВЕДЕНИИ ДЖАННЕТТ УОЛЛС «ЗАМОК ИЗ СТЕКЛА» Барановский Максим (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) Научный руководитель – Л.М. Шецко, канд. филол. наук

Предметом изучения в данной работе является исследование прецедентных феноменов как проявления интертекстуальности. В данной статье описываются прецедентные имена, приводится их классификация, рассматриваются наиболее яркие примеры прецедентных имен, имеющих отношение к литературным произведениям, их авторам и героям.

В современном мире такое явление, как прецедентность, достаточно широко распространено как в игровой индустрии, кинематографе, музыке, произведениях графического искусства, так и в художественной литературе.

Прецедентные феномены (ПФ) – это явления, которые известны людям определенных национально-лингвокультурных сообществ и актуальны в познавательном плане, постоянно употребляясь в речи представителей сообществ. Вслед за В.В. Красных мы придерживаемся следующей классификации ПФ, которые представлены в виде прецедентной ситуации, прецедентного текста, прецедентного имени и прецедентного высказывания [1, с. 134–138].

Целью данного исследования является анализ прецедентных феноменов (ПФ) (прецедентных имен (ПИ) в частности) как интертекстуальных включений в автобиографическом произведении Джаннетт Уоллс «Замок из стекла».

Прецедентное имя – индивидуальное имя, связанное с широко известным текстом, ситуацией, высказыванием, как правило, являющееся интертекстуальным; это своего рода сложный знак, при употреблении которого в коммуникации осуществляется апелляция не к собственно денотату (референту), а к набору дифференциальных признаков данного прецедентного имени. Оно может состоять из одного или более элементов, обозначая при этом одно понятие. Различают вербальные ПФ, которые включают различные единицы, тексты как продукты речемыслительной деятельности, и невербальные, такие как произведения живописи, скульптуры, архитектуры, музыкальные произведения [1, с. 134–138].

В ходе анализа нами была выявлена следующая классификация ПИ, имеющих отношение к литературе, кинематографу и телевидению, географии, автопрому и пищевому. Так, включены ПИ, имеющие отсылки к произведениям литературы или литературным героям, например, имя

Дон-Кихот из известного романа Сервантеса использовано в качестве клички кота главной героини: «Я крепче обняла нашего кота «Дон-Кихота», у которого не было одного уха» [2, с. 27] для отображения не столько характера, сколько внешнего вида и сложения самого кота: неуклюжий, худощавый, тощий телом, вечно голодный и без зубов.

В то же время образ феи *Динь-Динь* из экранизации Уолтом Диснеем книги Дж. Барри «Питер Пэн» ассоциируется с «волшебными моментами» детства, которые хотела бы запомнить глубоко травмированная девочка, уходя от повседневности и суровой реальности в мир ирреальный: «Однажды я решила произвести эксперимент со всей любимой игрушкой – пластмассовой фигуркой *Динь-Динь*» [2, с. 25]

Для описания кругозора и мировоззрения матери главной героини приводятся ее литературные предпочтения: «Мама много читала: *Чарльза Диккенса, Уильяма Фолкнера, Генри Миллера, Перла Бака. Она даже читала Джеймса Миченера и извиняющимся голосом говорила, что, увы, это далеко не самая лучшая литература*» [2, с. 84]. Наряду с известными широкому кругу читателей ПИ, такими как Ч. Диккенс, У. Фолкнер, автор упоминает имена Г. Миченер, П. Бак, которые могут быть отнесены к национально-специфическим ПИ, учитывая автобиографичность книги американской журналистки, и требующие пояснений при распознавании.

Неслучайно приводятся и имя американской писательницы *Лоры Инглз Уайлдер* и названия ее произведений: «Мне нравились книги *Лоры Инглз Уайлдер, особенно серия «Мы были там» о детях, живших в разные исторические эпохи, а также «Черная красавица»*» [2, с. 85]. Упомянутая серия книг, основанная на авторских воспоминаниях из детства, повествует о суровой жизни двух маленьких сестер, чьи истории и переживания близки главной героине Дж. Уоллс, такой же одинокой и никому не нужной, но сильной и самостоятельной.

Таким образом, в автобиографическом произведении Дж. Уоллс прецедентные имена, связанные с названиями произведений художественной литературы, именами персонажей и писателей, выступают показателем самобытности персонажей и олицетворением определенной эпохи.

Литература

1. Красных, В.В. «Свой» среди «чужих»: миф или реальность? / В.В. Красных. – М. : Гнозис, 2003. – 375 с.
2. Уоллс, Дж. Замок из стекла : пер. с англ. / А.В. Андреева / Дж. Уоллс. – М. : Эксмо, 2020. – 416 с.

ЗВАРОТАК У БЕЛАРУСКИХ НАРОДНЫХ КАЗКАХ

Беягова Юлія (УА МДПУ імя І.П. Шамякіна, г. Мазыр)

Навуковы кіраўнік – Л.М. Мазуркевіч, канд. філал. навук, дацэнт

Зваротак у лінгвістыцы разглядаецца як слова або спалучэнне слоў, што абазначаюць асобу ці прадмет, да якога непасрэдна звернута

выказванне [1, с. 220]. Выкарыстанне звароткаў у дыялогах, у сказах з ростай мовай – сінтаксічная адметнасць беларускіх народных казак. Казачныя тэксты сведчаць, што ў ролі звароткаў шырока выкарыстоўваюцца назоўнікі, якія абазначаюць асоб паводле: роднасці і сваяцкіх адносін (*бабка, бацюхна, дзедка, дачушка, кумочак, мачаха, сынку, татка, швагер, цётушка* і інш.), роду заняткаў, пасады, сацыяльнай прыналежнасці (*жабрак, паночку, мужык, купец, дзякан, кароль, каваль, казачнік, песеннік, салдат* і г. д.), узросту і імені (*малы, малады, дзевіца, хлопчык, юнак, Іванька, Іван Іванавіч, Пакацігарошак, Мікіта, Хомка* і інш.) або якой-небудзь знешняй ці ўнутранай ацэначна-характарыстычнай прыкметы (*дурань, гад, караўка, злодзей, душачка* і т. д.). Актыўна таксама выкарыстоўваюцца звароткі-сімвалы, якія з'яўляюцца назвамі абстрактных паняццяў, з'яў прыроды, неадусаўлёных прадметаў, прадстаўнікоў расліннага і жывёльнага свету: *Сані, станавіцеся самі, запрагайцеся; Здароў, чапля!; Гусі, гусі, я вас з'ем; Яблынка-галубачка!; А дзякуй жа табе, Гора, што ты хоць аслабаніла мяне; Здароў, Крыўда!; Здароў, здароў, Праўда!; Дай-ка адпачнем, нячыстая сіла!; Ручнічок, раскаціся, нясі мяне к той царэўне!* і т. д.

Аналізаваныя звароткі маюць развітую і неразвітую структуру. Развітыя традыцыйна арганізаваны са спалучэнняў назоўнікаў ці субстантывавальных прыметнікаў і залежных ад іх слоў, што дазваляе прадэманстраваць любыя мадальныя адценні: *Што ты, Іван Іванавіч, наськіх цароў царэвіч, што ты плачаш?; Добры дзень, мілая і родная сястра!; Дзякуй табе, мілая, родная галубка!* і інш. У склад развітых звароткаў часта ўключаюцца займеннікі, якія набываюць станоўчую семантыку дзякуючы іншым найменням, што ўваходзяць у структуру зваротка, напрыклад: *Матушка мая любезная!; Муж мой любы, муж мой верны!; Ды вось, каточак, мой галубочак, хоча мая баба, каб я быў шляхціцам!*

Паводле спосабу ўжывання адзначаюцца звароткі адзіночныя (*Ну, Іван Знайдзён, пара жарабца выбіраць; Ты чаго, воўчае мяса, ржэш?*) і паўторныя (*Слугі, слугі, сячыце яго, сячыце яго!; Сурвэтка, сурвэтка! Падай мне дванаццаць багатыроў!*). Паўторны зваротак у тэкстах казак размяшчаецца звычайна ў пачатку сказа, што абумоўлена неабходнасцю яго лагічнага выдзялення і актуалізацыяй у структуры тэксту.

У склад зваротка часта ўключаюцца прыдаткі, якія становяцца выразным характарыстычным сродкам казачных персанажаў, бо ўказваюць на пэўныя рысы знешнасці ці характару іх: *Што ж ты, Іван Залатыя гузікі, на чужую старану свае косці занёс?; Добры дзень, Дубін-багатыр!; А ну, Гара-Гаравік, раскапай гару!; Здароў, Іскарка-парубак Дзявочы сын!; Мал-Малышок, не думай, маліся богу, лажыся спаць...; Ах, мядзведзь-залатавух, стань перада мной!*

Такім чынам, зваротак – адметны структурны кампанент сінтаксічных канструкцый у казачных тэкстах, выразны сродак эмацыянальна-ацэначнай характарыстыкі персанажа, якому адрасуецца выказванне.

Літаратура

1. Малажай, Г.М. Зваротак / Г.М. Малажай // Беларуская мова : энцыкл. / Беларус. Энцыкл. ; пад рэд. А.Я. Міхневіча ; рэдкал.: Б.І. Сачанка (гал. рэд.) [і інш.]. – Мінск : БелЭн, 1994. – С. 220.
2. Беларускія народныя казкі / склад. Г.А. Барташэвіч, К.П. Кабашнікаў. – Мінск : Навука і тэхніка, 1981. – 480 с.

ТЭКСТ ЯК АДЗІНКА МОВЫ І МАЎЛЕННЯ НА ЎРОКУ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ: МЕТАДЫЧНЫ АСПЕКТ

Валюк Вікторыя (УА ГрДУ імя Я. Купалы, г. Гродна)

Навуковы кіраўнік – Н.Э. Шандроха, канд. пед. навук, дацэнт

Мэта сучаснага ўрока беларускай мовы – стварэнне настаўнікам патрэбных умоў для максімальнага ўплыву адукацыйнага працэсу не толькі на разумовую дзейнасць вучняў, але і на станаўленне і развіццё дзіцяці асобы дзеля таго, каб выпускнік школы быў запатрабаваны грамадствам, здольны да самарэалізацыі. Дзеля таго, каб дадзеная мэта магла быць рэалізаванай, для засваення мовы і яе асаблівасцей найбольш эфектыўным сродкам з’яўляецца адначасовае выкарыстанне лексікі, фразеалогіі, граматычных сродкаў у маўленні, а дакладней – у тэксце.

Беручы за аснову падзел тэкстаў на розныя групы паводле доктара філалагічных навук, прафесара В.А. Ляшчынскай [1], можна вызначыць практычную значнасць і накіраванасць кожнага тыпу тэксту.

У залежнасці ад мэты мадэлявання выдзяляюцца:

1. *Канкрэтны тэкст*: «тэкст правіла ці азначэння пэўнага паняцця для аналізу ў падручніку» [1, с. 70]. Такі тэкст валодае лаканічнасцю падачы матэрыялу, служыць мадэллю для пабудовы такіх жа тэкстаў. Заўважым, што канкрэтны тэкст у большасці выпадкаў уключаны ў практыкаванні па мове. Тыповым прыкладам канкрэтнага тэксту, які скіраваны на засваенне вучэбнага матэрыялу (у нашым выпадку азначэнне паняццяў), можна лічыць наступны: «Мова – гэта гукі, літары, словы, словазлучэнні, сказы. Маўленне – гэта выкарыстанне мовы ў працэсе маўленчых зносін» [2, с. 8].

2. *Тыповы тэкст* адлюстроўвае з’явы, характэрныя для рэальных тэкстаў. Дадзены від падаецца ў якасці ілюстрацыі ўвядзення ў маўленне пэўных характэрных асаблівасцей (цытат, фразеалагізмаў і пад.). У падручніку падаецца правіла: «Сродкам сувязі сказаў у тэксце пры паслядоўнай сувязі з’яўляюцца займеннікі, сінонімы, паўтор слоў» [2, с. 57]. Пасля чаго прыводзіцца прыклад тэксту, дзе гэтыя з’явы назіраюцца.

Такі падыход дапамагае зрабіць маўленне вучняў больш вобразным, насычаным разнастайнымі элементамі вывучаемай мовы, што служыць і для развіцця асобы вучня. Выкарыстоўваецца як прыклад да канкрэтных тэкстаў (правіл ці азначэнняў паняццяў).

3. *Тэкст-мадэль* «характарызуецца наяўнасцю самага істотнага і галоўнага для тэксту. Гэта тэксты для назірання і аналізу паводле асноўных

прыкмет: адзінкі зносін, сістэмы сэнсавых элементаў, замкнутае структуры, вербальнай аформленасці, кампазіцыйнай пабудовы» [1, с. 72]. Дадзены тып службыць добрай асновай для пабудовы ўласных тэкстаў у далейшым, у ім добра праглядаецца традыцыйная будова: зачын, галоўная частка, заключэнне.

Тэксты-мадэлі выкарыстоўваюцца ў практыкаваннях, дзе вучням прапануваецца прачытаць тэкст і вызначыць, да якога тыпу маўлення ён адносіцца, вызначыць падабенствы і адрозненні. У такім выпадку выкананне задання праз развіццё маўлення вучняў накіравана на вывучэнне моўных асаблівасцей кожнага тыпу тэксту.

4. *Тэкст-эталон* – тэкст, у якім найбольш выразна паказваецца самае тыповае, агульнае і выяўляецца самы высокі ўзровень якасці ўключаных у яго істотных рыс і прыкмет. Звычайна ў якасці такога тыпу выкарыстоўваюцца мастацкія творы, праявічныя і вершаваныя, ці ўрыўкі з іх, якія разглядаюцца ў якасці тэкстаў.

Прыкладам практыкавання, дзе галоўную ролю адлюстравання маўленчых з’яў адыгрывае тэкст-эталон, з’яўляецца наступнае: «Прачытайце выразна верш, захоўваючы адпаведную інтанацыю і тон голасу» [2, с. 9]. Пасля прыводзіцца верш Н. Мацяш (тэкст-эталон) з адпаведнымі знакамі, якія ўказваюць на паніжэнне і павышэнне голасу, паўзы і інтанацыю, што накіравана на паляпшэнне тэхнікі маўлення вучняў.

Такім чынам, можна прыйсці да высновы, што тэкст можа выкарыстоўвацца як адзінка мовы і маўлення. На ўроку беларускай мовы ён можа быць выкарыстаны на розных этапах засваення і прымянення матэрыялу, службыць для перадачы ў вуснай і пісьмовай мове засвоеных правіл лексікі, фразеалогіі, граматычных сродкаў (пабудовы форм слова, словазлучэнняў, сказаў; моўна-выяўленчых сродкаў пэўнай мовы).

Літаратура

1. Ляшчынская, В.А. Методыка выкладання беларускай мовы. Маўленне : вучэб. дапаможнік / В.А. Ляшчынская. – Мінск : РІВШ, 2009. – 168 с.
2. Беларуская мова : вучэб. дапам. для 5-га кл. агульнаадукац. устаноў з беларус. і рус. мовамі навучання / Мін-ва адукацыі РБ. – Мінск : Нац. інт-т адукацыі, 2019. – Ч. 1. – 143 с.

ПРОБЛЕМА ОБРАЗОВАНИЯ И ВОСПИТАНИЯ ДЕВОЧЕК В ПОВЕСТИ Е.Н. ВОДОВОЗОВОЙ «НА ЗАРЕ ЖИЗНИ»

Главатских Анна (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)

Научный руководитель – С.С. Маратканова, канд. филол. наук, доцент

Становление и развитие женского образования в России является одной из наиболее интересных для современных исследователей тем. Ю. Лотман писал, что вопрос о женском образовании остро встал в эпоху правления Петра I, когда специальным указом императора было предписано неграмотных дворянских девушек не венчать. Однако наиболее значимую

роль в воспитании и образовании русских женщин сыграла императрица Екатерина II, в 1864 г. подписавшая указ об открытии в Санкт-Петербурге при Воскресенском Смольном Новодевичьем монастыре института благородных девиц. В конце XVIII века императрица Мария Федоровна определила основные направления развития женского образования на ближайшее столетие вперед. Эти тенденции нашли отражение в воспоминаниях русских мемуаристок: «На заре жизни» Е. Водовозовой, «Памятные записки» Г. Ржевской, «Встречи и знакомства» С. Соколовой, «Воспоминания институтской жизни» С. Хвоцинской и др. На примере повести «На заре жизни» Е. Водовозовой проанализируем, какими были результаты образования и воспитания в Смольном институте благородных девиц в дореформенную эпоху.

Е.Н. Водовозова (1844–1923 г.) – педагог и писательница – с 1859 по 1862 годы училась у К.Д. Ушинского, который в 1859 году был назначен в Смольный институт инспектором классов, и его педагогические идеи серьезно повлияли на развитие личности институток и сформировали их взгляды на жизнь.

Мемуаристка подробно рассказывает о результатах институтского образования и воспитания, которые могут вызвать удивление у современного читателя. Воспитание девушек носило строго религиозный характер и должно было способствовать их нравственному развитию. Однако мы видим, что многочасовые утомительные церковные службы и чрезмерная строгость соблюдения постов вкупе с суровыми условиями институтской жизни не только не способствовали религиозности воспитанниц, но и оказывали губительное влияние на нравственность наиболее богобоязненных из них. «К выпуску оставалось чрезвычайно мало девушек религиозных; даже те, которые с таким благоговением и трепетом приступали к причастию в первый год своей институтской жизни, перед последним причастием уже грызли шоколад, нередко делая это демонстративно и громко высмеивая религиозные обряды» [1].

Многих девочек после выпуска ожидало скромное будущее, вследствие чего они, кроме всего прочего, должны были уметь готовить разные кушанья. Для этого воспитанниц старшего класса по несколько человек водили на кухню учиться кулинарному мастерству. Однако девушки получали самое поверхностное представление о приготовлении пищи.

Качество обучения рукоделию всецело зависело от того, учили ли девочку чему-нибудь дома. Большинство воспитанниц выходило из института, научившись делать один или два простых шва.

Обучение другим предметам представляло собой пустую формальность, поскольку воспитанницы почти не имели времени для серьезных занятий, а к публичным выпускным экзаменам их готовили заранее, давая выучить наизусть написанное с помощью учителя сочинение.

Таким образом, по мнению Е.Н. Водовозовой, институтское воспитание и образование в дореформенную эпоху не носило никакой практической ценности и причиняло вред как самим выпускницам, так и их

окружению, поскольку институтки долгое время воспитывали своих и чужих детей и влияли на нравственное развитие многих поколений русского общества.

Литература

1. Водовозова, Е.Н. На заре жизни : в 2 т. / Е.Н. Водовозова ; вступ. статья, подгот. текста и коммент. Э.С. Виленской. – М. : Худож. лит., 1987. – Т. 1. – 511 с. (Лит. мемуары).

2. Лотман, Ю.М. Беседы о русской культуре: Быт и традиции русского дворянства (XVIII – начало XIX века) / Ю.М. Лотман. – СПб. : Искусство – СПб., 1994. – 399 с. : 5 л. ил.

ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ИНОЯЗЫЧНЫХ СЛОВ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ А.С. ПУШКИНА

Гонарт Андрей (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – О.В. Сергушкова, канд. филол. наук, доцент

Актуальность данной работы обусловлена несколькими причинами. Во-первых, известно, что лексическое заимствование – проникновение слова, имеющегося в одном языке, в состав другого языка, но само понятие «проникновение» учёные определяют неоднозначно. Во-вторых, нуждается в более подробном изучении ряд вопросов: статус заимствованных элементов, процессы и результаты словообразования на базе иноязычных формантов; семантический аспект заимствований; лингвострановедческие составляющие иноязычных слов; вопросы социологии и лингвистики, которые рассматривают заимствования как часть общего взаимодействия языков.

Актуальным можно считать и тот материал, который исследован в данной работе, а именно тексты Александра Сергеевича Пушкина, его проза и письма. Иноязычная лексика рассматривается в широком хронологическом пространстве: период от А.С. Пушкина до конца XX в. Это помогает восприятию и осознанию заимствования как процесса, требующего времени. Многие этапы этого процесса наблюдаются в различных произведениях художественной литературы, написанных великими и известными писателями. Но именно в поэтических и прозаических шедеврах А.С. Пушкина не только реализовались потенциальные возможности русского языка, но нашли выражение и некоторые важнейшие тенденции его развития.

Цель настоящего исследования – выявление лексико-семантических особенностей иноязычных слов в творчестве А.С. Пушкина. Материалом для исследования послужили примеры заимствованной лексики из следующих художественных произведений автора: «Евгений Онегин», «Капитанская дочка», «Дубровский», «Пиковая дама», «Станционный смотритель» и др.

В ходе работы были получены следующие результаты:

1. Выявлены отличия семантических структур английских слов в русском языке от языка-источника:

А) Значение слова может сужаться по сравнению с языком-оригиналом.

К примеру, в английском языке *dandy* имеет 2 значения: 1. **Dandy** – a man who gives exaggerated attention to personal appearance. 2. **Dandy** – something excellent in its class. Тогда как в русском языке *денди* – мужчина, подчеркнуто следящий за «лоском» внешнего вида и поведения;

Б) Значение может быть одинаковым как в языке оригинале, так и в заимствующем это слово языке. К примеру, слово *beefsteak* (бифштекс) как в русском, так и в английском языке имеет значение «*жареный кусок говядины*»;

В) Значение слова может расширяться по сравнению с начальным вариантом.

Например, слово *whist* в английском – a card game in which people play in pairs against each other (карточная игра, в которой люди играют парами друг против друга). В русском языке *вист* имеет следующие значения: 1. Карточная игра вчетвером (двумя парами) в 52 карты, заключающаяся в том, чтобы набрать больше взяток. 2. Комбинация карт, позволяющая играть против партнера, объявившего игру. 3. Междом. Восклицание при игре в вист, бостон, преферанс, обозначающее: Я играю против партнера, объявившего игру.

Таким образом, при заимствовании произошло не только расширение значения английского слова *whist*, но русское *вист* включилось в свойственные русскому языку словообразовательные связи и отношения. В прозе А.С. Пушкина это слово обычно используется в значении «название карточной игры».

2. Определены функции иноязычных слов в произведениях А.С. Пушкина. Так, заимствования выполняют оценочно-характерологическую функцию (*денди, вульгарный*); служат для создания определённого колорита ситуации (*вист, дуэль*); комического эффекта: ...*А кто всему виноват? проклятый мусье. То и дело бывало к Антиповне забежит: «Мадам, же ву при, водку» Вот тебе и же ву при!* («Капитанская дочка») [2].

3. Выделены источники заимствования. Так, в романе «Евгений Онегин» достаточно много слов из греческого (*кристалл, музыка*), латинского (*трибун, секундант*), немецкого (*альманах, флер*), итальянского (*фагот, флейта*), польского (*франт, мазурка*), английского (*бостон, сплин*), французского (*педант, идеал*), голландского (*кофей*) языков [1].

Таким образом, иноязычная лексика широко представлена в творчестве величайшего мастера слова. В своих текстах А.С. Пушкин употреблял слова из других языков довольно часто, отдавая дань культурной языковой традиции и учитывая духовные запросы передовой части общества.

Литература

1. Пушкин, А.С. Сочинения : в 3 т. / А.С. Пушкин. – Минск : Маст. літ., 1986. – Т. 2 : Поэмы. Евгений Онегин. Драматические произведения. – 527 с.

2. Пушкин, А.С. Сочинения : в 3 т. / А.С. Пушкин. – Минск : Маст. літ., 1987. – Т. 3 : Проза. – 526 с.

ЛИЧНЫЕ ИМЕНА И ИХ ПРОИЗВОДНЫЕ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ: СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ АСПЕКТ

Григорьева Марьяна (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)
Научный руководитель – В.Н. Мартыанова, доцент

Вопросы ономастики, связанные с личными именами, изучались многими именитыми учеными, такими как В.Д. Бондалетов, Н.А. Баскаков, А.А. Реформатский. «Особенностью личных имён является то, что они обладают большой способностью к образованию вариантов, или дериватов» [1, с. 43], что приводит к проблеме отсутствия четкой систематизации существующих в русском языке уменьшительно-ласкательных имен собственных по способу словообразования. Цель данной работы заключается в изучении словообразования уменьшительно-ласкательных имен собственных, образованных от широко распространенных антропонимов на территории России. Основным методом исследования – описательный. Просмотрено 4000 личных имен из «Современного словаря личных имён: Сравнение. Происхождение. Написание» А.В. Суперанской [3], для анализа отобраны методом сплошной выборки около 50 личных имен, рассмотренных в различных вариантах: официальные личные имена, а также гипокористические имена. Нами был проведен сравнительный анализ гипокористических имен в словообразовательном аспекте и выделены их основные словообразовательные модели. Наиболее частотный способ образования уменьшительно-ласкательных личных имен собственных – усечение производящей основы. Эта модель действует в разговорной речи, так как она влияет на экспрессивно-стилистическую окраску имен, ср.: Екатерина – Катя, Дмитрий – Дима. Также нами рассмотрен аффиксальный способ образования гипокористических имен собственных, при котором аффиксы присоединяются как к полной, так и к сокращенной форме имени, ср.: Анна – Анюта, Анка, Аннушка, Анюша, Анета; Павел – Павлик, Павлуша, Павка, Паша. При использовании данной модели наиболее распространенными являются как уменьшительно-ласкательные суффиксы: -к-, -ш-, -еньк-, -ушк-, -юшк-, -очк-, -ечк-, так и уничижительные или фамильярные суффиксы: -ох-, -юх-, -ек-, ср.: Антон – Антоха, Анастасия – Настюха, Иван – Ванек. Еще одним распространенным способом образования гипокористических имен является окказиональный, то есть образование необщепринятых форм имен собственных или подмена другими именами по ассоциативному признаку, ср.: Андрей – Андрон, Дрюша, Елизавета – Лиса. Можно прийти к выводу, что вывести точную, единую классификацию словообразовательных моделей уменьшительно-ласкательных имен непросто. Нет общей характеристики признаков, по которым можно составить данную классификацию, так как мнения ученых разнятся.

Литература

1. Ермолович, Д.И. Имена собственные на стыке языков и культур / Д.И. Ермолович. – М. : Р. Валент, 2001. – 198 с.
2. Петровский, Н.А. Словарь русских личных имен / Н.А. Петровский. – М. : Изд-во «Советская энциклопедия», 1966. – 384 с.

3. Суперанская, А.В. Современный словарь личных имён: Сравнение. Происхождение. Написание / А.В. Суперанская. – М. : Айрис-пресс, 2005. – 384 с.

«МОЙ ПУШКИН» В КОНТЕКСТЕ ПРОЗЫ МАРИНЫ ЦВЕТАЕВОЙ
Жамойдик Дарья (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – И.Л. Судибор

В 1930-ые годы М. Цветаева занималась в основном прозой. Прозаические опыты тоже выражали суть ее таланта: оставались лирическими. Проза Цветаевой сочетала в себе философские размышления, штрихи литературных портретов, личные воспоминания, диалогизм с прошлыми литературными эпохами.

Особенно полно она выразила себя в блистательных работах о Пушкине. Многочисленные мысли Цветаевой о Пушкине были изложены в её очерках: «Мой Пушкин», «Пушкин и Пугачев», «Наталья Гончарова». В этих очерках ее интересуют три проблемы – «поэт и власть», «поэт и народ», «Пушкин и современность».

Цель работы: исследовать пушкинскую тему в очерке М. Цветаевой «Мой Пушкин» в аспекте проблематики и художественного стиля.

В 1937 году к 100-летию со дня гибели поэта М. Цветаева в своей обширной работе «Мой Пушкин» выразила глубочайшие мысли о гении русской литературы – о Пушкине. Раскрытие «тайны» А.С. Пушкина, его судьбы, а также художественного смысла произведений поэта – это главные задачи, которые пытается решить Цветаева в своём автобиографическом эссе «Мой Пушкин».

Перейдём к рассмотрению заглавия очерка М. Цветаевой «Мой Пушкин». Название «Мой Пушкин» – это, во-первых, акцент на личное, субъективное восприятие образа поэта; во-вторых, противопоставление «брюсовскому» Пушкину. Каждая мысль Марины Цветаевой об А.С. Пушкине доказывает, что только у истинного ценителя прекрасного может быть «свой» Пушкин. Анализируя данную работу, можно обнаружить некоторые расхождения в жанре работы и в заглавии. По жанру «Мой Пушкин» относится к автобиографическому эссе. В заглавии – А.С. Пушкин, а вот в содержании – собственная биография поэтессы.

Характерная черта очерка «Мой Пушкин» – прочтение А.С. Пушкина «глазами и сердцем ребёнка», а в подтексте скрывается «взрослая» Марина Цветаева.

Примечательно, что в самом начале своего очерка Марина Цветаева рассказывает про дуэль Пушкина с Дантесом: *«Снег, чёрные прутья деревьев, двое чёрных людей проводят третьего, под мышки, к саням – а ещё один, другой, спиной отходит. Уводимый – это Пушкин, отходящий – Дантес. Дантес вызвал Пушкина на дуэль... между чёрных безлистных деревьев, убил»* [1]. Доминантной лексемой здесь выступает эпитет «чёрный», как напоминание о драматическом моменте в русской истории и литературе. Далее

Марина Цветаева пишет: *«Первое, что я узнала о Пушкине, это – что его убили. Потом узнала, что Пушкин – поэт, а Дантес – француз...»* [1]. Важно отметить, что индивидуальный характер рецепции образа А.С. Пушкина проявляется в цветовой антитезе **«чёрного»** и **«белого»**, на которой в значительной мере построена пушкинистика Марины Цветаевой. Анализируя очерк «Мой Пушкин» и цикл «Стихи к Пушкину», можно сделать выводы о цветовой антиномии образов поэта и черни как символов добра и зла. Но у Пушкина – **«чёрные глаза»**, «памятник-Пушкина» – **«чёрный»**, удел поэта – **«чёрная дума»**, **«чёрная доля»**, **«чёрные глаза»**. Всё внешнее – чёрное, по сути же образ Пушкина – светлый. Толпа скрывается за белым: **«белая голова»**, **«белый снег»**. Но чернь творит **«чёрное дело»**, и у неё **«чёрная кровь»**. Жизнь и гибель А.С. Пушкина становятся символом судьбы русского поэта.

Однако встреча Цветаевой с Пушкиным произошла намного раньше, а знакомство началось с «Памятник-Пушкина», который был для маленькой поэтессы как цель «прогулки»: *«Памятник-Пушкина был цель и предел прогулки: от памятника Пушкина – до памятника Пушкина»*, как и «первая пространственная мера», как «обиход, как «отдельная игра», как «первая встреча с чёрным и белым», как и «первая встреча с числом». «Памятник-Пушкина» даёт ей много первых уроков – первый наглядный урок иерархии: *«Я перед фигуркой великан, но я перед Пушкиным – я»*, первый урок числа, первый урок масштаба, первый урок материала, первый урок мысли. В завершении описания «Памятник-Пушкина» Цветаева делает вывод: несмотря на цепи и камни, он является *«памятником свободе – неволе – стихии – судьбе – конечной победе Гения: Пушкину, восставшему из цепей»* [1].

В произведении «Мой Пушкин» Марина Цветаева использовала множество имён и определений, описывая своего Пушкина: после роковой дуэли *«уводимый – Пушкин»*; *«Пушкин был моей первой любовью»*; *«Пушкин мой первый мёртвый поэт»*; *«Пушкин негр»*; *«Пушкин–Памятник-Пушкин»*; *«Пушкин–Пушкин»*; *«Пушкин, восставший из цепей»*; *«мой первый Пушкин – «Цыганы»»*; *«Пушкин–символ»*; *«Пушкин есть факт, опрокидывающий теорию»*.

Проанализировав использованные имена и определения, данные Цветаевой Пушкину, можно найти противоречия между ними. Однако это и есть истинный Пушкин М. Цветаевой, который может быть и смертным человеком, и божеством; умершим и живым; самим собой и «другим».

Подводя итоги наших исследований и размышлений, мы констатируем, что очерк «Мой Пушкин» – ядро концептуального построения Марины Цветаевой о Пушкине. Каждая мысль, художественная доминанта доказывают, что Марина Цветаева является истинной ценительницей великого искусства, которой суждено иметь «своего Пушкина». «Правда искусства» – вот характерная черта, прослеживаемая в творчестве М. Цветаевой об А.С. Пушкине и объединяющая как цикл «Стихи к Пушкину», так и очерк «Мой Пушкин».

ФУНКЦИИ ЭКСПРЕССИВНЫХ СИНТАКСИЧЕСКИХ КОНСТРУКЦИЙ В ПРОЗЕ И.С. ТУРГЕНЕВА

Зеро Евгения (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – О.В. Сергушкова, канд. филол. наук, доцент

На всём протяжении функционирования русского языкознания внимание учёных было сосредоточено на детальном исследовании художественного текста, одним из важнейших специфических признаков которого является экспрессивность, рассматриваемая в данной работе как функционально-семантическая категория текстового уровня. В текстах художественных произведений экспрессивность мотивирована коммуникативной функцией языка, представленной здесь своим инвариантом – коммуникативно-эстетической функцией, которая имеет эмоционально-оценочный характер.

Цель работы – изучить и описать экспрессивные синтаксические конструкции в текстах художественных произведений И.С. Тургенева с коммуникативно-эстетической точки зрения.

Они создают эмоциональный фон произведений, выполняют разные коммуникативно-эстетические функции, акцентируют важнейшие смысловые моменты повествования, подчёркивают когерентность текста и активно участвуют в структурировании его когезии.

Наиболее приоритетными и частотными в художественной речи И.С. Тургенева являются следующие экспрессивные конструкции:

– риторические восклицания, в которых реализуются самые разные субъективно-модальные значения, выражаются какие-либо чувства, отношение к ситуации, психические состояния, а также когнитивные реакции и поведение героев: *...когда я кончил... немец с умилением произнёс: «Боже! как прекрасно!»* [1, с. 18];

– риторические обращения и их разновидность – аверсия: *О Гамлет, Гамлет, датский принц, как выйти из твоей тени?* [2, с. 346];

– повторы, актуализирующие эмоционально-экспрессивные значения языковых единиц и выполняющие разнообразные характерологические функции: *...жизнь подчас тяжела становилась у него на плечах, – тяжела, потому что пуста* [1, с. 166];

– риторические, делиберативные и медитативные вопросы, которые активизируют внимание адресата (читателя), акцентируют авторские коммуникативно-эстетические задачи и их решения, выполняют структурно-смысловые функции: *...мог ли я ожидать, что со мною повторится всё то, чему, казалось, так же как и молодости, нет возврата?* [1, с. 26]; *Кто*

скажет, какой таинственной цепью связана судьба человека с судьбой его детей, его потомства, и как отражаются на них его стремления, как выискиваются с них его ошибки? [1, с. 31];

– инверсия, основной функцией которой является выделение и подчёркивание наиболее значимого смысла высказывания как неотъемлемой части целого; особенно сильный эффект наблюдается у ремавыделительной инверсии: *Отречение, отречение постоянное – вот её (жизни) тайный смысл, её разгадка...* [1, с. 32]. Важно также заметить, что в прозе инверсия основана на интонационном принципе чтения: так, при атрибутивной связи (определение + определяемое) интонационный акцент выделяет главное слово – определяемое, в нейтральной модели расположенное после определения. Если поменять данные компоненты местами, акцент остаётся на месте, то есть падает уже на определение: *Удивительные наши отношения! ...она, сама того не замечая, во многом меня переделывает к лучшему* [1, с. 22];

– вставки, расширяющие информационное пространство повествования, что мотивировано прежде всего стремлением писателя максимально приблизить свой линейно выраженный «возможный мир» к нелинейным фактам реальности: *...Алексей Дмитрич, – обратилась она... к Нежданову (он внутренне изумился тому, что его имя и отчество были ей известны), – я знаю, вы не разделяете опасений Семена Петровича...* [2, с. 308].

Таким образом, экспрессивность на синтаксическом уровне позволяет читателю «прочувствовать» события, описываемые в художественном произведении. И.С. Тургенев мастерски использует различные стилистические фигуры в своей прозе, по праву считаясь классиком мировой литературы.

Литература

1. Тургенев, И.С. Сочинения : в 2 т. / И.С. Тургенев. – М. : Худож. лит., 1980. – Т. 1 : Повести и романы 1856–1862. – 446 с.

2. Тургенев, И.С. Сочинения : в 2 т. / И.С. Тургенев. – М. : Худож. лит., 1980. – Т. 2 : Повести и романы 1860–1876. – 448 с.

ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫЙ ТИПАЖ: К ОПРЕДЕЛЕНИЮ ПОНЯТИЯ Иванашко Анна (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно) Научный руководитель – З.З. Сидорович, канд. филол. наук, доцент

В современной лингвистике наметилась тенденция к более полному и комплексному изучению человека. Человек, существующий в языковом пространстве (в общении, в стереотипах поведения, зафиксированных в языке, в значениях языковых единиц и смыслах текстов), представляет собою языковую личность. Ю.Н. Караулов под «языковой личностью» понимает «совокупность способностей и характеристик человека, обуславливающих создание им речевых произведений (текстов)» [1, с. 3]. Обобщённый тип личности, который проявляет себя в определённых речеповеденческих характеристиках, является узнаваемым для носителей конкретной культуры по специфическим чертам вербального и невербального поведения,

представляет собой лингвокультурный типаж [2]. Понятия «языковая личность» и «лингвокультурный типаж» не являются синонимами. Изучение языковой личности – это один из подходов к исследованию лингвокультурного типажа, понятие которого является более широким.

Лингвокультурный типаж – это часть национально-культурного пространства, под которым понимается «информационно-эмоциональное (этническое) поле, виртуальное и в то же время реальное пространство, в котором человек существует и функционирует и которое становится «ощутимым» при столкновении с явлениями иной культуры» [3, с. 206]. Лингвокультурный типаж – это узнаваемый образ представителей определённой культуры, совокупность которых и составляет культуру того или иного общества [4, с. 180–181].

Теория лингвокультурного типажа представляет собою развитие теории языковой личности в рамках лингвокультурологии в синтезе с такими науками, как лингвистика, литературоведение, социология, психология, культурология. Изучение лингвокультурных типажей строится на материале социологических опросов, языковых фиксациях в художественных текстах, афористических текстах с целью получения более полного и всестороннего описания типажей [5, с. 56].

Лингвокультурный типаж – обобщённое представление о человеке на основе релевантных объективных социально значимых этно- и социо-специфических характеристик [2, с. 43]. Каждый лингвокультурный типаж принадлежит к определённой социальной общности, что обуславливает его характеристику. Лингвокультурные типажы подразделяются на яркие (модельные личности) и неяркие по степени выраженности узнаваемых характеристик; положительные и отрицательные, по признаку оценочного знака [6, с. 481]; реальные и фикциональные, по признаку реальности языковой личности [4, с. 406].

Лингвокультурный типаж может иметь как положительную, так и отрицательную окраску. Анализ лингвокультурного типажа имеет несколько подходов. О.А. Дмитриева выделяет следующие компоненты: 1) социокультурную справку; 2) дефиниционные характеристики; 3) паспорт лингвокультурного типажа (внешний вид, одежда, возраст, гендерный признак, происхождение, сфера деятельности, досуг, окружение, речевые особенности); 4) ценностные характеристики [5, с. 38]. В.И. Карасик разработал несколько иной алгоритм моделирования лингвокультурного типажа: 1) описание понятийного содержания рассматриваемого концепта, анализ имен концепта, его системные связи и отношения, раскрытие мотивации признаков, составляющих концепт; 2) определение ассоциативных признаков рассматриваемого типажа в индивидуальном языковом сознании, анализ коротких текстов, контекстуальных фрагментов, ассоциативных реакций носителей лингвокультуры; 3) выявление оценочных характеристик данного типажа в самопредставлении и в представлении других социальных групп на основе анализа текстовых фрагментов [7, с. 48].

Таким образом, если раньше учёных интересовало преимущественно то, как устроен язык сам по себе, то теперь на первый план выдвинулись

вопросы о том, как язык связан с миром человека, в какой мере человек зависит от языка. Сегодня в лингвистике получили широкое развитие три смежных направления, завоевавших право на дисциплинарный статус: лингвострановедение, этнолингвистика и лингвокультурология. При изучении «лингвокультурного типажа» подчеркивается культурно-диагностическая значимость типизируемой личности, которая необходима для понимания соответствующей культуры.

Литература

1. Караулов, Ю.Н. Русская языковая личность и задачи ее изучения / Ю.Н. Караулов // Язык и личность. – М., 1989. – С. 3–8.
2. Карасик, В.И. Лингвокультурный типаж: к определению понятия / В.И. Карасик, О.А. Дмитриева // Аксиологическая лингвистика: лингвокультурные типажы : сб. науч. тр. ; отв. ред. В.И. Карасик. – Волгоград : Парадигма, 2005. – 310 с.
3. Красных, В. Этнопсихоллингвистика и лингвокультурология / В. Красных. – М. : ИТДГК «Гнозис», 2002. – 284 с.
4. Карасик, В.И. Языковые ключи / В.И. Карасик. – М. : Гнозис, 2009. – 406 с.
5. Дмитриева, О.А. Лингвокультурные типажы России и Франции XIX века / О.А. Дмитриева. – Волгоград : ВГПУ, «Перемена», 2007. – 307 с.
6. Резник В.А. Лингвокультурный типаж в системе смежных понятий [Электронный ресурс] / В.А. Резник // Известия Самарского научного центра Российской академии наук. – 2013. – Т. 15, № 2. – С. 481–484. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/item.asp?id=20133998>. – Дата доступа: 22.01.2021.
7. Карасик, В.И. Коммуникативный типаж: аспекты изучения / В.И. Карасик // Аксиологическая лингвистика: проблемы и перспективы : сб. ст. ; отв. ред. А.Ю. Тюменцева. – Екатеринбург : УрГПУ, 2004. – С. 48–50.

СТРУКТУРНО-СИНТАКСИЧЕСКИЕ МОДИФИКАЦИИ: СИНТАКСИЧЕСКИЕ ШКОЛЫ И ИХ НАПРАВЛЕНИЯ

Иванова Наталья (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Т.Н. Чечко, канд. пед. наук

Структурно-синтаксические модификации довольно широко функционируют в произведениях художественной литературы, а также публицистики. Это объясняется динамическими процессами в языке, которые постоянно модифицируют их производство. Поэтому изучение названных конструкций проводилось практически на протяжении всей истории языкознания представителями разных школ и направлений. В процессе исследования нами проанализированы методологические основы и принципы основных синтаксических школ, современные тенденции в преподавании структурно-синтаксических модификаций.

Впервые проблему неполноты разрабатывали представители *логико-грамматической* школы в языкознании (Ф.И. Буслаев, Н.И. Греч и др.) [1]. Теоретическая основа названной школы базировалась на методологических принципах логического языкознания: структуру предложения ученые сравнивали со структурой логического суждения, в конструкции обязательно должен быть субъект, предикат и связка. При пропуске одного из логических

компонентов конструкция квалифицировалась как неполная. Поэтому к неполным ученые относили предложения с пропуском глагола-связки типа [*Девушка – красива*].

Формальная синтаксическая школа анализировала неполные предложения в контексте единства, а также целостности языкознания, строго разделяла внешнюю и внутреннюю лингвистику, сформировались четкие критерии неполноты синтаксической единицы (Э.П. Боярченко) [2]. Методологические основы формальной школы ограничивались анализом формальной модели предложения, пренебрегая их семантической организацией и закономерностями функционирования [*Душа – не яблоко*].

Проблема неполноты анализировалась и в рамках *психологической школы* в языкознании (А.А. Потебня и др.) [3]. Теоретические основы школы базировались на квалификации языка как феномена психологической деятельности человека. Поэтому наблюдается выразительная ориентация на психологию как на методологическую базу исследования. Предложение рассматривается как целое представление о явлениях внешнего мира, поэтому предметом изучения выступали реальные языковые образования [*Мысль и язык*].

В рамках *структурно-синтаксической школы* модификации рассматривались в связи с открытием теории инвариантных структур. Теория инвариантных структур открыла широкие возможности для анализа и систематизации структурно-синтаксических модификаций: единицы динамического синтаксиса анализировались, как система отношений между структурными элементами и квалификация осуществлялась на базе соотнесения их с исходными моделями. Были определены правила модифицирования структур, которые устанавливают границы возможных вариативных изменений [*Ночь. Улица. Фонарь*].

Дальнейшую разработку проблема неполных предложений нашла в работах представителей *семантического синтаксиса*. Семантическая синтаксическая школа сложилась к середине XX века под влиянием идей А.А. Потебни, основным объектом исследования была семантика синтаксической единицы. Формирование семантического синтаксиса началось с работ Н. Хомского, с разработки им теории глубинных и поверхностных структур предложения [2]. Семантика была положена в основу теоретической основы и методологического аппарата школы.

Вопрос о синтаксической неполноте в названной школе исследовался на основе концепции *глубинных и поверхностных* структур предложения, которую разработал Н. Хомский [2]. Глубинной структурой называют смысл предложения, поверхностной – формальное выражение смысла.

Не менее важным аспектом исследования структурно-синтаксических модификаций является методический. В современной методической литературе наблюдается тенденция к совершенствованию методики преподавания разными способами (Е.Ф. Глебова, Е.Е. Долбик, Н.И. Жинкин, И.А. Зимняя, Ф.М. Литвинко, А.Ф. Ломизов, Л.А. Сергиевская, Т.В. Симашко, А.В. Текучев, Е.А. Фролова). Это, как правило, происходит на основе лингвистических трудов по структурному или семантическому синтаксису.

Чаще в качестве методологической основы преподавания синтаксиса выбирают семантическую составляющую: рассматриваются возможности обратиться к семантизации единиц для классификации предложений. В работах авторы проводят поиски направлений структурного и семантического синтаксиса, на основе которых целесообразно строить курс синтаксиса. Также разрабатываются методы и приемы преподавания синтаксических теорий.

Синтаксическая неполнота изучалась в разных синтаксических школах и направлениях – структурном, семантическом, функциональном. Квалификация и классификация ее осуществлялись на базе методологических принципов конкретной синтаксической школы. В процессе дальнейшего исследования необходимо систематизировать неполные и эллиптические предложения в соответствии с теоретическими основами компенсаторной синтаксической типологии.

Литература

1. Лукин, О.В. История языкознания с VI в. н. э. до середины XX в. / О.В. Лукин. – Ярославль, 2015. – 80 с.
2. Колесов, В.В. Историческая грамматика русского языка / В.В. Колесов. – СПб., 2010. – 512 с.
3. Черных, П.Я. Историческая грамматика русского языка / П.Я. Черных. – М., 1962. – 381 с.

ЭЛЛИПТИЧЕСКИЕ КОНСТРУКЦИИ: СЕМАНТИЧЕСКАЯ И ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СПЕЦИФИКА

Инковцова Алина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – Т.Н. Чечко, канд. пед. наук

Вопрос об эллиптических конструкциях является актуальным в современном языкознании. Указанная проблема исследовалась в рамках различных синтаксических школ и направлений. Каждая школа выработала свою теоретическую базу и методологический аппарат. В процессе исследования нами выявлены и проанализированы основные синтаксические особенности эллиптических конструкций в аспекте их семантической и функциональной характеристик; установлены системные признаки эллиптических конструкций и специфика их функционирования.

Представители структурных направлений в лингвистике анализировали грамматическое строение эллиптического предложения, исследовали его формальную организацию (Э.П. Боярченко, И.Р. Игнатченко, Н.И. Огнева и др.). Ученые рассматривали структуру эллиптического предложения как отношения между элементами языковой системы. Поскольку в этой системе пропущен элемент, являющийся структурно необходимым, то предложение считалось структурно неполным.

Представители *семантической* синтаксической школы (И.В. Арнольд, И.А. Божок, А.И. Михеев, С.Е. Никитина и др.) анализировали отношения плана содержания к плану выражения эллиптической конструкции. *Эллипс* рассматривался как «стирание» или замена нулем на поверхностной

структуре предложения тех или иных элементов его глубинной структуры. Поэтому в рамках этой школы эллипсис квалифицировался как явление плана выражения предложения [1].

Представители *функциональной* синтаксической школы также обращались к проблеме эллипсиса. Исследователей интересовали закономерности функционирования единиц языка (Г.А. Золотова, П.А. Лекант, И.А. Попова, В.П. Шеднева и др.). Исследования показали, что эллиптические конструкции широко используются и при этом выполняют самые разные функции [1, с. 6–7].

Эта стилистическая фигура широко используется в классической литературе. Эллипсис у В.А. Жуковского придает стиху динамичность, интонацию живой речи и при этом яркой художественной выразительности: *Мы сёла – в пепел, / Грады – в прах, / В мечи – серпы и плуги*. Говоря о наиболее трагических и эмоциональных жизненных ситуациях Евгений Евтушенко также обращается к приему художественной недосказанности, например, в поэме «Бабий яр»: *И мне не надо фраз. / Мне надо, / чтоб друг в друга мы смотрели. / Как мало можно видеть, / обонять! / Нельзя нам листьев / и нельзя нам неба. / Но можно очень много – / это нежно / друг друга в темной комнате обнять*. Поэзии М. Цветаевой эта стилистическая фигура придает особую динамичность и экспрессивность: *Зверю – берлога, / Страннику – дорога, / Мертвому – дороги, / Каждому – свое* [2]. Текстовые лакуны легко воспроизводимы контекстуально.

Несмотря на многочисленные работы, вопрос об эллиптических конструкциях остается не до конца решенным. Требуют дальнейшего исследования закономерности функционирования эллиптических конструкций в языке поэтических произведений, а также их структурная организация. Также необходимо выявить квалификационные, классификационные и системообразующие параметры для анализа и упорядочения эллиптических конструкций в поэтическом языке.

Литература

1. Адилова, З.Ш. Эллиптические предложения / З.Ш. Адилова // Известия АН КазССР. Сер. филол. – 1988. – 167 с.

2. Русская литература XX века в зеркале критики : хрестоматия для студ. филол. фак. высш. учеб. завед. / сост. С.И. Тимина, М.А. Черняк, Н.Н. Какшто ; предисл. М.А. Черняк. – СПб. : Филологический факультет СПбГУ ; М. : Издательский центр «Академия», 2003. – 656 с.

**ДЫЯЛЕКТНАЯ ЛЕКСІКА Ё ГАВОРЦЫ ЖЫХАРОЎ ВЁСКИ РЭЧКІ
ІВАЦЭВІЦКАГА РАЁНА БРЭСЦКАЙ ВОБЛАСЦІ**
Казлоўскі Павел (УА МДПУ імя І.П. Шамякіна, г. Мазыр)
Навуковы кіраўнік – М.М. Шаўчэнка, канд. філ. навук, дацэнт

Асвятленне пытанняў нацыянальнай мовы, у прыватнасці дыялектнай, застаецца актуальным і запатрабаваным па сённяшні час у беларускім

мовазнаўстве. Дыялектныя адметнасці сучаснага вясковага маўлення дэталёва яшчэ не вывучаныя і патрабуюць разгорнутага аналізу. Асноўныя асаблівасці дыялектызмаў, якія шырока бытуюць у вусным маўленні жыхароў вёскі Рэчкі Івацэвіцкага раёна Брэсцкай вобласці, закранаюць як сістэму кансанантызму, так і вакалізму.

Мэтай даследавання з'яўляецца вызначэнне дыялектнай лексікі ў камунікатыўных зносінах жыхароў вёскі Рэчкі, вызначэнне фанетычных асаблівасцей.

У нашым артыкуле прыводзяцца прыклады рэгіянальных адметных лексем, якія ўласцівыя сучаснаму дыялектнаму маўленню даследуемага рэгіёна. Прадстаўленыя дыялектызмы ярка перадаюць гарманічнае нацыянальнае гучанне мовы, а таксама пашырэнне пэўных адрознівальных фанетычных рыс. Напрыклад:

замена ненаціскага а (я) на о:

зоўля ж. р. (зязюля) : *Зозуля, зозуля, прокукуй, колькі годоў мне шчэ засталосо жыты?;*

воро́няк м. р. (варона) : *Коло суседнёй хаты, на новом плоте сэдеў стары вороняк;*

коса́р м. р. (касар) : *Два косара прышлі, коб скосіты ўсю траву на загоне;*

одэ́жа ж. р. (адзенне) : *На базары продают много модной одэжы;*

я́вор м. р. (явар) : *Моцны ветер нахіліў голле старога явора аж до зэмлі;*

замена ненаціскага е, ё (я) на э:

дэ́рнó н. р. (дзёран) : *У дэ́рне картоплі нэ наростуть;*

дэ́ўча́та мн. л. (дзяўчаты) : *Дэўчата вечорамі ходят купацца на канаву;*

сэ́деў дзеяс., (сядзеў) : *Стары дед сэдеў на сухой траве;*

бу́дэ дзеяс., (будзе) : *Хутко будэ веселле ў Зоні Якубовой;*

наяўнасць выбухнога г:

гарабе́шок м. р. (варабей) : *Цэлая хмара гарабешкоў налетела на зерне, насыпанэ для курэй;*

гарамо́шка ж. р. (гармонь) : *Усю ноч на мосту грала гармошка і гулялі хлопцы і дэўчата;*

гу́лі мн. л. (танцы) : *Зробіўшы ўсю роботу, хлопцы і дэўчата поехалі на гулі ў суседнюю дэрэўню;*

узнікненне прыстаўнога г перад пачатковым галосным:

гану́ча ж. р. (ануча) : *Баба Ганна повесіла мокрую ганучу на плот, а вона впала;*

гарабі́на ж. р. (арабіна) : *У прошлом годзе дядько Стэпан прымаў гарабіну по доброй цэне, і люды збіралі ее до ночы;*

горэ́х, горэ́шнык м. р. (арэхі, арэшнік) : *І малые, і велікіе дэты беглі ўлетку ў горэшнык за горэхамі;*

страта прыстаўных галосных і, а:

го́лка ж. р. (іголка) : *Ужэ нашой бабе важко засунуць нитку ў голку;*

горо́д м. р. (агарод) : *Віня ужэ посадыла ў гораде моркву і картоплі;*

гуро́к м. р. (агурок) : *Нашы люды садят много гуркоў: для сэбе і напродаж;*

ужыванне канцавога ненаціскага о ў назоўніках і прыслоўях:

бу́сько м. р. (бусел) : *Ранком бусько ходыў по нашом дворэ, а потым полетеў на озэро;*

дэ́рэво н. р. (дрэва) : *Учора дядько Ясё спіліў старэе дэрэво коло хаты бабы Мані;*

ма́мо ж. р. (мама) : *Мамо, пусты менэ гуляць заўтра з хлопцамі на копань;*

рапто́во прысл., (раптам) : *На нэбе загрымеў гром, і раптово поліўса моцны дождж;*

хва́йно прысл., (прыгожа) : *У нэделю ранком цётка Стэпа хвайно одэласа і пошла ў цэркву;*

ужыванне націскага канчатка – э ў месным склоне адзіночнага ліку ў назоўніках з асновай на шыпячыя і р:

на дво́рэ (на двары) : *Зымою на школьным дворэ дэты злепілі снежную бабу;*

на печэ́ (на печы) : *Зымою, як нэма работы, усем хатнім хочэцца полежаты на печэ;*

на межэ́ (на мяжы) : *На межэ з жытом ростэ зверобой і васількі.*

Такім чынам, дыялектная лексіка шырока рэалізуецца жыхарамі даследаванага рэгіёна, характарызуецца экспрэсіўна-ацэначным значэннем, мае выразную фанетычную аформленасць. Яе роля ў працэсе камунікацыйных зносін беларусаў не паніжаецца. Яна арганічна ўзбагачае лексічны запас асобы, павышае агульны культурны і інтэлектуальны ўзровень носьбітаў беларускай мовы.

ТРАДЫЦЫЯ МАСТАЦКАЙ АКСІЯЛОГІЎ Ў ТВОРАХ

В. КАРАТЫНСКАГА І Н. ГІЛЕВІЧА

Камароўская Наталля (УА БарДУ, г. Баранавічы)

Навуковы кіраўнік – А.І. Белая, д-р філал. навук, дацэнт

Традыцыі (з лац. перадача, паданне) – гэта элементы сацыяльнай і культурнай спадчыны, якія перадаюцца ад пакалення да пакалення і захоўваюцца на працягу доўгага часу ў пэўных грамадствах і сацыяльных групах. Традыцыйнымі могуць быць матэрыяльныя і духоўныя каштоўнасці, працэс сацыяльнага наследавання і яго канкрэтныя спосабы. У якасці традыцыі выступаюць пэўныя грамадскія ўстанаўленні, нормы паводзін, ідэі, звычаі, абрады, каштоўнасці. Традыцыя займае значнае месца ў навуцы і мастацтве. Традыцыя ў літаратуры – гэта выкарыстанне і развіццё ранейшага літаратурнага вопыту [1, с. 199]. У змесце традыцыі праяўляюцца ў наследаванні і творчым выкарыстанні ўжо існуючых у літаратуры

мастацкіх прыёмаў паказу жыцця, прынцыпаў пабудовы сюжэта, раскрыцця характараў і інш. Развіццё літаратуры заўсёды грунтуецца на адзінстве традыцый і наватарства. Новае абапіраецца на здабыткі ранейшай літаратурнай творчасці, яно нараджаецца на аснове развіцця традыцый.

Цікавы аспект узаемадчынненняў традыцый і наватарства мы выявілі ў працэсе супастаўлення аксіялагічнага зместу рамана Н. Гілевіча «Родныя дзеці» і верша В. Каратынскага «Любасць» (1846). Верш «Любасць» напісаны на польскай мове і быў перакладзены з польскай мовы на беларускую Г. Тумашам. У рамане «Родныя дзеці» яскрава вылучаецца аўтарская, мастацкая іерархія каштоўнасцей. Асноўны сэнс твора закладзены ў наступных словах: *Мы – тройчы дзеці ў вечным крузе: / Мы дзеці роднае сям'і, / І дзеці маці-Беларусі, / І дзеці Матухны-Зямлі* [2, с. 120].

Як сцвярджае А. Яскевіч, В. Каратынскага, акрамя ўсяго іншага, можна назваць песняром хрысціянскай Любасці. Гэтае слова ўбірае ў сябе глыбокі сэнс і вялікую энергію, здольную паяднаць, парадніць і зблізіць людзей Зямлі і скіраваць іх на пошук маральна-асэнсаванага, вольнага, прыгожага жыцця паводле ўсясветнага закону – Любасці: *Дух адзін лучыць гоні сусвету, / Зваць яго Любасць; светлая мара / У квецені буйным, бегах планетных / Дух той спазнае, дух жыццядарны* [3, с. 19]. Любасць – гэта сіла, якая аб'ядноўвае чалавека «светлай мары» з усім тым, што мае сапраўды важнае значэнне. Менавіта Любасць, «як будзе ў сэрцах супольнай», мае магчымасць прывесці чалавецтва да сапраўднага шчасця. Паводле А. Яскевіча, дабратворная энергія Сусвету «даецца нам як мера за меру, у якую мы самі здольныя аддаваць, ахвяраваць, спагадаць, любасна атульваць кожнае стварэнне» [4, с. 154].

В. Каратынскі ў сваім вершы даступна тлумачыць, з чаго пачынаецца шлях да ўсеагульнай любові. Па-першае, ён выказвае жаданне, каб агульнымі, устойлівымі гуманістычнымі правіламі і законамі супольнага жыцця людзей на ўсёй зямлі сталі тыя прынцыпы маральна-этычнай лучнасці, якія яднаюць добрую, дружную гаспадарлівую сям'ю: *Лучнасць сямейкі – першая павязь, / Зерне, з якога Любасць вякуе* [3, с. 19]. Трываласць сям'і, як слушна заўважае Ж. Косціна, залежыць ад многіх фактараў: сумесна наладжанай працы, здольнасці прадоўжыць род, наладзіць выхаванне дзяцей. Акрамя таго, адзначае даследчыца, у нарысе, прысвечаным Валяр'яну Тамашэвічу, В. Каратынскі называе яшчэ адзін складнік шчаслівай сям'і: «<...> цудоўная гармонія душ, якая найсумнейшае паўсядзённае існаванне ўзносіць у ідэал сямейнага шчасця». І разуменне менавіта такой «лучнасці сямейкі», напэўна, адзіна правільнае [5, с. 21].

Менавіта з сямейнага ладу, укладу, характару выхавання ў сям'і плыніць, як адзначаецца ў вершы, «Любасць да Краю», яшчэ больш чыстая і прыгожая. якую трэба разумець як самаадданае служэнне Радзіме. «З гэтых дзвюх першых», па словах В. Каратынскага, іпастасяў Любасці вынікае, накіраваная лёсам, і трэцяя – *Любасць да люду, якая еднасць завершыць / Думкі зямное з думкай нябеснай* [3, с. 19].

В. Каратынскі заглядвае ў заўтра і бачыць рэальную магчымасць для роднага краю стаць вольным і незалежным толькі пры ўмове, калі народ

стане шукаць і пракладваць жыццёвыя шляхі, памятаючы пра сваю арганічную звязанасць і злучанасць з усім чалавецтвам.

«Любасць да Сям’і, Краю, Люду» – усе назоўнікі ў заключнай страфе верша напісаны з вялікай літары. Гэта дае права гаварыць пра надзеныя паняцці як ключавыя каштоўнасці чалавецтва. Для Каратынскага не магло быць большага шчасця, як убачыць, «калі зямля станеца вольнай», скіне гнёт прыгонніцтва, бо толькі тады «*Бог загасцюе ў лучнасці свету*» [5, с. 21]. Гэтая ж ідэя гучыць і ў радках з рамана «Родныя дзеці»: *...лёс сям’і, і лёс Радзімы, / і лёс планеты – лёс адзін* [2, с. 120].

Такім чынам, праведзенае намі параўнанне твораў беларускіх паэтаў розных эпох дае ўяўленне пра пераемнасць мастацкай традыцыі. Беларуская паэзія XX ст. атрымала ў спадчыну і сцвердзіла ў новых умовах грамадзянскасць, патрыятызм, прыярытэт агульначалавечага, закладзеныя ў творчасці папярэднікаў, а таксама іерархічную абумоўленасць каштоўнасцей Сям’і, Радзімы, Чалавецтва.

Літаратура

1. Кривцун, О.А. Эстетика / О.А. Кривцун. – М. : Аспект Пресс, 2003. – 447 с.
2. Гілевіч, Н. Родныя дзеці: Раман у вершах / Н. Гілевіч. – Мінск, 1995. – 182 с.
3. Каратынскі, В. Творы / В. Каратынскі. – Мінск : Мастацкая літаратура, 1981. – 173 с.
4. Яскевіч, А. В. Каратынскі: ля вытокаў нацыянальнай лірыкі і эстэтыкі / А. Яскевіч // Полюмя: Літаратурна-мастацкі і грамадска-палітычны часопіс. – 2008. – № 5. – С. 144–159.
5. Косціна, Ж.В. Вывучэнне творчасці Вінцэся Каратынскага : зб. метадаў матэрыялаў для студэнтаў пед. спецыяльнасцей / Ж.В. Косціна. – Баранавічы : РВА БарДУ, 2011. – 91 с.

НЕКОТОРЫЕ ПРИЁМЫ ИЗУЧЕНИЯ ИСТОРИЧЕСКИХ ПРОЦЕССОВ В РАЗВИТИИ РУССКОГО ЯЗЫКА В ШКОЛЕ **Кивилёва Елизавета (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)** **Научный руководитель – В.Н. Мартыанова, доцент**

При изучении русского языка в школе учитель часто сталкивается с фактами современного русского языка, требующими обращения к его истории: орфографические нормы, образование грамматических форм, лексическое значение слов и т. д. [1] Реализация ФГОС и современных образовательных программ требует от обучающихся понимания русского языка как развивающейся, исторически сложившейся системы. В настоящее время в небольшом количестве методической литературы представлены лишь традиционные формы работы с историческим материалом, поэтому важно представить актуальные методы и приемы, применимые при обращении к истории русского языка в школе.

Обучение русскому языку в школе предполагает использование разных методов обучения, однако работа с историей языка часто на уроках представлена только историческим комментарием. Хотя при работе с фактами современного русского языка, требующими обращения к его истории, можно прибегать к самым разным методам и формам.

Конечно, одним из основных методов работы при обращении к истории языка является рассказ (слово учителя). Обычно его используют в 5–7 классах, поэтому желателен увлекательное раскрытие материала. Например, при изучении разносклоняемых существительных (*имя, племя, семья* и т. д.) можно в интересной форме, с привлечением примеров, рассказать об особом типе склонения, по которому они изменялись в древнерусском языке и сохранили следы. Историческая справка в отличие от рассказа дает более объективную, научную информацию. Обычно она требует констатации факта: например, отсутствие двойственного числа в современном русском языке, имевшегося в древнерусском языке, следы которого можно обнаружить в современном русском (*очи, колени, глаза, бока* и т. п.).

Одним из эффективных методов работы с историческим материалом является упражнение, работа с которым может быть создана на основе узнавания и выделения явления из ряда других, дифференциации по сходству и различию, классификации по группам, сопоставления и сравнения явлений и т. д. [2] Интересной его разновидностью является лингвистическая задача, представляющая исторические сведения в познавательной форме и предполагающая разрешение проблемной ситуации. Так, ученикам можно предложить найти устаревшие формы деепричастий (напр., *сломя голову, сложа руки*) среди современных и объяснить свой выбор, привлекая исторические сведения, данные учителем.

Эвристическая беседа в отличие от обычных бесед и вопросов побуждает школьников к самостоятельному получению знаний на основе имеющихся у них знаний [3]. Так, правильно поставленные учителем вопросы помогут ученикам прийти к тому, что краткие прилагательные в процессе развития языка, утратив функцию определения, перестали склоняться, но история данного языкового явления оставила свои следы (напр., *на босу ногу, по белу свету* и т. п.).

Геймификация как современная тенденция в образовании при обращении к истории русского языка способствует повышению интереса к предмету, облегчает усвоение материала. Так, при изучении сложной темы образования и правописания наречий игру можно использовать в качестве «обыгрывания» традиционных заданий (напр., соревновательный момент), как элемент урока (напр., дидактическая игра) или вообще форму урока (напр., урок-викторина).

В гуманитарных классах и классах с сильным составом эффективно использование исследовательского метода (доклады, рефераты, исследовательские проекты). Основную часть работы обучающиеся выполняют самостоятельно, учитель лишь координирует и осуществляет своевременную помощь. Применение данного метода позволяет провести урок в форме семинара, дискуссии, конференции и др. (напр., в 10 классе урок «История гласных после шипящих и ц» при повторении орфографии).

Дистанционная форма обучения, актуальная в настоящее время, также позволяет обращаться к истории русского языка. Например, во время повторения раздела «Лексика и фразеология» в 10 классе можно провести онлайн-тестирование (в google-форме), предложить темы для исследований,

интерактивные упражнения, работу с электронными справочниками и т. д. Но следует учитывать, что работу с историческим материалом обучающиеся будут выполнять, по большей части, самостоятельно.

Обращение к истории русского языка при его изучении в средней школе можно проводить с использованием самых разных методов и приемов. Главное, чтобы все они включали в себя исторические сведения, объясняющие определенный языковой факт, процесс. При этом нужно учитывать разные факторы: возрастные особенности и уровень развития обучающихся, цели и задачи, сложность исторического материала и т. д.

Литература

1. Иванов, В.В. Исторический комментарий к занятиям по русскому языку в средней школе : пособие для учителя / В.В. Иванов, З.А. Потиха. – 2-е изд., перераб. – М. : Просвещение, 1985. – 160 с.

2. Текучев, А.В. Методика русского языка в средней школе : учеб. для студ. вузов, обучающихся по пед. спец. / А.В. Текучев. – 3-е изд., перераб. – М. : Просвещение, 1980. – 414 с.

3. Воронин, А.С. Словарь по общей и социальной педагогике [Электронный ресурс] / А.С. Воронин // Наука. Искусство. Величие: научная библиотека. – 2006. – Режим доступа: <http://niv.ru/doc/dictionary/social-pedagogy/fc/slovar-221.htm#zag-780>. – Дата доступа: 13.03.2022.

ТИПЫ ПУНКТУАЦИОННЫХ ОШИБОК УЧАЩИХСЯ (НА МАТЕРИАЛЕ УДМУРТСКОГО ЯЗЫКА)

**Князева Жанна (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)
Научный руководитель – О.П. Никифорова, канд. пед. наук, доцент**

Пунктуация – «система знаков препинания в письменности какого-либо языка, сами правила их постановки в письменной речи, а также раздел грамматики, изучающий эти правила». В школе пунктуация рассматривается параллельно с синтаксисом, что вполне оправдано, т. к. знаки препинания находят свою реализацию только в синтаксических конструкциях. Первый знак, с которым знакомятся дети – точка. Уже в 1 классе при изучении предложений учащиеся узнают, что предложения разграничиваются друг от друга, на письме это разграничение обозначается точкой. Затем идёт освоение других знаков препинания. Практически изучение пунктуации продолжается на протяжении всего обучения удмуртскому языку, но ошибок пунктуационного характера в работах учащихся больше, чем орфографических. Допуск ошибок объясняется как объективными, так и субъективными причинами [1–3].

Объективными являются следующие:

– противоречие формулировки пунктуационных правил удмуртским орфографическим словарям (1984 и 2002 годы);

– нечёткость формулировки пунктуационных правил удмуртского языка в словарях 2002 года издания;

– одностороннее изучение пунктуации: охват только правил, сформулированных на основе грамматического принципа, смысловой и интонационный принципы отодвигаются.

Субъективными (зависящими от особенностей восприятия и мыслительной деятельности пишущего) являются следующие причины:

- неточное или полное незнание учащимся пунктуационных правил;
- трудности в синтаксическом и смысловом разборах предложения;
- создание ложных правил пишущим;
- невнимательное отношение к предложению или к целому тексту.

Чаще всего появление пунктуационных ошибок объясняется рядом взаимодействующих причин.

Традиционно выделяют следующую классификацию пунктуационных ошибок:

1. Пропуск нужных знаков препинания: Уез пумитаса (,) учыос кырзаны кутскизы (Встречая ночь, соловьи начали петь).

Ученик не смог обнаружить деепричастный оборот, вследствие чего не поставил запятую.

2. Постановка лишних знаков препинания: Пуш дуннеяз выем (,) нылашез тудвулэн куашетэмез сайкатиз (Во внутренний мир погружённую девочку звук талой воды разбудил).

Ребёнок смог найти причастный оборот, но не вспомнил правило: причастный оборот обособляется только в позиции после главного слова, таким образом, появилась лишняя запятая.

3. Замена одного знака другим: Нати пичи часэз шоры учкиз (, вместо :) школае дыртоно (Наташа на свои маленькие часы посмотрела: в школу нужно поторопиться).

Ученик проанализировал предложение и правильно понял его структуру, но в силу субъективных причин, а именно – незнания правил постановки знаков препинания в бессоюзных сложных предложениях, заменил двоеточие запятой.

4. Нарушение границ обособленных оборотов: Соиз, будись кынарзэ шодыса вань (,) кужмысьтыз пиштэ (А этот, растущую силу чувствуя, со всей силой светит).

В предложении имеется деепричастный оборот: будись кынарзэ шодыса. Ученик нашёл его, но смысл предложения полностью не уяснил и включил слово вань (по контексту со всей) в деепричастный оборот.

Наиболее часто в работах учеников встречаются ошибки на первый и второй типы; несколько реже – на третий тип. Четвёртый тип ошибок встречается крайне редко.

Пунктуация – важная и очень большая тема, которую ни в коем случае нельзя изучать только путём запоминания определённых правил. При изучении пунктуационных тем с целью искоренения ошибок учитель должен делать упор на синтаксический, смысловой анализ предложений. Только систематическая и целенаправленная работа поможет снизить количество пунктуационных ошибок учащихся.

Литература

1. Никифорова, О.П. Принципы пунктуационной системы удмуртского языка / О.П. Никифорова. – Глазов : ГГПИ, 2012. – 35 с.

2. Удмурт орфографической словарь / отв. ред. В.М. Вахрушев. – Ижевск : Удмуртия, 1984. – 352 с.

3. Удмурт кылын шонер гожьяськонъя кыллюкам / отв. ред. И.В. Тараканов. – Ижевск : УИИЯЛ УрО РАН, 2002. – 416 с.

**ТИП РЕБЕНКА-ИНДИГО В ПОВЕСТИ
РОАЛЬДА ДАЛЯ «МАТИЛЬДА»
(ОПЫТ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ИСТОЛКОВАНИЯ ТЕКСТА)**
**Кодесникова Александра (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко,
г. Глазов)**
Научный руководитель – О.Ю. Овченкова, канд. пед. наук, доцент

Педагогическая герменевтика – это теория и практика истолкования и интерпретации педагогических знаний, зафиксированных в разнообразных письменных текстах, целью которой является наиболее полное осмысление и понимание этих знаний.

Профессиональный опыт будущего педагога складывается не только из знаний, полученных во время учебы, но и из эмоционально пережитого в процессе чтения художественной литературы. Литература необычайно богата произведениями, содержащими педагогический потенциал.

Одним из таких является повесть Роальда Даля «Матильда», которая вышла в 1988 году. Даль – британский писатель, автор романов, сказок и новелл, поэт и сценарист. Обладатель многочисленных наград и премий по литературе.

Матильда Вормвуд – 5-летняя девочка, которая необыкновенно умна. Матильда выросла с родителями, которые не уделяют ей внимания и любви. Способности девочки впервые были замечены в школе её классным руководителем.

Девочку можно назвать ребёнком-индиго, – термин, впервые использованный американским психологом Нэнси Энн Тэпп в 1982 году. Для этих детей характерны такие свойства, как высокий уровень интеллекта, необычайная чувствительность, телепатические способности и многое другое. Способности девочки действительно являются уникальными.

Произведение реализует ряд педагогических функций.

1. Фактуально-описательная функция, которая предусматривает наличие в произведении фактов, имеющих педагогическую ценность:

а) описание образовательных учреждений.

Так, мы узнаём, что школа для детей младшего возраста размещалась в мрачном здании под названием Кранчем-холл. В ней училось около двухсот пятидесяти учеников от пяти до двенадцати лет.

Матильду, естественно, определили в низший класс, в котором было восемнадцать других маленьких мальчиков и девочек того же возраста;

б) изображение учителей.

Их учительницу звали мисс Хани. Ей было никак не больше двадцати трех или двадцати четырех лет. У нее было красивое бледное овальное

лицо, глаза голубые, а волосы светлые. Она была такая тонкая и хрупкая, что казалось, стоит ей упасть, как она разобьется на тысячу осколков.

Мисс Транчбуль, директриса, представляла собой нечто прямо противоположное. Она всем внушала ужас. Это было властное чудовище, наводившее страх как на учеников, так и на их родителей. От нее исходила угроза, даже когда она находилась на расстоянии.

2. Аналитико-синтезирующая функция, т. е. исследующая возникшее явление, изображение малейших нюансов и проявлений.

Матильда обладает очень широким кругозором и по уровню интеллекта превосходит некоторых взрослых. В возрасте полутора лет речь ее была совершенна, и она знала столько же слов, сколько известно большинству взрослых. К трем годам Матильда самостоятельно научилась читать, подбирая газеты и журналы, валявшиеся повсюду в доме. В возрасте четырех лет ей захотелось книг. Она прочла произведение «Оливер Твист» Чарльза Диккенса, «Гордость и предубеждение» Джейн Остин, «Ким» Редьярда Киплинга, «Старик и море» Эрнеста Хемингуэя и многие другие.

3. Экспериментальная функция, проявляющаяся в способности литературного произведения изобразить такие ситуации, которые в реальной действительности встречаются крайне редко, но знания о которых необходимы учителю.

Дети-индиго встречаются крайне редко, но такие случаи не исключены. Знания о таких детях, признаки данного феномена, принципы организации образовательной деятельности необходимы учителю.

4. Прогностическая функция, функция проектирования.

Как показывает произведение Роальда Даля «Матильда», система образования не готова к воспитанию и обучения так называемых детей-индиго. Всё, что смогла сделать школа для маленькой гениальной девочки, – это перевести её в более старший класс.

Таким образом, повесть «Матильда» является ценным материалом для педагогического познания человека, для решения различных педагогических задач.

Литература

1. Овченкова, О.Ю. Педагогические ситуации в художественной литературе / О.Ю. Овченкова. – Глазов : ГГПИ, 2009.

ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА СЛОВАРЯ ДЕТСКОЙ РЕЧИ В.К. ХАРЧЕНКО

Копоть Маргарита (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – В.В. Кузьмич, канд. филол. наук, доцент

Словарь детской речи – это, как заявлено его автором, словарь-тезаурус, который отражает многочисленные, хотя и одноразовые словоформы и значения слов. Сюда относят условно-семейные детские слова. В словаре собраны употребления детской речи. Несмотря на субъективность данного словаря, в речевых словоупотреблениях намечены сквозные

тенденции детского лексикона. Под ними можно понимать те ошибки, которые отличают детскую речь от узуального взрослого словоупотребления. Эти круги типичных детских ошибок, которые проходит ребенок в процессе речевого взросления, и составляют основу словаря детской речи В.К. Харченко. Широта словаря детской речи обеспечивается за счет огромного числа окказионализмов: бегнуть, углее, ярко-синий и т. д.

Глубина словарной статьи достигается за счет серии напряженных точек использования тех или иных лексем или словоформ. Каждая словарная статья оснащена детскими высказываниями-иллюстрациями, расположенными по критерию взросления информантов. Строго говоря, В.К. Харченко специально обходит критерий именно детской речи: от двух до пяти. Так, словарная статья Аббревиатура включает окказиональное словоупотребление мальчика Илюши (12 лет, 1 месяц): Видит надпись на джемпере «сeмd» / У меня аббревиатура «Цемзавод». Окказиональность этого словоупотребления связана с неверной расшифровкой данного слова. Двенадцатилетний подросток расшифровал ее как цементный завод. В реальности возможны различные толкования: *Отдел природопользования и сохранения; Сочетание электрического и магнитного диполя; Центр по развитию управления и исполнительной власти и т. д.*

Как известно, словарь-тезаурус в лексикографии является такой разновидностью словаря, в котором указаны системные отношения в лексике (синонимы, антонимы, паронимы и др.). На наш взгляд, составитель словаря использует термин «тезаурус» в более узком смысле: как наиболее полное собрание детских лексем. Однако при таком подходе необходим значительно более широкий круг информантов. В предисловии к словарю специально указывается, что информантами выступили собственный сын В.К. Харченко и его друзья.

Проанализировав лексическое наполнение словаря, мы выявили следующие группы лексем:

1. Окказиональные слова: бегнуть, бачички (очки). Последнее слово – явный украинизм от слова бачить (видеть). Автор этого окказионализма – девочка, 2 г.

2. Обычные слова из «взрослого» словаря, но семантически переосмысленные, как в примере со словом «аббревиатура».

3. Слова, которые являются ошибочными с точки зрения языковой нормы, но показывают потенциальные возможности лексической системы: бесчищенный – противоположный к очищенному. Данный пример выявляет тезаурусный характер словаря, поскольку приставки *о* и *бес* находятся в семантических отношениях антонимии.

4. Слова, которые также относятся к взрослому словарю, совпадают в значениях во взрослой и детской речи, но имеют другие ассоциативные связи. Так, слово «верить» иллюстрируется таким словоупотреблением: Кто меня назвал Верой? Папа. Это потому, что он верит, что я его дочь.

Кроме того, в словаре, по нашим наблюдениям, довольно много слов, которые полностью совпадают в значениях с обычными словами, представ-

ленными в толковых словарях русского языка: ветка, вечер, взлететь и т. д. Это связано со стремлением составителя словаря фиксировать максимально возможное количество лексем, хотя они и не относятся к детским словоформам.

Литература

1. Харченко, В.К. Словарь-тезаурус детской речи / В.К. Харченко. – Белгород : Изд. Белгородского гос. ун-та, 2001. – 216 с.

РОМАНТИЧЕСКИЕ ДОМИНАНТЫ ПРОЗЫ НИКОЛАЯ ГОГОЛЯ И ЯНА БАРЩЕВСКОГО

Королёнок Илья (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – И.Л. Судибор

Одним из важнейших периодов, предшествующих реалистическому творчеству писателей первой половины XIX века, является романтизм. Ярким примером плодотворных романтических связей является творчество Н.В. Гоголя и Я. Барщевского. Объектом для сравнения мы выбрали цикл повестей Н.В. Гоголя «**Вечера на хуторе близ Диканьки**» и сборник рассказов Я. Барщевского «**Шляхтич Завальня, или Беларусь в фантастических рассказах**».

Цель работы: показать романтические доминанты прозы Н.В. Гоголя и Я. Барщевского.

Важным фактором творческой близости двух писателей является ярко выраженное в их произведениях романтическое начало, которое выявилось в поэтизации народного мира, в наличии принципа дуализма (романтического двоемирия), романтических конфликтов и героев, пейзажа и стиливого своеобразия.

Наличие двоемирия у Н.В. Гоголя наиболее ярко и поэтично представлено в повести «Пропавшая грамота». Герой повести – человек смелый, казак, – попадая в ад в поисках пропавшей грамоты, видит сборище ужасных и уродливых существ: «Ведьм такая погибель, как случается иногда на рождество выпадет снегу: разряжены, размазаны, словно панночки на ярмарке и все, сколько ни было их там, как хмельные, отплясывали какого-то чертовского тропака. Пыль подняли боже упаси какую!» [1, с. 80]. При чтении этой повести складывается впечатление, будто в Малороссии два мира: один реальный, где живут и действуют люди, а другой – ирреальный (фантастический), населённый чертями, ведьмами, злыми духами, что свидетельствует о влиянии украинского фольклора и мифологии на стиль написания цикла повестей.

В книге Я. Барщевского мир чудесного представлен ещё большим разнообразием злых духов. Как о самом обычном явлении говорят люди о том, что кто-то продал душу дьяволу: «і яны абодва, спачатку пан, а пасля пахолак, прадалі свае душы д'яблу» [2, с. 20]. Нет ничего странного в том, что кто-то для осуществления своих чёрных замыслов вырастил змея:

«Карпа выгадаваў жажлівага цмока, але чары яго не засталіся тайнымі, бо гэтае страхоцце не раз пасля заходу сонца з'ўлялася на вачах вяскоўцаў, што вярталіся дахаты позняй парою» [2, с. 23].

Главными героями произведений обоих авторов являются люди сильного характера, выделяющиеся из общей массы своими незаурядными исключительными способностями. Иными словами – романтические герои.

В повести Н.В. Гоголя «Вечер накануне Ивана Купала» рассказывается о герое, который подчинился воздействию тёмных сил. Петрусь изначально был положительным героем. Позже он воспользовался помощью нечистой силы, чтобы искоренить все препятствия для женитьбы на любимой девушке. Несмотря на то, что герой совершил преступление, Петрусь вызывает у нас только жалость и сочувствие.

Романтических героев Я. Барщевского можно разделить на тех, кто поддался влиянию нечистой силы, и тех, кто остался верен себе. Василь из рассказа «Зухаватыя ўчынкі» является тем, кто побратался с дьяволом. Автор не даёт описания этого героя, но говорит о том, что Василь с детства «быў вялікі гультай і свавольнік» [2, с. 38]. Он бросил камнем в Лешего, чего делать было нельзя, поздоровался с вихрем и решил переночевать у огромного камня, который люди считали проклятым. Эти поступки объясняются тем, что Василь – личность незаурядная, ему тесно в рамках религиозно-мифологических верований людей. Он не желает быть таким, как все.

Романтической доминантой, объединяющей книги обоих писателей, является любовь к родной земле, её идеализация. Писатели передают это с помощью ярких романтических пейзажей.

Описания Я. Барщевского отличаются от гоголевских своей светлой грустью и печалью, осознанием того, что белорусская земля пережила слишком много бед и страданий: «разлеглыя цёмныя пушчы, быццам хмары, навісаюць на даляглядзе, паміж лясоў – саламяныя стрэхі бедных жыхароў» [1, с. 6–7].

В поэтическом строе «Вечеров» выделяется лирическая повествовательная манера, передающая обаяние и красоту украинской природы: «Как упоителен, как роскошен летний день в Малороссии! Как томительно-жарки те часы, когда полдень блещет в тишине и зное, и голубой, неизмеримый океан, сладострастным куполом нагнувшийся над землёю, кажется, заснул, весь потонувши в него, обнимая и сжимая прекрасную в воздушных объятиях своих!» [1, с. 11].

В цикле повестей Н.В. Гоголя «Вечера на хуторе близ Диканьки» и рассказах Я. Барщевского «Шляхтич Завальня, или Беларусь в фантастических рассказах» мы выделили следующие романтические доминанты: двоемирие, поэтизацию народной жизни, связь с устным народным творчеством, романтические конфликты и образы.

Всё вышеперечисленное свидетельствует о творческой близости Н.В. Гоголя и Я. Барщевского, об общности тем, проблем и образов славянских литератур, а также о духовной близости белорусского и украинского народов.

Литература

1. Гоголь, Н.В. Вечера на хуторе близ Диканьки: Повести, изданные пасичником Рудым Паньком / Н.В. Гоголь. – Минск : Юнацтва, 1981. – 192 с.

2. Баршчэўскі, Я. Шляхціц Завальня, або Беларусь у фантастычных апавяданнях / Я. Баршчэўскі. – Мінск : Юнацтва, 1996. – 319 с.

ОСОБЕННОСТИ СЕМАНТИЧЕСКОГО ЗНАЧЕНИЯ «ФИТНЕС» В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Котович Алина (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно)

Научный руководитель – Т.И. Скоробогатая, канд. филол. наук, доцент

Заимствованная в русский язык лексема «фитнес» полностью адаптировалась в системе русского языка и даже приобрела более широкое денотативное поле в сознании носителей языка.

В качестве исследовательского материала нами было отобрано 200 лексических единиц тематического поля «фитнес» из «Толкового словаря-справочника русского языка» [1]. Также и в немецком языке мы выделили три больших семантических поля (*спорт, медицина, питание*), которые подразделяются на меньшие микрополя. Рассмотрим некоторые из них:

1. Микрополе «Физиология фитнеса».

Ядром данного микрополя являются термины: *общее хорошее физическое состояние, строение тела, обмен веществ*.

Близкую периферию составляют термины, которые связаны с ядром и указывают на физическое состояние: *состояние сердечно-сосудистой системы, гибкость, мышечная выносливость*.

Отдаленная периферия включает термины, которые обозначают различные навыки: *объем легких, координация движений, скорость выполнения*.

2. Микрополе «Виды фитнеса».

К ядру данного микрополя относятся термины, выражающие общие понятия: *контактные виды спорта, спортивные танцы, акробатика*.

Близкую периферию в русском языке образуют фитнес-программы, которые разделены по следующим направлениям: аэробные программы (*аэробика, степ-аэробика, фит-степ*); силовые программы (*сайклин, памп, слайд*); танцевальные программы (*хип-хоп, латина, сити-джем, стрип-пластика, восточные танцы*); оздоровительные программы (*каланетика, гимнастика для суставов, пилатес*).

В отдаленную периферию входят термины, которые обозначают техники исполнения и их влияние на организм: *короткая тренировка, не интенсивная тренировка, упражнения, которые не дают большой нагрузки на суставы*.

3. Микрополе «Спортивное оборудование».

Ядро включает следующие термины: *гири, сэндбэг, бодибар, изотоническое кольцо, эспандер, резинка для подтягивания, степ платформа, упоры для отжиманий*.

Близкая периферия включает термины, которые обозначают различные методики во время тренировки на спортивных оборудованьях: *особый принцип тренировки, тренировка в быстром темпе, принцип постепенного увеличения физической нагрузки.*

В дальнюю периферию в русском языке входят термины, которые широко применяются в литературном языке: *период на восстановление, пояс штангиста, отдых между тренировками, охлаждение.*

4. Микрополе «Спортивные упражнения».

В ядро данного микрополя входят такие термины, которые обозначают нагрузку: *аэробная тренировка, силовая тренировка, растяжка.*

Термины, входящие в ближайшую периферию, обозначают различного рода упражнения: *приседание на одной ноге, подтягивание с ускорением, становая тяга, жим лежа, тяга в наклоне, отжимание на брусьях, ягодичный мостик.*

Дальняя периферия включает такие термины, как: *система полной стимуляции мышц при выполнении силового упражнения, упражнение с постепенным увеличением нагрузки.*

5. Микрополе «Диеты и режим питания».

Режим питания играет огромную роль в поддержании хорошей физической формы. Неправильный рацион может вызвать ряд серьезных заболеваний. Поэтому очень важно совмещать физические нагрузки с правильным питанием.

Ядро данного микрополя составляют термины, которые обозначают разновидности диет и спортивного питания: *сбалансированная диета, здоровое питание, режим питания.*

К близкой периферии относятся вещества, без которых не могут прожить люди: *среднее потребление пищи, рекомендуемая диетическая норма, подсчет калорий.*

Термины отдаленной периферии: *всасывание, бета-окисление, желудочный сок.*

В ходе исследования было выявлено восемь микрополей, которые относятся к трем семантическим полям. В сравнении с немецким языком, где было выявлено шесть микрополей, мы можем сделать вывод, что русский язык более богат сложными фитнес-терминами, чем немецкий. Однако, как в русском, так и в немецком языке имеется достаточное количество терминов данной индустрии.

Также хочется отметить: несмотря на то, что фитнес развивался на основе физической культуры, спорта и питания, он все же имеет свой собственный предмет, цели и задачи, что еще раз подтверждает формирование профессионального языка фитнеса.

Литература

1. Толковый словарь-справочник / А.Н. Блеер [и др.] ; под общ. рук. А.Н. Блеер, Ф.П. Суслев, Д.А. Тышлер. – М. : Академия, 2010. – 464 с.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ВИКОНИМОВ В ОНОМАСТИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ БРЕСТСКОЙ ОБЛАСТИ

Кудласевич Мария (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Н.Г. Точило

В статье рассматриваются микротопонимические названия, а именно: виконимы, которые выявлены в д. Коротици, д. Толмачево, д. Хоромск. Дается краткая характеристика каждой единицы. Описываются основные способы образования зафиксированных онимов.

Виконим – вид топонима, собственное имя любого внутрисельского топографического объекта, в том числе и названия сельских улиц [1, с. 174].

Изучение виконимов неотрывно связано с исследованием и других ономастических единиц, которым посвящены базовые труды таких известных лингвистов-ономастов, как Р. Агеева, В. Жучкевич, Н. Подольская, А. Суперанская и др.

В своих работах авторы освещают основные принципы классификации онимов, способы и историю их образования, семантические значения, трансформацию этих значений в тот или иной исторический отрезок времени.

Нами зафиксированы, систематизированы и описаны некоторые единицы, которые функционируют в ономастическом пространстве д. Коротици, д. Хоромск, д. Толмачево Брестской области.

В качестве респондентов выступили: житель д. Коротици – Кудласевич Прасковья Кононовна (16.05.1934 г. рождения, образование – Коротичская средняя школа); д. Толмачево – Савонова Екатерина Петровна (07.01.1930 г. рождения, образование – Коротичская средняя школа); д. Хоромск – Кудласевич Надежда Петровна (07.06.1956 г. рождения, образование – Коротичская средняя школа).

Было выявлено 8 единиц:

1) продуктовый магазин «*Верасок*», образовано от фитонима (наименования растений) [2, с. 185] (с белорусского «Верас» – Вёреск – монотипный род цветковых растений семейства Вересковые. Раньше на месте этого магазина росло много таких растений [3, с. 185];

2) коммерческий магазин «*Гермес*», название образовано от теонима (наименования богов) [2, с. 180], назван в честь Гермеса – древнегреческого бога торговли и богатства;

3) магазин «*Хоромский*», название образовано от ойконима (наименования населенных пунктов) [2, с. 186], магазин, который назван в честь деревни Хоромск, в которой он находится;

4) магазин «*Обжора*», обжора – ненасытный, прожорливый человек. Магазин имеет такое название из-за большого выбора продуктов питания;

5) продуктовый магазин «*Гуртовня*», с польского «*hurtownia*» – оптовый склад, оптовый магазин [4];

6) парикмахерская «*Анна*», название образовано от антропонима (именования людей) [2, с. 174]. Анна – имя жены владельца этого объекта;

7) мини-кафе «*Дилижанс*» (дилижанс – это транспортное средство для междугородной перевозки пассажиров). Возможно, кафе имеет такое название из-за своего расположения. Кафе находится у дороги, а люди, которые проезжают мимо, часто посещают его;

8) «*Усадьба Потоцкого*», место, где можно отдохнуть и провести время на природе с семьей или друзьями, имеет такое название из-за фамилии ее владельца (антропонима), местного фермера Потоцкого.

Таким образом, проанализировав выявленные на территории д. Коротичи, д. Хоромск, д. Толмачево ономастические единицы, можно отметить, что виконимы образованы от ойконимов, антропонимов, фитонимов. Способ образования большинства единиц – трансонимизация (перенос имени в другой ономастический класс) [5, с. 109]. Названия тесно связаны с бытом, культурой, предметами, которые используются населением и представляют собой важный источник для изучения традиций, обычаев народа. Поэтому, их своевременная фиксация, выявление первоначальных значений дают возможность сохранить информацию для будущих поколений.

Литература

1. Дорофеенко, М.Л. Пути репрезентации топоморфного кода культуры в виконимии Беларуси / М.Л. Дорофеенко // Ономастика Поволжья : материалы XIV Междунар. науч. конф., Тверь, 10–12 сент. 2014 г. / под ред. И.М. Ганжиной, В.И. Супруна. – Тверь, 2014. – С. 173–176.

2. Суперанская, А.В. Общая теория имени собственного / А.В. Суперанская. – М. : Наука, 1973. – 320 с.

3. ТСБМ: Тлумачальны слоўнік беларускай мовы : у 5 т. / рэдкал.: К.К. Атраховіч [і інш.]. – Мінск : БелСЭ, 1977–1984. – Т. 5.

4. Польско-русский словарь. Электронная энциклопедия [Электронный ресурс]. – М. : Наука, 2011. – Режим доступа: <https://classes.ru/all-polish/dictionary-polish-russian.htm>. – Дата доступа: 29.03.2022.

5. Подольская, Н.В. Словарь русской ономастической терминологии : науч. изд. / Н.В. Подольская. – 2-е изд., перераб. и доп. – М. : Наука, 1988. – 192 с.

СТРУКТУРНО-СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ АНТРОПОНИМОВ ДЕРЕВНИ ТОЛМАЧЕВО БРЕСТСКОЙ ОБЛАСТИ

Кудласевич Мария, Шкудун Дарья (УО МГПУ им. И.П. Шамякина,
г. Мозырь)

Научный руководитель – Н.Г. Точило

Собственные личные названия в лексике каждого языка занимают отдельное место. Они выделяются и по происхождению, и по функциям, которые выполняют.

Антропоним (др.-греч. ἄνθρωπος – человек и ὄνομα – имя) – единичное имя собственное или совокупность имён собственных, идентифицирующих человека [1, с. 130].

Большой вклад в развитие белорусской антропонимии внесли такие известные ученые, как Н. Бирило, Ю. Гурская, А. Мезенко, В. Шур, А. Устинович и др.

Изучение антропонимов остается актуальной темой, так как с течением времени исчезают старые названия и в результате культурных и экономически-политических связей между разными народами появляются новые. Поэтому своевременная фиксация и описание этих онимов дает возможность проследить важные процессы, которые происходят на территории того или иного населенного пункта.

В статье рассматриваются антропонимические образования, которые выявлены в деревне Толмачево Брестской области. Онимы распределены в определенные группы, согласно частотности их употребления.

В качестве респондента выступила Пограновская Галина Ивановна, работник почтового отделения д. Толмачево, 1968 г. р., образование: Коротичская средняя школа.

В деревне Толмачево Брестской области проживает 532 жителя на территории 171 дворов.

Было выявлено 26 антропонимов, которые можно разделить по структуре:

– фамилии, образованные при помощи суффикса **-ко**: *Бичко, Дорошко, Гананайко, Вечорко, Куземко, Куришко, Лесько* (7 ед.);

– фамилии, образованные при помощи суффикса **-евич**: *Кудласевич, Волонцевич, Ермакевич, Васюхневич* (4 ед.);

– фамилии, образованные при помощи суффикса **-ович**: *Карпович, Акимович* (2 ед.);

– фамилии, образованные при помощи суффикса **-ак**: *Новак* (1 ед.);

– фамилии, образованные при помощи суффикса **-ов**: *Савонов* (1 ед.);

– фамилии, образованные при помощи суффикса **-ев**: *Григорьев* (1 ед.);

– фамилии, образованные при помощи суффикса **-ин**: *Середин* (1 ед.);

– фамилии, образованные при помощи суффикса **-ск**: *Пограновский* (1 ед.);

– фамилии, образованные при помощи суффикса **-цк**: *Лисицкий* (1 ед.);

– фамилии, образованные при помощи суффикса **-ец**: *Толмачевец, Козинец* (2 ед.);

– фамилии, образованные при помощи суффикса **-овец**: *Денисковец* (1 ед.);

– фамилии, образованные при помощи суффикса **-як**: *Хомляк* (1 ед.);

– фамилии, образованные при помощи суффикса **-к**: *Щучка, Крук* (2 ед.).

Проанализировав структуру антропонимов, зафиксированных на территории д. Толмачево, можно отметить, что наиболее распространены онимы, образованные суффиксальным способом. На первом месте по частотности употребления находятся названия с суффиксом **-ко** (7 ед.), второе место занимают фамилии с суффиксом **-евич** (4 ед.), менее всего представлены образования с суффиксами **-овец**, **-к**, **-як**, **-ук**, **-ин** и др.

Литература

1. Суперанская, А.В. Общая теория имени собственного / А.В. Суперанская. – М. : Наука, 1973. – 130 с.

ТВОРЧЕСКАЯ ИСТОРИЯ ПРОИЗВЕДЕНИЯ И ЕЕ РОЛЬ В ПОНИМАНИИ АВТОРСКОГО ЗАМЫСЛА

Кудрявцева Дарья (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)

Научный руководитель – С.С. Маратканова, канд. филол. наук, доцент

Творческая история предполагает изучение «процесса создания литературного произведения от замысла к воплощению, к окончательному тексту, а также научное описание этого процесса» [1, с. 46]. Ее реконструкция «позволяет судить о труде писателя не только по его статичному результату, но и по самому его ходу» [2, с. 64]. В творческой истории находят свое проявление авторская преднамеренность, творческая воля, а также тот аспект литературной деятельности, который наиболее активно воздействует на читателя. По этой причине знание творческой истории произведения – важнейший критерий объективности прочтения. Оно позволяет ориентироваться в разнообразных толкованиях, которые появляются у художественного текста.

В процессе исследования творческой истории произведения на первый план выходят творческая индивидуальность автора, специфика и эволюция его художественного мышления. Источниками творческой истории выступают автопризнания, материалы истории текста, документальные свидетельства, зафиксированные в письмах, дневниках, мемуарах и иных видах документов. Их анализ, а также выявление и сравнение разночтений позволяют определить прямые и косвенные данные, способствующие воссозданию творческой истории. Важность такого рода документов признавал Н.К. Пиксанов, который в 1920-х годах обосновал творческую историю произведения как тип научного исследования.

Сравнение первоначальных и последующих вариантов, передающих ход работы над произведением, дает возможность воссоздать эволюцию основного замысла произведения, позволяет прояснить смысл заглавия, специфику сюжетно-композиционной организации, отдельных сцен, эпизодов, поступков героев, мотивы которых не всегда бывают очевидны из-за того, что автор в процессе доработки по каким-либо причинам меняет название произведения, устраняет в более позднем тексте отдельные реплики, действия и эпизоды.

Для творческой истории произведений реалистической литературы, которые в значительной мере основываются на реальных фактах и жизненных наблюдениях автора, необходимой оказывается информация о протосюжетах и прототипах героев, их сопоставление в процессе изучения художественного произведения вызывает познавательный интерес у обучающихся, позволяя понять как автобиографизм образов героев, жизненную конкретность, так и их типическую природу.

Таким образом, благодаря исследованию творческой истории на уроке литературы, появляется возможность выявить психологические и социальные условия, предпосылки, закономерности и этапы авторской работы, а также глубже понять конкретно-исторический смысл произведения в его законченной форме.

Литература

1. Романова, Г.И. Творческая история произведения / Г.И. Романова, Л.В. Чернец // Литературоведение. Литературное произведение: основные понятия и термины. – 2003.

2. Гришунин, А. Творческая история / А. Гришунин // Словарь литературоведческих терминов ; ред. и сост.: Л.И. Тимофеев, С.В. Тураев. – М. : «Просвещение», 1974. – 509 с.

ЯЗЫКОВЫЕ ОСОБЕННОСТИ ГАЗЕТНО-ПУБЛИЦИСТИЧЕСКИХ ТЕКСТОВ

Куземко Лада (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – О.В. Сергушкова, канд. филол. наук, доцент

Актуальность лингвистического изучения газетных текстов очевидна, так как, несмотря на мощное развитие таких средств массовой коммуникации, как радио и телевидение, газета продолжает занимать особое место в жизни современного общества. В рамках процесса всемирной глобализации и интеграции чтение прессы должно стать обыденным делом для каждого, кто стремится быть на волне времени.

Цель настоящего исследования – выявить языковые особенности газетных текстов.

Материалом для исследования послужили тексты на русском языке из следующих газет: «СБ – Беларусь сегодня», «Комсомольская правда в Белоруссии», «Литературная газета», «Жыццё Палесся» и др.

В ходе работы были получены следующие результаты:

1. Широта тематики сказывается на языковых особенностях газетно-публицистического стиля. Целый ряд тем постоянно находится в центре общественного внимания, и лексика, относящаяся к этим темам, приобретает публицистическую окраску.

На основе тематического разнообразия, представленного в газетно-публицистическом пространстве, все тексты можно разделить на несколько лексико-тематических групп, включающих характерные языковые единицы:

1) общественно-политические тексты: *кандидат, лидер, демократы, оппозиция, федерализм, консерватизм, радикалы, кампания, парламент, дискуссия, тур, штаб, рейтинг, ситуация, преступность, информация, граждане, происшествие, прокурор, наркотики* и др.;

2) экономические: *бюджет, инвестиции, инфляция, аукцион, арбитраж, аудит, монополизм, монополии, торговля, регулирование* и др.;

3) тексты о катастрофах, стихийных бедствиях, авариях: *вспышка, взрыв, катастрофа, тайфун, цунами, торнадо, землетрясение, завалы, пострадавшие, ущерб, эпидемия, пандемия, заложник, теракт* и др.;

4) тексты о медицине и здоровье: *инфекция, циркуляция, вакцина, иммунизация, заболеваемость, эпидемиологическое благополучие* и др.;

5) тексты на культурологические темы: *программа, оркестр, музыка, театр, антракт, рояль, фойе, номер, увертюра, дирижёр, балет, оперетта, бал, танец, манеры, правила этикета* и др.;

6) тексты спортивной тематики: *шайба, соревнование, хоккей, команда, атлет, награждение, турнир, туризм, волейбол, соперник, тай-брейк, матч,*

тайм, тренировка, чемпион, пьедестал, медаль, призовое место, большой спорт, Олимпийские игры, олимпийский комитет, спортивный клуб, футбольный манеж и др. («Жыщцё Палесся»).

Приведём пример текста о стихийных бедствиях, содержащий типичные языковые единицы: (1) *На Новый Орлеан (штат Луизиана, США) обрушился торнадо, сообщает ТАСС. Домам в городе нанесен значительный ущерб, нарушена подача электричества. Информация о пострадавших не поступала, однако власти не исключают, что люди могли остаться под завалами. Сейчас ведутся их поиски. 21 марта торнадо обрушился на штат Техас. Тогда в результате стихийного бедствия ряду зданий был нанесен серьезный ущерб* (СБ. – 2022. – 23 марта).

2. Широкое использование речевых клише в экспрессивных целях является особенностью публицистической речи (например, «мрачные прогнозы», «кризис доверия», «закулисные сделки», «железный занавес», «жёлтая пресса», «холодная война» и др.).

Штамп появляется с потерей речевыми клише экспрессивно-оценочных качеств. Источником штампов может быть и стремление к образной речи, к новизне выражений. Из-за частого повторения эти языковые средства теряют свои выразительные свойства. В результате частого использования одного и того же образа происходит универсализация средств выражения, ср.: *белое золото (хлопок), черное золото (уголь)*.

3. Довольно часто в газетно-публицистических текстах встречаются аббревиация и сокращения. Одна из основных функций аббревиации в процессе коммуникации состоит в более экономном выражении мысли и устранении избыточности информации. Кроме того, аббревиация является одним из средств экспрессии, получившим особое распространение в прессе последних лет. Например: (2) *Мой друг. Живет себе счастливый, как Леонардо Ди Каприо. На слово ЗАГС вообще не реагирует. Родительские вздохи купировал на корню еще в нулевые* (СБ. – 2020. – 26 июня). В данном фрагменте, на наш взгляд, аббревиатура ЗАГС используется для создания сниженной номинации, несущей иронический подтекст и подчеркивающей нежелание героя жениться.

Таким образом, анализ языковых особенностей показал, что газетно-публицистические тексты обладают определённой спецификой, отличающей их от текстов художественного, научного, а также разговорного стилей [1].

Литература

1. Сергушкова, О.В. Сегментированные конструкции в аспекте актуального членения / О.В. Сергушкова. – Минск : РИВШ, 2014. – 188 с.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ОБРАЩЕНИЙ В ПОВЕСТИ

М.А. БУЛГАКОВА «ДЬЯВОЛИАДА»

Лисовец Регина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Л.Н. Мазуркевич, канд. филол. наук, доцент

В лингвистической литературе обращение рассматривается как грамматически независимый и интонационно обособленный член предложения,

особая функция которого – называние того, к кому направлена речь [1, с. 276–277]. Активное использование обращений в текстах художественных произведений с целью оживления повествования, придания речи эмоциональности, определенной образности – характерная черта идиостиля М.А. Булгакова. Выразительным языковым средством стали обращения в сатирической повести «Дьяволиада», имеющей фантастическую основу, где проявилось умение писателя достаточно просто, используя минимум словесных средств, повествовать о довольно сложных вещах.

Типичной формой обращения, традиционно используемой для привлечения внимания собеседника, в тексте повести является имя существительное в именительном падеже, выполняющее назывную функцию: – *Ну, Коротков, ты влопался* [2, с. 151]; – *Пантелеймон, мне же нужно, – угасая, попросил Коротков...* [2, с. 154]; – *Гони! Гони, негодяй!* [2, с. 166]; – *Не знаю, батюшка, не знаю, кормилец, – ответила баба...* [2, с. 169]; – *Покороче, товарищ* [2, с. 172]. Реже фиксируется использование прилагательных, в том числе и субстантивированных: – *Да ты не бегай, миленький, все одно не найдешь* [2, с. 169]; – *Следующий!* – каркнула дверь [2, с. 172].

Анализируемые обращения согласно лексико-функциональному критерию, предложенному И.А. Маринченко и Е.В. Васильевой [3, с. 139–140], делятся на следующие типы: имена собственные в роли обращений; этикетные обращения; термины родства; гендерные обращения; обращения-классификации; обращения-характеристики. Обращения первой группы чаще представлены фамилией: – *Товарищ Коротков, идите жалованье получать* [2, с. 147]; – *Товарищ Кальсонер, – забормотал он прерывающимся голосом, – позвольте одну минуточку сказать...* [2, с. 155]; – *Коротков, припомни-ка, какое сегодня число?* [2, с. 163]; – *Из рук старичка подъёмные крохи желаете выдрать, господин Колобков?* [2, с. 172]; – *Слушай, Дыркин, – заговорил юноша металлическим голосом...* [2, с. 176], а также именем, именем и отчеством в полной или усеченной форме: – *Здравствуйте, Александра Федоровна, – вымолвил пораженный Коротков* [2, с. 148]; – *Пантелеймон... – трясущимся голосом спросил Коротков, – куда он поехал?* [2, с. 155]; – *Хи. Шутник вы, Василий Павлович* [2, с. 158]; – *Пожалте, Сергей Николаевич* [2, с. 172]; – *А-а! – вскричал он сладко. – Артур Артурыч* [2, с. 172].

Функционирование этикетных обращений в повести характеризуются параллельным использованием слов *гражданин, товарищ, господин* и других, что имело место в 20-е годы XX века – время создания произведения: – *Не напирайте, господа* [2, с. 146]; – *Граждане! – плачушим голосом запел кассир и локтем отмахнулся от Короткова...* [2, с. 146]; – *Что вам угодно, товарищ?* – вежливо проворковал он фальцетом [2; 162]; – *Вы уже идите, ваше сиятельство, а я здесь на скамеечке вас подожду* [2; 175].

Среди терминов родства и примыкающих к ним гендерных обращений фиксируются следующие: *баба, батюшка, братцы, дядя (дяденька), молодой человек*, причем термины родства в повести не отражают реальных родственных отношений, т. к. актуализируют значение общности интересов и взглядов людей, не являющихся родственниками, либо используются детьми

по отношению к незнакомому взрослому человеку, например: – *Тебе, дяденька, лучше всего на самый верх, где бильярдные, – посоветовал мальчишка...* [2, с. 178].

Обращения-классификации, указывающие на род занятий адресата, представлены единичными примерами, используемыми в качестве апеллиатива, заменяющего имя и отчество (фамилию) адресата: – *Курьер! Курьер! На помощь!* [2, с. 164]; – *Черт с ним! – загремел блондин, – черт с ним. Машинистки, гей!* [2, с. 174].

Экспрессивные обращения (обращения-характеристики) выражаются лексическими единицами, традиционно демонстрирующими отношение говорящего к адресату, где прослеживается положительная, нейтральная или отрицательная оценочные функции: *дорогой, голубчик, милый (миленький), дура (дурашка), негодяй, соблазнитель, старая собака, товарищ блондин.*

Таким образом, в тексте повести М.А. Булгакова «Дьяволиада» представлены различные виды обращений, используемые автором для выполнения следующих функций: привлечения внимания адресата, выражения отношения говорящего к собеседнику и для передачи отношений между действующими лицами.

Литература

1. Вялкина, Л.В. Обращение / Л.В. Вялкина // Русский язык. Энциклопедия ; гл. ред. Ю.Н. Караулов. – 2-е изд., перераб. и доп. – М. : Большая Российская энциклопедия; Дрофа, 1997. – 721 с.

2. Булгаков, М.А. Сочинения: Романы. Повести. Рассказы / М.А. Булгаков. – Минск : Университетское, 1989. – С. 146–180.

3. Маринченко, И.А. Типы обращений в детской прозе Виталия Бианки: лексико-функциональный аспект / И.А. Маринченко, Е.В. Васильева // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2020. – Т. 13, Вып. 8. – С. 138–144.

ВОБРАЗ ГАРАДЖАЊІНА Ў АПАВЯДАННЯХ АДАМА ГЛОБУСА **Мароз Ірына (УА БарДУ, г. Баранавічы)** **Навуковы кіраўнік – Т.М. Пучынская, канд. пед. навук, дацэнт**

Беларуская літаратура, цесна звязаная з народным ладам жыцця, развівалася пераважна як літаратура пра селяніна і вёску. Урбаністычныя матывы традыцыйна менш пашыраны ў нацыянальным мастацтве слова. У сучасным літаратуразнаўстве ўсталявалася думка, што ўрбаністычная тэма актыўна ўвайшла ў беларускую літаратуру ў ХХ стагоддзі. Яе адкрывальнікам лічыцца М. Багдановіч. Цікавае да ўрбаністычнай панарамы свету назіраецца ў творах сучасных пісьменнікаў, многія з якіх нарадзіліся і выраслі ў горадзе.

Досыць часта да ўрбаністычнай тэмы звяртаецца Адам Глобус, чья проза лічыцца незвычайнай і нават правакацыйнай. Прадметам нашага даследавання з'яўляецца вобраз гараджаніна ў прозе Адама Глобуса, унутраны стан яго герояў. У якасці літаратурнага матэрыялу абраны апавяданні са зборніка «Адзінота на стадыёне».

Персанажы, створаныя Адамам Глобусам, моцна звязаны з жыццём у сучасным горадзе, на мяжы «паміж сталіцай і мястэчкам, кюветам

і горадам». Герой Адама Глобуса часцей за ўсё – малады чалавек, які сярод бетонных гмахаў і гулкіх вуліц вялікага горада, няспешнасці правінцыйнага гарадка шукае сэнс жыцця, вызначае свае адносіны да разнастайных падзей.

Горад – асяроддзе, у якім героі апавяданняў Адама Глобуса адчуваюць сябе звыкла. Тут людзі актыўна кантактуюць адзін з адным, яны не баяцца размаўляць, не саромеюцца падысці адзін да аднаго, выказаць уласнае меркаванне. Вось эпізод з апавядання «Паміж папярэднім і наступным»: «Раніцай у кавярні да мужчыны за стол падсеў незнаёмы, кава была гарачая, і ён нязграбна трымаў філіжанку ў двух пальцах» [1, с. 16–18]. Мужчына нязмушана пачаў гутарку з незнаёмцам: «З жанчынамі тут блага. Рэстаран. Грошы. Таксі. А без гэтага ні адна не згодзіцца з табою пайсці. Блага тут з жанчынамі. А адкуль у мяне тыя грошы, ну, адкуль яны наогул бяруцца?» [1, с. 44–47]. У гэтым і ёсць асаблівасць прозы Адама Глобуса – адкрытасць герояў, увага да іх унутраных перажыванняў.

У кнізе «Адзінота на стадыёне» адчуваецца жаданне чалавека застацца сам-насам з сабой, каб пачуць свой унутраны голас. Жыццё ў горадзе не заўсёды камфортнае, таму героі твораў Адама Глобуса задумваюцца пра тое, ці ёсць сэнс існавання ўвогуле. Так, у апавяданні «Слон» чалавек, які кожны тыдзень робіць у парку «слана», адчувае марнасць свайго жыцця: «Пад чэрапам варушацца думкі. Дзе глупства, а дзе разумнае, адрозніць немагчыма. Сцяну трэба прабіваць! Але як, як прабіць? Калі яна ў кожным, калі сцены скрозь, нават ува мне, у маёй душы стаіць сцяна – бясконца, шэрая, атынкаваная, шурпатая, халодная, няўежная... » [1, с. 61–63]. Гараджане пры знешняй камунікабельнасці часам перажываюць самоту, душэўную няўтульнасць, на што, дарэчы, указвае і назва кнігі – «Адзінота на стадыёне».

Апісанне гарадской прасторы падкрэслівае ўнутраную незадаволенасць герояў сваім жыццём. «Абрыдлі мне пошукі. Якраз і трапіўся на творчай дарозе сквер. Сквер, адна назва, што гэта сквер. Колькі дзясяткаў дрэў, прыціснутых з двух бакоў цагляным плотам ля рэчкі, а з трэцяга вузкаю вулкаю з бразгатам трамвайных колаў» [1, с. 74–78], – так ўспрымае гарадскі пейзаж герой апавядання «Слон».

Такім чынам, горад для герояў твораў Адама Глобуса – звыклае асяроддзе. Жыццё гараджан знешне нічым не прыкметнае. Будзённасць існавання часам ператвараецца ў «нязменную нерухомасць», якая перарываецца жаданнем чалавека прыслухацца да свайго ўнутранага голасу.

Літаратура

1. Глобус, А. Адзінота на стадыёне : апавяданні / А. Глобус. – Мінск : Маст. літ., 1989. – 122 с.

ОБ ИЗУЧЕНИИ КОРОЛЕНКОВЕДЕНИЯ В ГГПИ

Мусихина Валерия (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)

Научный руководитель – Н.Н. Закирова, канд. филол. наук, доцент

Творчество В.Г. Короленко представлено в российской вузовской программе по специальности «Филология» как обязательно изучаемое в курсе «История русской литературы XIX века». В Глазовском пединституте, 75 лет

носящем имя писателя, с короленковским житнетворчеством знакомятся не только студенты-филологи, но и будущие учителя всех без исключения профилей в рамках новой дисциплины «Практика читательской деятельности». В числе источников – учебно-методическое пособие «В.Г. Короленко и русская литература» [1] для ДПВ «Сравнительное короленковедение», в котором определено место и значение В.Г. Короленко в историко-литературном процессе русской литературы XIX–XX вв., как писателя, литературного критика, публициста, общественного деятеля и правозащитника.

Все студенты знакомятся с биографией, литературно-эстетическими, социально-политическими и философскими позициями писателя, изучают его творческие связи с различными предшественниками и современниками. Важное место занимает в курсе региональный компонент в биографии и творчестве писателя, связанный с Удмуртией и городом Глазовом. В ГГПИ сложилась научная школа короленковедения, представленная именами А.Г. Татаринцева, Л.А. Чешковой, М.И. Буни, Ю.Г. Гущина, Н.Н. Гущиной, С.Л. Скопкаревой, С.Я. Пашковой, Я.А. Чиговской-Назаровой и др., поколениями студентов, учителей, сотрудников музеев и библиотек Удмуртии, объединённых в организационном плане на платформе научно-исследовательской лаборатории, координирующей короленковедческое направление в гуманитаристике региона и имеющей заслуженный авторитет на международном уровне благодаря серьёзным конференциальным и публикационным достижениям и успехам в инновационной грантовой работе, отмеченным на федеральном уровне [2; 3].

Помимо учебной и научной, короленковская проблематика является приоритетной в сфере воспитательной деятельности вуза. Вышел на общероссийский с международным участием уровень традиционный творческий молодёжный конкурс «Наш Короленко», проходящий ныне в рамках Всероссийского фестиваля «Наука 0+», инициированного МГУ [4; 5]. Конкурс включает массу номинаций: эссе (проза), стихотворение (лирика), связный текст (проза/поэзия), включающий заголовки произведений В.Г. Короленко; сценарий игры о жизни и творчестве В.Г. Короленко, научная статья о писателе, курсовая работа, дипломная работа, перевод текста Короленко на иностранные языки и др. (В нынешнем учебном году в экспертную комиссию помимо переводов на европейские, восточные и финно-угорские языки, впервые на конкурс поступил перевод миниатюры В.Г. Короленко «Огоньки» на белорусский язык).

Большой популярностью у обучающихся пользуются игровые программы «Нескучный Короленко», аккумулирующие научную информацию, обогащающие участников познавательных состязаний методическим опытом и овладением современными технологиями в условиях педагогического технопарка «Кванториум» на базе ГГПИ в рамках федерального проекта «Современная школа» национального проекта «Образование».

Литература

1. Закирова, Н.Н. В.Г. Короленко и русская литература: семинарий / Н.Н. Закирова. – Глазов : ООО «Глазовская типография», 2010. – 184 с.

2. Закирова, Н.Н. ГГПИ как международный центр короленковедения / Н.Н. Закирова // Гуманизм в культуре и гуманитаристике : сб. статей участников Междунар. науч.-практ. конф. молодых исследователей «Десятые Короленковские чтения», посвящённые 70-летию присвоения ГГПИ им. В.Г. Короленко / науч. ред. Н.Н. Закирова, отв. ред. Я.А. Чиговская-Назарова. – Глазов, 2017. – С. 9–15.

3. Про глазовскую конференцию «Малые Короленковские чтения» с публикацией фото написал федеральный портал «Российское образование» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.edu.ru/news/pedagogicheskoe-obrazovanie/vs>. – Дата доступа: 04.04.2022.

4. Лебедева, О.В. О международной конференции молодых исследователей «Гуманизм в культуре и гуманитаристике» в ГГПИ / О.В. Лебедева, Н.Н. Закирова // Воспитание будущего учителя-исследователя : сб. матер. по итогам научной сессии студентов «Студенческая наука: на пути к профессии». – Глазов, 2017. – С. 104–108.

5. Романова, О.Н. Региональный молодёжный конкурс «Наш Короленко» / О.Н. Романова, Н.Н. Закирова // Межкультурное взаимодействие в молодёжной среде : сб. материалов по итогам Всероссийского молодёжного форума «ЭТНОволна». – Глазов, 2018. – С. 162–167.

ПАТРИОТИЗМ ТВОРЧЕСТВА М.Ю. ЛЕРМОНТОВА

Науменко Виктория (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Е.В. Сузько, канд. филол. наук, доцент

Судьба человека в поэтическом мире М.Ю. Лермонтова неразрывно связана с судьбой Родины, поэтому поэту не чужды и патриотические мотивы, о чем свидетельствуют стихотворения «Новгород» (1830), «Поле Бородина» (1831), «Бородино» (1837), «Родина» (1841) и др. Автор не только рассуждает об исторической перспективе России, но и как поэт-романтик углубляется в героическое прошлое и находит в нем примеры вольности, мужества и величия человеческого духа. **Целью** нашего исследования является определение специфики художественного воплощения патриотических взглядов М. Лермонтова в его поэзии.

В стихотворении «Новгород» поэт обращается к славной истории этого древнего русского города, призывает к жителям Новгорода, чтобы они вспомнили о великой истории, подвигах и воспряли духом. В нем воплощена мечта поэта о славном героическом прошлом, отсюда печаль и сожаление, ведь реальность резко отличается от былых времен: «Сыны снегов, сыны славян, // Зачем вы мужеством упали? // Зачем?.. // Есть бедный град, там видели народы // Все то, к чему теперь ваш дух летит» [1, с. 171].

Нашла в творчестве М.Ю. Лермонтова художественное отражение и тема ратного подвига русского народа. Хрестоматийным стало его стихотворение «Бородино», в котором автор обращается к событиям Отечественной войны 1812 года. Представление об этом событии у поэта легендарно-возвышенное, оно – яркий образец мужества и героизма простого народа, отстоявшего Москву и Родину. Как отмечали многие исследователи, это произведение было новаторским по сюжету и композиции. А.М. Марченко подчеркивает: «Это еще и первое в русской литературе реалистическое изображение войны, увиденной глазами "чернорабочего батального дела"»

[2, с. 146]. Новаторство Лермонтова проявляется и в том, что, в отличие от предыдущей литературной традиции, в которой воспевались подвиги полководцев и монархов, потому что им приписывалась ведущая роль в победе над французами, героическое прошлое мы видим глазами простого его участника, из народа: «— Да, были люди в наше время, // Не то, что нынешнее племя: // Богатыри — не вы! // Плохая им досталась доля: // Немногие вернулись с поля... // Не будь на то господня воля, // Не отдали б Москвы!» [1, с. 23].

Все в стихотворении «Бородино»: и художественный стиль, и народно-поэтические образы, и сравнения — раскрывает мужество и стойкость обыкновенных людей, с честью исполнивших свой ратный долг. Неслучайно И. Адрионов рассуждал: «И все эти строки, в которых «слышны» и медлительность отступления, и стремительные атаки, тишина ночного лагеря и грохот сражения, спаяны такими звонкими рифмами, так нарастает с каждой новой строфой напряжение боя, что это стихотворение двадцатидвухлетнего поэта навсегда останется одним из самых значительных событий в русской литературе» [3, с. 99].

Проблема художественного осмысления исторической судьбы Родины у М.Ю. Лермонтова прошла значительную эволюцию. Он любил Россию искренне и беззаветно, несмотря на пессимистические настроения и умозаключения о ней, мечтал преобразить в соответствии со своими гражданско-патриотическими идеалами. В своем творчестве с помощью аллегорических образов поэт стремится реконструировать образ своего Отечества через отрицание, сомнение. Ведь без родины, без осознания своей духовной связи с ней не может быть и самого человека. Это Лермонтов прекрасно понимал, о чем свидетельствует стихотворение «Родина»: «Люблю отчизну я, но странною любовью! // Не победит ее рассудок мой. // Ни слава, купленная кровью, // Ни полный гордого доверия покой, // Ни темной старины заветные преданья // Не шевелят во мне отрадного мечтанья» [1, с. 70].

Так, уже в начале стихотворения лирический герой говорит о странности своей любви к родине, потому что его патриотизм тихий, не кричащий, не громкий, он исходит из самой души. Это то чувство, с которым человек приходит в мир, а не приобретает в течении жизни, поэтому никакие рассудочные доводы об отсутствии свободы в этой стране, о несправедливости, царящей в ней, не могут искоренить это чувство в душе лирического героя и самого автора. Многочисленные перечисления, окрашенные светлыми эмоциями автора, идущие за первой строфой, только постепенно раскрывают и уточняют смысл и содержательность этой любви. Любит ее лирический герой не за то, что она могущественна, имеет славную историю, а за простые проявления «русскости», простую жизнь людей, ее населяющих, ее милые поэтические пейзажи, что передается на уровне чувственности во всех цветах, запахах и звуках.

Бытийный образ родины в сознании поэта составляют простые и обычные явления русской жизни, ее пейзажи, ставшие сакральными символами, определенными морально-этическими категориями. В них нет

возвышенной поэзии, а есть что-то проникновенное родное, кровное и близкое для поэта, а значит, духовное, то, что составляет сферу вечных, непреходящих ценностей любого человека.

Литература

1. Лермонтов, М.Ю. Собрание сочинений : в 4 т. / М.Ю. Лермонтов. – М. : Худож. лит., 1983. – Т. 1 : Стихотворения. Вступит. статья и коммент. И.Л. Андроникова. – 446 с.
2. Марченко, А.М. Михаил Лермонтов. Жизнь и творчество / А.М. Марченко. – М. : Русский язык, 1983. – 236 с.
3. Андроников, И.Л. Из наблюдений над стилем Лермонтова / И.Л. Андроников // Поэтика и стилистика русской литературы. – Л. : Наука, 1971.

«РОМАННОСТЬ» ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВА АННЫ АХМАТОВОЙ **Новичихина Виктория (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)** **Научный руководитель – Е.В. Сузько, канд. филол. наук, доцент**

Творчество Анны Ахматовой – уникальное явление не только в русской, но и в мировой литературе. Масштаб личности, изысканность и одновременно простота чувств, интеллектуальность, чувствительность женского мировосприятия и отражение духа и трагедии времени, в котором ей довелось жить и творить, делают ее жизнь и поэзию одним большим романом, о чем еще в своей рецензии на сборник «Подорожник» сказал литературовед Б. Эйхенбаум: «Поэзия Анны Ахматовой – сложный лирический роман. Мы можем проследить разработку образующих его повествовательных линий, можем говорить о его композиции, вплоть до соотношения отдельных персонажей. При переходе от одного сборника к другому мы испытывали характерное чувство интереса к сюжету – к тому, как разовьется этот роман» [1, с. 247]. Целью нашего исследования является определение характерных, «романных» доминант жизни и творчества поэтессы.

Анна Ахматова, по свидетельству современников и исследователей ее творчества, была одной из самых ярких, самобытных и талантливых поэтесс Серебряного века. Жизнь ее была длинной, удивительной и в то же время насыщенной трагическими событиями, самыми «большими» из которых были арест и фактическое уничтожение в годы культа личности Сталина ее мужа и сына, талантливых поэта и ученого. Эти события стали кульминацией, наивысшей точкой накала страстей в романной жизни Анны Ахматовой.

Творчество Анны Ахматовой, благодаря утверждению в нем общечеловеческих ценностей, культуры человеческих чувств и взаимоотношений, не утратило своей актуальности и в нашей современности.

И в хронотопическом отношении, по охвату времени и исторических событий, жизнь ее напоминает роман. Сама поэтесса говорила о том, что еще застала «крашек эпохи» Пушкина, юность ее была связана с расцветом русского модерна, а пора зрелости совпала с развитием советской литературы, которая была для нее чужой, мачехой, так как всеобщее признание и успех начала творческого пути сменились замалчиванием и травлей. Но все 76 лет ее жизни проходили среди творческой элиты XX века. Среди совре-

менников она слыла поэтессой чрезвычайно высокого профессионализма. Образ Анны Ахматовой был запечатлен и выдающимися живописцами XX века, в частности, Н. Альтманом, К. Петровым-Водкиным, Ю. Анненковым, А. Модильяни, Г. Верейским, Н. Тырсой, А. Тышлером и др.

И в поэзию она вошла эффектно, с традиционной темой любви, но воплощенной по-своему, талантливо, проникновенно, драматично и изящно. И, несмотря на то, что творческие современники сравнивали ее жизнь и лирику с романом (Б. Эйхенбаум, К. Чуковский), многое в них так и осталось загадкой.

Поражало в лирике Анны Ахматовой сочетание женской слабости, чувственности с твердостью, властностью и сильной волей души и тела. Как отмечали критики, такое сочетание явно выпадало из представления об Ахматовой как об «эталоне женственности», тонкой, высокой, аристократически утонченной и возвышенной. Всю гамму своих любовных чувств (радость, восхищение, поклонение, обожание, непонимание, ревность и т. д.) поэтесса могла выразить весьма лаконично, несколькими словами, тихо, без пафоса. Но именно в этих тишине, покорности и заключался бунт, как, например, в стихотворении «Я живу, как кукушка в часах»:

Я живу, как кукушка в часах,
Не завидую птицам в лесах,
Заведут – и кукую.
Знаешь, долю такую
Лишь врагу
Пожелать я могу [2, с. 16].

Образ автоматического подобия живой кукушки, заводимого, как послушная марионетка, подчеркивает всю драму и глубину душевных переживаний лирической героини. Можно говорить о том, что лирика Ахматовой питалась земными, каждодневными человеческими чувствами. Ей мило все, что связано с жизненной конкретикой, а не заоблачные выси и возвышенные рассуждения о смысле жизни, как это было свойственно ее коллегам по творческому цеху. И такая специфика художественного мышления делала ее уникальной творческой личностью, не похожей на других.

И в любви она была оригинальной, не боящейся показать все трудности взаимоотношений с возлюбленным, предстать перед читателем воровкой чужого счастья или отвергнутой. Поэтому лирическая героиня Анны Ахматовой зачастую живет в мире любви несбывшейся, безнадежной. Любовь в ахматовской лирике выступает «роковым поединком», она почти никогда не бывает безмятежной, показана в самые драматические моменты: разрыва, разлуки, утраты чувства и первого бурного ослепления страстью: «Он любил три вещи на свете: // За вечерней пенью, белых павлинов // И стертые карты Америки. // Не любил, когда плачут дети, // Не любил чая с малиной // И женской истерики. // ... А я была его женой» [2, с. 28–29].

Таким образом, жизнь и творчество Анны Ахматовой наглядно демонстрируют представление о них, как о романе. Время, пространство, сюжет, образность – все подчинено задаче художественного отражения сложности человеческой жизни.

Литература

1. Эйхенбаум, Б. Роман-лирика (Подорожник. Стихотворения Анны Ахматовой. Пг., 1921) / Б. Эйхенбаум // Десятые годы : в 5 кн. / вступ. ст. Р.Д. Тименчика. – М. : Изд-во МПИ, 1989. – С. 247–249.
2. Ахматова, А. Избранное / А. Ахматова. – Минск : Юнацтва, 1992. – 318 с.

АНТОНИМИЯ КАК СРЕДСТВО СОЗДАНИЯ КОНТРАСТА В ПОЭМЕ М.Ю. ЛЕРМОНТОВА «ДЕМОН»

Осипова Елизавета (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Т.И. Татарина, канд. филол. наук, доцент

Данное исследование отражает одну из парадигматических особенностей русского словаря – систематизацию слов с точки зрения их взаимной противоположности, описывает образно-стилистические и текстообразующие функции антонимов. Потребность найти образное противопоставление, «охватить» полярные проявления того или иного качества, признака, свойства часто возникает у М.Ю. Лермонтова, в творчестве которого метод контраста используется особенно активно.

Целью нашего исследования является выявление и описание текстовых репрезентаций противоположности в поэме М.Ю. Лермонтова «Демон».

Предмет исследования – антонимия как средство создания художественного приема противоположности.

Используя методы наблюдения над текстом, филологического анализа, мы определили, что антонимы выполняют важную текстообразующую функцию и в художественном тексте используются для реализации различных экспрессивно-стилистических приемов. Чаще других встречается такая фигура контраста, как антитеза. Лексической основой этого приема является употребление антонимов. М.Ю. Лермонтов в поэме «Демон» широко использует антитезу разных типов:

- простую (*Она страдала и любила*);
- сложную разнокоренную (*Клянусь я **первым** днем творенья, Клянусь его **последним** днем, Клянусь **позором** преступленья И вечной **правды** торжеством...*);
- однокоренную (*Летит без цели и следа, Бог весть **откуда** и куда*);
- антитезу образов. Посредством антитез этого типа в поэме М.Ю. Лермонтова раскрывается прошлая жизнь Демона (*Печальный Демон, дух изгнанья, ... Блистал он, **чистый херувим***) и др.

Также в поэме «Демон» активно используется оксюморон (*Но и в **монашеской одежде**, Как под **узорною парчой***) и др.

Таким образом, мы видим, что антонимы выполняют в поэме важную текстообразующую функцию. Они раскрывают противоречивую сущность предметов, явлений и в художественном тексте используются для создания различных приемов (антитеза, оксюморон, контраст и т. д.).

Литература

1. Лермонтов, М.Ю. Поэмы / М.Ю. Лермонтов. – М. : Акад. наук, 1962. – 702 с.

ПОТЕНЦИАЛЬНЫЕ НЕОФРАЗЕМЫ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ: ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВАНИЯ И ПЕРСПЕКТИВЫ ИССЛЕДОВАНИЯ

Помазанко Наталья (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – С.Б. Кураш, канд. филол. наук, доцент

Большое количество лингвистов подчеркивают неповторимый «неологический» взрыв в современном русском языке, где сложным образом соединяется реальное и потенциальное. Основываясь на мнении известного лингвиста-фразеолога В.М. Мокиенко о том, что «широкий подход к исследованию славянской неологии не только возможен, но и целесообразен» [1, с. 137], мы включаем в состав неологизмов потенциальные единицы, ещё не ставшие узусными, относящиеся к периферии неологии и являющиеся свидетельством живых фразеологических процессов [2, с. 21]. При этом нами учитывается и то, что «речевые инновации в сфере фразеологии не абсолютно произвольны, ибо могут осуществляться лишь в пределах тех потенций, которые заложены в самой языковой системе и допускаются ее законами» [3, с. 144].

Обращение к изучению потенциальных НФ преследует цель определить средства, наиболее востребованные в языке на данном этапе, а также те сферы, которые являются продуктивным источником фразеологизмов. При фиксации и анализе подобного рода явлений, пусть и употреблённых лишь единожды, в поле зрения лингвиста попадает всё богатство живого индивидуального речетворчества [2, с. 21]; «всякая новация появляется сначала в индивидуальной речи, а затем, уже будучи принятой обществом, становится объективным и социальным явлением» [4, с. 119–120].

Приведём несколько примеров исследуемых единиц [5]: *адекватный ответ* ‘реакция официальных государственных органов на политическое давление со стороны’; *вакцинная война* ‘острая конкуренция между странами за признание разработанных и произведенных ими вакцин против коронавирусной инфекции COVID-19’; *вакцинная дипломатия* ‘распространение государством разработанной и произведенной им вакцины против коронавирусной инфекции COVID-19 в других странах и, как следствие, своего политического и экономического влияния на них’; *диванный эксперт* ‘активный интернет-пользователь, который агрессивно выражает суждения на любую тему, не являясь экспертом’. Активно развивает сочетаемость целый ряд лексических неологизмов (*коворкинг*, *коронавирусный*, *моббинг*, *топовый*, *трендовый* и т. д.).

Таким образом, приведённые потенциальные НФ на данный момент не являются узусными, однако функционируют как единицы, отражающие специфику времени, и потому нуждаются в дальнейшем, углубленном, лингвистическом анализе.

Литература

1. Мокиенко, В.М. Современная славянская неология: сходства и различия / В.М. Мокиенко // Славянские лингвокультуры в пространственном и временном

континууме : сб. науч. ст. ; редкол.: Е.В. Ничипорчик (гл. ред.) [и др.]. – Гомель : ГГУ им. Ф. Скорины, 2019. – С. 137–146.

2. Столярова, А.Н. Неофраземы в современных русском и белорусском языках: источники, структура, семантика, прагматика : дисс. ... канд. филол. наук : 10.02.02 ; 10.02.01 / А.Н. Столярова ; УО МГПУ им. И.П. Шамякина. – Мозырь, 2021. – 244 с.

3. Шадрин, Н.Л. Перевод фразеологических единиц и сопоставительная стилистика / Н.Л. Шадрин. – Саратов : Изд-во Саратовского университета, 1991. – 218 с.

4. Якушин, Б.В. Гипотезы о происхождении языка / Б.В. Якушин. – М. : Наука, 1984. – 137 с.

5. Леонтьева, Т.В. Словарь актуальной лексики единения и вражды в русском языке начала XXI века / Т.В. Леонтьева, А.В. Щетинина. – Екатеринбург : Ажур, 2021. – 424 с.

ТЕМА ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЫ 1812 ГОДА В ЛИРИКЕ М.Ю. ЛЕРМОНТОВА

Романова Анастасия (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – И.Л. Судибор

1812 год – особая страница в общественно-культурной жизни России. Г.Р. Державин, Н.М. Карамзин, И.А. Крылов, Д.В. Давыдов, В.А. Жуковский, А.С. Пушкин создали в своих художественных произведениях поэтическую летопись Отечественной войны 1812 года. Героико-патриотическая тема занимала особое место и в раннем творчестве М.Ю. Лермонтова.

Цель работы: проанализировать тему Отечественной войны 1812 года в лирике М.Ю. Лермонтова.

В творчестве М.Ю. Лермонтова тема Отечественной войны 1812 года получила своё художественное воплощение в стихотворениях «Поле Бородин», «Два великана», «Бородино».

«Поле Бородин» – патриотическое стихотворение, написанное не вслед за громкими одами классицизма, но в духе новой традиции, основоположником которой был Денис Давыдов. Уже здесь главную роль в сражении, имевшем такое большое значение в судьбе России, поэт отвёл народу, коллективному единению всех русских за свое Отечество.

В «Поле Бородин» М.Ю. Лермонтов порвал со старой одической традицией воспевания полководцев, однако характер героя-рассказчика, участника сражения, не совсем чётко очерчен, и образ народа-героя, который так удался поэту в «Бородино», здесь ещё четко не вырисовывается.

Но в местах наивысшего подъёма юному автору удалось найти такие слова, в которых было показано духовное единство всех русских людей:

*И вождь сказал перед полками:
«Ребята, не Москва ль за нами?
Умремте ж под Москвой,
Как наши братья умирали».
И мы погибнуть обещали,
И клятву верности сдержали
Мы в бородинский бой [1].*

Эти поэтические строки почти без изменения вошли в «Бородино».

Юный поэт понимал всемирно-историческое значение Бородинской битвы, подорвавшей силы наполеоновской армии. Это сражение он считал даже значительнее Полтавской и Рымникской битвы. Своё юношеское стихотворение поэт закончил концовкой в жанре старинной оды, ему в дальнейшем несвойственным:

*Однако же в преданьях славы
Всё громче Рымника, Полтавы
Гремит Бородино.
Скорей обманет глас пророчий,
Скорей небес погаснут очи,
Чем в памяти сынов полночи
Изгладится оно [1].*

В связи с двадцатилетним юбилеем победы в Отечественной войне 1812 года М.Ю. Лермонтов пишет другое знаменитое стихотворение – «**Два великана**», где в иносказательной форме изображено поражение Наполеона в борьбе с Россией. «Трехнедельный удалец» – Наполеон; «старый русский великан» – Кутузов.

Произведение построено на аллегории. Столкновение русских и французов изображено как состязание великанов:

*В шапке золота литого
Старый русский великан
Поджидал к себе другого
Из далёких чуждых стран [2].*

Сюжет даётся обобщённо, а главным оказывается выражение отношения поэта к соперникам. «Старый русский великан», неторопливый и уверенный в своей силе, изображён с гордостью. «Русский витязь» спокоен, невозмутим, как будто заранее знает исход борьбы, по-богатырски могуч. Ему достаточно «тряхнуть головою», чтобы дерзкий пришелец оказался поверженным. Завершает представление о нём образная деталь: «в шапке золота литого», что уподобляет «русского великана» златоглавому Московскому Кремлю. Великий полководец – воплощение силы всей Руси, но прежде всего Москвы, что не сдалась и не покорилась французам.

«Пришелец дерзновенный» изображён с иронией, его сила и храбрость – проявление безрассудной дерзости. Несмотря на это, поэт всё равно сочувствует судьбе побеждённого:

*Но упал он в дальнем море
На неведомый гранит,
Там, где буря на просторе
Над пучиною шумит [2].*

В данной строфе М.Ю. Лермонтов намекает на ссылку Наполеона на остров Святой Елены.

Исходя из вышесказанного, мы можем прийти к выводу, что тема Отечественной войны 1812 года характерна для раннего этапа творчества М.Ю. Лермонтова. Она получила своё художественное воплощение в стихотворениях «Поле Бородина» и «Два великана». Произведение «Поле Бородина» является основой будущего шедевра лермонтовской лирики – стихотворения «Бородино».

Литература

1. Лермонтов, М.Ю. «Поле Бородина» [Электронный ресурс] / М.Ю. Лермонтов. – Режим доступа: <https://www.culture.ru/poems/36893/pole-borodina>. – Дата доступа: 20.03.2022.

2. Лермонтов, М.Ю. «Два великана» [Электронный ресурс] / М.Ю. Лермонтов. – Режим доступа: <https://www.culture.ru/poems/36638/dva-velikana>. – Дата доступа: 20.03.2022.

СЕМЬЯ В СИСТЕМЕ ЦЕННОСТЕЙ БЕЛОРУСОВ (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОЯЗЫЧНЫХ СМИ БЕЛАРУСИ)

Рылова Екатерина (УО ВГУ им. П.М. Машерова, г. Витебск)

Научный руководитель – Е.Н. Горегляд, канд. филол. наук, доцент

В современном мире СМИ являются одним из основных трансляторов знаний, смыслов, ценностного содержания, поэтому их аксиологическая роль в процессе формирования мироощущения и мировосприятия как отдельного индивида, так и социума в целом очевидна: «Деятельность средств массовой информации аксиологична, она направлена на распространение системы взглядов на мир, структурированных согласно определенной совокупности ценностей» [1]. СМИ как целостная система характеризуется универсальностью, всеохватностью, доступностью, регулярностью, оперативностью.

Ключевым элементом печатных СМИ является заголовок. Данный элемент воздействует на сознание читателя первично, он является основой для мотивации аудитории. С.М. Гуревич отмечал, что «важнейшей функцией заголовка является привлечение внимания читателя. Заголовки помогают быстро ознакомиться с содержанием номера, понять, о чем сообщают его публикации, что важно в информации, которую ему предлагают, что представляет для него особый интерес» [2].

Проведенный нами анализ русскоязычных печатных СМИ Республики Беларусь (238 заголовков из газет «Витьбичи», «Витебские вести», «Знамя юности», «Сельская газета») показал, что одной из основных ценностей, представленных в изданиях, является *семья*.

Ценность *семья* можно охарактеризовать с двух позиций: с одной стороны, как то, что определяет взаимоотношения между представителями разных поколений, различного пола, разноуровневых родственных отношений, с другой – как некий общественно значимый эталон, стандарт существования личности в социуме, способствующий формированию предпочтительной линии поведения.

Ценность *семья* по результатам нашего исследования входит в тройку приоритетных в анализируемых изданиях (36 упоминаний, или около 15 %):

Семья – основа всех основ (Витьбичи, 19.01.2021);

Патриотизм начинается с семьи (Витебские вести, 20.02.2021);

По семейным обстоятельствам (Знамя юности, 25.02.2021);

Место силы – семья и земля (Сельская газета, 21.01.2021).

Морфологическая квалификация этой ценности в печатных СМИ – имя существительное (78 %) и имя прилагательное (22 %). Преобладание субстантивных форм говорит о стремлении автора статьи акцентировать предметную часть лексического значения ценности, а также зафиксировать её в сознании читательской аудитории. Приоритетная представленность ценности субстантивом, на наш взгляд, определяет и ее семантическую значимость (лат. substantivum от substantia – сущность), в то время как относительное прилагательное реализует экспрессивные возможности.

Семья военного – союз особый (Витьбичи, 23.02.2021);

Адресная помощь семьям (Витебские вести, 09.02.2021);

Семейные страсти (Знамя юности, 28.01.2021);

И продолжается семейный роман (Витьбичи, 12.12.2020);

Война забрала всю семью (Сельская газета, 20.03.2021).

Лексема «семья» обычно занимает в заголовке сильную синтаксическую позицию – подлежащего и сказуемого. Большинство двусоставных заголовков, строящихся по структурным схемам с наиболее характерными для русского языка способами выражения подлежащего и сказуемого, не нуждаются в специальном стилистическом комментарии:

Когда семья – отдушина (Витьбичи, 29.02.2020);

Семья и Родина – два якоря (Витьбичи, 19.05.2020);

Многодетные семьи – главный приоритет страны (Витебские вести, 11.02.2021);

Ирина Пегова: семья – это когда все на одной волне (Знамя юности, 11.03.2021).

Реже духовная ценность *семья* представлена лексемами, функционирующими в качестве второстепенного члена предложения. Это позволяет более полно и точно описывать предметы и события, составляющие грамматическую основу предложения:

Праздник семьи – праздник района (Витьбичи, 08.02.2020);

Не сворачивать жилищное строительство на селе. Не прекращать льготное кредитование молодых семей (Сельская газета, 06.02.2021);

Противодействовать насилию в семье (Витьбичи, 05.12.2021).

В анализируемых заголовочных конструкциях отмечается достаточно частое употребление духовной ценности в составе устойчивых сочетаний: *многодетная семья, молодая семья, семейная политика, неблагополучная семья, по вопросам семьи, семейный капитал* и т. д.:

Многодетные семьи – главный приоритет страны (Витебские вести, 11.02.2021);

Правом на получение семейного капитала в минувшем году воспользовались 36 семей из Витебского района (Витьбичи, 01.03.2021).

Семья – многогранное понятие, которое охватывает целый ряд других ценностей, являясь центром их возникновения. Эти ценности, в свою очередь, способствуют целостному и гармоничному развитию каждого члена этого социального института. Все это определяет важность обращения средств массовой информации к данной ценности.

Літэратура

1. Ерофеева, И.В. Аксиология медиатекста в российской культуре (ценностная рефлексия журналистики начала XXI века) / И.В. Ерофеева. – Чита : Забайкал. гос. гум. пед. ун-т, 2009. – 297 с.
2. Гуревич, С.М. Газета: вчера, сегодня, завтра / С.М. Гуревич. – М. : Аспект-Пресс, 2004. – 288 с.
3. Кучуб, Н.А. Семья как ценность развивающегося социума и личности / Н.А. Кучуб // Вестник ОГУ. – 2008. – № 11. – С. 42–49.
4. Типы духовных ценностей [Электронный ресурс] // Хрестоматия по культурологии : учебно-методический проект. – 2014. – Режим доступа: http://kulturoznanie.ru/?work=dop_type_duh_cennostei. – Дата доступа: 01.04.2022.

КАМУНІКАТЫЎНА-МАЎЛЕНЧЫЯ ПРАКТЫКАВАННІ НА ШКОЛЬНЫХ УРОКАХ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ **Саўко Кацярына (УА ГрДУ імя Я. Купалы, г. Гродна)** **Навуковы кіраўнік – Н.Э. Шандроха, канд. пед. навук, дацэнт**

У сучасным XXI ст. навучанне накіравана на тое, каб выхаваць чалавека, які імкнецца максімальна раскрыць свой патэнцыял. У сувязі з гэтым задача моўнай адукацыі – навучыць вучня выкарыстоўваць камунікатыўна-маўленчыя сродкі пры выкананні заданняў, вырашэнні праблем у розных прафесійных сферах і жыццёвых сітуацыях, г. зн. сфарміраваць яго камунікатыўную кампетэнцыю.

Згодна з вучэбнай праграмай для ўстаноў агульнай сярэдняй адукацыі камунікатыўна-маўленчая кампетэнцыя прадугледжвае адной з задач навучання школьнікаў беларускай мове фарміраванне камунікатыўных уменняў на аснове авалодання маўленчай тэорыяй і культурай маўлення, спосабамі перадачы думкі ў вуснай і пісьмовай формах, уменняў ствараць самастойныя вусныя і пісьмовыя выказванні розных тыпаў, стыляў, жанраў [1, с. 4].

Для таго, каб вучань дакладна ўяўляў, што ён вывучае сёння, навошта ён гэта робіць, дзе гэтыя веды спатрэбяцца яму далей, якім чынам ён зможа іх выкарыстаць у штодзённым жыцці, існуюць розныя прыёмы, якімі карыстаюцца настаўнікі.

Напрыклад, перад знаёмствам з новай тэмай настаўнік расказвае вучням пра яе, а яны ў той момант фармулююць па гэтай тэме пытанні, якія пачынаюцца са слоў «чаму», «калі», «якім чынам», «навошта»... Ці іншы выпадак: настаўнік загадзя можа даць вучням, каб яны самастойна разабраліся з нейкім параграфам у падручніку і склалі кароткі план гэтага матэрыялу. Перад імі ставіцца наступная задача: вызначыць галоўнае ў параграфу, выпісаць новыя ўласцівасці, вызначыць, на якія з раней вывучаных уласцівасцяў яны абапіраюцца. У выніку вучні не толькі больш глыбока разумеюць вывучаемы матэрыял, але і вучацца вылучаць галоўнае і абгрунтоўваць яго важнасць.

У сучасным школьным падручніку па беларускай мове 5 класа [2] дастатковая колькасць практыкаванняў на фарміраванне ўменняў вучняў

самастойна шукаць, аналізаваць і адбіраць неабходную інфармацыю. Прывядзём прыкладную тыпалогію камунікатыўна-маўленчых практыкаванняў.

1. Прачытаць прыказкі і патлумачыць іх сэнс. Прыказкі – неад’емны моўны скарб беларускай нацыі, які адлюстроўвае не толькі гісторыю, звычаі, быт, але і характар, душу народа. Прыказкі, прымаўкі, фразеалагізмы неабходны вучням, як і матэматычныя задачы, таму што яны вучаць дзяцей пазнаваць навакольнае асяроддзе, успамінаць вывучаны матэрыял, а таксама запамінаць штосьці новае на доўгі час (малюнак 1).



3. Прачытайце прыказкі. Як вы разумееце іх сэнс?

1. Хто пытае, той не блудзіць.
2. Добрае слова не забываецца.
3. Куляй патрапіш у аднаго, а трапным словам — у тысячу.
4. Хто забыў сваіх продкаў — сябе губляе, хто забыў сваю мову — усё згубіў.
5. Сказаў, як жарам у вочы сыпануў.

Запішыце прыказку, якая гаворыць, што мова — гэта найважнейшы сродак зносін.

Малюнак 1. – Практыкаванне, накіраванае на развіццё камунікатыўна-маўленчай кампетэнцыі

2. Практыкаванні, у якіх неабходна асвятліць пэўнае пытанне пры дапамозе вольнага выказвання на зададзеную тэму без правіл і абмежаванняў. Выказванні фарміруюць уменне пераносіць і звязваць веды з розных галін і сфер дзейнасці, разважаць над вядомымі фактамі і з’явамі (малюнак 2).



8. Выкарыстоўваючы інфармацыю параграфу, раскажыце пра ролю мовы ў жыцці чалавека. Можаце пачаць сваё выказванне так: *Недарэмна кажуць, што язык да Кіева давядзе.*

Малюнак 2. – Практыкаванне, накіраванае на развіццё камунікатыўна-маўленчай кампетэнцыі

Такім чынам, плённае выкарыстанне настаўнікам камунікатыўна-маўленчых практыкаванняў спрыяе эфектыўнаму засваенню навучальнага матэрыялу вучнямі на ўроках беларускай мовы, паколькі яны могуць выкарыстоўваць яго і ў будучай прафесійнай дзейнасці, і ў разнастайных жыццёвых сітуацыях.

Літаратура

1. Беларуская мова. Беларуская літаратура. V–IX класы : вучэб. праграмы для устаноў агульнай сярэдняй адукацыі з бел. і рус. мовамі навучання і выхавання / Мін-ва адукацыі РБ. – Мінск : Нац. інт-т адукацыі, 2017. – 116 с.

2. Беларуская мова : вучэб. дапам. для 5-га кл. агульнаадукац. устаноў з беларус. і рус. мовамі навучання / Мін-ва адукацыі РБ. – Мінск : Нац. інт-т адукацыі, 2019. – Ч. 1. – 143 с.

**МЕТАФОРА – СРЕДСТВО ОТРАЖЕНИЯ ВНУТРЕННЕГО МИРА
(НА МАТЕРИАЛЕ ОРИГИНАЛА И ПЕРЕВОДА РОМАНА
И. МЕЛЕЖА «ЛЮДИ НА БОЛОТЕ»)**

**Сацура Елизавета, Бабич Дарья (УО МГПУ им. И.П. Шамякина,
г. Мозырь)**

Научный руководитель – Л.В. Прохоренко, канд. филол. наук, доцент

Иван Павлович Мележ во все времена притягивал к себе внимание и исследователей, и читателей. Он обладал превосходным знанием жизни, людей и языка своего народа, зоркой наблюдательностью, требовательной выскательностью к себе как писателю.

Цель исследования – показать особенности употребления метафор для раскрытия внутреннего состояния главного героя в романе «Люди на болоте» и особенности их перевода.

Метафоры в романе И. Мележа «Люди на болоте» ярко, живо, образно вплетаются в контекст произведения. Кроме того, они являются средством показа внутреннего состояния главных героев.

В начале романа среди куренёвцев автор выделяет парня. Это Василь Дятел – фактически ещё подросток, которому важно, чтобы все, не только члены семьи, но и односельчане, признали в нём хозяина, взрослого мужчину. Василь понимает, что проверкой на зрелость, способность быть хозяином будет покос – одна из самых тяжёлых мужских работ. Поэтому с такой радостью, душевным размахом берётся за косу: «*Кто это сказал, что он зелен косить?*» [1, с. 24]. И. Мележ и в оригинале использует эту метафору – «*зялёны*» [2, с. 25], она несёт в себе ассоциации, связанные с неопытностью по молодости.

В сцене косьбы раскрываются и другие черты характера героя. Он осознаёт, что сноровка в работе, умение преодолеть самые сложные её виды – это в значительной степени утвердить себя как личность, как человека, как взрослого мужчину и хозяина. И вот уставшие от косьбы руки опускают «*страшно тяжёлую косу*» [1, с. 27]. В оригинале произведения употреблена метафора «*страшэнна важкая каса*» [2, с. 27]. Василь так работал, старался не показывать того, что он может устать, однако руки опускают косу, но косу какую? Оригинальная усиливающая метафора *страшэнна важкая* показывает сильную степень проявления усталости молодого организма.

Через показ внутренней жизни героя раскрываются также и такие его человеческие качества, как напористость и рьяность, гордость и достоинство. В преодолении невзгод парень рассчитывает только на себя, не ждёт сочувствия со стороны односельчан и сам безразличен к судьбе других. Например, в отношении отца Чернушки он рассуждает: «*У Чарнушкі надзел не летшы. Ён сам вінаваты! Ціхі занадта. Няхай сам абабіваецца. А Васіль... не панусціцца!*» [2, с. 25]. В переводе же Василь думает: «*Пускай терпит. А Василь не даст себя в обиду!*» [1, с. 26]. В оригинале автор использует диалектное слово *абабіваецца*, перевод показывает, что оно заменено на общеупотребительное слово *терпит*, за счёт чего значительно стирается колоритность мележевского романа.

Писатель отмечает, что «*скрытной была душа*» [1, с. 66] Василя и «*безразличное, холодно застывшее лицо*» [1, с. 66], «*в душе всё окаменело*», «*в онемевшей душе была тяжёлая и жестокая пустота*» [1, с. 66]. Перевод метафоры *скрытная душа* верно воспроизводит метафоризацию оригинала. И показывает она то, что из поведения Василя трудно было вывести что-либо определённое, понятное. В следующем метафоричном словосочетании И. Мележ в оригинале использует слово «*безуважны*» [2, с. 65], т. е. безучастный, равнодушный. В переводе употреблён синоним *безразличный*, который, на наш взгляд, оказывается значительно ослабленным. Что касается метафоры *в душе всё окаменело*, то здесь писатель показывает, что душа стала как камень по причине того, что развеялись последние надежды на счастливый конец расследования. Но И. Мележ в оригинале пишет: «*у души ўсё звяла і скамянела*» [2, с. 65]. Писатель отмечает, что надежда завяла, развеялась, он видит это более глубоко, образно. Переводчик устранил однородное метафорическое слово, в результате чего образность фрагмента сохраняется, хотя и воспринимается в меньшей степени.

В развёрнутой метафоре *в душе онемевшей была тяжёлая, жестокая пустота* раскрывается душа, которая нема, молчит, равнодушна, как и он для других людей безразличен, и в которой пустота, тяжёлая и жестокая.

Ещё один пример, отражающий внутренний мир Василя: «*запертое на крепкий замок недоверчивое сердце*» [1, с. 110]. Его сердце недоверчивое, запертое на крепкий замок, рассказывает о том, что он замкнут, его сердце и душа не доступны для посторонних, он не верит никому. Перевод метафоры в сравнении с подлинником сохраняет свою метафоричность.

Таким образом, можно определенно сказать, что И. Мележ не поспешил на использование в контексте романа «Люди на болоте» метафор, которые ярко, живо и образно передают внутреннее состояние души Василя. Перевод текста на другой язык – своего рода творчество, в процессе которого переводчик, используя имеющиеся в его распоряжении средства языка, создаёт новый текст, в той или иной степени приближённый к оригинальному.

Литература

1. Мележ, И. Люди на болоте / И. Мележ. – Минск : Мастацкая літаратура, 1987. – 382 с.
2. Мележ, І. Людзі на балоце: раман з “Палескай хронікі” / І. Мележ. – Мінск : Мастацкая літаратура, 1991. – 400 с.

ТЕМА ЛЮБВИ И НАДЕЖДЫ В РАССКАЗЕ А.П. ЧЕХОВА «ДОМ С МЕЗОНИНОМ»

Сизова Карина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Е.В. Сузько, канд. филол. наук, доцент

Одной из важных задач современного литературоведения является задача современного прочтения классических произведений русской литературы. Актуализированные в них духовно-нравственные ценности востребо-

ваны современным обществом в силу сложной социокультурной ситуации. Необходимо отметить, что мышление современного человека становится всё более мобильным и оперативным. В этом отношении особый интерес представляет творчество А.П. Чехова, мастера тонкого, психологического, пронизанного лиризмом рассказа. Интеллектуальный, лаконичный авторский стиль свидетельствует о том, что каждое слово, деталь несут в произведениях писателя большую идейно-художественную нагрузку. Целью нашего исследования является определение особенности художественного воплощения темы любви и надежды в рассказе А.П. Чехова «Дом с мезонином».

Его короткие и лаконичные истории задевают за живое, наполняют душу читателя какой-то особой тоской по прекрасному и его отсутствию в жизни, лирическим и вдумчивым отношением к миру. Рассказ «Дом с мезонином» не является исключением. Уже его название связано определенным образом с поэзией русской жизни, милой патриархальной стариной и напоминает о чем-то необычном, стремящемся в небо. Как известно, мезонин – «надстройка над средней частью жилого дома» [1]. История духовных исканий и жизни русской интеллигенции XIX века переплетена в рассказе с изящной любовной линией и общественно-политическими вопросами, касающимися жизни всего русского народа.

Даже в произведении о сложных социальных вопросах, о настроениях русской интеллигенции, в большинстве своем томящейся в праздном времяпровождении, как, например, главный герой, художник Н., А.П. Чехов не отказывается от романтики. В «Доме с мезонином» он описывает историю любви художника (уже это придает рассказу особое поэтическое, возвышенное настроение. – К. С.) и дворянки Жени Волчаниновой, с любовью и умилением именуемой семьёй Мисюсь, потому что в детстве она так называла мисс, свою гувернантку-англичанку. Девушка привлекает главного героя чистотой, искренностью и непосредственностью: «Ей хотелось, чтобы я ввел ее в область вечного и прекрасного, в этот высший свет, в котором, по ее мнению, я был своим человеком, и она говорила со мной о боге, о вечной жизни, о чудесном. И я, не допуская, что я и мое воображение после смерти погибнем навеки, отвечал: «да, люди бессмертны», «да, нас ожидает вечная жизнь». А она слушала, верила и не требовала доказательств» [2, с. 123]. Именно любовь освобождает молодого человека от хандры, вдохновляет его на творчество, новые идеи. Однако эти отношения внезапно заканчиваются по воле Лиды Волчаниновой, старшей сестры Жени. Из-за своей неприязни к художнику Лида разлучает влюбленных и, желая, как она считает, спасти сестру от притязаний несерьезного человека, отправляет Женю с матерью к родственникам в Пензенскую губернию.

А.П. Чехов аттестует художника Н. как безвольного, бесхарактерного и слабого человека. Его пассивность способствовала душевной драме и разлуке с возлюбленной: встретив свою любовь, он не стал за нее бороться, а всего лишь поддался воле обстоятельств и попросту поплыл по течению. Он смирился с уходом любимой девушки и вернулся к своей обычной,

скучной, бесцельной и бесполезной жизни: «Трезвое, будничное настроение овладело мной, и мне стало стыдно всего, что я говорил у Волчаниновых, и по-прежнему стало скучно жить. Придя домой, я уложился и вечером уехал в Петербург» [2, с. 125].

Эта история пропитана чувством томительного ожидания лучшего, несмотря на то, что герои не выдают своих надежд: Лидия – от строгости, художник – от неуверенности в себе, Женя – от ребячества, вызванного нежным и снисходительным обращением. Однако каждый герой верит в свое собственное чудо, в свое собственное беззаботное будущее.

В этом произведении автор, по нашему мнению, утверждает, что человеком в жизни должна руководить определенная цель. Активность приносит плоды, а бездействие только подает плохой пример и разрушает человеческую личность.

«Дом с мезонином» можно назвать рассказом о несбывшемся счастье. Женя Волчанинова и художник N. не смогли защитить свою любовь из-за слабости характера, а Лида, сильная и бескомпромиссная натура, так и не нашла счастья в личной жизни.

Литература

1. Мезонин [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.i.m.wikipedia.org>. – Дата доступа: 27.03.2022.

2. Чехов, А.П. Полное собрание сочинений и писем : в 30 т. / А.П. Чехов. – М. : Наука, 1985. – Т. 9 : Сочинения.

ФОРМЫ И МЕТОДЫ РАБОТЫ С ТОПОНИМИЧЕСКИМ МАТЕРИАЛОМ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ

**Соловьева Яна (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)
Научный руководитель – В.Н. Мартьянова, доцент**

Сложно представить наш мир без названий. К таким актуальным наименованиям относятся и топонимы. Существует наука, изучающая собственные имена, – «ономастика» (от греч. *onomastike* ‘искусство давать имена’) [1]. Обратимся к одному из ее разделов: к топонимике. Топонимика – раздел ономастики, исследующий географические названия, их функционирование, значение и происхождение, структуру, ареал распространения, развитие и изменение во времени [2]. Наука начала активно развиваться во второй половине XX века, основы топонимических исследований рассмотрены в трудах О.Н. Трубочева, В.Н. Топорова, А.И. Попова, Ю.А. Карпенко, Э.М. Мурзаева, Е.М. Поспелова, В.А. Никонова.

Кезский район включает 137 ойконимов. Коренным населением данного района являются удмурты, поэтому большинство топонимов по происхождению являются финно-угорскими: *Ярунь, Лудьяг, Адымигурт, Дырпа, Тылошур* и др. С прибывшими в конце XXVII века на эту территорию русскими переселенцами появились топонимы русского происхождения: *Липовка, Степаненки, Сидоры, Петроконово* и др.

Лексика – важнейший раздел школьной грамматики. В рабочей программе для 5 класса [3] указаны цели и задачи изучения данного раздела. Важнейшей задачей является формирование предметных компетенций, что закреплено и Федеральным государственным образовательным стандартом [4]. При изучении лексики на уроках органично можно использовать местный лексический материал. Топонимы содержат сведения *о разрядах слов по значению, о прямом и переносном значении слова, а также сведения о происхождении (собственно русское слово (исконная лексика), заимствованное) и т. д.*

Такой материал, как топонимы, используемые на занятиях по русскому языку в средней школе, способствует применению на занятии частично-поискового метода, благодаря которому у обучающихся формируется навык работы с толковыми, этимологическими, историческими, словообразовательными словарями. Эссе развивает у обучающихся письменную речь, так как необходимо описывать поисковые сведения, результаты исследовательской деятельности.

Топонимический материал позволяет разнообразить и формы работы при изучении лексических тем. Так, например, при выявлении морфемного состава топонима уместна, на наш взгляд, индивидуальная форма работы (ученики получают задания на карточках с указанием топонимов). Задание: выявить корень слов: *Кулига, Архипово, Ковалево, Никитино, Гавшино, Анюшино и т. п.* При выполнении задания обучающийся обращается не только к словообразовательному словарю, но и к историческому, совершенствуя сведения по истории своего края, следовательно, и формируя российскую гражданскую идентичность, воспитывая чувства патриотизма и уважения к своему Отечеству.

Метод работ в парах результативен при выполнении такого задания по лексике: определить происхождение слова. Ясно, что топонимы такого типа, как *Александрово, Кузьма, Ефимята, Косогор, Ключи, Киренки и т. д.* по происхождению являются исконно русскими. Эти сведения обучающиеся могут найти и в топонимических словарях. Ойконимы: *Гыявыр, Изошур, Тортым, Кез, Зючълуд, Ю-Чабыя и т. д.* являются топонимами удмуртского происхождения. Один из обучающихся сформированной пары проверяет названия населенных пунктов в русско-удмуртском словаре, выясняя финно-угорское их происхождение. Распределенная между участниками пары работа способствует достижению результата за более короткий промежуток времени, благодаря обсуждению способствует научно верному пересказу проведенной работы.

Метод групповой работы можно применить при поиске ответов на такой вопрос: какой топоним возник ранее другого: *д. Новый Пажман и д. Старый Пажман; д. Старая Гыя и Новая Гыя; д. Новый Унтем и Старый Унтем; д. Верхняя Дырпа и д. Дырпа; д. Верхний Тортым и д. Тортым; д. Верх-Уди и д. Уди; д. Большой Олып и д. Малый Олып; д. Малый Полом и д. Полом; д. Малый Пужмезь и д. Пужмезь.*

Таким образом, топонимический материал родного края – универсальное средство не только для формирования предметных компетенций обучающихся, но и при выборе верных методов и форм работы с названным материалом; это еще и средство формирования российской гражданской идентичности, чувства патриотизма и уважения к своему Отечеству, сохранения и развития культурного разнообразия и языкового наследия народа [4].

Литература

1. Атаманов, М.Г. Удмуртская ономастика. Этнонимика. Топонимика. Антропонимика / М.Г. Атаманов. – Ижевск : Удмуртия, 1988. – С. 4–5.
2. Лингвистический энциклопедический словарь / науч.-ред. совет изд-ва «Сов.энцикл.», Ин-т языкознания АН СССР ; гл. ред. В.Н. Ярцева. – М. : Сов. энцикл., 1990. – С. 515–116.
3. Баранов, М.Т. Программа по русскому языку для общеобразовательных учреждений. 5–9 классы / М.Т. Баранов, Т.А. Ладыженская, Н.М. Шанский // «Русский язык». – М. : «Просвещение», 2010.
4. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования (Утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 декабря 2010 г. № 1897).

ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ТРАЕКТОРИЯ В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК СПОСОБ ФОРМИРОВАНИЯ ПРЕДМЕТНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ

**Соломенникова Карина (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко,
г. Глазов)**

Научный руководитель – А.Р. Касимова, канд. филол. наук, доцент

Современная школа вышла на новый этап в своем развитии. Теперь у учителей появляется возможность самостоятельно выбирать программу и форму организации учебного процесса. Все прекрасно осознают, что в школы приходят учащиеся с разным запасом знаний, уровнем подготовки, потенциалом. Каждый ребенок должен работать на занятии с интересом, и это возможно, если он выполнит задание, посильное его знаниям, характеризующееся разными уровнями сложности. Для решения этой проблемы предлагается внедрить в школьную практику технологию разноуровневого обучения.

Разноуровневое обучение – это педагогическая технология организации учебного процесса, при которой каждый обучающийся в зависимости от его индивидуальных способностей имеет возможность овладеть учебным материалом по русскому языку на разном уровне («А», «В», «С»), но не ниже базового. При этом за критерий оценки деятельности обучающегося принимаются его усилия по овладению этим материалом, по его творческому применению [3].

В целях реализации технологии разноуровневого обучения в 5 классе нами была создана система уроков внутриклассной (внутренней) дифференциации, были разработаны таблицы результативности деятельности на уроке и успешно использованы. В конспектах уроков подробно изложен

принцип проведения уроков в условиях разноуровневого обучения. Приведем примеры заданий трёх уровней: А, В и С по теме «Синтаксис и пунктуация».

Задание для уровня А: Расставьте знаки препинания, докажите постановку знаков препинания.

Мальчишка спросил Ты зачем здесь? Мой проводник придержал меня за рукав и сказал Медведь. Перед закатом солнца капитан вышел на палубу и крикнул Купаться! Арто! Артошка! позвал Сергей дрожащим шёпотом.

Задание для уровня В: Поменяйте местами слова автора и прямую речь. Запишите получившееся предложение. Докажите постановку знаков препинания.

«Ты просто прекрасно выглядишь», – сказал Чип. «Спасибо!» – сказал взволнованно Соболев. Медведь сказал: «Давай! Только теперь ты бери себе вершки, а мне отдай корешки». Мальчик спросил: «Как твое имя?»

Задание для уровня С: Расставь знаки препинания, докажи постановку знаков препинания. Начерти к каждому предложению схему.

Она ласково подала мне свою крохотную ручонку и спросила ты приедешь к нам опять? Что он теперь будет делать слышался шёпот. Как твоё имя спросил мальчик. Я твёрдо ответил никому не скажу.

Апробация технологии разноуровневого обучения на уроках русского языка подтвердила её положительное влияние на результативность деятельности каждого учащегося. Применение разноуровневых заданий повлияло на возникновение у учащихся интереса к повышению уровня знаний и умений.

Литература

1. Беспалько, В.П. Интенсификация процесса обучения / В.П. Беспалько. – М. : Знание, 2015. – 78 с.
2. Полат, Е.С. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования / Е.С. Полат. – М. : Академия, 1999. – 244 с.
3. Ушинский, К.Д. Педагогика / К.Д. Ушинский. – М. : Издательство Юрайт, 2022. – 258 с.

ФИЛОСОФИЯ ЛЮБВИ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ Э.М. РЕМАРКА **Стрельцова Ольга (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)** **Научный руководитель – Е.В. Сузько, канд. филол. наук, доцент**

Одной из самых важных проблем нашей современности является проблема сохранения и актуализации общечеловеческих духовных ценностей. По нашему мнению, наиболее концептуально мысль о необходимости обращения к духовным абсолютам, таким как любовь, дружба, милосердие, поддержка, взаимопонимание, воплощена в произведениях мировой литературы и, в частности, в творчестве немецкого писателя XX века Эриха Марии Ремарка. Таким образом, творчество немецкого автора имеет большое воспитательное значение для формирования духовно-нравственной культуры молодежи. Целью нашего исследования является определение

специфики художественного воплощения философии любви в таких романах Э.М. Ремарка, как «Три товарища» и «Триумфальная арка».

Мир, в котором мы живем, диктует жесткие правила. Поколения сменяют друг друга, изменяются духовные и нравственные ценности, привычки, вкусы и предпочтения молодежи становятся совершенно иными. Но есть вещи, над которыми не властно время, – это Вера, Надежда и Любовь.

Эрих Мария Ремарк относится к писателям «потерянного поколения», что концептуально подчеркнуто и в его романах. «Потерянным поколением» называли молодых людей, которым едва минуло девятнадцать, прошедших через испытания Первой мировой войны. Писатель использует в повествовании форму первого лица, каждое слово и событие в его романах полно живой искренности. Читая книгу, будто проживаешь жизнь вместе с героем, сопереживаешь ему и даже иногда боишься за его судьбу. Это объясняется тем фактом, что писателю лично пришлось пройти через все ужасы войны: «Когда мальчик (Ремарк. – О. С.) подрос, он стал мечтать о карьере учителя, но 1916 год внес свои коррективы: Ремарк стал солдатом. В 1917 году он получил серьезное ранение и до конца войны оставался в госпитале. В 1918-м писатель узнал о смерти матери и в память о ней сменил свое второе имя Пауль на Мария» [1].

Любовь в его книгах трагична. Влюбленные разлучаются, теряют друг друга. Порой кажется, что они вот-вот будут счастливы, но хеппи-энда не происходит. С темой любви в творчестве писателя тесно связаны темы дружбы, верности и чести, о чем, например, свидетельствует роман «Три товарища». Готфрид Ленц, Роберт Локамп и Отто Кестер, познакомившись во время службы и вместе пройдя через ужасы войны, наслаждаются жизнью и изо всех сил пытаются сбежать от теней прошлого. Друзья содержат небольшую мастерскую, поддерживают и по-мальчишески задирают друг друга. У них дела идут в гору. Роберт влюбляется в Патрицию и она отвечает ему взаимностью... Но парадоксальность и одновременно закономерность художественного мышления Э.М. Ремарка заключаются в том, что ему свойственен особый пессимизм, обусловленной сломанной судьбой «потерянного поколения» и представлением о невозможности счастья для него. Так, в «Трех товарищах» рок черной тенью нависает над головами героев и падает на плечи со страшной силой. Готфрид погибает в подворотне от шальной пули, Локамп с Кестером теряют мастерскую.

У Патриции обостряется туберкулез, она лечится в санатории, Роберт всячески пытается ей помочь. Он достает деньги на лечение, приезжает сам, не отходит от нее ни на шаг. Это настоящая любовь, любовь святая... Но Патриция умирает на руках у своего возлюбленного: «Опустошенный, не в силах сделать что-либо, я всё сидел и не сводил с неё глаз. Потом настало утро, а ее уже не было» [2, с. 381]. Прототипом Патриции стала первая жена писателя Ильза Ютта Замбона, отношения с которой у Ремарка складывались не просто [1].

В романе «Триумфальная арка» любовь является не спасением, панацеей, а еще одним испытанием для главного героя, еврея по националь-

ности, находящегося в оккупированном Париже во время Второй мировой войны. В романе доктора Равика с Жоан есть место нежности, страсти и горькой, мучающей его ревности. Несколько раз он порывается забыть ее, но обстоятельства сводят его с ней раз за разом.

Они толком не осознают глубины своих чувств, но в роковой момент понимают цену любви: «–... Это я без тебя был совсем погибшим человеком. В тебе был весь свет, вся сладость и вся горечь жизни. Ты мне вернула меня...» [3, с. 564]. Смертельно раненная женщина хочет его увидеть, а герой боится сделать что-либо не так – он отказывается ее оперировать, он прекрасно понимает, что не простит себе гибель любимой. И он теряет Жоан.

Таким образом, тема любви в творчестве Э.М. Ремарка приобретает трагическое звучание, обусловленное философским осмыслением судьбы «потерянного поколения» не только на полях сражений, но и в мирной жизни. По мнению писателя, в условиях войны и в послевоенной реальности, обожженной катастрофой гуманизма, личное счастье невозможно.

Литература

1. Эрих Мария Ремарк [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.kulturologia.ru/blogs/290916/31561/>. – Дата доступа: 26.03.2022.

2. Ремарк, Э.М. Три товарища: [роман] ; пер. с нем. / И. Шрайбера / Э.М. Ремарк. – М. : АСТ: Астрель, 2011. – 380 с.

3. Ремарк, Э.М. Триумфальная арка: [роман] ; пер. с нем. / Э.М. Ремарк. – М. : АСТ, 2014. – 575 с.

ОСОБЕННОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ РАЗГОВОРНОЙ ЛЕКСИКИ В РАССКАЗАХ Л.А. СЫЧЁВОЙ

Танана Зоя (УО БарГУ, г. Барановичи)

Научный руководитель – Н.В. Ермалович, магистр

Язык как особая знаковая система является основным средством межличностного общения, мыслительной деятельности, хранения и передачи информации от одного поколения к другому, а следовательно – выполняет различные функции.

В зависимости от функционально-стилевой закрепленности лексику русского языка можно разделить на следующие группы: 1) межстилевая, или нейтральная, уместная в любом стиле речи; 2) разговорная, используемая преимущественно в устной речи; 3) книжная, используемая для выполнения функции сообщения и воздействия преимущественно в письменной форме выражения [1; 2].

Цель данной работы – рассмотреть функционально-стилистические особенности разговорной лексики в рассказах Л.А. Сычёвой «Бизнес», «День города в Кипрянах», «Смерть пирошкам!», «Иней» и «Злоумышленники».

Лидия Андреевна Сычёва – это русская писательница, прозаик, публицист и редактор, журналист. По мнению критика К. Кокшенёвой, «она вошла в литературу с художественно-зрелой прозой, руководствуясь такими принципами, как красота и ясность изложения, честное отношение к жизни, невозможное без любви к человеку» [3].

В ходе проведенного исследования путем метода сплошной выборки в данных рассказах было выявлено 102 лексемы, которые можно отнести к разговорной лексике. Среди них имена существительные (*мужичонка, железяка, курник*), глаголы (*счастливилась, настряпала, расхлюпилась*), имена прилагательные (*чокнутое, загсовый, худосочный*), наречия (*карачком, вспоминательно*) и другие части речи. Выявленные лексемы различаются также степенью стилистической окраски. Выделяют две разновидности разговорной лексики: собственно разговорную и просторечную [2].

Собственно разговорная лексика – это слова и выражения, ограничивающиеся лишь сферой употребления и не нарушающие норм литературного языка. Просторечная лексика отличается ярко сниженной стилистической окраской, некоторой фамильярностью и даже грубостью. Такие лексемы выходят за грани литературных норм.

Из выделенных в рассказах Л. Сычёвой 102 лексем 76 составляет лексика просторечная, что равно 74 % от общего количества. В просторечной лексике выделяют, как отмечают ученые, собственно просторечную, грубовато-экспрессивную и грубую лексику [4].

Собственно просторечную лексику иногда называют простонародной, т. к. большинство слов, составляющих её, являются искажёнными словами литературного языка, обычно употребляемыми в качестве сельского говора. Было выявлено 46 единиц, что составляет 64 % от общего числа. Например: *Потом сидим, оббираем этих воробьев, накладём полный чугунок – как картошки* [5].

Грубовато-экспрессивная лексика отличается отрицательной эмоциональной окраской и обычно используется людьми мало воспитанными и невежественными. Было найдено 19 лексем (26%). Например: *Ты думаешь, мне жалко эту дребедень?!* [5]

Грубая лексика, воспринимаемая говорящими как непристойная (брань, вульгаризмы), находится вне общепринятого стиля общения. Такие слова несут ещё более отрицательную окраску, чем грубовато-экспрессивные. Было обнаружено 7 слов (10 %). Например: *Ведь своими руками принес, каждому в морду сую, культурно объясняю, ну что еще надо, скажи?* [5]. Очевидно, что в рассказах Л.А. Сычёвой использовались все группы просторечной лексики.

Своеобразие стиля Лидии Сычёвой заключается в стремлении к реалистическому изображению действительности. Для достижения этой цели автор использует не только просторечную, но и грубые вульгарные выражения, находящиеся на грани с обценной лексикой. Их основная роль в рассказах Л. Сычёвой – передача внутреннего состояния героев, тех эмоций, которые захлестнули литературного персонажа в определённый момент, что оказывает влияние на читательское восприятие.

Таким образом, можно определить, что разговорная лексика в рассказах Л.А. Сычёвой помогает ярче передать эмоции героев, способствует их самовыражению, более сильному воздействию на читателя.

Літэратура

1. Валгина, Н.С. Современный русский язык : учеб. / Н.С. Валгина [и др.] ; под ред. Н.С. Валгиной. – 6-е изд., перераб. и доп. – М. : Логос, 2002. – 528 с.
2. Стариченок, В.Д. Современный русский литературный язык : учеб. пособие / В.Д. Стариченок [и др.] ; под ред. В.Д. Стариченка. – Минск : Вышэйшая школа, 2012. – 591 с.
3. Кокшенёва, К.А. Сычёва Лидия Андреевна [Электронный ресурс] / К.А. Кокшенёва // Русская литература XX века. Прозаики, поэты, драматурги. – Режим доступа: <http://az-libr.ru/Persons/000/Src/0010/92160cfe.shtml>. – Дата доступа: 02.04.2022.
4. Современный русский язык : учеб. / П.А. Лекант [и др.] ; под ред. П.А. Леканта. – 5-е изд. – М. : Издательство Юрайт, 2017. – 493 с.
5. Сычева, Л.А. Предчувствие : сб. рассказов [Электронный ресурс] / Л.А. Сычева. – Режим доступа: <https://www.litmir.me/br/?b=607516&p=1>. – Дата доступа: 02.04.2022.

СЕМАНТЫКА І ЭСТЭТЫКА ОНІМАЎ У ТВОРАХ Я. КОЛАСА І А. ТВАРДОЎСКАГА

Тарановіч Таццяна (УА БарДУ, г. Баранавічы)

Навуковы кіраўнік – А.І. Белая, д-р філал. навук, дацэнт

У межах данага артыкула мы звярнуліся да аповесці беларускага класіка Якуба Коласа «Адшчапенец» (1932) і паэмы рускага аўтара Аляксандра Твардоўскага «Краіна Муравія» (1934–1936). Гэтыя творы прысвечаны тэме калектывізацыі.

Даследаванне семантыкі метафарычных найменняў на літаратурным матэрыяле 1920-х – 30-х гадоў XX ст. дазваляе гаварыць пра онімы як базавыя метафарычныя канцэпты, характэрныя для носьбітаў дадзенай культуры ў канкрэтны гістарычны перыяд, якім з’яўляецца, у прыватнасці, «вялікі пералом» [1, с. 1–2]. Аналіз літаратурных антрапонімаў у мастацкіх творах пераходнай эпохі сведчыць аб значнасці ў гэты час асабовай праблематыкі.

Антрапанімікон твораў Я. Коласа з’яўляецца адлюстраваннем багацця беларускага іменаслову. Галоўны герой аповесці «Адшчапенец» Пракоп Дубяга, не прымаючы надыходзячых у вёсцы перамен, кідае наседжанае месца і выбіраецца ў невядомую дарогу, каб не быць перашкодай на шляху жонкі і дзяцей.

Паводле спецыяльных даследаванняў сімволікі імёнаў, Пракоп – «мысляр, які супастаўляе характары людзей з дзівацтвамі гісторыі». Пракоп «заўсёды не ў тым свеце, у якім жыве, а ў даўно мінулым, дзе ён герой... гэта надае яму асаблівую засяроджанасць і годнасць, якія неадольна ўздзейнічаюць на людзей» [2, с. 218]. У цэлым гэта характарыстыка чалавека традыцыі, носьбіта псіхалогіі гаспадара, што ў аповесці пацвярджаецца сюжэтна: *«І як гэта так? Ён больш не будзе гаспадаром на сваёй зямлі! Цяпер ён волен рабіць, што хоча, як хоча і калі хоча, а там брат, дудкі: рабі тое, што табе прыкажуць»* [3, с. 115].

Галоўны герой паэмы А. Твардоўскага «Краіна Муравія» валодае асноўнымі асабовымі рысамі тыповага носьбіта імені Мікіта. Ён працавіты,

імкнецца самастойна ісці да дасягнення мэты, а жыццё ў калгасах яго палохае. Ён не хоча губляць нажытае непасільнай працай, таму марыць знайсці невялікі маленькі свет, дзе *«посеешь бубочку одну и та – твоя»* [4, с. 23]. Яму хочацца звычайнага сялянскага дабрабыту. *«Чтоб хлебу на год волю быть, / За сало салу заходит»* [4, с. 22]. Мікіта Маргунок ведае цану розным жыццёвым праявам, любіць і ўмее працаваць. Ён з зайздрасцю глядзіць на чужую працу, гатовы забыцца на час і нават на краіну Муравію, абы ўволю, у ахвоту размяцца разам з іншымі, бо ў звычайнай вясковай працы для яго адна асалода: *«Скажи – коси, скажи – носи, / Скажи – ворочай пни!.. / Да я ж не лодырь, не злодей, / Да я ж не хуже всех людей»* [4, с. 74].

Імя Мікіта даў Я. Колас і сыну «адшчапенца» Пракопа Дубягі. Адносіны ў бацькі з сынам не ладзіліся, Мікіта лічыў сябе новым, перадавым чалавекам, бо *«быў, можна сказаць, чалавек адукаваны. Мала таго, што ён скончыў сямігодку, дык ён яшчэ процьму кніг прачытаў аб калгасным будаўніцтве»* [3, с. 119]. Таму на першы погляд цяжка заўважыць у ім рысы гаспадара-працаўніка, які імкнецца ўпарадкаваць свой маленькі, індывідуальны ўласніцкі свет.

Але разам з тым Я. Колас невыпадкова засяроджвае ўвагу на тым, што пасля сыходу бацькі ўпрочкі Мікіту *«першы раз у жыцці апанаваў гаспадарскі клопат»*, а *«адчуванне невыразнасці і няпэўнасці Пракопавага лёсу цяжкім гнётам ляжала на Мікітавым сэрцы»*. Усё гэта надало яму сталасці, прымусіла зірнуць вакол *«гаспадарскім вокам»*, *«прыкідаць у мыслях... на чым можна зрабіць эканомію»*, у галаве ў яго *«борзда складаўся план гаспадарскіх работ на бліжэйшы час»*, – кажучы словамі аўтара, *«гаспадар абудзіўся ў Мікіце ва ўвесь рост»*, *«у Мікіце пачала абуджацца патроху ўласніцкая натура, гадаваная на працягу такога доўгага часу»* [3, с. 177–178].

Такім чынам, прыведзеныя прыклады паказваюць, што мастацкая антрапаніміка ў творах пра калектывізацыю мае багаты сімволіка-метафарычны патэнцыял, дзякуючы якому можа ўступаць у разнастайныя сувязі з іншымі элементамі мастацкай формы. Антрапонімы выступаюць своеасаблівымі асабовымі праекцыямі персанажаў, паказваючы, у якіх суадносінах мадэль асобы перыяду калектывізацыі знаходзіцца з традыцыйнымі, тыповымі рысамі селяніна-гаспадара.

Літаратура

1. Белая, Е.И. Эстетический потенциал онимов в литературных произведениях эпохи «великого перелома» / Е.И. Белая // Смоленск и Смоленщина в именах и названиях: история и современность (к 1150-летию со дня основания города) : сб. ст. по материалам докл. и сообщ. конф. / Смоленск. гос. ун-т. – Смоленск, 2012. – С. 129–134.
2. Хигир, Б. Исторические имена / Б. Хигир. – М. : Астрель: АСТ: Люкс, 2005. – 714 с.
3. Колас, Я. Збор твораў : у 20 т. / Я. Колас ; Нац. акад. навук Беларусі, Ін-т мовы і літ. імя Я. Коласа і Я. Купалы. – Мінск : Беларус. навука, 2010. – Т. 12 : Аповесці. – 518 с.
4. Твардовский, А.Т. Поэмы / А.Т. Твардовский. – Пермь : Кн. Изд-во, 1973. – 496 с.

**ТАТЬЯНА ЛАРИНА НА ФОНЕ МИРОВОЙ И РУССКОЙ
ЛИТЕРАТУРЫ В РОМАНЕ А.С. ПУШКИНА «ЕВГЕНИЙ ОНЕГИН»**
Таргонская Анастасия (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – И.Л. Судибор

А.С. Пушкин – центральная фигура историко-литературного процесса. Роман «Евгений Онегин» – самое крупное и самое известное произведение великого поэта. Значительное место в богатейшем содержании романа занимают темы, мотивы и образы, связанные с литературой. Соотношение литературы и действительности, роль и значение литературы в обществе, судьба поэтов и поэзии, смена литературных направлений и стилей, читатель и чтение, творческая эволюция самого А.С. Пушкина, характеристики многих зарубежных и русских поэтов – это далеко не полный перечень тех литературных вопросов, которые являются важной составной частью идейно-образного содержания романа. Цель работы: проанализировать образ Татьяны Лариной на фоне мировой и русской литературы в романе А.С. Пушкина «Евгений Онегин».

Через отношение к книгам и чтению во многом раскрываются характер и жизнь главных героев романа, Евгения Онегина и Татьяны Лариной. Герои не только соотносены с литературой, но и живут ею.

Татьяна Ларина – «милый идеал» поэта. Он не раз говорит о своей искренней симпатии, восхищается её умом и сердцем, тревожится за её будущее.

А.С. Пушкин выделяет Татьяну из многих представительниц дворянского общества лишь потому, что она по своему развитию выше окружающей среды. Поведение и поступки Татьяны противопоставлены модной смеси самолюбиво-равнодушных дам большого света. Правдивость и честность – основные черты её характера. В обществе, «где воспитанием немудрено блеснуть», Татьяна выделяется своими познаниями и оригинальностью.

Татьяна не попала под влияние книг (а читала она много) мечтательных романтиков, хотя голова её пылала от мечтаний. Круг её чтения шире, чем у Ленского. Судя по именам героев, известных ей, она упивалась лучшими образцами просветительской литературы. И не только воспевание мировой скорби, тоски и безнадежности привлекало её. В просветительской литературе особенное внимание уделялось воспеванию долга, верности, способности к самопожертвованию. Эти уроки не прошли даром для Татьяны: она усвоила, что есть в жизни кое-что поважнее и выше личной свободы и любви.

При формировании нравственных понятий Татьяны влияние книг особым образом сочеталось с влиянием народного поэтического творчества. В её голове теснился ряд книжных героев, но она пытливо, жадно смотрела на русский быт, природу, на жизнь своих родителей и их крепостных.

Итак, что же конкретно читала Татьяна?

*Воображаясь героиней
Своих возлюбленных творцов,
Кларисой, Юлией, Дельфиной,
Татьяна в тишине лесов
Одна с опасной книгой бродит... [1, III; X]
С каким живым очарованьем
Пьёт обольстительный обман! [1, III; X]*

Пушкину хорошо были знакомы эти романы: «Новая Элоиза» Жан-Жака Руссо, «Дельфина» мадам де Сталь и т. п.

О литературных предпочтениях Татьяны можно судить и по её письму к Онегину, которое является одним из самых тонких, нежных, трогательно-поэтических стихотворений. Стремясь к предельно правдивому изображению переживаний героини, Пушкин уничтожил сентиментально-романтическое в духе поэзии Жуковского:

*Не ты ль, с отрадой и любовью,
Слова надежды мне шепнул?
Кто ты, мой ангел ли хранитель
Или коварный искуситель... [1, III; XXXI]*

Поэт раскрыл в Татьяне черты, которые определяют её как положительную героиню. Цельность натуры, естественность, благородная простота, высокие моральные устои, близкие народу представления о жизни – эти черты обусловили стойкость характера героини, уберегли её от растлевающего влияния света, помогли сохранить отвращение к фальши, обману, лицемерию.

Таким образом, Татьяна, хотя и изображена вне сферы общественной жизни, всем своим обликом принадлежит новой России. То, что она чужда своей среде, крепостному быту, интересам провинциального, а затем высшего света, отмечается в романе как важнейший элемент духовной биографии героини. Круг чтения Татьяны Лариной гораздо шире, чем у Владимира Ленского. Она читала произведения европейских сентименталистов, что способствовало формированию её личности и влияло на жизнь души и сердца. Интерес проявляла Татьяна и к просветительской литературе, где уделялось внимание воспеванию долга.

Литература

1. Пушкин, А.С. Евгений Онегин / А.С. Пушкин. – М. : Эксмо, 2015. – 240 с.

ИСТОРИЗМЫ В СКАЗКАХ А.С. ПУШКИНА: ФУНКЦИОНАЛЬНО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ

Ульдинович Татьяна (УО БарГУ, г. Барановичи)

Научный руководитель – Н.В. Ермалович, магистр

Язык – это яркое явление, отображающее все изменения, происходящие в реальной действительности. Словарный состав языка чутко реаги-

рует на подобные колебания, что находит отражение в одновременном существовании двух противоположных процессов: пополнении словаря и уходе слов, получивших устаревшую окраску. Устаревшие слова – это слова пассивного запаса, которые не известны большинству носителей языка [1, с. 136].

Известный русский писатель XIX века Александр Сергеевич Пушкин по праву занимает главное место среди литераторов. Исследование лексики в сказках А.С. Пушкина открывает дополнительные перспективы в изучении индивидуального стиля писателя.

Цель нашего исследования – описать, систематизировать, определить семантику историзмов, выявленных в сказках А.С. Пушкина «О царе Салтане», «О мёртвой царевне», «О золотом петушке», «О рыбаке и рыбке», «О попе и его работнике Балде». Анализ текстов художественных произведений путем метода сплошной выборки позволил выявить 75 историзмов.

Историзмы – устаревшие слова, обозначающие вышедшие из употребления, исчезнувшие предметы и явления объективной действительности [2, с. 77]. Для разграничения найденной лексики использовалась классификация историзмов, предложенная учёным О.Е. Горбачевич:

– наименования явлений общественно-политического характера, представителей определённых сословий. Нами было выявлено 30 историзмов, что составляет 40 % от общего числа. Например, *мне милей королевич Елисей* [3, с. 350]; *Государь! Проснись!* [3, с. 362]; *уж не хочет быть она крестьянкой, хочет быть столбовою дворянкой* [3, с. 340];

– слова со значением воинских чинов, видов оружия и доспехов. Было найдено 12 слов, что составляет 16 % от общего числа. Например, *без шлемов и без лат оба мёртвые лежат* [3, с. 363]; *вкруг её стоит грозная стража, на плечах топорики держат* [3, с. 342];

– названия должностей и лиц по роду их занятий и убеждений. Было выявлено 14 слов, что равно 19 % от общего количества. Например, *идёт с письмом она гонца* [3, с. 314]; *царедворцев за мужем посылает* [3, с. 342];

– названия старых мер длины, площади, веса, денежных единиц. Было выявлено 4 историзма этой группы, что составляет 5 %. Например, *сына Бог им дал в аршин* [3, с. 313]; *платить оброк по самой смерти* [3, с. 304];

– названия исчезнувших предметов быта, одежды, еды. Было обнаружено 13 историзмов (17 %). Например, *на престоле и в венце* [3, с. 319]; *стоит старуха в собольей душегрейке, парчовая на маковке кичка* [3, с. 341];

– слова, обозначающие средства передвижения. Нами было выявлено 2 историзма, что составляет 3 %. Например, *все бегут за колесницей* [3, с. 364]; *в колымагах золотых пышный двор встречает их* [3, с. 317].

Распределение историзмов в соответствии с выделенными тематическими группами представлено в виде диаграммы (рисунок 1).

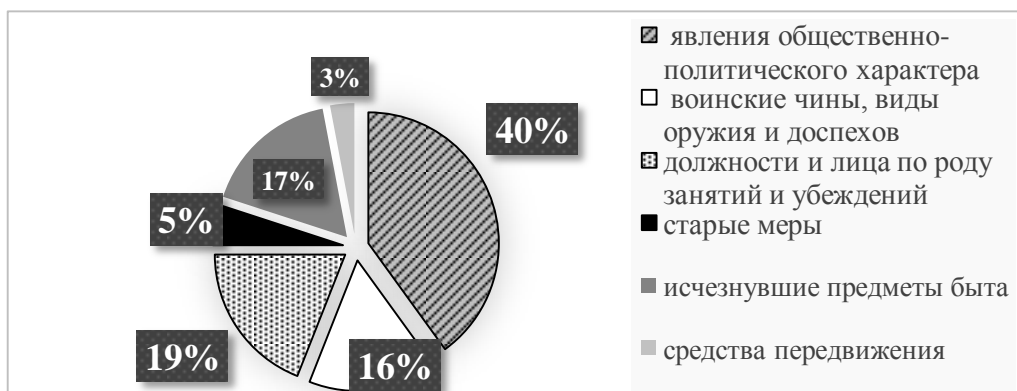


Рисунок 1. – Распределение историзмов по степени закреплённости в языке

Таким образом, историзмы используются в сказках А.С. Пушкина как изобразительные средства с целью создания исторического колорита и придания речи определенной яркости, живости, поэтического звучания; помогают читателю погрузиться в удивительный мир прошлого.

Литература

1. Современный русский литературный язык : учеб. пособие / В.Д. Стариченок [и др.] ; под ред. В.Д. Стариченка. – Минск : Вышэйшая школа, 2011. – 596 с.
2. Розенталь, Д.Э. Современный русский язык : учеб. пособие / Д.Э. Розенталь, И.Б. Голуб, М.А. Теленкова. – Изд. 11-е. – М. : Айрис-пресс, 2010. – 448 с.
3. Пушкин, А.С. Собрание сочинений : в 10 т. / А.С. Пушкин. – М. : ГИХЛ, 1959–1962. – Т. 3 : Поэмы. Сказки. – 539 с.

ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫЙ КОД БЕЛОРУСОВ В УСЛОВИЯХ БЕЛОРУССКО-РУССКОГО БИЛИНГВИЗМА

**Чернушевич Антон (УО ГГТУ им. П.О. Сухого, г. Гомель)
Научный руководитель – М.В. Вержбовская**

В настоящее время лингвистика уделяет большое внимание изучению связи языка и культуры, которая в нем отражена. Язык и культура неразрывно связаны: с одной стороны, культура способствует развитию языка, а с другой – благодаря языку существует культура.

В Республике Беларусь государственными являются два языка: белорусский и русский. Таким образом, в стране существует ситуация двуязычия, или же билингвизма, то есть «практики попеременного пользования двумя языками» [1]. Эта языковая ситуация сохранялась на территории Беларуси в течение длительного времени, что не могло не оказать влияния на развитие ее культуры. Несмотря на несбалансированный билингвизм (большинство белорусов лучше владеют русским языком и отдают ему предпочтение в повседневной жизни), белорусская культура продолжает свое существование. Она находит «различные варианты между национальным содержанием и языковым проявлением» [2].

Наиболее полно отражена связь белорусского языка и культуры в белорусской художественной литературе. А.А. Гируцкий пишет: «...в литературном произведении инонациональный языковой элемент выступает прежде всего как элемент художественной формы, инонациональной куль-

туры, средство ее выражения, поэтому в данном случае речь идет не только о двуязычной, но и бикультурной ситуации» [3, с. 4].

Так, историческая повесть знаменитого белорусского писателя В.С. Короткевича «Дикая охота короля Стаха» изобилует этнографическими, историческими и бытовыми описаниями, дающими представление о жизни белорусов. Повесть была переведена на русский язык, однако некоторые белорусизмы были оставлены в неизменном виде. Например, один из героев угощает гостя национальными белорусскими блюдами, названия которых не имеют эквивалента в русском языке: «А в перерывах он предлагал то блины с мачанкой, то необычные «штоники» с мясом, так и плавают в масле, святые таких не едали» [4].

В.С. Короткевич, являясь носителем двух языков и в то же время представителем белорусской культуры, отражает в своих произведениях особую языковую картину мира, обусловленную взаимодействием двух культур и двух языков.

Яркие самобытные символы, присущие белорусской культуре, можно заметить и в стихотворениях еще одного выдающегося белорусского автора, М.А. Богдановича:

Солнце всласть напилось из криниц студеных,
Прял волокна пара каждый яркий луч,
Высь из этой пряжи выткала на сини
Длинные холстины сизоватых туч... [2]

Криница (бел. «крыница», родник) – священный объект в белорусской культуре, связанный с культом воды. В данном произведении белорусское слово, являющееся культурным символом, было также оставлено без перевода в русском тексте.

Своеобразие и уникальность языкового сознания народа отражены в безэквивалентной лексике. Белорусский и русский языки являются близкородственными, но вместе с тем существует немало белорусизмов, непонятных носителям русского языка. Согласно С.А. Гринберг, не имеют прямых односложных эквивалентов в русском языке следующие слова: дажынкi («окончание жатвы»), дакоскі, дакосiны («окончание косьбы»), бульбянік («картофельная ботва»), кужаль («очёсанный лён»). [5]. В интернет-ресурсах в качестве безэквивалентной лексики упоминаются такие белорусизмы, как «знічка» (падающая звезда), «вырай» (теплые края, куда улетают птицы), «сажалка» (искусственный водоем, пруд), «маладзік» (молодой, растущий месяц), «талака» (коллективное дело или помощь сообщества). Наличие безэквивалентной лексики говорит о том, что определенное явление действительности или предмет характерны только для белорусской культуры. Их появление в художественных текстах связано с особенностями белорусского быта, мифологии, истории.

Итак, несмотря на неоднозначную языковую ситуацию и доминирование русского языка в Республике Беларусь, белорусы идентифицируют себя как нацию, а также остаются верны своим культурным символам и кодам. Кроме того, на белорусском языке созданы настоящие шедевры художественной литературы, получившие мировое признание.

Литература

1. Билингвизм [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Билингвизм>. – Дата доступа: 20.03.2022.
2. Гринберг, С.А. Влияние белорусско-русского двуязычия на мировоззрение и национальное самосознание белорусов [Электронный ресурс] / С.А. Гринберг. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/vliyanie-belorussko-russkogo-dvuyazychiyana-mirovoz-zrenie-i-natsionalnoe-samosoznanie-belorusov>. – Дата доступа: 19.03.2022.
3. Гируцкий, А.А. Белорусско-русский художественный билингвизм: типология и история, языковые процессы / А.А. Гируцкий. – Минск : Университетское, 1990. – С. 4.
4. Короткевич, В.С. Дикая охота короля Стаха [Электронный ресурс] / В.С. Короткевич. – Режим доступа: <https://www.litmir.me/br/?b=15036&p=19>. – Дата доступа: 19.03.2022.
5. Гринберг, С.А. Белорусско-русский художественный билингвизм в когнитивно-дискурсивном и лингвокультурологическом аспектах [Электронный ресурс] / С.А. Гринберг. – Режим доступа: <http://diss.seluk.ru/av-jazykoznanie/708003-1-belorussko-russkiy-hudozhestvenniy-bilingvizm-kognitivno-diskursivnom-lingvokulturologicheskom-aspektah.php>. – Дата доступа: 20.03.2022.

КАТЕГОРИЯ ПРЕКРАСНОГО И ЕЕ ПОНИМАНИЕ

Ф.М. ДОСТОЕВСКИМ В РОМАНЕ «ИДИОТ»

Шумак Дарья (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Е.В. Сузько, канд. филол. наук, доцент

По определению Ф.М. Достоевского, прекрасное есть идеал. Эстетическим идеалом, прежде всего, для писателя является полноценная личность, которая несёт в себе высокие идеалы братства, любви к ближнему. Прекрасное, по мнению автора, достигает своего апогея в искусстве. Писатель чётко разграничивает понятия красоты в искусстве и красоты в повседневной жизни. Целью данного исследования является выявление специфики функционирования категории прекрасного в его романе «Идиот».

Красота в романе Ф.М. Достоевского «Идиот», как и сами герои, разносторонняя и неоднозначная, представляет собой как исключительную внешнюю красоту, воплощенную в образах Настасьи Филипповны и Аглаи Епанчиной, и духовную красоту, характерную для образов князя Мышкина, Веры Лебедевой, Коли Иволгина. Объектом нашего научного интереса стал образ Настасьи Филипповны Барашковой как типичное воплощение авторской концепции красоты.

Прототипом образа Настасьи Филипповны послужила давняя возлюбленная писателя – Аполлинария Сулова. Внешне Настасья Филипповна – элегантная и грозная женщина, у нее «выражение лица страстное и как бы высокомерное» [1, с. 38] а внутри – жертва обстоятельств, «нежившая душа» [1, с. 47]. Ценимая мужчинами только за внешнюю красоту или приданое, боящаяся ревнивых женщин, презирающая деньги и духовное рабство, Настасья Филипповна поддается безумию и решается на самоубийство. Так писатель в новом контексте решает проблему ущемления личности в прагматичном обществе, где торгуют все и всем. Предельная душевная чуткость сочетается в ней с острым непреодолимым ощущением своего «позора». Судьба Настасьи Филипповны в романе – это неистовая жажда

морального реванша за это ущемление, исступленное самоутверждение. Но, вместе с тем, ее судьба – яркое свидетельство саморазрушения, неотделимого от жажды лучшего, от страстной мечты по идеальному и вытекающей отсюда глубины самоотрицания.

По словам Достоевского, красота является тайной всего бытия, она точка пересечения главных категорий жизни – духовности, любви и идеала. Именно поэтому красота выступает главным атрибутом каждого женского характера в произведении. Находясь в гостях у Епанчиных, князь Мышкин рассматривает портрет женщины, пораженный до глубины души одушевленным и прекрасным лицом. Это был портрет Настасьи Филипповны, страстной и милой, но в то же время безмерно страдающей женщины. Причина ее душевной боли, зеркально отражающейся в глазах, – в унижающем женщину положении содержанки Тоцкого, для которого она предмет торга, красивая вещь. Однако Настасья Филипповна всё же находит в себе силы, чтобы не повиноваться обидчику и предпринимает попытку запугать его. Мужчины вокруг видели в ней лишь источник наслаждения, желали воспользоваться её телесной привлекательностью. Только князь Мышкин духовно близок героине, именно он видит ее душевную красоту и неизмеримую боль, что, по представлениям автора, прежде всего свойственно «душевно больным». При первом взгляде на её портрет, а позже и при личной встрече князь замечает противоречивость между презрением, безмерной гордостью, чуть ли не ненавистью, запечатленными на ее прекрасном лице, и наивностью, доверчивостью, говорящими о духовной трагедии женщины. Князь на виду у всех укоряет ее за то, что она стала содержанкой, игрушкой для мужчин: «А вам и не стыдно! Разве вы такая, какую теперь представляетесь? Да может ли это быть?» [1, с. 124]. Будучи более чем гордой, Настасья Филипповна неожиданно вспыхнула и, покраснев, промолвила: «Я ведь, в самом деле, не такая» [1, с. 124]. Благодаря Мышкину, Настасья Филипповна вдруг поверила в существование совести, любви, добра, но постепенно начала сомневаться в этом. Фактически она является олицетворением самого страдания, страждущей и ищущей души.

Ф.М. Достоевский в данном случае мастерски использует прием говорящих фамилий. «Барашкова» – значит, слабая и беззащитная натура в обыденном понимании. Но в тексте Евангелия от Луки образ заблудшей овцы ассоциируется не только с самоотверженным ангелом, но и с Богородицей. Образ Настасьи Филипповны в произведении отмечен особым духовным светом, свойственным традициям русской иконописи.

У Ф.М. Достоевского сложилось специфическое и конкретное представление о прекрасном. Он видел прекрасное не столько в красоте внешнего облика, сколько в красоте душевной, внутренней. Чистота и благородность помыслов, сострадание, понимание проблем других людей и бескорыстное желание помочь им в преодолении этих проблем, готовность даже пожертвовать собой ради утверждения вечных ценностей – важнейшие составляющие, определяющие того самого «прекрасного человека» в понимании Достоевского.

Литература

1. Достоевский, Ф.М. Идиот / Ф.М. Достоевский. – М. : Азбука, 2008. – 637 с.

**«СТИХИ ЮРИЯ ЖИВАГО» В КОНТЕКСТЕ РОМАНА
Б.Л. ПАСТЕРНАКА «ДОКТОР ЖИВАГО»**
Яковцова Евгения (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – И.Л. Судибор

Роман Б. Пастернака «Доктор Живаго» – произведение «особого типа с автобиографизмом»: герой романа, как и его автор, поэт. Он пишет стихи по особому призванию к ним, в силу своего поэтического мировосприятия. Как замечает Д.С. Лихачев, «многие страницы «Доктора Живаго», особенно те, что посвящены поэтическому творчеству, строго автобиографичны» [1, с. 8].

Цель работы: исследовать «Стихи Юрия Живаго» в контексте романа Б.Л. Пастернака «Доктор Живаго» в аспекте тематики и художественного стиля.

Стихотворения Юрия Живаго автор романа выносит «за скобки» основного текста. Стихи доктора составляют целостный, законченный цикл и образуют особую, семнадцатую часть романа. Такая композиционная особенность имеет и другой смысл: оставшиеся от Юрия стихи утверждают его бессмертие, подтверждают смысл его фамилии Живаго. Природа, любовь, искусство, сама жизнь оказались одухотворенными в слове. С переданными в романе событиями связаны лишь немногие стихотворения («Разлука», «Весенняя распутица», «Осень», «Зимняя ночь»), но все они, так или иначе, выражают «душу живу» героя, его переживания и мысли. Особой красоты и мудрости исполнен «евангельский цикл», созданный вопреки цензурным запретам в эпоху воинствующего атеизма. Исключительной ёмкости и поэтической силы достиг Пастернак в своих шедеврах «Гамлет» и «Зимняя ночь». Стихотворением «Гамлет» Б. Пастернак начинает поэтический цикл своего романа. Оно написано от первого лица, но это «я» лирического героя может быть осмыслено разнообразно. Написанный в феврале 1946 года, «Гамлет» стал как бы лирической интерпретацией вечного шекспировского образа. Как герой пастернаковской книги остаётся жить в своих стихах, так и Гамлет продолжает своё бытие в стихотворении вопреки своей гибели в трагедии. Одновременно это стихотворение Пастернака воспринимается как исповедь актёра, исполняющего роль Гамлета. Первая фраза текста «Гул затих» стимулирует именно такое восприятие, ибо предполагает зрительный зал. Ассоциации с театром подкреплены такими деталями, как «подмости», «сумрак», «бинокли», «отголоски», «играть», «роль», «драма», «действия». Этот лексический ряд поддерживает наше представление об актёре-мыслителе, глубоко жившемся в сущность своего сценического образа: *«Гул затих. Я вышел из подмостки. / Прислонясь к дверному косяку, / Я ловлю в далеком отголоске / Что случится на моем веку»* [2, с. 398]. Чтобы понять причину конфликта толпа/герой, автор переносит нас в атмосферу ночи. Темнота, мрак сгущаются, будто вселенское зло собралось в одном месте, чтобы наброситься на героя: «На меня наставлен сумрак ночи». Далее Б. Пастернак использует библейский мотив из Евангелия. Новый лексический ряд текста (Авва Отче, чаша, фарисейство, конец пути) побуждает нас

вспомнить о евангельском эпизоде пребывания Христа в Гефсиманском саду, о его ночном «молении». В последней строфе стихотворения «Гамлет» конфликт герой/толпа не просто накаляется – он обрастает новой проблематикой. Герой осознает, что будет непросто («Жизнь прожить – не поле перейти»), но оказывается, что бороться с ложью ему придется одному («Я один, все тонет в фарисействе»). Но ведь одновременно это стихотворение – лирический монолог Юрия Живаго, героя романа. Он ведь тоже предвидит «конец пути» и мучительно переживает окружающее фарисейство. В тексте романа было немало ассоциаций Живаго с Христом. Сомнения, колебания героя книги, – это ведь те же самые «Быть или не быть», что мучительно осмысляет Гамлет. Ему, Живаго, тоже приходится «играть роль», как актеру из стихотворения, осуществляя «замысел упрямый» Божественного определения.

Стихотворение «**Зимняя ночь**» носит иной характер и звучит по-иному. В центре его – образ свечи, горящей на столе. Тема стихотворения – философия жизни и любви. Одним из значимых образов «Зимней ночи» становится метель. Чтобы придать глобальный и устрашающий характер, Пастернак сразу же в первой строфе использует прием усиления, повторы и гиперболу: «Мело, мело по всей земле / Во все пределы...» [2, с. 414]. В противовес холодному и мрачному началу возникает образ свечи как источника тепла и света. Слова «метель» и «свеча» можно рассматривать как *контекстные антонимы*: значение существительного «свеча» включает в себя семы: огонь, жар, свет. В значении существительного «метель» выделяются семы: холод, тьма, мгла. Метель не утихает и лепит на стекле свои кружки и стрелы. Это ведь древние знаки женского и мужского начала. В стихотворении и его лирическом сюжете намечается новая тема – любви и гармонии. Следующие строфы разворачивают эту тему в экспрессивных зримых и слуховых образах. Любовь тоже противостоит метели, неприязни и отчуждению, и, чтобы этот мотив передать, поэт применяет повторы и приём градации: «Скрещенье рук, скрещенье ног, / Судьбы скрещенья» [2, с. 414]. Для Пастернака любовь земная, ее загадка и прелесть стоят в одном ряду с загадками жизни, смерти, творчества. Предметная, тематическая и пространственно-композиционная основа прозаических фрагментов романа и стихотворения совпадают во многом: общие темы – любовь, лирический герой и лирическая героиня, зима, свеча.

Таким образом, поэтический цикл «Стихотворения Юрия Живаго» утверждает бессмертие героя романа и подтверждает его фамилию – Живаго. В центре стихотворений поэта Юрия Живаго – темы любви, природы, искусства и философии жизни. Они образуют целостный, законченный поэтический цикл и продолжают основную концепцию романа, связанную с изображением исторических событий и свободной личности.

Литература

1. Лихачев, Д.С. Размышления над романом Б. Пастернака «Доктор Живаго» / Д.С. Лихачев // Новый мир. – 1998. – № 1. – С. 5–10.
2. Пастернак, Б.Л. Доктор Живаго / Б.Л. Пастернак. – М. : Кн. палата, 1989. – 431 с.

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ РОМАНО-ГЕРМАНСКОГО ЯЗЫКОЗНАНИЯ. СОВРЕМЕННОЕ ИНОЯЗЫЧНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ



ЛЕКСИКО-СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ЗАГОЛОВКОВ В СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОМ ИЗДАНИИ ДЛЯ МУЖЧИН

Алексеева Владилена (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева,
г. Чебоксары)

Научный руководитель – Н.Ю. Шугаева, канд. филол. наук, доцент

Язык средств массовой информации отражает окружающую нас действительность. Для создания полной и актуальной языковой картины мира язык СМИ постоянно обновляет комплекс лингвистических средств. Этот факт стал причиной изучения специализированных изданий, которые отражают языковую ситуацию определенной группы.

Цель данного исследования – выявить лексико-стилистические особенности заголовков в специализированном издании для мужчин, поскольку именно этот элемент публицистического текста обобщает и концентрирует наиболее важную информацию, содержащуюся в статьях тех или иных изданий [1].

Для анализа нами были выбраны такие издания, как “Esquire UK”, “GQ US” и “Forbes” (январь – апрель 2022 г.) и более 50 заголовков статей на различную тематику: “News”, “Style”, “Culture”, “Design”, “Food & Drink”.

Одной из особенностей является широкое использование числительных (*The 13 Best Audiobooks to Listen to Right Now*) [6], оказывающих как эмоциональное, так и психологическое воздействие на читателя. Когда мужчина открывает статью с похожим заголовком, он ожидает получить максимум информации, изложенной в минимальном объёме, и не тратить время на прочтение длинной статьи.

Следующей особенностью является использование онимов, среди которых можно выделить антропонимы (*Red Alert: Pete Davidson Is Wearing a Suit*) [2], топонимы (*Here’s How Much Major Energy Companies Are Losing By Exiting Russia*) [5], названия брендов (*The Best Nike Shorts for Men Help Your Thighs Breathe in Glorious Fashion*) [9]. Такие заголовки носят информативный характер. Кроме того, имена собственные можно считать достоверными источником, подтверждающим приведённые в заголовках факты.

Далее перейдем к исследованию стилистических особенностей заголовков. Задачей авторов является не только передача информации читателю, но, в первую очередь, привлечение его внимания. По этой причине для данного жанра характерно использование разнообразных стилистических средств. Проанализируем некоторые из них.

Одним из наиболее выразительных средств является гипербола, которая представлена превосходной степенью сравнения прилагательных (*The Smartest Gadgets a Man Can Buy in 2022*) [8] и конструкцией the best (*The 14 Best Projectors for Movies, Live Sports And Gaming 2022*) [3].

Большим психологическим воздействием отличается противопоставление. Так, использование антонимов в рамках одного заголовка, делает его более выразительным и примечательным для читателя (*The Best Face Sunscreens Will Prevent Sunburn Now and Wrinkles Later*) [4].

Наиболее распространённым средством художественной выразительности с точки зрения синтаксиса является использование вопросительных предложений (*What Did Tommy Shelby Whisper to Duke in the 'Peaky Blinders' Finale?*). [7] Это можно объяснить желанием читателя узнать ответ, которое неосознанно появляется при чтении подобного заголовка.

Итак, основной лексико-стилистической особенностью заголовков специализированных изданий для мужчин является использование числительных, антропонимов и топонимов, гипербол. Таким образом издания стремятся придать выразительность заголовку в целях расширения целевой аудитории.

Литература

1. Альгина, О.В. Функционально-стилистические особенности английской газетной статьи в аспекте перевода : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.04 / О.В. Альгина. – СПб., 2017. – 207 с.

2. Cartter, E. Red Alert: Pete Davidson Is Wearing a Suit [Электронный ресурс] / E. Cartter // GQ. – 8 апреля 2022. – Режим доступа: <https://www.gq.com/story/pete-davidson-suit-kim-kardashian>. – Дата доступа: 31.03.2022.

3. Gough, O. The 14 Best Projectors for Movies, Live Sports And Gaming 2022 [Электронный ресурс] / O. Gough // Esquire UK. – 18 марта 2022. – Режим доступа: <https://www.gq.com/gallery/nike-shorts-for-men>. – Дата доступа: 28.03.2022.

4. Hurly, A. The Best Face Sunscreens Will Prevent Sunburn Now and Wrinkles Later [Электронный ресурс] / A. Hurly // GQ. – 8 апреля 2022. – Режим доступа: <https://www.gq.com/gallery/nike-shorts-for-men>. – Дата доступа: 08.04.2022.

5. Klebnikov, S. Here's How Much Major Energy Companies Are Losing By Exiting Russia [Электронный ресурс] / S. Klebnikov // Forbes. – 8 апреля 2022. – Режим доступа: <https://www.forbes.com/sites/sergeiklebnikov/2022/04/08/heres-how-much-major-energy-companies-are-losing-by-exiting-russia/?sh=435776627e49>. – Дата доступа: 08.04.2022.

6. Nicholson, T. The 13 Best Audiobooks to Listen to Right Now [Электронный ресурс] / T. Nicholson // Esquire UK. – 19 января 2022. – Режим доступа: <https://www.esquire.com/uk/culture/books/a29649444/best-audiobooks/>. – Дата доступа: 01.04.2022.

7. Nicholson, T. What Did Tommy Shelby Whisper to Duke in the 'Peaky Blinders' Finale? [Электронный ресурс] / T. Nicholson // Esquire UK. – 4 апреля 2022. – Режим доступа: <https://www.esquire.com/uk/culture/tv/a39623993/what-did-tommy-shelby-whisper-to-duke-in-the-peaky-blinders-finale/>. – Дата доступа: 06.04.2022.

8. Pope, N. The Smartest Gadgets a Man Can Buy in 2022 [Электронный ресурс] / N. Pope // Esquire UK. – 4 апреля 2022. – Режим доступа: <https://www.gq.com/gallery/nike-shorts-for-men>. – Дата доступа: 05.04.2022.

9. Woolf, J. The Best Nike Shorts for Men Help Your Thighs Breathe in Glorious Fashion [Электронный ресурс] / J. Woolf // GQ. – 8 апреля 2022. – Режим доступа: <https://www.gq.com/gallery/nike-shorts-for-men>. – Дата доступа: 08.04.2022.

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ СЛЕНГА В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Ампилогова Надежда (ФГБОУ ВО ОГПУ, г. Оренбург)

Научный руководитель – К.Ю. Герасимова, канд. пед. наук

Исследователи всегда обращали внимание на нелитературную лексику. Сленг является одним из специфичных видов данной лексики, для которого характерен разнообразный словарь, экспрессивность, метафоричность и неординарность. Лингвисты отмечают, что политические, экономические, социальные проблемы, происходящие в мире, находят свое отражение и в сленге. В современном мире не найти человека, который бы никогда не употреблял в своей речи сленгизмов.

В настоящее время сленг является значимой частью каждого языка. Он проникает во все сферы жизни общества: в медиапространство, киноиндустрию, литературу, а также в разговорную речь людей, поэтому внедрение сленга в жизнь общества необратимо.

Целью данного исследования является определение и описание лексико-грамматических особенностей, характерных для английского сленга.

Первое упоминание слова «сленг» относится к середине XVI века в значении «лексика бродяг и воров».

Эрик Партридж является крупнейшим британским сленгологом, который на протяжении всей жизни собирал фактический материал и опубликовал ряд работ по накопленным данным.

По его мнению, сленг – это сознательное, преднамеренное употребление элементов общелитературного словаря в разговорной речи в чисто стилистических целях: для создания эффекта новизны, необычности, отличия от признанных образцов, для передачи определенного настроения говорящего, для придания высказыванию конкретности, живости, выразительности, зримости, точности, краткости, образности, а также чтобы избежать штампов, клише [1, с. 5].

Сленг в английском языке обладает следующими лексико-грамматическими особенностями:

1. Для современного английского сленга характерны сокращения, аббревиатуры и т. д. Существует несколько способов образования слов в английском сленге: а) *аффиксация* – это способ, предусматривающий добавление определенных частей слова: суффиксов, префиксов, окончания к корню. Например, присоединение суффикса к корню слова способно изменить как грамматические свойства слова, так и лексические (click (щелчок) – clickable (кликабельный), таким образом, при добавлении суффикса -able образуется новая часть речи); б) *конверсия* – это способ, позволяющий слову менять часть речи. Например, post (почта) – to post (опубликовать) – абсолютный тип конверсии, слова имеют одинаковое написание и фонетическую структуру; в) *словослияние* – это способ, предполагающий сложение двух и более частей слов в новую лексическую единицу. Например, earworm (мелодия, заевшая в голове) = ear (ухо) + worm (червь); г) *сокращение* – это способ, представляющий усечение длинного слова или

фразы с последующим образованием аббревиатуры без искажения значения слова. Например, «Oh My God» (О, Боже!) – OMG [2, с. 187–188].

2. Для английского сленга характерно использование нестандартных графических форм слов, которые часто образуются без каких-либо правил (например, cha, ya, yo – синонимы к местоимению you (ты, вы)) [2, с. 188].

3. Сленгу в английском языке присуще отсутствие характерных правил пунктуации, отсутствие заглавных букв, артиклей, личных местоимений, вспомогательных глаголов [3, с. 232].

Отечественные и зарубежные лингвисты выделяют следующие характерные черты современного английского сленга: 1. Изменчивость, обусловленная тем, что термины быстро становятся популярными и также быстро выходят из употребления. Важна новизна, именно поэтому для каждого поколения характерно создание новых собственных слов [4, с. 423]. 2. Английский сленг постепенно становится проще. 3. Грамматика практически отсутствует. 4. Множество заимствований из других языков. 5. Искажение уже существующих слов. 6. Яркая эмоциональная окраска. 7. Точность оценки ситуации. 8. Присутствие просторечий и элементов фамильярности.

Можно заключить, что, являясь неотъемлемой частью английского языка, сленг развивается и эволюционирует вместе с ним. Никто не может предположить, какие выражения станут популярными и как долго они просуществуют. Из этого следует, что английский сленг будет оставаться актуальной проблемой лексикологии так долго, как будет существовать сам язык.

Литература

1. Агузарова, К.К. Семантическая характеристика общего английского сленга : General sleng : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.04 / К.К. Агузарова ; Моск. госуд. пед. ун-т. – М., 2006. – 20 с.

2. Шафаревич, К.В. Молодежный сленг в Великобритании: культурный и лингвистический аспекты / К.В. Шафаревич, Т.В. Кушнарёва // Гуманитарный научный вестник. – 2020. – № 3. – С. 185–190.

3. Платыгина, С.М. Лексико-грамматические особенности Интернет-сленга английского языка / С.М. Платыгина // Актуальные вопросы филологической науки XXI века: студенческий взгляд : сб. ст. по материалам II Всероссийской студенческой научной конференции, Екатеринбург, 10 февраля 2012 г. / Уральский федеральный ун-т. – Екатеринбург, 2012. – С. 230–233.

4. Гамова, О.Л. Молодежный сленг как лингвистический ориентир современного английского языка / О.Л. Гамова // Техника и безопасность объектов уголовно-исполнительной системы : сб. ст. по материалам Междунар. науч.-практ. конф., Воронеж, 23–24 мая 2018 г. / Воронежский ин-т ФСИН России ; ред.: Д.Г. Зыбин. – Воронеж, 2018. – С. 423–425.

ОСОБЕННОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С ЦВЕТОВЫМ КОМПОНЕНТОМ *WEISS* / БЕЛЫЙ В НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Андрусевич Анастасия (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно)

Научный руководитель – С.С. Масленникова, канд. филол. наук, доцент

Абсолютно любому современному литературному языку присущи различные средства художественной выразительности. Их основная роль

в контексте языка – разнообразить и обогатить речь, придать ей определенную эмоциональную окраску. Среди средств художественной выразительности выделяют аллегории, гиперболы, лексические повторы, метафоры, олицетворения, сравнения, эпитеты и фразеологические единицы.

Согласно словарю лингвистических терминов Т.В. Жеребило «фразеологизм – это устойчивый оборот, значение которого основано на возникновении постоянного контекста, возникающего тогда, когда одно из слов выпадает из свободного употребления, превращаясь в компонент составной лексемы» [1, с. 438]. Фразеологические единицы кроме лексического значения содержат в себе часть культурного и исторического наследия страны определённого языка. Таким образом, фразеологизмы в определённой степени характеризуют язык и являются его особенностью.

Фразеологические единицы можно классифицировать в соответствии с различного рода критериями. Одним из таких критериев может являться структурная организация, а именно наличие определенного компонента, в нашем случае цветового компонента. Такой компонент в составе фразеологической единицы может выполнять несколько функций: создавать ассоциативный ряд для упрощения его понимания, облегчения запоминания и дальнейшего употребления в речи, а также значительно увеличивать выразительность фразеологизма.

В данной статье мы рассмотрели особенности функционирования фразеологизмов с общим цветовым компонентом *weiß* / *белый* в немецком языке, подсчитав их общее количество.

Методом сплошной выборки из немецко-русского фразеологического словаря под редакцией Л.Э. Биновича [2] были выявлены следующие устойчивые выражения с общим цветовым компонентом *weiß* / *белый*: *die weißen Hunde* ‘букв. белые собаки; белые барашки (пена на гребнях волн)’; *weiße Kohle* ‘букв. белый уголь; гидроэнергия’; *ein weißer Rabe* ‘букв. белый ворон; белая ворона (человек, не похожий на других)’; *weißer Sonntag* ‘букв. белое воскресенье; первое воскресенье после Пасхи, день первого причастия’; *der weiße Sport* ‘букв. белый спорт; зимний спорт’; *der weiße Tod* ‘букв. белая смерть; смерть от снежных обвалов (или заносов)’; *die weiße Wand* ‘букв. белая стена; экран’; *die weiße Fahne zeigen* ‘букв. выкинуть белый флаг; капитулировать’; *weiße Mäuse sehen* ‘букв. видеть белых мышей; галлюцинировать (спяна, от страха и т. п.), видеть зелёных чёртиков (спяна)’; *eine weiße Weste haben* ‘букв. иметь белый жилет; иметь незапятнанную репутацию’; *sich weiß waschen wollen* ‘букв. хотеть помыться белым; пытаться обелить (или оправдать) себя’.

Кроме того, было замечено, что в ряде выявленных фразеологизмов наряду с цветовым компонентом *weiß* / *белый* встречается также компонент *schwarz* / *чёрный*: *schwarz auf weiß* ‘букв. чёрным по белому; чётко, ясно, недвусмысленно’; *das ist wie schwarz und weiß* ‘букв. это как чёрное и белое; это как день и ночь, это совершенно разные вещи’; *aus schwarz weiß und aus weiß schwarz machen* ‘букв. делать из чёрного белый и из белого чёрный; называть чёрное белым и белое чёрным’.

Данное явление свидетельствует об активном использовании цветового компонента в составе фразеологизмов и о возможности сочетания нескольких компонентов в пределах одной фразеологической единицы.

В ходе проведенного нами исследования было выявлено существование устойчивых выражений со словами, производными от ключевого цветового компонента *weiß* / *белый*: *j-m nicht das Weiße im Auge gönnen* 'букв. не желать кому-л. белого в глазу; завидовать кому-л. в каждой мелочи'; *j-n (bis) zur Weißglut reizen (или ärgern) (мж. j-n in Weißglut bringen)* 'букв. кого-л. до белого каления раздражать (или сердить); доводить до белого каления кого-л.'.

Существование фразеологизмов такого типа подтверждает частое использование цветового компонента при образовании данных средств художественной выразительности, а также наглядно демонстрирует возможность использования производных от исходного цветового компонента слов в составе фразеологических единиц.

Такое большое количество выявленных в ходе нашего исследования фразеологических выражений с общим цветовым компонентом *weiß* / *белый* (16) свидетельствует о том, что компонент именно этого цвета часто используется в составе фразеологических единиц, а также о том, что его наличие в составе рассмотренных устойчивых выражений крайне положительно влияет на увеличение эффективности данного средства художественной выразительности.

Литература

1. Жеребило, Т.В. Словарь лингвистических терминов / Т.В. Жеребило. – Изд. 5-е, испр. и доп. – Назрань : ООО «Пилигрим», 2010. – 486 с.
2. Бинович, Л.Э. Немецко-русский фразеологический словарь / Л.Э. Бинович / сост. Л.Э. Бинович ; под ред. С.И. Константиновой. – М. : Аквариум, 1995. – 768 с.

ОСОБЕННОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИРОНИИ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ПРОИЗВЕДЕНИИ

«ГОРДОСТЬ И ПРЕДУБЕЖДЕНИЕ» ДЖЕЙН ОСТИН

Афанасьева Анна (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары)

Научный руководитель – Н.Ю. Шугаева, канд. филол. наук, доцент

Ирония часто используется в художественных произведениях и является одним из способов привлечения особого внимания, а иногда даже достижения каких-либо целей. Писатели через иронию передают отношения героев, их настроение, эмоции.

Творчество Джейн Остин имеет мировое признание и популярность. Ее произведения пропитаны характерной для английского юмора ироничностью, привлекают читателя глубинным отражением души главных персонажей и простотой своего сюжета.

В анализируемом художественном произведении писательница чаще всего выражала иронию посредством использования лексической группы

языковых средств. Общее настроение романа задается с самых первых его страниц. Например, в следующем отрывке прослеживается ситуативная ирония, выражаемая эпитетами “the rightful property” и “a single man”:

“It is a truth universally acknowledged, that a single man in possession of a good fortune, must be in want of a wife. However little known the feelings or views of such a man may be on his first entering a neighbourhood, this truth is so well fixed in the minds of the surrounding families, that he is considered the rightful property of someone or other of their daughters” [1, с. 67].

Мистер Коллинз написал в своем письме мистеру Беннету о намерениях мистера Дарси сделать предложение руки и сердца его дочери мисс Элизабет. В ходе разговора с отцом Элизабет произносит следующую фразу:

“I am excessively diverted. But it is so strange!” “Yes—that is what makes it amusing. Had they fixed on any other man it would have been nothing; but his perfect indifference, and your pointed dislike, make it so delightfully absurd!” [1, с. 78].

В данном отрывке ирония ассоциативная и выражается сразу несколькими эпитетами: “pointed dislike”, “perfect indifference”, “delightfully absurd”.

Имена собственные являются, пожалуй, наиболее часто используемым для выражения иронии лексическим средством. Например, в представленном ниже примере ситуативной иронии несколько раз употребляется имя «Китти»:

“Don't keep coughing so, Kitty, for heaven's sake! Have a little compassion on my nerves. You tear them to pieces. Kitty has no discretion in her coughs, said her father, - she times them ill. I do not cough for my own amusement, replied Kitty fretfully” [1, с. 43].

Среди часто употребляемых для выражения иронии стилистических средств можно отметить идиомы и фразеологизмы. В приведенном выше примере “to catch someone’s eye” (поймать взгляд, привлечь внимание) является используемой с целью создания иронии идиомой. Отдельного внимания во все том же примере из произведения заслуживает передаваемый с помощью добавления союза и контекстуальной замены эпитет “tolerable” (как будто мила). Регулярное соответствие употребляется для передачи клише “wasting your time with me” (вы теряете со мной свое время). Вышеперечисленные слова и словосочетания представляют собой ассоциативную иронию, смысл которой окончательно улавливается в самом конце романа. Сразу после знакомства с Элизабет Беннет мистер Дарси был совершенно к ней равнодушен. Он не считал ее ни красивой, ни очаровательной и был уверен, что девушка никогда не сможет «нарушить его душевный покой». Однако, по мере развития сюжета мистер Дарси не только очаровывается девушкой, но и начинает питать к ней все более глубокие чувства. Наконец, понимание того, что мисс Элизабет смогла «нарушить его душевный покой», приходит к мистеру Дарси (и читателю) лишь в самом конце произведения.

Мы можем сделать вывод, что ирония у Джейн Остин является важным стилистическим приемом. Эпитеты, метафоры, фразеологизмы являются основными выразительными средствами для создания иронии в романе «Гордость и предубеждение».

Литература

1. Остин, Джейн. Гордость и предубеждение / Джейн Остин. – М., 2018. – Т. 8. – 452 р.

МЕТОД ПРОЕКТОВ НА УРОКЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА **Башкирова Александра (ФГБОУ ВО ОГПУ, г. Оренбург)** **Научный руководитель – Т.В. Ежова, д-р пед. наук, профессор**

Сегодня перед школой стоит вопрос, как сделать учебный процесс более увлекательным и интересным, раскрыть содержание получаемых в школе знаний и их практическое применение в жизни. Для решения этих задач требуется использование новых педагогических подходов и технологий в современной общеобразовательной школе. Одной из таких технологий является метод проектов, так как он практически вбирает в себя и другие современные технологии.

В мировой педагогике метод проектов используется давно. Ранее метод назывался методом проблем и был связан с идеями гуманистического направления в философии и образовании. Данные идеи были представлены американским психологом и педагогом Дж. Дьюи и его учеником В.Х. Килпатриком в 20-е годы XX века. Дж. Дьюи предлагал акцентировать внимание на целесообразной деятельности ученика, его интересе в добываемом знании. Поэтому так важно было показать учащимся их заинтересованность в конкретных знаниях, которые могут пригодиться для их дальнейшей жизни. Ученикам представлялась проблема, которую они могут встретить на жизненном пути. Для решения данной проблемы необходимо применить не только полученные ранее знания, но и новые, которые ученику необходимо сначала приобрести. Учитель может подсказать источники для поиска информации, а может только направить ученика, чтобы он нашел их самостоятельно. В конечном итоге учащиеся индивидуально или совместно должны решить предоставленную проблему, применяя знания из разных областей, и получить результат проделанной работы. Для метода проектов необходимо развитие рефлексивного мышления. Рефлексивное мышление, в свою очередь, связано с постоянным поиском информации и фактов, анализа и выстраивания логической цепочки, аргументированным рассуждением. «Где нет вопроса, или проблемы для разрешения, или где нет затруднения, которое нужно преодолеть, поток мыслей идет наобум... Проблема устанавливает цель мысли, а цель контролирует процесс мышления» [2].

В обучении иностранным языкам метод проектов стал особенно активно использоваться в конце 80-х годов XX века. Внимание русских педагогов метод проектов привлек еще в начале XX века. Идеи проектного

обучения появились в России практически параллельно с разработками американских педагогов. Под контролем русского педагога С.Т. Шацкого в 1905 году была организована небольшая группа сотрудников, пытавшаяся активно использовать проектные методы в практике преподавания. «Метод проектов – это определенным образом организованная поисковая, исследовательская деятельность учащихся, индивидуальная или групповая, которая предусматривает не просто достижение того или иного результата, оформленного в виде конкретного практического выхода, но организацию процесса достижения этого результата» [2].

Метод проектов всегда ориентирован на самостоятельную деятельность учащихся, она может быть индивидуальной, парной, групповой, которую учащиеся выполняют в течение определенного отрезка времени. Этот метод органично сочетается с групповыми методами. Если говорить о методе проектов как о педагогической технологии, то эта технология предполагает совокупность исследовательских, поисковых, проблемных методов. Проектная технология – это в первую очередь лично ориентированная технология, в центре которой находится ученик. Основой технологии является деятельность самого учащегося, которая направлена на развитие учебных, познавательных, творческих способностей. Учитель для учеников выступает в роли организатора-наставника, организатора-консультанта. Данная технология позволяет развивать творческие способности детей. Идея доверия к природе ребенка и опора на его поисковое поведение служит фундаментом проектной технологии. Подавление детской инициативы или пренебрежение ею всегда препятствуют развитию поискового поведения, из-за чего в будущем у ребенка может развиться пассивная позиция. Проектная технология требует от педагога терпения, любви к ребенку, веры в его способности. Основные преимущества проектной деятельности: 1. Учащиеся осваивают роль педагога в процессе исследовательской деятельности; 2. Школьники учатся определять цель и задачи проекта (учитель выступает в роли консультанта); 3. Дети всегда активны и заинтересованы в углубленном изучении предмета; 4. Формируются интересы детей в интегрированных областях знаний; 5. Ученик – субъект обучения, – учитель – партнёр; 6. Проект помогает сплочать детей; 7. Развитие творческого потенциала детей; 8. Развитие коммуникативных навыков, совершенствование знаний иностранного языка (особенно ценны международные проекты); 9. Расширение знаний по предмету [1].

Проектную технологию следует внедрять на всех ступенях обучения в школе (начальной, средней, старшей). В начальной школе на уроках иностранного языка учащиеся выполняют микропроекты, составляют тематические альбомы, коллажи, рисуют постеры, рисуют открытки. В среднем звене метод проектов реализуется посредством переводов стихотворений, песен, написанием сочинений (тематических и на свободную тему), стенгазетами, докладами и рефератами. Особая ценность метода проектов в старшей школе заключается в том, что он предоставляет старшеклассникам возможность на практике проявить свои личностные качества,

рассказать о своей жизненной позиции, взглядах и убеждениях. Основное требование к проекту в старшем звене – его актуальность и социальная значимость. На данном этапе актуальны острые проблемные темы, касающиеся каждого: экология, кризис, войны, терроризм, субкультуры, проблемы современного общества и другие. Главная задача проекта на данном этапе заключается в том, чтобы никого не оставить равнодушным. Чем актуальнее проект, с точки зрения проблематики, тем эмоциональнее работа учащихся. Итогом работы ученика над проектом может быть как идеальный продукт (сделанное на основе изучения информации умозаключение, выводы, сформированные знания), так и продукт материальный (страноведческий путеводитель, альбом, туристический проспект с целью представления своей малой родины, написание письма зарубежному сверстнику, созданием газеты), графика, диаграмма, плакат, листовка, буклет, рекламный проспект и т. д., – которые можно увидеть вживую [3].

Подводя итоги можно сказать, что использование инновационных технологий в преподавании не только способствует росту мотивации учащихся и делает уроки разнообразнее и интереснее, но также способствует саморазвитию и самообразованию.

Применение проектной технологии позволяет получить следующие результаты: прочное и глубокое усвоение знаний; высокий уровень самостоятельной работы учащихся; высокий уровень научности в знаниях у учащихся; умение работать в группе, вести групповую деятельность; сплочение коллектива учащихся.

Литература

1. Гальскова, Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам [Текст] : пособие для учителя / Н.Д. Гальскова. – М. : АРКТИ: Глосса, 2000. – 165 с.
2. Полат, Е.С. Метод проектов на уроках иностранного языка [Текст] / Е.С. Полат // Иностранные языки в школе. – 2000. – № 2. – С. 3–10.
3. Гуленко Т.Н. Проблемы внедрения метода проектов в школе [Текст] / Т.Н. Гуленко // Образование в современной школе. – 2004. – № 12. – С. 15–21.

ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ

В НЕМЕЦКИХ ПЕСЕННЫХ ТЕКСТАХ

Беляков Егор (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно)

Научный руководитель – С.С. Масленникова, канд. филол. наук, доцент

Песня, как способ выражения культуры представляет собой эстетическую, эмоционально-нравственную интерпретацию многообразия окружающей действительности и способ художественного выражения внутреннего мира человека. А песенный дискурс и является особой формой хранения культурного наследия.

Данная статья посвящена исследованию текстов современного немецкого песенного дискурса с точки зрения использования в них фразеологических единиц. В ней проанализированы и рассмотрены особенности употребления фразеологизмов на основе немецкоязычных песенных текстов. Значение и перевод проанализированных устойчивых выражений выявлены

с помощью идиоматического словаря немецкого языка издательства Duden [1], немецко-русского словаря [2] и немецко-русского фразеологического словаря под редакцией Л.Э. Биновича [3].

В рассмотренных песнях были выявлены следующие фразеологизмы: *alles hat ein Ende* ‘всё имеет свой конец’; *der Platz an der Sonne haben* ‘иметь место под солнцем’. Также зафиксированы три фразеологизма в композиции под названием ‘Astronaut’ (‘Астронавт’): *mit der Schnauze voll laufen* ‘бегать сытыми по горло’, *im Dreck bis zum Hals sitzen* ‘сидеть без гроша’, *es gibt kein Zurück mehr* ‘нет пути назад’. В композиции ‘Vom Frust der Reichen’ (‘От разочарования богатых’) приводится одно устойчивое выражение: *im Geld baden* ‘купаться в роскоши’. В песне ‘Zu wahr’ (‘Слишком правдиво’) есть следующий фразеологизм: *aus dem Ruder laufen* ‘выходить из-под контроля’. Несколько фразеологизмов зафиксировано и в композиции ‘Zuhause ist die Welt in Ordnung’ (‘Дома мир в порядке’): *im Geld schwimmen* ‘купаться в роскоши’; *Steine in den Weg legen* ‘ставить палки в колёса’.

Частое употребление фразеологизмов свидетельствует о том, что немецкоязычные авторы песен активно используют в своих текстах эти средства выразительности, чтобы добиться нужного речевого эффекта. Они помогают точнее и эмоциональнее передать иронию, насмешку, горечь, любовь и другие человеческие чувства, а также дают возможность ярче выразить свою мысль и донести ее до слушателя.

Литература

1. Der Duden in zwölf Bänden, Redewendungen und sprichwörtliche Redensarten. Wörterbuch der deutschen Idiomatik. – Band 11, Herausgegeben von der Dudenredaktion. – Berlin : Dudenverlag, 2013. – 928 S.
2. Немецко-русский русско-немецкий словарь для школьников с приложениями и грамматикой. – М. : Издательство АСТ, 2016. – 640 с.
3. Бинович, Л.Э. Немецко-русский фразеологический словарь / сост. Л.Э. Бинович ; под ред. С.И. Константиновой. – М. : Аквариум, 1995. – 768 с.

ПЕРЕВОД СПЕЦИАЛЬНЫХ ТЕКСТОВ

Берник Арина (УО ГГТУ им. П.О. Сухого, г. Гомель)

Научный руководитель – И.Н. Пузенко, канд. филол. наук, доцент

Перевод специальных текстов имеет множество характерных черт, присущих данному виду текстов. Существует целый ряд особенностей перевода таких текстов. К основным их отличиям относится наличие большого количества терминов. Сложная терминология, требующая знаний конкретной области, а также использование справочной литературы – важнейшая черта текстов подобного рода. В целом же письменный перевод специальных текстов характеризуется сухостью и логичностью. Сжатость, отсутствие речевых украшений – исключительная особенность технических, финансовых и бухгалтерских документов.

Характеризуя процесс перевода текстов технической направленности, следует отметить несколько важных моментов. Среди специфических черт

перевода – это снижение образности при переводе на русский язык. Последовательность мыслей, выстраивание логической цепочки – еще одна из норм технической литературы. Часто используются фразы средней длины и сложности; не приветствуется слишком упрощенное или же наоборот, усложненное изложение текста. Поэтому средний уровень грамматической сложности повествовательных предложений считается стандартом. Все мысли нужно стремиться передавать кратко, четко и понятно. Четкость изложения предполагает, что читатель может прочесть не весь текст целиком, а только нужную часть. Так что каждая отдельная логическая текстовая единица должна быть четкой, обособленной и конкретной. Для достижения большей краткости и понятности допускается менять предложения местами в пределах абзаца [1].

Следует заметить, что среди обилия терминов в техническом тексте встречаются также совершенно новые, неизученные термины. В этой ситуации специалисту нужно вначале попытаться найти адекватный перевод в словаре терминов или справочниках. В этом случае допускается и описательный перевод. Одной из особенностей специальных текстов является насыщенность их специальными терминами. Термины достаточно частотны и играют важную смысловую роль. Они, как и обычные слова, могут быть многозначными, что может создавать некоторую неясность или подмену одного термина другим, поэтому при переводе таких текстов важно обращать внимание на контекст [2].

При работе с английской экономической лексикой наиболее трудными для понимания перевода становятся терминологические словосочетания, образованные лексическим и синтаксическим способами. Для снятия этой трудности необходимо владеть основными приемами перевода таких словосочетаний, как 1) перевод с помощью родительного падежа существительных: *data base* – база данных; *business operations* – учет коммерческих операций; *cost comparison* – сопоставление затрат; 2) употребление предлогов или разных падежей существительных: *risk premium* – премия за риск; *share premium* – набавка к курсу акций; *managing director* – управляющий отелем; *real estate agent* – управляющий по рекламе; *fixed asset* – закладная под недвижимость; 3) калькирование, хотя в настоящее время и прослеживается отказ от данного вида перевода словосочетаний, *company logo* – шапка на фирменном бланке, печатный фирменный знак.

В заключение важно отметить, что при переводе терминологических сочетаний важно выяснить, в каком порядке следует раскрывать значение того или иного словосочетания. Терминологические словосочетания обычно строятся из существительных в единственном числе, а также других частей речи: *share turnover* – оборот акций, движение запасов; *tax breaks* – перерывы в уплате налогов; *taxable income* – доход до уплаты налогов. В процессе перевода неизбежно встает вопрос компрессии в языке, сжатости выражения. Компрессия особенно видна при сопоставлении двух языков: *shareholder* – плательщик, нарушивший срок оплаты; *retail store* – предприятия розничной торговли по сниженным ценам.

Литература

1. Пузенко, И.Н. Усиление языковой подготовки студентов по иностранным языкам в сфере профессиональной коммуникации в учреждениях высшего образования / И.Н. Пузенко // Вестник МГЛУ. Сер. 2. – 2015. – № 2 (28). – С. 112–118.
2. Пузенко, И.Н. Некоторые особенности перевода терминов и специальной лексики в научно-технических текстах / И.Н. Пузенко // Актуальные проблемы романно-германской филологии и методики преподавания иностранных языков : материалы IX Междунар.науч.-практ. конф., Гомель, 25 окт. 2019 г. – Гомель : ГГУ им. Ф. Скорины. – С. 185–189.

К ВОПРОСУ ОБ УНИВЕРБАЦИИ В СЛОВООБРАЗОВАНИИ

Большакова Татьяна, Кажан Александра (УО МГПУ

им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Л.В. Пузан, канд. филол. наук, доцент

В словообразовании немецкого языка исследователи наблюдают устойчивую тенденцию к образованию слов, способных замещать словосочетания и предложения. Такие слова называют универбами. Термин «универб», впервые введенный А.И. Шумагером, обозначает стянутые в форму цельнооформленного слова расчлененные наименования [1]. Слова, адекватные по смыслу синтаксическим конструкциям, называют также синтаксическими словами, эллипсами синтаксических конструкций. Они широко распространены в немецком языке. Анализ примеров, извлеченных из газетной прессы и художественной литературы, позволил нам установить некоторые модели универбов в рамках субстантивного словосложения.

1. Сложные детерминативные существительные с прозрачной мотивацией, для установления которой может быть использована прямая трансформация. Например: *Der Wundersänger singt heute nicht. Er hat sich in die Hosen geschossen vor Premierenangst?* [2, с. 80]. Ср.: *Angst vor der Premiere.*

2. Во многих случаях для установления мотивации возможна только косвенная трансформация. Речь идет о композитах, идентичных по своему содержанию придаточным предложениям. Например: *Gleich würde er aus dem Bett springen und den Esstopf für die Zehn – Uhr- Mahlzeit bereiten* [2, с. 34]. Ср.: *für die Mahlzeit, die um 10 Uhr beginnen sollte.*

3. Окказиональные универбы, имплицитующие целую ситуацию: *Inzwischen ist bei uns die Hundefrage aktuell geworden* [4, с. 36]. Из предшествующего контекста узнаем, что ребенок снова захотел иметь собаку, так как у соседей появился маленький пудель.

4. Окказиональные универбы, образованные по модели синтактико-словообразовательных совмещений, так называемые «спаянные сочетания» (в терминологии Б.А. Абрамова), которые, как правило, выделяют в отдельный подвид определительных композитов: *Erlebnisse aus der Jugend-, Jünglings- und Manneszeit; Kulturzentren und – gesellschaften. Текстовой пример: Wenn bei Sonn- und Freitags- Nachmittagsvorstellungen die Besucherzahl unter zehn Personen ist, wird nicht gespielt* [3, с. 34].

5. К особому типу субстантивных универбов относим субстантивации инфинитива с зависимыми словами, а также субстантивации синтагм и предложений. Например: *Das gab es doch, die langsame Versteinerung, das Fremdwerden oder das Sich – nicht mehr- verstehen- Können* [4, с. 37].

Анализ установленных нами типов универбов в рамках словосложения и субстантивации показал, что стянутые в одно слово расчлененные наименования могут иметь разную степень смысловой близости с соотносимыми с ними синтаксическими структурами: от прозрачной до случаев, требующих более широкого контекста. Они могут имплицировать словосочетания, придаточные предложения, синтагмы и предложения, ситуации, выполняя при этом функции компрессии и языковой экономии.

Литература

1. Шумагер, А.И. К проблеме универбации в лингвистике / А.И. Шумагер // Лексические категории (на материале немецкого языка) / А.И. Шумагер. – Калинин, 1984. – 146 с.
2. Kosalik, H.G. Ein Mensch wie du / H.G. Kosalik. – München : Carl Habel Verlag, 2005. – 223 S.
3. Valentin, B. Du bleibst da, und zwar sofort / B. Valentin. – München- Zürich : R. Piper- Verlag, 1982. – 175 S.
4. Heiduczek, W. Reise nach Beirut. Verfehlung / W. Heiduczek. – Halle- Leipzi : Mitteldeutscher Verlag, 1986. – 162 S.

К ВОПРОСУ О СТАТУСЕ СРАЩЕНИЙ В НЕМЕЦКОМ СЛОВООБРАЗОВАНИИ

Борисенко Ольга (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – Л.В. Пузан, канд. филол. наук, доцент

Данная статья посвящается аналитическому обзору классификаций видов словообразования (Wortbildungsarten) в связи с уточнением статуса сложнопроизводных слов/сращений (Zusammenbildungen). В общем и целом, в теории немецкого словообразования установлены и описаны такие словообразовательные виды, как словосложение, деривация, сращение, конверсия, аббревиация, редупликация, контаминация.

Сопоставительный анализ показал, что количество и объем выделяемых субклассов у различных исследователей варьируется. Так, в группу композитов кроме традиционных детерминативных и копулятивных слов и так называемых «сдвигов» (Zusammenrückungen) К.А. Левковская включает еще один самостоятельный тип слов – посессивно- метонимические слова (possessive Zusammensetzungen/ bahuvrihi), которые другие исследователи относят к детерминативным композитам. В качестве подвида К.А. Левковская относит к этому типу слов и так называемые «императивные имена» типа *Rührmichnichtan* и считает их не просто сложными, но и сложнопроизводными на том основании, что объединение компонентов в основе сложного слова происходит при помощи субстантивации [1, с. 312–313]. В то же время В. Фляйшер, А. Искоз / А. Ленкова предлагают включать императивные имена в группу сдвигов [2, с. 54], [3, с. 43]. У А. Искоз /

А. Ленковой в группу сдвигов попадают и субстантивированные инфинитивы с зависимыми словами (*Händeringen, Alleinbleiben, Dasein, Vor-mir-stehen*), так как они, как и все сдвиги, легко субстантивируются. Но именно по этому признаку В. Фляйшер, М.Д. Степанова и др. относят их к сложнопроизводным существительным [4, с. 115].

Наиболее противоречивой видится группа сложнопроизводных имен, в другой терминологии сращений. Одни считают их особым подвидом сложных слов [3, с. 46] и включают в эту группу существительные с суффиксами *-er, -ung, -e* (*Langschläfer aus lang schlafen; Freilassung aus frei lassen*); прилагательные с суффиксами *-ig, -erisch, -lich* (*schwerhörig, rechthaberisch, wahrscheinlich*). Другие (В. Фляйшер) относят их к дериватам, образованным от сложных основ, в то время как М.Д. Степанова обращает внимание на то, что сложнопроизводные образования следует отличать от дериватов, образованных от сложных слов. Ср. *Auftraggeb(en) -er u Eisenbahn -er* [4, с. 114]. Ряд исследователей полагает, что этот пласт лексики являет собой самостоятельный вид словообразования, отличающийся от словосложения и деривации, но частично соприкасающийся с ними (О. Бехагель, К.А. Левковская). По этой причине К.А. Левковская называет этот вид словообразования смешанным.

Мы вслед за К.А. Левковской склонны рассматривать этот вид словообразования в качестве самостоятельного на том основании, что он является смешанным, то есть сочетает в себе процесс словосложения и деривации, а значит не относится ни к тому, ни к другому, что позволяет говорить о специфике этого словообразовательного вида.

Литература

1. Левковская, К.А. Лексикология немецкого языка / К.А. Левковская. – М. : Государственное учебно-педагогическое издательство Министерства Просвещения РСФСР, 1956. – 248 с.
2. Fleischer, W. Wortbildung der deutschen Gegenwartssprache / W. Fleischer. – Leipzig : VEB Bibliographisches Institut, 1969. – 325 S.
3. Искоз, А.М. Лексикология немецкого языка / А.М. Искоз, А.Ф. Ленкова. – Л. : Учпедгиз, 1960. – 209 с.
4. Степанова, М.Д. Лексикология современного немецкого языка = Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache : учеб. пособие для студ. линг. и пед. фак. Dsci / учеб. заведений / М.Д. Степанова, И.И. Чернышева. – 2-е изд., испр. – М. : Изд. центр «Академия», 2005. – 256 с.

ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ

Бородавко Ксения (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – О.Г. Яблонская, канд. филол. наук, доцент

Фразеологизмы широко употребляются в художественном и публицистическом стилях речи. Фразеологизмы употребляются для того, чтобы придать речи выразительность, ироническую или шутливую окраску.

Фразеологизмы представляют собой «устойчивые сочетания слов с осложнённой семантикой, не образующиеся по порождающим структурно-семантическим моделям переменных сочетаний» [1, с. 4]. При

переводе один и тот же фразеологизм может передаваться на другой язык несколькими способами. Чтобы детально рассмотреть такие особенности, был выбран фразеологизм *black sheep*, которому соответствует представленное в русскоязычных словарях выражение *белая ворона*.

В *Национальном корпусе русского языка (НКРЯ)* [2] были выявлены 15 единиц английского языка. Были проанализированы способы перевода данной единицы на русский язык. Однако, в отличие от словарного варианта, в данном интернет-источнике чаще всего русскому фразеологизму соответствует английскому фразеологизму *good-for-nothing*. Были выявлены следующие единичные варианты перевода:

- «He's the *black sheep* of a lovely family – oh, how could any of the Butlers ever turn out anything like him? «Он из приличной семьи, но это паршивая овца в стаде.., просто непостижимо, как Батлеры могли произвести на свет такого сына!» [(Margaret Mitchell. *Gone with the Wind*, Part 1 (1936) | Маргарет Митчелл. *Унесённые ветром*, ч. 1 (Т. Озерская, 1982)];

- «I'll answer the question now: A Royal Naval officer is, in a general sort of way, though of course there may be a *black sheep* among them here and there». «Теперь я на него отвечу: это офицер Британского Королевского флота, хотя, конечно, и среди них иногда встречаются исключения» [Henry Rider Haggard. *King Solomon's Mines* (1885) | Генри Райдер Хаггард. *Копи царя Соломона* (Н.Б. Маркович, 1958)];

- «Uncle Anthony was always considered the *black sheep* of the family.» «Дядю Энтони в нашей семье ни в грош не ставили.» [Arthur Conan Doyle. *John Barrington Cowles* (1884) | Артур Конан Дойл. *Джон Баррингтон Каулз* (О.А. Варшавер, 1992)];

- «Впрочем, Валентина Михайловна, кажется, махнула на меня рукой. Я в ее глазах – пропадающая. Марианна произнесла это слово с таким светлым, радостным лицом, что и Нежданов, глядя на нее, не мог не улыбнуться и не повторить: пропадающая!»

«However, I think she's given me up as a bad job. I'm quite a *black sheep* in her eyes». Mariana pronounced the last words with such a bright joyful expression that Nejdánov could not help laughing as he looked at her and repeating, "*black sheep*»! [И.С. Тургенев. *Новь* (1877) | Ivan Turgenev. *Virgin Soil* (Rochelle S. Townsend, 1929)].

Также были выявлены синонимичные выражения, которые передают ту же идею одним словом, например:

- «The light is dawning, the lie broken. Now guard thee, *miscreant*, for I am Tirian of Narnia. He flew upon the chief soldier like lightning. »

«– Заря света разбила ложь. Защищайся, негодяй, ибо я – Тириан Нарнийский. И он, как молния, бросился на солдата.» (Clive Staples Lewis. *The Chronicles of Narnia. The Last Battle* (1956) | Клайв Стейплз Льюис. *Хроники Нарнии. Последняя битва* (Г.А. Островская, 1991));

- «An'Ah' membered Miss Pittypat writin' Miss Melly dat dat *rapscallion* Butler man had lots of money an' Ah doan fergit whut Ah hears. »

«Потом я вспомнила, что мисс Питтипэт писала мисс Мелли, будто у этого жулика Батлера много денег, а уж чего я услышу, того не забываю»

(Margaret Mitchell. *Gone with the Wind*, Part 2 (1936) | Маргарет Митчелл. Унесенные ветром, ч. 2 (Т. Кудрявцева, 1982)).

Анализ показал, что русскому фразеологизму в художественных текстах, представленных в НКРЯ, чаще всего соответствует выражение *good-for-nothing*. Однако в единичных случаях автор может прибегать к выражениям, которые созданы на образах более понятных английскому населению. Так же важной частью перевода фразеологизмов является контекст, который должен учитывать переводчик при выборе того или иного способа перевода фразеологизмов.

Литература

1. Кунин, А.В. Курс фразеологии современного английского языка : учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз. / А.В. Кунин – 2-е изд., перераб. – М. : Высш. шк., Дубна : Изд. центр «Феникс», 1996. – 381 с.

2. Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://search.ruscorpora.ru>. – Дата доступа: 21.03.2022.

КОММУНИКАТИВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ РЕЧЕВОГО ПОВЕДЕНИЯ АНГЛИЧАН

Брадунова Ксения (БГУ, г. Минск)

Научный руководитель – О.Н. Кулиева, канд. филол. наук, доцент

Своеобразие проявления народом эмоций, выбор эмотивной лексики зависят от национальной картины мира, особенностей темперамента, менталитета, философского отношения к миру. Все эти проявления находят отражение в языке народа.

Если говорить о жителях Великобритании, то, пожалуй, их главными национальными чертами являются сдержанность и невозмутимость. Мужественные британцы отдают предпочтение сохранению спокойствия и всегда ведут себя как ни в чем не бывало. Во всяком случае, теоретически все обстоит именно так. Эту особенность англичан описывали многие исследователи, к примеру, В.И. Карасик, Т.В. Ларина, А.А. Джигоева и другие [2–4]. Не является случайным и то, что в процессе общения представители английской культуры стараются быть оптимистами и поддерживать хорошее настроение. Как известно, *to be optimistic* (быть оптимистом) – это одна из важнейших стратегий вежливости англичан. То есть, чтобы оставаться вежливым, необходимо показывать хорошее настроение и бодрость духа, быть оптимистом, независимо от своего внутреннего состояния.

Важно также отметить, что эмоциональная сдержанность англичан распространяется не только на выражение отрицательных эмоций, но и положительных. Она также затрагивает практически все сферы общения и даже такую сферу, как отношения между родителями и детьми, где, казалось бы, не должно быть никаких ограничений. В своей работе А. Вежбицкая приводит описание того, как дети отреагировали в ответ на попытку отчима выразить свою скорбь в связи со смертью их матери: *There appears on their faces neither grief, nor love, nor fear, nor pity, but the most fatal of all non-conductors, embarrassment. They look as if I were committing an*

indecency [1]. Примечательно именно то, что дети почувствовали смущение и не проявили никакого иного отношения. В то время как в другой культуре, к примеру, русской или белорусской, такое поведение могло бы быть расценено как бессердечие со стороны близких родственников.

Такая особенность, как сдержанность английской коммуникативной культуры, закреплена в языке. Важно, что и само слово *emotional* (эмоциональный) имеет негативную окраску и указывает на то, что проявление неконтролируемых эмоций является отклонением от поведенческих норм.

Что касается отрицательных эмоций, то, к примеру, для эмоции гнева в английском существует целая группа выражений, которая связана с необходимостью контролирования этой эмоции: *to hide one's anger* (скрывать свой гнев), *to control one's anger* (контролировать свой гнев), *to swallow one's anger* (проглотить свой гнев), *to contain one's anger* (сдерживать свой гнев). Язык англичан богат на фразеологизмы, среди которых можно упомянуть: *have one's head down* (вешать, склонять голову), *down in the mouth* (в унынии), *a long face* (печальный вид), *be off one's feed* (не иметь аппетита), *wring smb's heart* (сдавить чье-либо сердце), *with a sad heart* (с печалью на сердце), *smell hell* (хлебнуть горя) и др.

Тем не менее, непоколебимость англичан зачастую заставляет представителей других наций, в том числе русской, воспринимать англичан холодными, бесчувственными, их поведение часто расценивают как снобизм, высокомерие и равнодушие. В английском языке распространено выражение *'stiff upper lip'*, которое часто употребляется, чтобы указать на чопорность и надменность англичан.

Важным для англичан является такой вариант общения, как *small talk*, что в переводе на русский язык обозначает «легкая светская беседа». Такие беседы обычно ведутся за столом и имеют строго ограниченный набор тем, хотя и являются весьма поверхностными из-за стремления англичан не обсуждать собственные проблемы и не вступать в различные дискуссии на важные либо спорные темы.

Таким образом, к коммуникативным особенностям речевого поведения англичан считаем возможным отнести сдержанность и невозмутимость, оптимистичность и стремление поддерживать хорошее настроение. Эмоциональная сдержанность англичан распространяется не только на отрицательные эмоции, но и на положительные. Она также затрагивает практически все сферы общения.

Литература

1. Вежбицкая, А. Семантические универсалии и описание языков : пер. с англ. / А.Д. Шмелева / А. Вежбицкая ; под ред. Т.В. Булыгиной. – М. : Языки русской культуры, 1999. – 568 с.
2. Джиева, А.А. Англосаксонский менталитет сквозь призму английского языка / А.А. Джиева. – М. : Издательство МГУ, 2014. – 152 с.
3. Карасик, В.И., Лингвокультурный типаж: к определению понятия / В.И. Карасик, О.А. Дмитриева // Аксиологическая лингвистика: лингвокультурные типажы : сб. науч. тр. ; под ред. В.И. Карасика. – Волгоград : Парадигма, 2005. – С. 5–25.
4. Ларина, Т.В. Категория вежливости и стиль коммуникации / Т.В. Ларина. – М. : Рукописные памятники Древней Руси, 2009. – 516 с.

**СПОСОБЫ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ КОМИЧЕСКОГО ЭФФЕКТА
(НА МАТЕРИАЛЕ Л. КЭРРОЛЛА «АЛИСА В СТРАНЕ ЧУДЕС»)
Ванеева Ольга (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары)
Научный руководитель – Н.Ю. Шугаева, канд. филол. наук, доцент**

Феномен смешного и комического является предметом изучения различных наук более двух с половиной тысяч лет. Юмор, комические ситуации окружают нас каждый день в повседневной жизни. Целью данной работы нам представляется изучение понятий «комизм» и «комическое», а также анализ лингвистических и стилистических средств создания комического эффекта в сказке Льюиса Кэрролла «Алиса в стране чудес» [1].

Комическое – одна из главных философских, литературных и этических категорий, в которой отражается многообразный и многолетний опыт общественного сознания [2].

Комическое, с точки зрения лингвистики – расхождение (противоречие) в рамках значения предложения (буквального значения) и значения высказывания (косвенного значения), которое косвенно выражается в противопоставлении определенной этической, социальной, языковой, моральной нормы с контрастирующим отражением действительности, явления, ситуации [3].

Выделяют следующие виды комического: юмор, ирония, сатира, сарказм, шутка. Все эти категории связаны между собой и часто один вид может включать в себя часть другого.

Для достижения комического эффекта используются различные лингвистические или языковые и стилистические средства. К первым относятся такие понятия, как полисемантические (многозначные) слова, омонимы, обыгрывание афоризмов и фразеологизмов, авторские неологизмы (искусственно созданные автором слова), игра слов. К стилистическим средствам создания комического эффекта относят нарушение норм письменной речи, оксюморон, метафору, метонимию, намек (создание юмористического эффекта посредством предоставления возможности собеседнику самостоятельно домыслить суть сказанного), парадокс, каламбур, аллюзию.

Многие из этих средств были найдены нами при анализе текста произведения Л. Кэрролла «Алиса в стране чудес». Наиболее часто встречающиеся средства, используемые автором для создания юмористического эффекта:

– полисемантические, многозначные слова – “You ought to be ashamed of yourself, – said Alice, a great girl like you, (she might well say this), to go on crying in this way!” в данном примере слово *great* может пониматься следующим образом : 1) большой (о возрасте), 2) большой (о размере), что и создает комический эффект в данном контексте;

– авторские неологизмы – *seaography, dormouse, curiouser*;

– игра слов – *tale- tail; axis – axes; not – knot*;

– парадокс – *four times five is twelve, and four times six is thirteen, and four times seven*;

– аллюзия – *a Cheshire cat, as mad as a March hare, as mad as hatter*;

Произведение изобилует наличием каламбуров.

В главе “A Caucus-Race and a long Tale” содержатся каламбуры, основанные на многозначности слов и на схожести звучания. Алиса и мышь плыли по морю слёз, насквозь промокшие, чтобы осушиться у мыши есть “the driest thing”, но она не достает полотенце или одежду, она рассказывает наискучнейшую историю о Вильгельме Завоевателе. Слово dry имеет два значения: сухой и скучный. В данном мышь хотела высушить себя и Алису с помощью скучной истории.

Приведем пример каламбура, построенного на созвучности слов. Мышь рассказывает историю о кошках и собаках, подробно освещая причину ненависти к ним: “Mine is a long and a sad tale!”, так она начала свой рассказ. В недоумении Алиса спрашивает, почему ее хвост грустный (sad tail): “It IS a long tail, certainly...but why do you call it sad?”. Поскольку слова “Tale” [teɪl] и “Tail” [teɪl] звучат одинаково и являются омофонами, комический эффект возникает за счет недопонимания со стороны Алисы.

Исходя из приведенных нами примеров, можно утверждать, что в произведении «Алиса в стране чудес» Л. Кэрролл искусно использует различные средства создания комического эффекта. Его каламбуры разнообразны и являются не просто украшением произведения, но и сюжетообразующим элементом.

Литература

1. Кузьменко, К.Р. Лингвостилистические средства создания комического эффекта в произведениях Роальда Даля : специальность 45.05.01 «Лингвистика» : дис. ... канд. пед. наук / Институт межкультурной коммуникации и международных отношений. – Белгород, 2019. – 73 с.

2. Prezi [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://prezi.com/p/f0rb5xzaohpo/aliceinthewonderland/>. – Дата доступа: 10.04.2022.

3. Тихонова, А.О. Лингвистические особенности использования графологических отклонений и игры слов в произведении Льюиса Кэрролла «Алиса в стране чудес»: специальность 45.03.02 «Лингвистика» : дис. ... канд. пед. наук / А.О. Тихонова ; национальный исследовательский мордовский государственный университет им. Н.П. Огарева. – Саранск, 2019. – 55 с.

НЕОЛОГИЗМЫ В КОМПЬЮТЕРНЫХ ИГРАХ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ (НА МАТЕРИАЛЕ ИГР «DETROIT: BECOME HUMAN» И «LIFE IS STRANGE 2»)

**Васильева Анна (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары)
Научный руководитель – Н.В. Кормилина, канд. филол. наук, доцент**

Любой живой язык из года в год пополняется новыми словами, которые называются неологизмами. Формирование новых слов доказывает тот факт, что любой язык самообогащается за счет процесса словотворчества, который идет на протяжении всего существования языка. Сегодня данный процесс мы можем наблюдать в видеоиграх, которые наиболее точно и ярко отражают современные реалии, показывая различные аспекты жизни общества. Исследование в статье было проведено на материале двух видеоигр на английском языке, а именно «Detroit: become human» и «Life is Strange 2» [1–2].

Целью исследования является выявление неологизмов в современных компьютерных играх на английском языке и сравнение способов их образования.

Для выявления и сравнения семантических и лексических неологизмов нами были проанализированы две игры, в которых мы обнаружили 32 неологизма: 12 в «Detroit: become human» и 20 в «Life is Strange». Лексические неологизмы разделяют на группы по способу их образования. Ученые-лингвисты выделяют несколько моделей образования лексических неологизмов. В играх, которые составляют материал исследования, были выявлены неологизмы, образованные по продуктивным моделям, которые представлены в таблице 1.

Таблица 1. – Способы образования лексических неологизмов

Способы образования лексических неологизмов	Detroit: become human	Life is Strange 2
Аффиксация	3 (30 %)	1 (5,9 %)
Словосложение	2 (20 %)	11 (64,7 %)
Усечение (сокращение)	3 (30 %)	1 (5,9 %)
Аббревиатуры	1 (10 %)	–
Удвоение	1 (10 %)	4 (23,5 %)

Анализ позволил выявить, что аффиксация, сокращение и словосложение являются самыми продуктивными способами образования неологизмов (см. таблица 1). Большинство неологизмов образуются путем сокращения для экономии языковых ресурсов. Это объясняется тем, что у носителей языка есть тенденция объединять и опускать слова, предлоги, артикли и окончания для более комфортного использования того или иного выражения в повседневной и активной речи.

Таким образом, основываясь на статистических данных, полученных в ходе исследования, мы можем сделать вывод, что наиболее популярными в языке компьютерных игр являются лексические неологизмы, которые были образованы путем словосложения, усечения или сложения и аффиксации. Это связано с тем, что неологизмы, образованные данными способами, наиболее часто встречаются в повседневной речи носителей, в частности, в речи детей и подростков. Авторам текстов видеоигр необходимо учитывать особенности речи их целевой аудитории, максимально приблизить диалоги героев к реальным ситуациям для придания реализма, поэтому в современных компьютерных играх можно встретить большое количество неологизмов.

Литература

1. Брагина, А.А. Неологизмы в русском языке / А.А. Брагина. – М. : Наука, 1973. – 224 с.
2. Воробьева, И.А. Понятие «неологизм», классификация неологизмов в английском языке/ И.А. Воробьева // Вестник Хабаровского государственного университета экономики и права. – 2019. – С. 163–165.

ИМЯ СОБСТВЕННОЕ И ЕГО ПРОИЗВОДНЫЕ В СОВРЕМЕННОЙ АНГЛОЯЗЫЧНОЙ ЛЕКСИКОГРАФИИ

**Васильева Лия (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары)
Научный руководитель – Н.Ю. Шугаева, канд. филол. наук, доцент**

На сегодняшний день имя собственное играет немаловажную роль, об этом свидетельствует наличие огромного количества неологизмов, образованных от имен собственных. Современный человек непрерывно сталкивается с именами собственными как в повседневной жизни, так и в художественной литературе. Особенно явно это проявляется в языке средств массовой информации и сленге. В современной лингвистике вопрос номинации по-прежнему остается одним из самых исследуемых. Данному вопросу посвящено большое количество научных трудов. Однако проблема имен собственных и их производных не получила широкого освещения в научной литературе. В языке регулярно появляются новые слова, и их изучение представляется необходимым на разных этапах развития языковой системы. Основной целью данной работы является исследование приобретения именами собственными лексического значения.

Исследователи с древнейших времен задавались вопросами о положении имени собственного в языке и его отличительных чертах. Спецификой имен собственных интересовались ученые в различных областях науки, таких как лингвистика, философия, история, география и многих других. Суперанская А.В. в своем исследовании говорит о том, что «имя собственное с античных времен трактовалось всеми как подкласс имен, грамматистам понятие «имя собственное» казалось настолько само собой разумеющимся, что они даже не потрудились дать ему объяснение» [1]. Однако на сегодняшний день существует ряд определений имени собственного. Так, Фонякова О.И. дает более глубокое определение, согласно ее дефиниции, имя собственное – это «универсальная функционально-семантическая категория имен существительных, особый тип словесных знаков, предназначенный для выделения и идентификации единичных объектов (одушевленных и неодушевленных), выражающих единичные понятия и общие представления об этих объектах в языке, речи и культуре народа» [2]. Отсюда следует, что имена собственные относятся не к коммуникативным единицам языка, а к номинативным и в большинстве языков мира входят в группу конкретных имен существительных, в том числе и в английском языке.

Самой трудной задачей оказалось определить наличие значения у имени собственного. Вопрос о наличии у имени собственного лексического значения имеет долгую историю. Многие ученые считают, что имя собственное лишено лексического значения. Так, английский логик Джон Стюарт Милль пришел к выводу, что имена собственные не обладают значением, что они являются своеобразными ярлыками, или метками, помогающими узнавать предметы и отличать их друг от друга. Также Суперанская А.В. говорит о том, что «собственные имена ничего не коннотируют, и строго говоря, не имеют значения» [1]. Однако, мы можем наблюдать, что в производных от имени собственного лексическое значение проявляется, когда оно фактически теряет свою номинативную функцию, которая является

основной. Так, например, слово *wellingtons*, которое служит для обозначения пары длинных резиновых сапог, произошло от имени собственного *Wellington*, данные сапоги были названы в честь графа Веллингтона, который популяризировал данную обувь в XIX веке. Тем самым слово *wellingtons* приобрело определенное значение и ушло от называния конкретного человека. Так же слово *sandwich*, которое служит для обозначения двух ломтиков хлеба со слоем начинки между ними, произошло от имени собственного *John Montague, 4th Earl of Sandwich*, граф Сэндвич приказывал подавать холодные закуски между двумя ломтиками хлеба. Таким образом, слово *sandwich* приобрело конкретное значение. Также слово *solomon*, которое используется для обозначения очень мудрого человека, является производным имени собственного – *Solomon*, он был мудрым монархом Израильского-Иудейского царства. Данное слово также ушло от называния конкретного человека и приобрело определенное значение.

Таким образом, анализ представленного выше материала показал, что имя собственное приобретает лексическое значение при утрате назывной функции и употреблении вне конкретного имени.

Литература

1. Суперанская, А.В. Общая теория имени собственного / А.В. Суперанская ; отв. ред. А.А. Реформатский. – М. : Наука, 1973. – 366 с.
2. Фоякова, О.И. Имя Собственное в художественном тексте : учеб. пособие / О.И. Фоякова. – ЛГУ, 1990. – 103 с.

СОВРЕМЕННЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ КАК ИНСТРУМЕНТ ПОВЫШЕНИЯ МОТИВАЦИИ К ИЗУЧЕНИЮ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Виничук Полина (ФГБОУ ВО ОГПУ, г. Оренбург)

Научный руководитель – Л.В. Колобова, д-р пед. наук, профессор

Актуальность исследования современных образовательных технологий обусловлена глобальными изменениями, которые сегодня переживает сфера образования. Главной задачей современной школы является повышение качества образования, что предполагает эффективное усвоение учебного материала.

Цель исследования – определить возможности современных образовательных технологий на уроке иностранного языка.

Педагогика давно искала пути достижения если не абсолютного, то хотя бы высокого результата в работе с воспитанниками и постоянно совершенствовала свои средства, методы и формы [2].

Сегодня термин «современная образовательная технология» подразумевает под собой систему методов и приёмов, которые способствуют развитию личности обучающегося. Деятельность педагога представляет собой последовательные шаги, которые выстраиваются в систему действий, обеспечивающую гарантированный результат [3, с. 402].

Так как при обучении иностранному языку важно опираться на технологии, которые способны осуществить личностно ориентированный подход,

который учитывает склонности и способности обучающихся, мы остановимся на такой образовательной технологии, как ролевая игра.

Сюжетно-ролевая игра при изучении иностранного языка необходима прежде всего для моделирования реальной ситуации общения, в которой обучающиеся активизируют коммуникативную деятельность. Результатом такой деятельности служит укрепление межличностных отношений обучающихся. Игра дает возможность усвоить, повторить и проконтролировать полученные знания, включить в образовательный процесс творческую деятельность обучающихся. В качестве сюжетно-ролевой игры мы выбрали тему «Le tourisme». Целью урока являлась активизация изученной лексики и использование речевых фраз в диалоге.

Сюжетно-ролевая игра «À l'agence de voyages».

В рамках сюжетно-ролевой игры обучающимся отводятся следующие роли: представитель турагентства и турист. Задачей обучающихся является приобретение подходящего им тура. Фразы-клише помогают обучающимся формулировать предложения и не забывать о правилах этикета.

В процессе проведения сюжетно-ролевой игры мы удостоверились в том, что диалогическая речь является эффективной формой организации упражнений для обучения иноязычному говорению. Создание ситуаций реального общения необходимо при изучении французского языка, так как обучающиеся начинают выстраивать коммуникацию друг с другом на неродном языке.

Обобщая сказанное, можно сделать вывод, что использование современных образовательных технологий на уроке иностранного языка влияет на качество усвоения знаний, развитие личности учащегося, раскрывает его творческий потенциал.

Применение современных образовательных технологий на уроке иностранного языка крайне важно, так как способствует не только повышению уровня знаний учащихся, но и мотивации к изучению предмета.

Литература

1. Бейсембаева, А.К. Игровые технологии в обучении (на примере преподавания иностранного языка) [Электронный ресурс] / А.К. Бейсембаева // Молодой ученый. – 2018. – № 44 (230). – С. 255–257. – Режим доступа: <https://moluch.ru/archive/230/53357/>. – Дата доступа: 22.04.2020.

2. Кобзева, Н.А. К вопросу о педагогических технологиях [Электронный ресурс] / Н.А. Кобзева // Молодой ученый. – 2011. – Т. 2, № 5 (28). – С. 142–144. – Режим доступа: <https://moluch.ru/archive/28/3199/>. – Дата доступа: 08.05.2020.

3. Коджаспирова, Г.М. Педагогика : учеб. для СПО [Текст] / Г.М. Коджаспирова. – 4-е изд. перераб. и доп. – М. : Издательство Юрайт, 2016. – 719 с.

РУССКИЕ И НЕМЕЦКИЕ ПАРЕМИИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ДРУЖЕСТВЕННЫЕ ОТНОШЕНИЯ

Виссонова Виктория (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно)

Научный руководитель – О.И. Ковальчук, канд. филол. наук

В разных языках понятие дружбы трактуют приблизительно одинаково, подразумевая отношения, которые основаны на взаимной привязан-

ности, доверии, духовной близости, а также общности интересов. В данной статье описаны немецкие и русские устойчивые единицы, раскрывающие концепт «Дружба», осуществлен семантический анализ выявленных языковых единиц.

Дружба является великой ценностью в жизни каждого человека. Мир полон интересных вещей, но с кем ими делиться, если не с другом.

Einer ist keiner ‘Один в поле не воин’ – гласит самая известная немецкая поговорка о дружбе, которая имеет русский аналог. У каждого человека должен быть друг, ведь без него наша жизнь не играет всеми красками. Без друга человек чувствует себя одиноким. Невозможно быть счастливым, если рядом нет родственной души.

Но обрести верного друга очень не просто. На чем же строится настоящая дружба? Во-первых, дружба основывается на доверии, но доверие не может возникнуть сразу. Как гласит русская поговорка *Друг неиспытанный, что орех нерасколотый*, чтобы возникло доверие к человеку, которого мы хотим назвать другом, его нужно хорошо узнать. Иногда оказывается, что мы совсем не знаем того, кому долгое время доверяли и кого считали другом, поэтому в выборе друзей важно быть предельно внимательным.

Дружба – это не только постоянная поддержка, подбадривание в трудные минуты. *Der Feind stimmt dir zu, der Freund widerspricht* ‘Недруг поддакивает, а друг спорит’. Человек, которому ты безразличен, будет соглашаться и говорить то, что ты хочешь услышать, и только настоящий друг всегда скажет правду, какой бы она ни была, даже если ты не прав, будет спорить, чтобы ты понимал реальность.

Друзья делят не только радости и горести, они готовы делиться последним с другом. Пример такой дружбы прослеживается в немецкой устойчивой единице *Dem Liebsten opfere ich mein Liebstes* ‘Для милого друга и сережку из ушка’. Настоящий друг является нашим отражением, поэтому для него не жалко ничего. После пройденных вместе трудностей несложно отличить верного друга от временного хорошего знакомого или, и вовсе, врага.

Настоящая дружба – это большая ценность. Иметь верного друга – значит иметь надежное плечо, опору и поддержку, человека, который не оставит в трудную минуту. Настоящая дружба действительно существует: *Крепкую дружбу и топором не разрубишь*.

Но не всегда трудная ситуация в жизни может показать истинного друга и псевдодруга. Все же главным критерием является время: *Не поживши, друга не узнаешь*. Время идет, одни друзья отдаляются – дружба прекращается, а другие не позволяют усомниться в дружбе. Только истинные друзья проходят проверку временем.

Среди устойчивых единиц находим и те, в которых говорится о недругах. К сожалению, люди, которые называли себя друзьями, запросто могут стать недругами. Это является большим разочарованием в жизни любого человека. Но может случиться и наоборот: неожиданно можно попасть в ситуацию, когда тебе поможет человек, от которого ты этого не ожидал.

Порой и недруг может стать другом. *Gegen den Freund sei gefällig, deinem Nächsten füge nichts übles zu* ‘Другу дружи, другому не вреди’, ведь неизвестно, что может произойти в определенный момент жизни.

Проанализировав данные устойчивые единицы, мы видим, что крепкая дружба не подвластна времени, она переживет и горе, и печаль. С настоящим другом по жизни идти легче, поэтому человек, в жизни которого есть настоящий друг, – счастливый человек. Но и псевдодружья, в свою очередь, помогают двигаться вперед, ведь полезен бывает всякий опыт.

Исследовав немецкоязычные и русскоязычные источники, мы выявили, что в обоих языках существуют устойчивые единицы, репрезентирующие концепт «Дружба» как через положительные, так и через отрицательные образы. Основными критериями разделения идиом послужили следующие семантические направления: бескорыстная дружба; дружба из расчета; дружба и неприятели, дружба в служебных отношениях; дружба, которой стоит остерегаться; дружба на стадии проверки; крепкая дружба.

ИМЕНА СОБСТВЕННЫЕ И СПОСОБЫ ИХ ПЕРЕДАЧИ НА РУССКИЙ ЯЗЫК В РОМАНЕ ДЖ. К. РОУЛИНГ «ГАРРИ ПОТТЕР И КУБОК ОГНЯ»

**Владими́рова Арина (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева,
г. Чебоксары)**

Научный руководитель – Н.В. Кормилина, канд. филол. наук, доцент

Одной из наиболее актуальных проблем лингвистики является передача иноязычных имен собственных, так как они содержат исчерпывающее описание объекта, создают определенный эмоциональный посыл и атмосферу и передают некоторую специфику социокультурной среды. Несмотря на стремление переводчиков сохранить за объектом его содержательную, эмоционально-экспрессивную и эстетическую ценность, не всегда возможно сохранить и передать исходный смысл и значение слова. В этом случае им необходимо выбрать соответствующий перевод, используя традиционные приемы передачи слов или создавая окказионализмы.

Цель исследования – выявление и анализ способов передачи имен собственных, которые позволяют максимально сохранить их смысловую и эмоциональную нагруженность в романе Дж. К. Роулинг.

Для того чтобы выявить и сравнить способы и приемы, которые используют переводчики при работе с текстом, была проанализирована книга Дж. К. Роулинг «Гарри Поттер и Кубок огня» в переводах М.Д. Литвиновой и М. Спивак.

Для исследования было разобрано 47 имен собственных, из них 36 являются именами живых существ, 11 – именованьями неодушевленных предметов. Рассмотрим и сравним способы передачи онимов, которые используют переводчики.

Так, анализ примеров из произведения и их переводов позволил выявить наиболее часто используемые переводчиками способы передачи

имен живых существ и именованных неодушевленных предметов в процентном соотношении и сделать вывод о том, какой метод перевода является наиболее удачным (таблица 1).

Таблица 1. – Основные способы передачи

Способ передачи	Перевод М.Д. Литвиновой (РОСМЭН)	Перевод М. Спивак (Махаон)
Транслитерация	14,9 %	27,7 %
Транскрипция	29,8 %	19,1 %
Калькирование	31,9 %	25,5 %
Контекстуальный перевод	12,8 %	21,3 %
Другой способ передачи	10,6 %	6,4 %

Таким образом, имена собственные в переводе М.Д. Литвиновой в основном передаются при помощи калькирования (31,91 %) и транскрипции (29,79 %), в то время как М. Спивак чаще использует транслитерацию (27,66 %) и калькирование (25,53 %). Стоит отметить, что в большинстве случаев именно адаптация имен на русский язык М.Д. Литвиновой является наиболее подходящей и полно передающей семантическое значение оригинала. Соответственно при переводе имен собственных, имеющих аналоги в русском языке, лучше всего прибегать к калькированию, а при передаче имен собственных, не имеющих аналогов в языке перевода, – к транскрипции. Используя данные приемы передачи онимов, переводчик сможет создать соответствующую оригиналу атмосферу событий и образ персонажа, придав происходящему красочности, благозвучия или даже комичности.

Литература

1. Ермолович, Д.И. Имена собственные на стыке языков и культур / Д.И. Ермолович. – М. : Р. Валент, 2001. – 200 с.
2. Приёмы передачи имён собственных: традиция и современные тенденции. Контрастивные топонимы и антропонимы [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://linguisticus.com/ru/TranslationTheory/OpenFolder/PEREDACHI_IMJON_SOBSTVENNYH. – Дата доступа: 20.03.2022.
3. Роулинг, Дж. К. Гарри Поттер и Кубок огня : пер. с англ. / М.Д. Литвинова [Электронный ресурс] / Дж. К. Роулинг. – Режим доступа: <https://potter4.bib.bz/>. – Дата доступа: 20.03.2022.
4. Роулинг, Дж. К. Гарри Поттер и Огненная чаша : пер. с англ. / М. Спивак / Дж. К. Роулинг [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://rulibs.com/ru_zar/child_sf/rouling/y/j0.html. – Дата доступа: 20.03.2022.
5. Слепович, В.С. Курс перевода (английский – русский язык) : учеб. для студентов высш. учеб. заведений по специальности «Мировая экономика» / В.С. Слепович. – 10-е изд. – Минск : ТетраСистемс, 2014. – 320 с.
6. Суперанская, А.В. Общая теория имени собственного / А.В. Суперанская. – М. : Наука, 1973. – 366 с.
7. Rowling, J.K. Harry Potter and the Goblet of Fire [Электронный ресурс] / J.K. Rowling. – Режим доступа: <https://allnovel.net/harry-potter-and-the-goblet-of-fire-harry-potter-4/page-1.html>. – Дата доступа: 20.03.2022.

**ГРАММАТИКО-СИНТАКСИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА
ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ В РОМАНЕ У.С. МОЭМА
«УЗОРНЫЙ ПОКРОВ»**

Гейденрейх Наталья (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – О.Г. Яблонская, канд. филол. наук, доцент

Фразеология представляет собой самостоятельный уровень языка, для которого характерны особые стилистические функции в языке и речи. Как отмечает К.Н. Дубровина, недостаточно освещенным остается аспект способов введения фразеологизмов в текст (с трансформацией и без), механизмов преобразований, а также прагматического потенциала употребления фразеологических единиц для реализации авторского замысла произведения [1, с. 100]. Данное положение и определило актуальность работы.

Целью исследования выступает установление грамматико-синтаксических особенностей фразеологизмов в произведении Уильяма Сомерсета Моэма «Узорный покров».

В современных лингвистических исследованиях предлагаются различные подходы к классификации фразеологических единиц (ФЕ). В рамках одного из этих подходов ФЕ классифицируются по их грамматико-синтаксической структуре.

Критерием для классификации фразеологизмов Н.М. Шанский считает их структуру, поскольку в качестве воспроизводимых языковых единиц фразеологические обороты всегда выступают как структурное целое составного характера, состоящее из различных по своим морфологическим свойствам слов, находящихся между собой в разных синтаксических отношениях. По этому признаку Н.М. Шанский разделил фразеологизмы на две группы: соответствующие предложению и соответствующие сочетанию слов [2].

Корпус фактического материала представлен выборкой из 50 фразеологических единиц из романа У.С. Моэма «Узорный покров» [3]. Проанализировав фразеологизмы с точки зрения грамматико-синтаксической структуры, были выделены следующие группы (по классификации Н.М. Шанского):

1) фразеологизмы со структурой предложения:

She didn't know him from Adam when a day or two later at another dance he came up and spoke to her.

*She was very sorry, **Heaven knew** she didn't want to cause him pain, but she couldn't help it if she didn't love him.*

2) фразеологизмы со структурой словосочетания:

*Then she wondered whether by any possibility Charlie was right when he suggested that Walter knew **which side his bread was buttered**.*

*If it wasn't safe **why the devil** had she said it was?*

*Of course he didn't care for her; she **bored him to death**.*

***Why on earth** should he come back at this hour?*

*"**For God's sake** don't do that," he whispered irritably.*

В количественном отношении выделенные группы фразеологизмов по грамматико-синтаксической структуре в выборке из романа «Узорный покров» можно проиллюстрировать в виде следующей диаграммы (рисунок 1):



Рисунок 1. – Группы фразеологизмов по грамматико-синтаксической структуре в романе У.С. Моэма «Узорный покров» (по данным проанализированной выборки)

Согласно результатам количественного анализа, доминирующей группой фразеологических единиц по грамматико-синтаксической структуре оказалась группа фразеологизмов в форме словосочетания (45 примеров, или 90 %). Фразеологизмы в форме предложения представлены в выборке 5 примерами, что составило 10 %. Однако, стоит отметить, что независимо от грамматико-синтаксической структуры фразеологизмы способствуют реализации авторской установки, придают повествованию образность и эмоциональность.

Литература

1. Дубровина, К.Н. Лингвистические основы стилистических приемов использования фразеологизмов в художественной литературе и публицистике / К.Н. Дубровина // Вестник РУДН. Сер. Лингвистика. – 2005. – № 7. – С. 100–118.
2. Шанский, Н.М. Фразеология современного русского языка / Н.М. Шанский. – М. : Либроком, 2010. – 272 с.
3. Maugham, W.S. The Painted Veil [Электронный ресурс] / W.S. Maugham. – Режим доступа: <https://www.gutenberg.org/cache/epub/64682/pg64682-images.html>. – Дата доступа: 24.03.2022.

СЕМАНТИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЭРГОНИМОВ Г. ПОРТСМУТ (ВЕЛИКОБРИТАНИЯ)

**Головин Ян (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – Д.В. Сивченко**

Семантическая классификация для анализа номинативных единиц (эргонимов) и других близких к ним онимов используется довольно часто. Она успешно справляется с задачей отображения лингвистических особенностей номинации, на основании анализа которых можно представить культурные особенности языка и нации, использующей данный язык.

Термин «эргоним» получил широкое распространение, начиная с 80-х годов XX века, под влиянием процессов глобализации, урбанизации и трансформации городской среды. Первые исследования по собственным

именам комплексных объектов (предприятий, учреждений, фирм, обществ, корпораций, различных объединений и т. д.) в отечественном языкознании были представлены Л.М. Щетининым в 1968 г., Б.З. Букчиной и Г.А. Золотовой в статье «Слово на вывеске» (1968). Термин «эргоним» впервые был предложен Н.В. Подольской в 1988 г., а первые исследования по эргонимии как отдельного направления появились в 90-х гг. XX в. (Е.С. Отин, А.В. Беспалова, Н.В. Носенко и др.) и продолжают свое развитие в настоящее время.

Эргоним может содержать как географический указатель (топоним), так и называемое слово-классификатор или ономастический элемент.

Объектом данного исследования являются эргонимы, отделенные от остальных разновидностей онимов. Уделяется особое внимание названиям магазинов одежды в г. Портсмут (Великобритания). Целью исследования является выявление способов и мотивирующих основ названий магазинов одежды г. Портсмут (Великобритания).

При анализе названий магазинов одежды в г. Портсмут (Великобритания) было выявлено, что в данной группе преобладают апеллятивные названия: название магазина *Primark* мотивировано лексемой *primark* «клеймо». Название магазина *Ghost происходит* от лексемы *ghost* «призрак». Эргоним *Accessorize* происходит от апеллятива *accessorize* «дополнять аксессуарами». Название магазина *Superdry Outlet* образовано лексемами *superdry* «очень сухой» и *outlet* «торговая точка». Название магазина *White Stuff* соотносится с лексемами *white* «белый», *stuff* «материал». Название магазина *Fields* образовано лексемой *field* «поле». Название магазина *New Look* соотносится с лексемами *new* «новый» и *look* «вид». Эргоним *Original Penguin* происходит от апеллятивов *original* «оригинал» и *penguin* «пингвин». Следующие магазины содержат в своём названии лексему *boutique* «бутик»: оним *Preview Boutique* соотносится лексемой *preview* «предварительный просмотр», название *Funky Baby Boutique* – с лексемами *funky* «веселый» и *baby* «ребёнок», оним *Mousetrap Dress Boutique* образован лексемами *mousetrap* «мышеловка» и *dress* «платье».

В эргонимии г. Портсмут зафиксирован антропонимический компонент. Названия магазинов такие как: *H&M, Tommy Hilfiger, Lacoste, Michael Kors*, содержат имена собственные *Hennes&Mauritz, Tommy Hilfiger, Jean Rene Lacoste, Michael Kors*.

В группе смешанных названий присутствуют следующие эргонимы: название магазина *M&S Outlet* аргументировано именем собственным *Marks&Spencer*, лексемой *outlet* «торговая точка». Название магазина *Jd Sports* мотивировано лексемой *sports* «спортивный» и именами собственными *John Wardle, David Makin*. В следующих названиях магазинов присутствует лексема *argos* «приморская равнина»: название *Argos Farlington* мотивировано именем собственным *Farlington*, оним *Argos Portsmouth* соотносится с лексемой *Portsmouth*. Название магазина *M&Co* происходит от лексемы *store* «магазин» и имени собственного *Mackays*. Название

магазина *F&f Clothing* мотивировано лексемой *clothing* «одежда» и именами собственными *Florence&Fred*. Название магазина *Bubba Booties* мотивировано лексемой *booties* «трофеи» и именем собственным *Bubba*. В следующих названиях магазинов зафиксирована лексема *fashion* «мода»: название *Annies-Fashion* аргументировано именем собственным *Annies*, название магазина *Bella Fashion* образовано именем собственным *Bella*. Название магазина *Emma's Boutique* происходит от лексемы *boutique* «бутик» и имени собственного *Emma*. Название магазина *Marabella's Boutique* мотивировано лексемой *boutique* «бутик» и именем собственным *Marabella*. Название магазина *Grant Outlet* аргументировано именем собственным *Gantmacher* и лексемой *outlet* «торговая точка».

Таким образом, прагматичность эргонима зависит от факторов: географическое положение магазина (*Argos Portsmouth*), наименования, указывающие на ассортимент (*New Look*) и целевую аудиторию (*Funky Baby Boutique*). Имена собственные, использовавшиеся в смешанных названиях, указывают на имя владельца торгового объекта (*Bella Fashion*).

Литература

1. Подольская, Н.В. Словарь русской ономастической терминологии / Н.В. Подольская. – М. : Наука, 1988. – 199 с.
2. studbooks.net [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://mobile.studbooks.net/>. – Дата доступа: 03.04.2022.
3. vgpu.org [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://vgpu.org/>. – Дата доступа: 03.04.2022.
4. vestnik.vsu.ru [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.vestnik.vsu.ru/index_ru.asp. – Дата доступа: 03.04.2022.

ОТРАЖЕНИЕ ЭКСТРАЛИНГВИСТИЧЕСКИХ РЕАЛИЙ В ЯЗЫКЕ (НА МАТЕРИАЛЕ ПРОЕКТА WORD OF THE YEAR)

Грамович Полина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – А.Н. Столярова

Неотъемлемое свойство любого языка – его динамичность, способность мгновенно реагировать на происходящие в социуме изменения. В лексическом составе языка, способах словообразования находят отражение наиболее актуальные тенденции как экстралингвистической, так и внутриязыковой реальности. Одним из востребованных инструментов наблюдения за новыми лексическими единицами является проект «Слово года», реализуемый учеными и ведущими словарями многих стран. Реализация данного проекта толковым словарем английского языка Collins [1] в 2021 г. стала объектом нашего внимания.

По версии данного словаря, словами 2021 года являются следующие: *double-vaxxed*, *climate anxiety*, *pingdemic*, *crypto*, *cheugy*, *metaverse*, *hybrid working*, *regencyscore*, *neopronoun*, *NFT* (всего 10 единиц), причем лексема *NFT* признана наиболее значимой в прошедшем году. Анализ приведенных слов позволяет выделить две сферы, которые стали основными источниками словообразования. Среди них – интернет-технологии и эпидемия *Covid-19* (по 3 единицы).

Информационные технологии прочно вошли в повседневную жизнь и продолжают изменять нашу действительность, чему сопутствует появление в языке новых лексических единиц. Одна из них – metaverse ‘метавселенная’ – пространство, созданное с помощью виртуальных технологий, в которое может попасть каждый. Главное предназначение этой «мечты будущего» – взаимодействие с другими людьми. Данный концепт употреблялся писателями-фантастами ещё несколько десятилетий назад, однако распространение получил недавно, в силу появления возможности для создания такого пространства и в связи со сменой названия Facebook на Meta, что, по мнению создателей данной сети, лучше отражает ее сущность как единства виртуальной и дополненной реальности. Благодаря развитию интернета стало возможным существование crypto (cryptocurrency ‘криптовалюта’). С развитием глобализации популярность crypto растет, поскольку криптовалюта может применяться во всем мире без учета физических границ. Такого рода сближение интернета и финансовой сферы обосновывает выбор слова года – NFT (non-fungible token) ‘уникальный цифровой сертификат, удостоверяющий владение к.-л. активами’. Активами являются токены – неповторимые цифровые объекты (картины, видео, фотографии и др.).

Коронавирус и его последствия не оставляют человечество, а вместе с ним – и язык. Принимаемые меры по борьбе с эпидемией отразились в 3 из 10 исследуемых слов. 2021 год – время активной вакцинации и ревакцинации, поэтому термин double-vaxxed ‘дважды вакцинированный’ стал широко употребляемым. Тенденция к социальному дистанцированию и возникшая как следствие необходимость работы вне офисов обусловила появление понятия hybrid working ‘комбинирование работы в офисе и из дома’. Еще одна причина отсутствия на рабочем месте – pingdemic ‘практика оповещения человека о том, что он был в контакте с больным посредством сообщений в мессенджерах’. Ping здесь – сигнал, которым сопровождается сообщение.

Лексема neorponoun ‘новое местоимение’ – новый способ называния кого-л. без упоминания его пола, используемый, чтобы избежать традиционных маркеров наподобие he или she. К neorponouns относятся, например, xe, ze или ve.

Популярный сериал «Бриджертоны» об аристократическом лондонском семействе породил тренд regencycore ‘стиль в одежде, вдохновлённый нарядами богатых семейств эпохи Регентства’, характеризующийся пышностью и роскошностью нарядов.

Не теряет актуальности тема экологии, что отразилось в высокой популярности единицы climate anxiety ‘беспокойство по поводу климата’.

В списке присутствует еще и прилагательное cheugy ‘устаревший, несовременный’ – данная лексема родом из сленга современных блогеров и была впервые употреблена в отношении поколения 2000-х и его предпочтений.

Представленный перечень слов года дает отчетливое представление о том, что нашло живой отклик среди широких масс населения. Таким обра-

зом, проект «Слово года» является своеобразным средством аккумуляции наиболее актуальных тенденций в жизни общества и в развитии языка, дает возможность рассматривать важнейшие общественно-политические и культурные события сквозь языковую призму.

Литература

1. Top 10 Collins Words of the Year 2021 [Electronic resource] // Collins Dictionary : Blog. – Mode of access: <https://www.collinsdictionary.com/woty>. – Date of access: 29.03.2022.

ОСОБЕННОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ РЕТРОСПЕКЦИИ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ ДЕТЕКТИВНОГО ЖАНРА

Гудкова Виктория (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – В.П. Дигадюк

В последние десятилетия возрос интерес ученых к изучению текстовых категорий. В лингвистике под категорией понимают любую группу языковых элементов, выделяемую на основании какого-либо общего свойства. Особое внимание уделяется исследованию категории времени, что «составляет специальную научную задачу, которую еще предстоит решить общей теории текста» [1, с. 4]. Одним из проявлений текстового времени является ретроспекция, изучение которой представляет собой современное и перспективное направление. Актуальность исследования данного лингвистического явления обусловлено отсутствием достаточного изучения категории ретроспекции в научной литературе.

Цель исследования в статье – показать реализацию ретроспекции в детективных произведениях авторов разных веков.

Одним из исследователей категории ретроспекции является И.Р. Гальперин, который рассматривает ее как «грамматическую категорию текста, объединяющую форму языкового выражения, относящую читателя к предшествующей содержательно-фактуальной информации» [3, с. 105–106]. Ретроспекция может быть субъективно-читательской (результат индивидуального творческого восприятия содержания повествования) и объективно-авторской (результат авторских ссылок на предшествующие части текста), внутритекстовой и затекстовой. Под внутритекстовой подразумевается ретроспекция, не выходящая за рамки текста, затекстовый вид категории выводит за рамки текста и отсылает читателя к уже известным в науке положениям, проведенным экспериментам [2; 3].

На материале произведений детективного жанра авторов разных веков были выделены виды ретроспекции. Субъективно-читательская ретроспекция является внутритекстовой и в большинстве случаев реализуется лексическими повторами: [*Bertha Cool signed deeply and overflowed the edges of the collapsible wooden chair*]. <...> *Hashita moved with catlike swiftness, picked up one of the collapsed wooden chairs, jerked it open so swiftly that it sounded as though the chair had exploded in his hands* (Erl Stanley Gardner).

Объективно-авторская ретроспекция может варьироваться по размерам и отсылать читателя к внутритекстовой или затекстовой информации.

Например, объективно-авторская внутритекстовая ретроспекция может отсылать к нескольким абзацам в тексте: [*It was a freak of fancy in my friend (for what else shall I call it?) to be enamored of the Night for her own sake. <...>]. **What I have described in the Frenchman**, was merely the result of an excited, or perhaps of a diseased intelligence (Edgar Allan Poe); несколькими предложениями в тексте: [*There were five, not counting the guide. **The man and the peripherals**]. <...> Still, **he** had come because **he** knew no better. Which made Robie wonder how dangerous **the man** really was (David Baldacci); одному предложению в тексте: [*«Honorable pupil remember **left knee** please. Bend left knee at same time rich with right hand, then turn foot at same time as twist on right arm, so elbow cannot bend»]. <...> **I remembered my left knee** and flashed out my hand for his right wrist (Erl Stanley Gardner).***

Объективно-авторская затекстовая ретроспекция отсылает читателя к информации разного вида вне текста. Ретроспекция даёт информацию о прошлом героя: «Henry Ashbury» *Bertha Cool said with the precision of one compressing facts into a concise statement, «married **within the last year**. Carlotta Ashbury is his second wife. Mr. Ashbury has a daughter by his first wife. Her name is Alta. On the death of Ashbury's first wife, half of her property was left to our client, Mr. Ashbury» and Bertha indicated him with a nod of the head, like a schoolteacher pointing out a figure on a blackboard, «and one half to their daughter, Alta» (Erl Stanley Gardner); о научном факте: *Observing him in these moods, I often dwelt meditatively upon **the old philosophy of the Bi-Part Soul**, and amused myself with the fancy of a double Dupin - the creative and the resolvent (Edgar Allan Poe); об историческом факте: *He turned to his left and took in the full breadth of the sea that had made Edinburgh such an important port **centuries ago** as vessels came and went, disgorging freight and picking up fresh cargo (David Baldacci).***

Таким образом, практически каждое произведение в какой-то степени основано на ретроспекции. Последовательное накопление информации невозможно без удержания в памяти информации, полученной ранее. Однако ретроспекция как категория текста предполагает целенаправленное действие со стороны автора. В основном именно детективные произведения базируются на различных теориях, догадках и умозаключениях, поэтому в таких произведениях находится большое количество объективно-авторской ретроспекции, которая, как правило, призвана подталкивать читателя к разгадке. Такой вид ретроспекции в детективных произведениях используется независимо от того, кем они были написаны и в какое время.

Литература

1. Сидоров, Е.В. Основы коммуникативной лингвистики / Е.В. Сидоров. – М. : Наука, 1986.

2. Чиговская, Я.А. Стереотипность в средствах выражения категорий ретроспекции и проспекции в научных текстах / Я.А. Чиговская // Текст: стереотип и творчество : межвуз. сб. науч. тр. / Перм. гос. ун-т ; редкол.: М.П. Котюрова (гл. ред.) [и др.]. – Пермь, 1998. – С. 151–166.

3. Гальперин, И.Р. Ретроспекция и проспекция в тексте / И.Р. Гальперин // Текст как объект лингвистического исследования ; отв. ред. Г.В. Степанов. – Изд. 9-е. – М., 2016. – С. 105–113.

СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ОДНОКОРЕННЫХ ИМЕН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ В АНГЛИЙСКОМ И ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКАХ

Гулякин Никита (ФГБОУ ВО СФ БашГУ, г. Стерлитамак)

Научный руководитель – А.Г. Ступина, старший преподаватель

При сопоставлении функций исследуемых имён прилагательных в синхронном плане на первом месте в синтаксисе выступают количественные сведения о преимущественном употреблении синтаксической конструкции.

Исследуемые имена прилагательные реализуются в одинаковых конструкциях в английском и французском языках. В процессе реализации заимствованной лексики в английском языке в атрибутивных конструкциях становится очевидным тот факт, что эти заимствованные имена прилагательные в значительной степени ассимилировались в заимствующем языке, так как они не согласуются ни в роде, ни в числе с определяемым словом. Во французском литературном тексте выполняют свою атрибутивную функцию в соответствии с законами грамматического строя этого языка.

Agreeable: «...the officers are the most agreeable men in the world»

Agreeable: «Puis il reflechit qu'il serait bien bete de ce priver des moments agreables...».

Pleasant: «Thornfield is a pleasant place in summer, is it not»;

Plaisant, -e: «Il parlait maintenant avec de intonations d'acteur, avec un jeu plaisant de figure».

Сопоставим значения исследуемых заимствованных имён прилагательных.

Agreeable: приятный, милый; разгов. – выражающий согласие, охотно готовый (сделать); соответствующий; приемлемый.

Agreeable: приятный, милый.

Во французском языке имя прилагательное «agreeable» имеет лишь одно значение. Семантическая структура соответствующего французского заимствования в английском языке состоит из четырёх элементов, то есть, попав в новую языковую систему, заимствованное слово не останавливается в своём семантическом развитии. Основное значение слова указывается в словарях первым по порядку, отсюда следует, что элементы, составляющие семантическую структуру заимствованного слова, на определенном этапе своего развития могут менять свое местоположение внутри этой структуры:

Pleasant: приятный; славный; веселый оживленный; (уст.) шуточный.

Plaisant, -e: приятный; забавный, занятный, веселый; странный.

Последнее по порядку значение заимствованного прилагательного «pleasant» в настоящий момент считается устаревшим, это слово проникло в английский язык с этой семантической характеристикой, но с течением времени развились и выдвинулись на первый план другие значения [1].

Итак, на основании краткого сопоставления значений исследуемых имён прилагательных возможно выделить некоторые характерные черты: семантические объемы этих прилагательных не всегда равны в количествен-

ном и качественном отношении; элементы, составляющие семантическую структуру слова, могут менять своё местоположение внутри; употребление; фактор «долговечности».

Литература

1. Иванов, И.П. Семантика английских синонимов во французских заимствованиях / И.П. Иванов. – М. : Издательский центр «Академия», 2011. – 148 с.

ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ПЕРЕВОД ТЕКСТОВ **Дуванов Никита (УО ГГТУ им. П.О. Сухого, г. Гомель)** **Научный руководитель – И.Н. Пузенко, канд. филол. наук, доцент**

Общественно-политическая сфера деятельности появилась с возникновением человеческого общества и всегда будет сопутствовать его развитию. Изучение политологии дает ключ к пониманию политических институтов и движений, а также самой политики. Огромное значение для понимания природы политики и государства имеет политическая сфера. Играя важную роль в жизни общества, политическая сфера привлекает к себе внимание представителей разных общественных наук.

В нынешних условиях перевод общественно-политических текстов приобретает особое значение, выступая как средство пропаганды и орудие политической борьбы. Ежегодный объем политических текстов, ориентированных на англоговорящую аудиторию, издаваемых общественностью, достаточно велик и по мере роста международных связей продолжает увеличиваться. Это выступления государственных и общественных деятелей; публикации международных, правительственных и партийных общественных организаций; статьи, посвященные борьбе за мир, разрядке международных конфликтов, сокращению вооружений, национально-освободительному движению и экономическим отношениям.

Необходимо помнить, что международная политико-дипломатическая терминология не появилась за один день и что за этой терминологией порой стоят годы, а то и десятки лет упорной борьбы дипломатов, потративших массу времени и усилий на создание и согласование тех или иных спорных терминов.

Из сказанного можно сделать вывод о том, что в терминологии политических документов закрепились соответствующая социально-политическая оценка событий. Сфера общественно-политических отношений, которую обслуживает общественно-политическая терминология, охватывает не только внутренние проблемы данной страны, но и область внешних сношений и поэтому постоянно находится в контакте с другими языками. Именно здесь и прослеживается активное взаимодействие слов, сходство и сближение семантических процессов, протекающих в разных языках, появление и распространение новых терминов [1].

В процессе перевода общественно-политических текстов с одного языка на другой нужно не только хорошо знать язык, но и владеть политическими терминами и некоторыми знаниями из области политологии [2, с. 62–67].

В последнее время английский общественно-политический словарь активно пополняется неологизмами – новыми словами и новыми значениями уже существующих слов. Они создаются для обозначения новых понятий, возникающих в связи с социально-политическими изменениями. Слово, употребленное в разных контекстах, приобретает новые оттенки значения, а в ряде случаев – и новые значения. Например, слово *confrontation* первоначально означало *очная ставка, сличение, сопоставление*. С течением времени оно стало употребляться в словосочетании *confrontation of armed forces* и приобрело значение *соприкосновение вооруженных сил*. В настоящее время слово *confrontation* трактуется как *(открытое) столкновение, противостояние или противоборство*.

Неологизмы образуются также путем присоединения префиксов и суффиксов. Например, префикс *re-* означает повторность действия: *reconsideration* – повторное рассмотрение; *reintroduce* – повторно вносить на рассмотрение. Например: *A motion withdrawn by its sponsor may be reintroduced by any Member*. Префикс *de-* придает значение обратного действия. Например, *denuclearise* означает лишать ядерного оружия; *deflation* – дефляция. Суффикс *-ee* образует существительные, которые очень часто передают значения объекта действия: *detanee* – задержанный; *pardee* – взятый на поруки; *retiree* – ушедший на пенсию.

Таким образом, практика показывает, что для установления адекватного значения высказывания и его перевода на русский язык необходим контекст. Однако нередки случаи, когда даже широкий контекст недостаточен для уяснения содержания высказывания: смысл высказывания не исчерпывается только его лингвистическим значением. Это происходит в тех случаях, когда для понимания того или иного выражения необходимо знание соответствующей реалии, а также знакомство с тем историческим фактом, на который имеется ссылка в тексте.

Литература

1. Алимов, В.В. Теория перевода. Перевод в сфере профессиональной коммуникации / В.В. Алимов. – М. : Едиториал УРСС, 2005. – С. 26–33.
2. Шереминская, Л.Г. Настольная книга переводчика / Л.Г. Шереминская. – Ростов н/Д : Феникс, 2008. – С. 2–67.

ЮМОРИСТИЧЕСКИЕ СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ПРИЕМЫ И ВЫРАЗИТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА В РАССКАЗАХ О. ГЕНРИ Дунская Ольга (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары) Научный руководитель – Н.Ю. Шугаева, канд. филол. наук, доцент

Юмор – это особый вид комического эффекта, это отношение сознания к отдельным явлениям и к миру в целом, сочетающее внешне комическую трактовку с внутренней серьезностью [2, с. 391]. В зависимости от эмоционального тона юмор может быть добродушным, жестоким, дружеским, грубым, печальным, трогательным [1, с. 8]. С помощью каких средств может быть выражен юмор в художественном тексте?

Цель нашего исследования – анализ художественных текстов для изучения способов выражения юмора; предметом исследования стали небольшие рассказы американского писателя О. Генри.

О. Генри – американский писатель, известный читателю как мастер коротких, но западающих в душу рассказов. Его произведения характеризуются неподражаемым индивидуальным стилем, тонким юмором и огромным вниманием к деталям.

Наиболее частыми по употреблению средствами выражения юмора у О. Генри являются антитезы, которые реализуются в тексте через контрастные образы: “Soapy walked eastward through a street **damaged by improvements**” [3]; “Though a man should extract a **sanguinary stream from the pallid turnip**, yet will his prowess be balked when he comes to wrest salt from Bogle’s cruets” [3].

Другим стилистическим приемом, с которым ассоциируется творчество О. Генри, является зевгма. Это фигура речи, при которой однородными членами предложения становятся понятия, находящиеся в семантическом конфликте: “He was too diffident to aspire to Aileen’s notice; so he usually sat at one of Tildy’s tables, where he **devoted himself to silence and boiled weakfish**” [3]. В данном случае к глаголу «devoted» относятся два дополнения, которые однородны с точки зрения синтаксиса, но далеки по смыслу. Другой пример: “He halted in the district where by night are found **the lightest streets, hearts, vows and librettos**” [3].

Наконец, описывая работы О. Генри с точки зрения выражения юмора, нельзя не упомянуть иронию. Особенностью этого явления является скрытый смысл, ощущение, что предмет обсуждения не таков, каким он кажется. Например: “**What bliss** it must have been to have had a man **follow one and black one’s eye** for love!” [3]. Здесь ирония построена на контрасте притворного восхваления и имеющихся в виду порицания и смущения. Другой пример: “She had a thrilling but **delightful** fear that Mr. Seeders would rush in suddenly and **shoot her with a pistol**” [3].

Таким образом, результаты анализа показали, что для создания юмористического эффекта О. Генри использует в своем творчестве множество разнообразных стилистических приемов, чаще всего прибегая к антитезе, зевгме и иронии. Синтез всех выразительных средств, используемых для создания комического эффекта, создаёт особую картину мира автора, позволяет наиболее точно донести эмоциональную наполненность произведения и авторское отношение к происходящему в тексте.

Литература

1. Михлина, М.П. О некоторых языковых приемах создания комического эффекта / М.П. Михлина // Ученые записки пед. ин-та. – Душанбе, 1962. – Т. 31. – Вып. 14. – С. 3–14.
2. Фролов, И.Т. Философский словарь / И.Т. Фролов. – 4-е изд. – М. : Изд-во Политиздат, 1981. – 445 с.
3. Short stories by О. Henry [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.readbookonline.net/stories/Henry/108>. – Дата доступа: 01.04.2022.

ДИСТАНЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ШКОЛЕ

Ежов Михаил (ФГБОУ ВО ОГПУ, г. Оренбург)

Научный руководитель – Л.В. Колобова, д-р пед. наук, профессор

В последние десятилетия много говорилось о кризисе российского образования. Но те вызовы, с которыми столкнулась система образования в период распространения коронавируса COVID-19 и связанными с этим ограничительными мерами, подчеркнули остроту и актуальность вопроса внедрения в образовательный процесс дистанционных технологий обучения [1]. Однако в то же время обострилось противоречие между потенциалом дистанционных технологий обучения и недостаточной изученностью способов и приемов их использования в образовательном процессе школы (в частности, при обучении иностранному языку). Изучению названной проблемы посвящены исследования отечественных и зарубежных ученых (А.А. Андреева, И.Л. Бим, Н.Д. Гальсковой, Р.П. Мильруд, Е.И. Пассова, Е.С. Полат, С.Ф. Шатилова и др.).

Цель исследования: изучение специфики использования дистанционных технологий при обучении иностранному языку в школе.

Самыми перспективными технологиями дистанционного обучения являются сетевые технологии, ТВ-технологии и кейс-технологии [2]. Простота и удобство доступа к ним, постоянное развитие и доработка, простота в использовании делают их доступными и популярными и среди учащихся, и среди учителей. В последнее время все большим спросом пользуются интерактивные online-технологии с использованием различных образовательных платформ и сервисов (например, Российская электронная школа, Образовательная онлайн-платформа Учи.ру, цифровой образовательный ресурс «ЯКласс», Сервис «Яндекс Учебник», Онлайн-школа «Фоксфорд», Skysmart, Домашняя школа InternetUrok.ru, 1С:Школа Онлайн).

Нами был проанализирован опыт использования дистанционных технологий в образовательном процессе в период введения ограничительных мер в 2020 и 2021 годах. Анализ показал, что весной 2020 года, когда был введен локдаун на общегосударственном уровне, система образования (не только российская, но и большинства других государств) на первых порах с большим трудом справлялась с вызовом времени. В основном и учащиеся, и учителя использовали мессенджеры Viber, WhatsApp, электронную почту. Это специальные бесплатные программы для общения, звонков и быстрого обмена сообщениями, видео, голосовыми записями, фото и пр. Но использование их в качестве образовательных платформ имеет ограниченные возможности и не всегда позволяет реализовать намеченные образовательные цели [3]. Ряд занятий проводился с использованием Skype, Zoom, облачных ресурсов Яндекс-диск, Гугл-диск.

Анализ реальной ситуации в мире, в России, в Оренбургской области, тенденции развития образования (цифровизация, глобализация, информатизация) позволяют сделать вывод о том, что технологии дистанционного

обучения будут востребованы и актуальны. XXI век – это век интернета и компьютерных технологий, за ними будущее. Будут развиваться и совершенствоваться существующие интернет-технологии, появляться новые. Однако большинство отечественных педагогов (М.Ю. Бухаркина, Т.В. Ежова, Л.В. Колобова, М.В. Моисеева, Е.С. Полат) склоняются к тому, что никакие компьютерные технологии не заменят живого человеческого общения, и взаимодействие в цепочке «учитель – ученик» нельзя заменить виртуальной диадой «ученик – компьютер» [4].

Литература

1. О проведении эксперимента в области дистанционного образования [Электронный ресурс] : приказ Министерства образования РФ, 30 мая 1997 г. , № 1050 (ред. от 07.05.1998). – Режим доступа: <http://www.consultant.ru>. – Дата доступа: 17.03.2022.
2. Толстобоков, О.Н. Современные методы и технологии дистанционного обучения : монография [Электронный ресурс] / О.Н. Толстобоков. – М. : Мир науки, 2020. – Режим доступа: <https://izdmn.com/PDF/37MNNPM20.pdf>. – Дата доступа: 17.03.2022.
3. Андреев, А.А. Дистанционное обучение: сущность, технология, организация / А.А. Андреев, В.И. Солдаткин. – М. : Издательство МЭСИ, 2016. – 196 с.
4. Полат, Е.С. Теория и практика дистанционного обучения : учеб. пособие для студ. высш. пед. учебн. заведений / Е.С. Полат, М.Ю. Бухаркина, М.В. Моисеева ; под ред. Е.С. Полат. – М. : Издательский центр «Академия», 2014. – 416 с.

СЕМАНТИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЭРГОНИМОВ

Г. САУТГЕМПТОН (ВЕЛИКОБРИТАНИЯ)

Ефименко Егор (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Е.В. Ковалёва, канд. филол. наук, доцент

Имена собственные содержат различную информацию об определенном этносе, а также историю их возникновения и трансформации за время своего существования. Исследование онимов представляет огромную важность благодаря специфическим закономерностям их передачи и сохранения. Ономастические исследования помогают выявлять пути миграций и места расселения различных народов, языковые и культурные контакты, более древнее состояние языков и соотношение их диалектов. Актуальными являются и синхронические исследования ономастической лексики, а именно периферийных разрядов онимов, к которым относятся эргонимы. Эргоним – это название предприятий или организаций, осуществляющих деятельность в различных сферах жизни общества. С помощью данных онимных единиц можно составить актуальную языковую карту любого населенного пункта, оценить его индивидуальность и потенциальную коммерческую привлекательность.

Цель нашего исследования – выявить семантические характеристики названий магазинов г. Саутгемптон (Великобритания). Было выявлено, что в данной группе преобладают смешанные названия. Наименование *The Southampton Bead shop* мотивировано лексемой *bead* ‘бусина’, и именем собственным *Southampton*. Название магазина *Route One Southampton*

происходит от лексем *route* ‘маршрут’, *one* ‘один’ и имени собственного *Southampton*, что указывает на его локализацию. Онимы *John Lewis and Partners* и *John Hansard Gallery* происходят от лексем *partner* ‘партнёр’, *gallery* ‘галерея’ и имен собственных *John Lewis*, *John Hansard* соответственно. Название магазина *Westquay Shopping Centre* происходит от лексем *shopping* ‘поход по магазинам’, *centre* ‘центр’ и имени собственного *Westquay*. Оним *Robin's Nest Emporium* аргументирован апеллятивами *nest* ‘гнездо’, *emporium* ‘торговый центр’ и именем собственным *Robin*. Эргоним *Mike's Corner* образован от лексем *corner* ‘уголок’ и антропонимом *Mike*.

Эргоним *Mayfield Nurseries* образован от лексем *nursery* ‘рассадник’ и именем собственным *Mayfield*. Название магазина *Southampton Comics* аргументировано лексемой *comics* ‘комикс’ именем собственным *Southampton*. Частотной в группе исследуемых названий является лексема *shop* ‘магазин’: эргоним *Westlands Farm shop* мотивирован лексемой *farm* ‘ферма’ и именем собственным *Westland*; название магазина *Pickwell Farm shop* обосновано лексемой *farm* ‘ферма’ и именем собственным *Pickwell*.

Среди отапеллятивных названий выявлены апеллятивы, указывающие на различные характеристики объекта. Название магазина *Whitespace* соотносится с лексемами *white* ‘белый’ и *space* ‘пространство’. Эргоним *Gardeners* мотивирован лексемой *gardener* ‘садовник’. Оним *Forbidden Planet* образован от апеллятивов *forbidden* ‘запретный’ и *planet* ‘планета’. Название магазина *Shimmer Candles* мотивировано лексемами *shimmer* ‘мерцающий’ и *candle* ‘свеча’. Наименование *Oceans Gift shop* происходит от лексем *ocean* ‘океан’ и *gift* ‘подарок’.

В эргонимии города Саутгемптон зафиксирован и антропонимический компонент. Названия магазинов *Levi's*, *The Marlands*, *M&S* содержат имена собственные *Levi Strauss*, *Rory Marland*, *Marks & Spencer*.

Таким образом, в эргонимии города Саутгемптон преобладают смешанные названия, указывающие на принадлежность местности (*Route One Southampton*), а также владельцу (*Mike's Corner*). Также выявлены отантропонимные (*The Marlands*) и отапеллятивные названия (*Waterstones*).

Литература

1. Southampton.gov.uk [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.southampton.gov.uk>. – Дата доступа: 01.04.2022.
2. Orangesmile.com [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.orangesmile.com/destinations/southampton/shopping-2608164.html>. – Дата доступа: 01.04.2022.

ТОПОНИМИЧЕСКОЕ ПРОСТРАНСТВО ШВЕЙЦАРИИ

Зараник Максим, Кудласевич Мария (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Н.Г. Точило

В статье рассматриваются ономастические единицы – топонимы, их структура и функционирование в ономастическом пространстве Швейцарии, выявляется область распространения тех или иных ономастических единиц.

В топонимии Швейцарии четко прослеживается древний кельтский субстрат. В античное время и позже территория страны называлась *Гельвеция* по племенам кельтов-гельветов. Кельтскими являются известные топонимы (названия природных объектов) [1, с. 173]: *Альпы* (alp – гора, вершина); *Женева* (gena – устье); *Цюрих* (dur – вода); *Берн* (bren – холм).

В стране исторически сложилось использование четырёх языков, являющихся официальными и государственными. Немецкий язык представлен в средней и северной частях страны и на Швейцарском плато. Французский язык распространен в западной части, итальянский – в бассейне реки Тичино, романшский – в долине переднего Рейна, в Ретийских Альпах (верховья рек Инна и Альбулы в Энгадине). Из этих языковых групп наиболее своеобразна и самобытна ретороманская, другие же широко представлены в соседних странах [2, с. 317].

Немецкоязычные названия представлены почти на всей территории страны, но наибольшая их концентрация – на севере и в средней части страны, а также на Швейцарском плато. Примерами немецкоязычных гидронимов (названия водных объектов) [1, с. 186] могут служить *Зензе*, *Виггер*, *Фирвальдштедское озеро*, *Дюннерн*. Яснее проявляется немецкая основа в оронимах (имена гор, возвышенностей) [1, с. 186]: *Штокхорн*, *Юнгфрау*, *Финстграархорн*, *Бичхорн*, *Вайсхорн*, *Хауситок* и др. Также немецкая основа зафиксирована в ойконимах (названия населенных пунктов) [1, с. 187]: *Альтдорф*, *Бургдорф*, *Баден*, *Винтертур*, *Фрауенфельд*, *Бруннен*, *Эйзидельн*, *Шварценэнг*, *Матиендорф*, *Мюлебах*.

Французские названия сосредоточены в основном в западной части страны. Примерами французских гидронимов могут служить *Бруа*, *Тьель-Орб*, *Жу-Сюз* и др. Французские оронимы – *Дан-дю-Миди*, *Банильнуар*, *Мон-Тондо*, *Эгюий-Руж*, *Гран-Магеран* др.; ойконимы – *Ньон*, *Обонь*, *Жимель*, *Коссене*, *Ле-Мон*, *Шатель-Сен-Дени* и др.

Итальянские названия, примерами которых могут служить: *Тичино*, *Берцоска*, *Маджа*, *Мозза* и др.; оронимы – *Сен-Джакомо*, *Гарцирола*, *Сен-Готард*; ойконимы – *Беллинцона*, *Сильвоплана*, *Лугано*, *Локарно*, *Черентино*, *Магадано*. Ретороманские названия сосредоточены в крайней восточной части Швейцарии. К ним относятся гидронимы – *Альбула*, *Спель*, *Сильо* и др.; оронимы *Ретикон*, *Эрр*, *Платта*; ойконимы – *Тарасп*, *Сьерф*, *Тамнис*, *Бригельс*, *Цецерс* и др.

С точки зрения частоты употребления и значения топонимы Швейцарии можно распределить по определенным локальным группам. Первое место занимают названия, характеризующие особенности природы. Оронимы, возникшие под влиянием условий местности, описывают форму, иногда значение онима: *Шварценэнг*, *Визен*, *Майенфельд*, *Трюббах*, *Хайден*, *Таль* и др. Вторую группу топонимов формируют названия, возникшие под влиянием социальных и экономических явлений: *Клостарн*, *Мацерн*, *Кур* и др. В наименованиях поселений третьей группы преобладают онимы, характеризующие особенности объекта: *Альтдорф*, *Нойдерф*, *Эйзидельн*, *Амдерматт*, *Альтитеттен* и др. [3, с. 34].

Таким образом, специфика функционирования топонимов Швейцарии обусловлена влиянием древнего кельтского субстрата. В Швейцарии встречаются топонимические единицы с немецкими, французскими и итальянскими основами. Немецкоязычные онимы наиболее сконцентрированы на севере и в средней части страны, французские – на западе, итальянские – в районе бассейна реки Тичино, ретороманские – в восточной части Швейцарии.

Литература

1. Суперанская, А.В. Общая теория имени собственного / А.В. Суперанская. – М. : Наука, 1973. – 367 с.
2. Поспелов, Е.М. Географические названия мира. Топонимический словарь / Е.М. Поспелов. – М. : АСТ, 2002. – 512 с.
3. Швейцер, В.Я. Парадоксальная Швейцария / В.Я. Швейцер, А.И. Степанов // Государства Альпийского региона и страны Бенилюкс в меняющемся мире. – М. : Весь Мир, 2009. – С. 34–35.

СОДЕРЖАНИЕ ОБУЧЕНИЯ ГРАММАТИЧЕСКОЙ ТЕМЕ «СКЛОНЕНИЕ ИМЕНИ ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО»

Змушко Виктория, Шмак Виктория (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Т.Н. Талецкая, канд. филол. наук, доцент

Целью обучения иностранному языку в рамках школьной программы является формирование у учащихся практических (фонетических, лексических и грамматических) навыков владения языком как средством общения.

Знание грамматики является фундаментом для правильного восприятия иноязычной речи и для построения собственных высказываний (подготовленного и спонтанного характера). Предметом данного исследования является методическое содержание грамматической темы «Склонение имени прилагательного».

Начинают изучение этой темы в 5-ом классе в рамках грамматического материала для рецептивного усвоения. Учащиеся учатся склонять имена прилагательные после неопределенного артикля, притяжательных местоимений и отрицательного местоимения *kein / keine*. Этот же материал проходят в 7-ом классе, но уже в рамках грамматического материала для продуктивного усвоения.

Следующий этап в обучении данной теме осуществляется в 8-ом классе. Учащиеся усваивают продуктивно склонение имен прилагательных после определенного артикля, указательных местоимений *dieser, dieses, diese, jener, jenes, jene*, вопросительных местоимений *welcher, welches, welche*, неопределенных местоимений *jeder, jedes, jede*.

В 9-ом классе учащиеся изучают склонение имен прилагательных, перед которыми нет сопровождающего слова – артикля, указательного местоимения, отрицательного местоимения *kein / keine*, притяжательного местоимения либо имени числительного. Кроме того, программой предусмотрено усвоение склонения имен прилагательных после неопределенных

местоимений *viele, einige*, а также количественных числительных в именительном и винительном падежах.

Таким образом, учащиеся знакомятся с тремя типами склонения немецкого прилагательного – слабым, сильным и смешанным. Смешанный тип склонения (когда род, число и падеж в одних случаях обозначается сопровождающими словами однозначно, а в других – не однозначно), изучается сначала в 5-ом классе рецептивно, а затем в 7-ом классе продуктивно. Слабый тип склонения прилагательного (когда есть сопровождающее слово, однозначно указывающее на род, число и падеж) учащиеся проходят в 8-ом классе. Сильный тип склонения (когда отсутствует сопровождающее слово) усваивается продуктивно в 9-ом классе.

ДИДАКТИКА ПЕРЕВОДА ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ВЫРАЖЕНИЙ С ЭЛЕМЕНТОМ СРАВНЕНИЯ В СОВРЕМЕННЫХ РУССКОМ, БЕЛОРУССКОМ И НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКАХ

Игнатюк Мария (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно)

Научный руководитель – Н.И. Власюк, канд. филол. наук, доцент

Учащиеся, изучая фразеологический компонент, не только развивают речь, но и обогащают свои высказывания национально-культурными компонентами. При достижении цели, связанной с усвоением учениками фразеологических конструкций, преподаватель решает задачи [1, с. 45]:

– научить детей распознавать фразеологические сочетания в иноязычном тексте;

– заинтересовать класс, объяснив, почему так важно и нужно знать немецкие фразеологизмы, приводя примеры из родного языка (русского или белорусского), упоминая о происхождении;

– доступно уровню владения языком, возрасту разъяснять лексическую и грамматическую составляющие выражения;

– помогать оформлять грамотно предложения на письме и в устных высказываниях.

В школе при обучении фразеологическим оборотам актуальны: видео- и аудиоматериалы, учебники, схемы, таблицы, картинки, раздаточный материал, карточки, словари (толковые словари, фразеологические словари), в комплексе они дают положительный эффект при усвоении материала по теме, реализуют задачи, связанные с изучением фразеологизмов в школе [2, с. 23].

По итогу изучения лексической информации предполагается, что учащиеся смогут [3, с. 67]:

– найти в тексте (в словаре) те или иные фразеологизмы;

– узнать значение высказывания в контексте;

– корректно применить в речи в конкретной ситуации общения;

– объяснить лексический смысл (известных) слов;

– составить предложения, словосочетания с фразеологизмами.

Проверка знаний обязательна для поддержания знаний, навыков, умений учеников на достигнутом уровне, закрепления и своевременного обновления.

Упражнения добавляют образовательному процессу коммуникативную направленность, содействуют активизации, усвоению устно-речевых умений школьников, задействуют фразеологические сочетания при общении на иностранном языке.

Прежде всего, представим упражнения, ориентированные на введение лексических единиц фразеологического фонда:

Lest die Wörter. Nennt die Phraseologismen der deutschen Sprache (Прочитайте слова. Назовите фразеологизмы немецкого языка):

1) Das moderne Fernsehen, täglich mehrere Stunden, ein völlig passives Tun, j-n wie ein Reh ansehen schauen, für Kinder unter zwölf Jahren;

2) Um nur frische Nahrungsmittel zu kaufen, frieren wie junger Hund, auf dem ersten Platz stehen, sehr gesund für unseren Organismus.

Antworten (Ответы): 1) j-n wie ein Reh ansehen schauen; 2) frieren wie junger Hund.

Закрепление ранее введенных фразеологических сочетаний:

Выберите подходящие по смыслу фразеологизмы и дополните предложения.

На выходных Алекс (1) ... (гуляет, спит как сурок, читает), когда же друзья зовут его на вечеринку (2) ... (отчаянно сопротивляется, с радостью идет, приглашает знакомых к себе), так как хочет набраться сил перед новой рабочей неделей.

Ответы: (1) – спит как сурок; (2) – отчаянно сопротивляется.

Применение фразеологизмов в ходе говорения (письменная речь) или в устных высказываниях.

Выберите 4–6 фразеологизмов, которые обозначают особенности характера, поведения и, по вашему мнению, приводят к успеху (Выберіце 4–6 фразеалагізмаў, якія абазначаюць асаблівасці характару, паводзін і, на вашу думку прыводзяць да поспеху):

– дрожать (задрожать) как заяц (дрыжаць (задрыжаць) як заяц);

– лает (воет) как собака на луну (брэша (вые) як сабака на месяц).

Фразеологические выражения показывают более высокий уровень владения изучаемым языком, помогают произвести впечатление на собеседника, представляют общение, которое дополнительно располагает к диалогу, переписке на иностранном языке. Важно исследовать фразеологические обороты немецкого языка, как и их аналоги в белорусском, русском языках, применять в речи, так как это один из самых эффективных шагов при формировании наиболее приближенного к оригиналу коммуникативного взаимодействия. Фразеологические сочетания с зоокомпонентом с союзом «wie», «как», «як» передают эмоции человека.

Литература

1. Жуков, В.П. Семантика фразеологических оборотов / В.П. Жуков. – М. : Высшая школа, 1978. – 48 с.

2. Рогова, Г.В. Цели и задачи обучения иностранному языку / Г.В. Рогова // ООО «Русские словари». – 1974. – № 4. – С. 20–23.

3. Чернышева, И.И. Фразеология современного немецкого языка / И.И. Чернышева. – М. : «Высшая школа», 1970. – 200 с.

ОНЛАЙН-СЕРВИС WORDWALL КАК СРЕДСТВО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ

Ишпаева Елена (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)

Научный руководитель – М.А. Кропачева, канд. филол. наук, доцент

В настоящее время использование различных онлайн-сервисов стало повсеместным в профессиональной деятельности педагогов в связи с резким переходом к дистанционному обучению, вызванным распространением коронавирусной инфекции в 2020 году. Применение данных сервисов позволяет придерживаться принципа непрерывного образования [3].

Использование данных программ позволяет преподавателю проводить занятия как в дистанционном, так и в очном формате, применяя информационно-коммуникационные технологии. Одним из известных и наиболее используемых сервисов является онлайн-сервис Wordwall [2]. Он обладает большим количеством шаблонов заданий, часть из которых можно создавать для печати в зависимости от варианта подписки; также, используя данный сервис, учитель может создавать не только простые интерактивные задания по типу «Найди пару», но и викторины со множественным выбором и ограниченным временем. Дополнительными особенностями можно считать легкое изменение формата и дизайна заданий, при отсутствии изменения изучаемого материала; автоматическую проверку обучающимися своих ответов и наличие бесплатной версии (с ограничениями).

В качестве проверки эффективности представленного онлайн-сервиса был проведен эксперимент в 10 классе на базе МБОУ «Гимназии № 6» г. Глазова. Целью эксперимента являлась проверка эффективности интерактивных заданий в совершенствовании коммуникативных и лексических навыков, а также систематизации пройденного материала. В качестве экспериментальной группы была выбрана 1-ая подгруппа обучающихся 10 класса (9 человек). В качестве контрольной – 2-ая подгруппа 10 класса (8 человек).

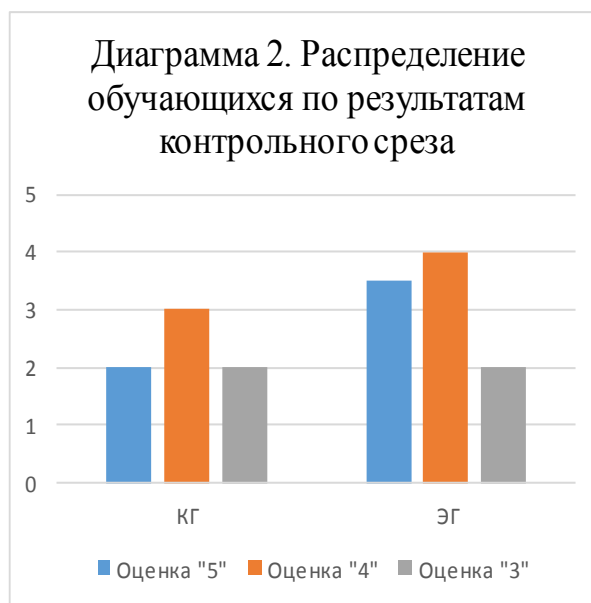
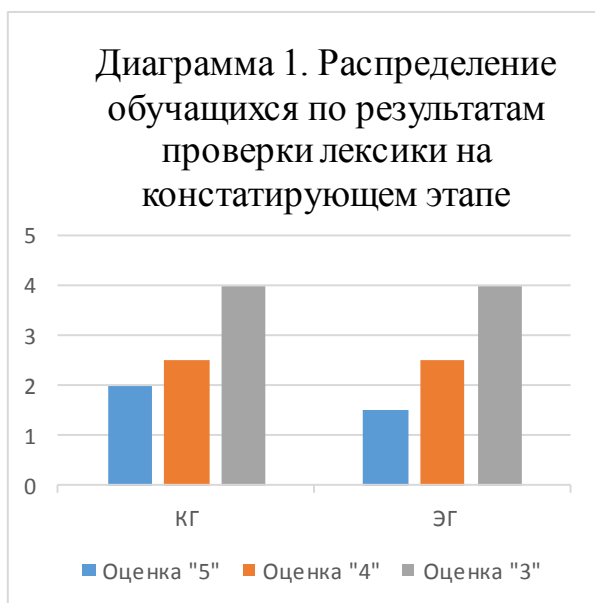
В ходе констатирующего этапа была проведен метод поперечного среза обучающихся на уроке английского языка по теме «Sports» (материал был взят из УМК «Starlight» [1]) без внедрения интерактивных заданий. Результаты среза показали практически идентичные результаты при проверке лексики у обеих групп (см. Диаграмма 1).

После этого был проведен формирующий этап эксперимента, в ходе которого было проведено 5 уроков: в контрольной группе лишь с использованием УМК, в экспериментальной – с использованием онлайн-сервисов.

В ходе проведения этих уроков экспериментальной группе предлагалось выполнять упражнения из онлайн-сервиса WordWall. Интерактивные

задания были нацелены на использование лексических единиц, пройденных в школьном УМК. В течение 5 уроков обучающиеся изучили следующие темы из раздела «Sports & Entertainment»: Sports, Ways to Walk.

На контрольном этапе обе группы прошли контрольный срез, в ходе которого им необходимо было решить контрольное тестирование по пройденным темам. Результаты данного тестирования показали, что ЭГ справилась с заданием лучше по сравнению с КГ (диаграмма 2), что доказывает эффективность использования онлайн-сервисов на уроках английского языка.



Таким образом, очевидно, что эффективность онлайн-сервиса Wordwall при обучении лексике на иностранном языке доказана, то есть целесообразно применять данный сервис в преподавательской практике.

Литература

1. Баранова, К.М. «Starlight»: Английский в фокусе / К.М. Баранова, Дж. Дули // Учебник для общеобразовательных учреждений с углубленным изучением английского языка. – М., 2012.
2. Онлайн-сервис WordWall [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://wordwall.net/>. – Дата доступа: 24.03.2022.
3. Полат, Е.С. Теория и практика дистанционного обучения : учеб. пособие для студентов высших педагогических учеб. заведений / Е.С. Полат, М.Ю. Бухаркина, М.В. Моисеева ; под ред. Е.С. Полат. – М. : Издательский центр «Академия», 2004.

НЕТРАДИЦИОННЫЕ ФОРМЫ УРОКА В ПРЕПОДАВАНИИ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В ШКОЛЕ

Кабанович Елена (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – Ж.В. Гриб

Современный уровень общественного развития обуславливает усвоение больших объемов знаний, усложнение самостоятельной учебно-познавательной деятельности учащихся. В школах должен происходить постоян-

ный поиск, цель которого – найти новые формы и приемы, позволяющие объединить в единый процесс работу по образованию, развитию и воспитанию учащихся на всех этапах обучения.

Включение в учебный процесс нестандартных форм урока способствует повышению уровня мотивации изучения иностранного языка, обеспечивает связь учебного материала с жизнью, развивает самостоятельность и творческую инициативу учащихся.

Цель нашего исследования – показать условия для успешного проведения нетрадиционных форм урока в современной школе, направленных на решение задачи формирования социокультурной грамотности учащихся.

Нетрадиционные формы урока используются для повышения эффективности образовательного процесса за счет активизации деятельности учеников на уроке. Уроки данного типа позволяют не допустить перегрузку учащихся домашними заданиями благодаря использованию различных способов изучения нового материала.

Главным достоинством нетрадиционных форм уроков является развитие и совершенствование социокультурной компетенции учащихся, повышение уровня знаний о культуре стран изучаемого языка.

Исследования педагогов-новаторов Е.С. Полат и Е.И. Пассова показали, что нетрадиционные формы проведения занятий поддерживают интерес обучающихся к предмету и повышают мотивацию. Нетрадиционный подход к занятиям позволяет побудить учащихся к активизации умственной деятельности, самостоятельности, скрытым возможностям, а это даёт возможность более тесного общения преподавателя со студентами. Такие занятия не требуют изменения программы, они являются логическим завершением той или иной темы. Они воспитывают чувство коллективизма и ответственности за свои действия [1, с. 4].

Для успешного проведения нетрадиционного занятия по иностранному языку нужно учитывать следующие условия:

1. Начинать работу необходимо с предварительной подготовки: учащиеся сами выполняют задания, выполняя инструкции преподавателя.
2. Необходимо тщательно подобрать оборудование.
3. Все обучающиеся класса обязательно включаются в работу.
4. Создать условия для деловой, рабочей атмосферы.
5. Учитывать уровень подготовленности каждого обучающегося.
6. Оценить не только степень достижения поставленных целей, но и интерес обучающихся, их активность, взаимопомощь.
7. Преподаватель должен принимать минимальное участие в занятии [2, с. 30].

Таким образом, нетрадиционные формы обучения способствуют повышению внутренней мотивации учащихся к изучению иностранного языка и имеют ряд преимуществ в сравнении с традиционными, а именно: добровольный характер участия, большая самостоятельность и инициативность со стороны учеников, возможность проявить себя и творчески самореализоваться.

При умелом внедрении в учебную деятельность нетрадиционные формы обучения должны всячески способствовать развитию у учеников положительной мотивации к изучению иностранного языка.

Литература

1. Полат, Е.С. Метод проектов на уроках иностранного языка / Е.С. Полат // ИЯШ. – 2011. – № 2. – С. 4.

2. Андреева, И.А. Нетрадиционные формы уроков в обучении иностранным языкам / И.А. Андреева, А.В. Мачульская // Современные проблемы науки и образования. – 2016. – 30 с.

ИСПРАВЛЕНИЕ РЕЧЕВЫХ ОШИБОК В АУТЕНТИЧНОМ И УЧЕБНОМ ДИСКУРСАХ

**Камай Елена, Саченок Анна (УО МГПУ им. И.П. Шамякина,
г. Мозырь)**

Научный руководитель – Т.Н. Талецкая, канд. филол. наук, доцент

Все люди в своей речи могут допускать разного рода ошибки (фонетические, лексические, грамматические и др.). Происходит это либо произвольно, когда говорящий не следит за своей речью, либо он не знает точно значения употребляемых слов, а также если он не умеет их видоизменять и связывать между собой. Ошибки могут быть также намеренными, допущенными специально в прагматических целях, чтобы высказать критику, негативное отношение в адрес кого-либо, намекнуть на что-либо.

Цель данной статьи – сравнить отношение к ошибкам в естественной языковой среде и в учебном дискурсе.

В аутентичной языковой среде, как правило, реакцией на сделанную ошибку будет ее коррекция. Например, если ребенок говорит – «Я повышалась» (имея в виду – стала выше ростом), то взрослые исправят – «Нужно говорить правильно – Я подросла».

Взрослые коммуниканты в условиях аутентичной языковой среды часто игнорируют допускаемые речевым партнером фонетические, акцентологические, лексические, грамматические и др. ошибки, если они не затрудняют коммуникацию (хотя для себя регистрируют эти ошибки). Если ошибка искажает смысл сказанного, то ее, скорее всего, тем или иным способом исправят.

В учебном дискурсе к исправлению ошибок отношение также неоднозначное. Одни учителя считают, что исправлять следует все ошибки, другие толерантно относятся к ошибкам учащихся, чтобы у них не развилась так называемая «ошибкобоязнь».

В методике преподавания иностранных языков действует принцип толерантного отношения к речевым ошибкам в монологической / диалогической речи, если они не нарушают смысл высказывания. Что касается языковых ошибок, допускаемых, например, в контрольных работах, тестах, то они в обязательном порядке исправляются. Исправлению подлежат в учебном дискурсе и типичные ошибки, если они повторяются несколькими или

многими учащимися. Опытные учителя знают эти типичные ошибки, пытаются их предупредить, отрабатывая заранее в речевых образцах.

Избежать ошибок в учебном дискурсе невозможно, т. к. учащиеся усваивают новый языковой код за пределами аутентичной языковой среды. Поэтому, как и дети на родном языке допускают ошибки, пока учатся говорить, так и учащиеся будут допускать ошибки, пока не овладеют изучаемым языком в должной мере.

КОГНИТИВНО-РЕЧЕВОЕ РАЗВИТИЕ УЧАЩИХСЯ НА ОСНОВЕ ПРИЕМА «СИНКВЕЙН»

**Карапетян Каролина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – Т.П. Лихач, канд. пед. наук, доцент**

Синквейн определяется как жанр нерифмованной поэтической речи, используемый преимущественно в методических целях для стимулирования когнитивных процессов личности учащегося, в первую очередь словесно-образного мышления, умений рефлексивно обобщать учебный контент.

Задача данного исследования – разработать алгоритм методических действий учителя английского языка в процессе когнитивно-речевого развития учащихся на основе приема «синквейн» в рамках реализации когнитивно-коммуникативного подхода к обучению.

Вначале обратимся к жанровым особенностям синквейна, благодаря которым автор содержательно и структурно ёмко представляет предмет речи.

Своим происхождением в современном формате *синквейн* обязан американскому поэту Аделаиде Крэпси (Adelaide Crapsey). Синквейн (англ. соответствие – *a cinquain*) – пятистрочная стихотворная форма, возникшая под влиянием традиционного лирического жанра Японии: пятистишия *танка* (*tanka*), известного с VIII века. По тенденции к лаконизму и нарочитой простоте *танка* сближается с трехстишием *хайку* (*haiku*).

Нерифмованный «ужатый» формат синквейна ориентирует учащихся на поиск содержательно значимых слов, высвечивающих основные кванты учебной информации, т. е. составляя синквейны, дети учатся отбору фактов и резюмированию содержания, игнорируя законы рифмы (формы). Отсюда следует, что практика составления синквейнов интенсифицирует развитие критического мышления и таких качеств речи учащихся, как точность, уместность, логичность, образность.

Рассмотрим структуру синквейна.

Первая строка – это всегда имя существительное, вводящее тему. Вторая строка включает, как правило, два имени прилагательных, описательно раскрывающих тему. Третья строка с помощью трех глаголов или неличных глагольных форм репрезентирует действия, которые относятся к теме синквейна (первая строка). Четвертая строка – целая фраза, передающая происходящее или выражающая отношение автора к теме. Это

может быть пословица, поговорка, цитата либо высказывание самого автора. Пятая строка чаще всего представлена контекстуальным синонимом слова-темы. Пример синквейна: «*Snow // Lovely, white // Falling, dancing, drifting // Covering everything it touches // Blanket*» [1].

Перейдем к описанию разработанного нами алгоритма активизации когнитивных процессов учащихся через письменную речь, а именно: при обучении анализу и написанию синквейна на разных этапах урока.

Первый этап – пропедевтический, связан с обучением категоризации действительности, т. е. выявлению существенных признаков, свойств, функций предмета описания. В данном случае необходима работа с текстом-описанием как функционально-смысловым типом речи, построенным по схеме «предмет описания – его характеристики – оценка».

Второй этап – основной, или рецептивно-продуктивный, направлен на ознакомление с форматом синквейна, чтение образцовых текстов на английском языке и в переводе на русский (белорусский) язык, анализ их содержания, формы и языковых особенностей (анализ частеречных рядов слов в каждой строке), составление синквейна под руководством учителя на основе прочитанного мини-текста. Помимо этого, можно предложить дописать синквейн, определив недостающую часть в тексте.

Третий этап – рефлексивно-оценочный, предполагает самостоятельное составление учащимися синквейнов на основе учебного текста, критический анализ и редактирование синквейнов, написанных одноклассниками, выбор наиболее удачных вариантов.

Методический прием «синквейн» можно использовать не только на основном этапе урока, но и на начальном и завершающем этапах: 1) при обучении антиципации темы урока (тема выводится из содержания синквейна с пропущенной первой строкой); 2) при обучении целеполаганию (учащиеся анализируют наглядный и текстовый материал, читают адресованные им целевые ориентиры WILF – What I am looking for, с помощью учителя составляют синквейн); 3) при обучении рефлексии содержания, способов деятельности и эмоционального состояния на уроке. Вовлечение учащихся в осмысленное целеполагание на уроке подкрепляется установкой на смыслотворчество.

Таким образом, синквейн помогает учителю заинтересовать учеников любого возраста, направив их интеллектуальные усилия на осмысление содержания материала в лаконичных словесных формулах. Данный формат позволяет спродуцировать оценочное суждение в процессе занимательно-игровой деятельности. Для того чтобы эффективно работать с синквейном на уроке, надо выбрать интересную и актуальную для учащихся тему, объяснить правила написания синквейна и привести примеры, а затем использовать составленный синквейн как основу для сочинения рассказа, стихотворения, загадки, словесного портрета-характеристики и т. д.

Интерес вызывает сотворчество учителя и учащихся при составлении синквейна на уроке, но наиболее эффективна индивидуальная работа уча-

щихся, а также работа в парах. Благодаря этому приему, дети учатся работать самостоятельно с дополнительными источниками информации.

Литература

1. Cinquain Examples and Poem Format [Electronic resource]. – Mode of access: <https://examples.yourdictionary.com/cinquain-examples.html>. – Date of access: 30.03.2022.

САМОЕ ПРЕКРАСНОЕ И САМОЕ УЖАСНОЕ СЛОВО В НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Касаткина Мария (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)
Научный руководитель – Е.Э. Калинина, канд. филол. наук, доцент

С 1971 года в Германии проходит акция с целью выявления самого прекрасного и самого ужасного по мнению жителей страны слова. Четких критериев отбора нет: все основывается только на значении и восприятии слова самими носителями языка.

Целью исследования стало выявление самого прекрасного и самого ужасного немецкого слова среди русских студентов.

Das Wort des Jahres – акция, проводимая в различных странах, в частности, в Германии с целью выявления наиболее актуальных, красивых, значимых и популярных слов и выражений. Выбор «слова года» осуществляется экспертным жюри или же общественным опросом. Впервые акция была проведена в Германии в 1971 году по инициативе Общества немецкого языка. С 1977 года мероприятие проводится ежегодно. В состав жюри конкурса входят известные художники, журналисты, издатели и ученые.

Акция «Unwort des Jahres» призвана содействовать лингвистической сознательности и чувствительности населения. Она обращает взгляд на несоответствующие деловому стилю или негуманные формулировки в официальном употреблении слов, чтобы тем самым побудить к критическому анализу языка и размышлениям в повседневной жизни.

Как известно, языковые картины мира говорящих на разных языках стран расходятся. Погрузившись в данную тему, мы решили провести опрос среди одногруппников и узнать, какие же слова, на их взгляд, являются самыми прекрасными и самыми ужасными в современном немецком языке. В результате опроса удалось выяснить, что среди самых ужасных немецких слов наиболее часто встречались следующие: **Grammatik, Sehenswürdigkeit, Wirtschaft, Schmetterling, Eichhörnchen**. Один из респондентов ответил, что в немецком языке нет ужасных слов, и все немецкие слова прекрасны.

Среди самых прекрасных слов респонденты выделили следующие: **Liebe, Morgen, Süße, wunderbar**. Можно сделать вывод, что победителем среди самых прекрасных немецких слов оказалось слово **Liebe**, поскольку за него проголосовало большинство участников.

Среди причин, на основе которых респонденты выбирали данные слова, наиболее популярными оказались следующие ответы:

- данное слово звучит красиво/ужасно на немецком языке (57,1 %);
 - данное слово вызывает приятные/ужасные ассоциации (28,6 %);
 - данное слово связано с приятными/неприятными воспоминаниями в период обучения (14,3 %).
- данная акция помогает увеличить интерес к немецкому языку, обратить внимание людей на богатый состав современного немецкого языка.

**ЭФФЕКТИВНОСТЬ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ
ПОСРЕДСТВОМ ТЕХНОЛОГИИ СОТРУДНИЧЕСТВА**
Касимова Юлия (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)
Научный руководитель – М.А. Кропачева, канд. филол. наук, доцент

Основной практической целью обучения иностранным языкам в школе на сегодняшний день является формирование у обучающихся иноязычной коммуникативной компетенции, т. е. способности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка. Говорение, как один из видов речевой деятельности, которым должны овладеть обучающиеся, является наиболее распространенным и приближенным к условиям реальной жизни способом коммуникации.

В своей работе мы предлагаем развивать навыки устной речи обучающихся посредством технологии сотрудничества. Основу данной технологии составляет групповая работа, в процессе которой обучающиеся совместно трудятся над решением вопроса или проблемы [1]. Особое значение отводится взаимообучению, поскольку члены одной группы имеют разный уровень обученности.

Целью проведения экспериментального исследования стала проверка предположения об эффективности обучения говорению на иностранном языке посредством технологии сотрудничества. В исследовании принимал участие 21 обучающийся одиннадцатых классов, которые были разделены на две группы: контрольную и экспериментальную.

На **констатирующем** этапе исследования в данном классе был проведен контрольный срез с целью определения уровня сформированности умений говорения, в частности, оценивались навыки диалогической речи. Обучающимся контрольной и экспериментальной групп было предложено прочитать текст и обсудить ряд вопросов, касающихся его содержания и личного отношения обучающихся к затронутой в тексте проблеме. Во время выполнения задания учитель наблюдал за работой группы, оценивая деятельность каждого ее участника в соответствии с заранее разработанными критериями.

Формирующий этап экспериментального исследования предполагал внедрение в учебный процесс приемов и обучающих структур технологии обучения в сотрудничестве, направленных на развитие навыков говорения.

Опираясь на учебный план, а также упражнения, предложенные в УМК, в своей работе мы применяли такие обучающие структуры, как: numbered heads together, think-pair-share, debates, inside and outside circles, student team learning и др.

Контрольный этап исследования предполагал повторный срез владения обучающимися навыками говорения в обеих группах. Для этого обучающимся было предложено поучаствовать в ролевой игре. Каждая из двух групп разыгрывала ситуацию школьного собрания, в ходе которого необходимо решить, как использовать заброшенное здание неподалеку. По ходу выполнения обучающимися задания учитель также наблюдал за работой участников команды и оценивал их навыки устной речи с опорой на разработанные критерии.

Обобщение результатов, полученных в ходе проведения входного и выходного контроля, показало, что количество обучающихся, которые продемонстрировали высокий уровень владения навыками устной речи (получили оценку 5), увеличилось в экспериментальной группе. Также сократилось количество обучающихся, получивших оценку «3». При этом изменения, произошедшие в контрольной группе, оказались незначительными (диаграмма 1).

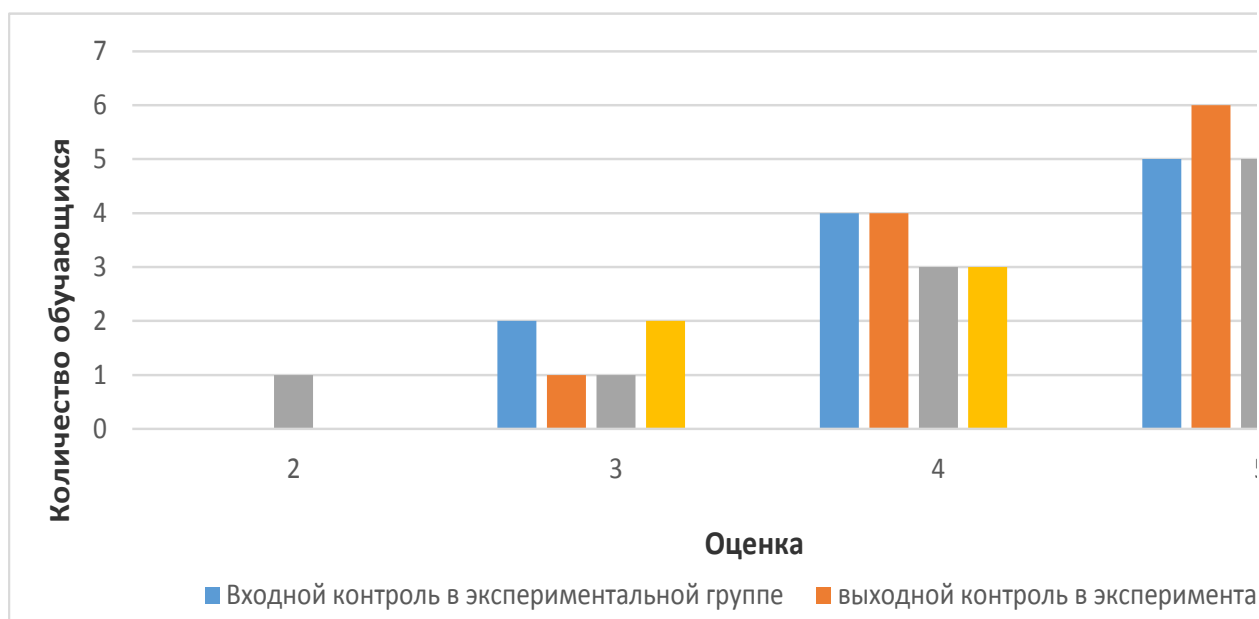


Диаграмма 1. – Сравнительные результаты контрольной диагностики навыка говорения на заключительном этапе эксперимента

Полученные данные позволяют нам сделать вывод о том, что обучение говорению на иностранном языке посредством технологии сотрудничества является эффективным. И наше предположение, которое мы выдвигали в данной исследовательской работе, подтвердилось.

Литература

1. Полат, Е.С. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования : учеб. пособие / Е.С. Полат. – М., 2000.

ПОНЯТИЕ «ДРУЖБА» В АНГЛИЙСКИХ ФРАЗЕОЛОГИЗМАХ
Кашевич Юлия (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – О.Г. Яблонская, канд. филол. наук, доцент

Фразеологизмы рассматриваются исследователями с точки зрения семантики, структуры, происхождения, национальных особенностей и т. д. Фразеологизм – это «семантически связанное сочетание слов и предложений, которые <...> воспроизводятся в речи при фиксированном соотношении семантической структуры и определенного лексико-семантического состава» [1, с. 559].

В английском языке выделяется группа фразеологизмов, объединенных понятием «дружба». Из фразеологического словаря А.В. Кунина нами было отобрано 18 фразеологизмов с компонентом friend/друг.

На семантическом уровне отмечается соответствие английских и русских выражений:

Between friends all is common – У друзей все общее.

Можно отметить более «прозаическую» основу некоторых английских фразеологизмов, т. е. в английском языке, в отличие от русского, указываются более реальные понятия, предметы или ситуации, например:

Friend at court – Влиятельный друг.

Fair-weather friend – Ненадежный друг.

В большинстве фразеологизмов дружба восхваляется, подчеркиваются такие человеческие качества, как ценность дружбы, взаимопомощь, принятие, единодушие.

Однако есть выражения с отрицательной коннотацией, например, *Friends are thieves of time – Никто не отнимает столько времени, как друзья.*

Анализ фразеологизмов на тему «дружба» показал, что поддержка друзей и значимость дружбы являются ценностями для носителей двух языков. В целом, значение русских фразеологизмов соответствуют значению английских; отличия касаются грамматической структуры, которая характерна для одного или другого языка.

Литература

1. Телия, В.Н. Фразеологизм / В.Н. Телия // Языкознание : большой энцикл. слов / гл. ред. В.Н. Ярцева. – М. : Бол. Российская энциклопедия, 2008. – 685 с.
2. Кунин, А.В. Англо-русский фразеологический словарь / А.В. Кунин. – Изд. 3-е, испр., в двух книгах. – М. : «Сов. Энциклопедия», 1967. – 1264 с.

ЛИНГВОПОЗНАВАТЕЛЬНАЯ МОТИВАЦИЯ
НА УРОКЕ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА

Колобова Кристина (ФГБОУ ВО ОГПУ, г. Оренбург)
Научный руководитель – Т.В. Ежова, д-р пед. наук, доцент

В настоящее время повышение лингвопознавательной мотивации необходимо, так как это придаёт деятельности обучающихся особый смысл, благодаря чему изучение иностранного языка приобретает для него самостоятельную ценность. В основе лингвопознавательной мотивации лежит

«неудержимое стремление познать иностранный язык» [1]. При такой мотивации обучающийся с большой лёгкостью справляется с трудностями.

Важную роль в лингвопознавательной мотивации играет содержание учебного материала. Однако, как показывает практика, не всякий учебный материал может оказывать мотивационное влияние, а лишь такой, информационное содержание которого соответствует наличным и вновь возникающим потребностям обучающегося.

При разработке планов занятий, при подборе учебного и иллюстративного материала учитывается возраст обучающихся, их интересы и потребности. Таким образом, содержание текста должно быть интересным и близким для восприятия, оно должно исходить из имеющихся у них знаний и умений, опираться на их жизненный опыт. Если содержание учебного материала не требует от обучающихся умственных усилий по осмыслению и усвоению информации, то подобный учебный материал не будет удовлетворять потребности обучающихся в постоянном развитии памяти, мышления, воображения, не будет вызывать ярких положительных и отрицательных эмоций, не будет способствовать возникновению новых потребностей.

Мы разработали комплекс упражнений по произведению А. Сент-Экзюпери «Le Petit Prince». Наш выбор не случаен: именно в нем содержатся ключевые мысли всего произведения – необходимость дружбы и её ценность, ответственность за тех, кто нам дорог. Данный комплекс содержит предтекстовый (предречевые упражнения), текстовый (упражнения для контроля понятия содержания) и послетекстовый (упражнения для контроля понятия важных деталей текста, анализ и оценка) этапы.

Предтекстовые задания направлены на снятие лексических и грамматических трудностей непосредственно перед чтением текста.

Exercice 1. Regardez les images et devinez le sujet du texte.

Exercice 2. Donnez les equivalents russes des mots. Trouvez et traduisez en russe toutes les propositions dans le texte avec le lexique: le rite, gagner, être vide, se vanter, découvrir, rentrer sous terre, se plaindre, se ressembler, rappeler.

Текстовые задания направлены на контроль понимания общего содержания текста. Задания могут выполняться как в устной, так и в письменной форме по указанию учителя. Мы предлагаем данные задания после первого прочтения текста.

Exercice 1. Intitulez ce texte. После того, как обучающиеся прочли весь текст, мы предлагаем им озаглавить текст, поскольку в книге нет названия глав, только их нумерация. Следовательно, данное упражнение развивает креативность мышления и логику, творческие способности, умение выражать идеи на французском языке.

Exercice 2. Dressez le plan de ce texte et intitulez chaque point de votre plan. Данное упражнение следует выполнить после того, когда текст будет прочитан во второй раз. Тогда обучающиеся должны разделить текст на смысловые части и дать каждой части название. Таким образом, данное упражнение тренирует умение делить текст на смысловые составляющие.

Послетекстовые задания направлены на контроль понимания важных деталей текста, выполнение которых подготавливает к выходу в речь.

Exercice 1. Selon vous, comment peut-on créer les liens? Donnez votre exemple. Опираясь на жизненный опыт и на эпизод, прочитанный в тексте, обучающиеся приводят пример из своей жизни, иначе представляют, каким образом можно это сделать.

Exercice 2. Y a-t-il des «rites» dans votre famille? Lesquels? Возможно, это прогулка всей семьей по воскресеньям или поход в кино по четвергам. Обучающиеся делятся своими историями, используя французский язык.

Exercice 3. Choisissez l'une des maxims sages et commentez-la. Le langage est source de malentendus. Vous êtes belles, mais vous êtes vides, on ne peut pas mourir pour vous. On ne voit bien qu'avec le cœur. L'essentiel est invisible pour les yeux. Tu deviens responsable pour toujours de ce que tu as apprivoisé. Для подростков такие темы для рассуждения очень полезны, поскольку именно в этом возрасте они узнают ценность дружбы, любви, возможно, они уже пережили предательство или оказались в изоляции. Важно об этом говорить, всячески поддерживать, чтобы подросток не замкнулся от окружающего мира. Такие темы для рассуждения помогают формировать моральные и духовные ценности подрастающего поколения.

На примере разработанных заданий мы показали, что чтение мотивирует обучающихся к изучению французского языка, развивает коммуникативные навыки, умение слушать других, выражать свое мнение на французском языке.

Литература

1. Архипова, М.В. Экспериментальное исследование особенностей учебной мотивации современных школьников при изучении иностранного языка (Историческая и социально-образовательная мысль) / М.В. Архипова, О.Р. Жерновая. – 2016. – № 6/1. – С. 177–179.

ТЕРМИНОЛОГИЯ НЕМЕЦКИХ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ ТЕКСТОВ

Копать Карина (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно)

Научный руководитель – Н.И. Власюк, канд. филол. наук, доцент

В последнее время стремительно быстро начали развиваться наука и техника. Это породило потребность написания и использования ещё большего количества научно-технических текстов. В процессе начали формироваться конкретные стилистические, семантические, лексические особенности, делающие этот текст узнаваемым. Одним из самых отличительных признаков научно-технического текста является его насыщенность терминологией.

Целью данного исследования является выявить особенности терминологии немецких научно-технических текстов и обозначить требования, которые ставятся по отношению к ней.

По словам А.Н. Паршина, «термины должны обеспечивать четкое и точное указание на реальные объекты и явления, устанавливать однозначное понимание специалистами передаваемой информации. Поэтому к этому типу слов предъявляются особые требования» [2, с. 44]. Каждому функцио-

нальному стилю характерна своя терминология. Количество терминов может измеряться десятками тысяч. В наше время наука и техника развиваются очень быстро. Постоянно образуются новые специальные понятия и подходящие им термины. В связи с этим могут возникать определённые проблемы в понимании текста, вызванные их номинацией. Терминологическая лексика подчинена общим законам и нормам языка. «Термины характеризуются естественно-языковым происхождением и могут быть адекватно оценены как полноправные элементы языка науки, подязыка или языка для специальных целей» [3, с. 239].

Терминами В.Н. Комиссаров называет слова и словосочетания, обозначающие специфические объекты и понятия, которыми оперируют специалисты определенной области науки или техники. Они выполняют номинативную функцию. Они должны кратко дать определение новому понятию и сделать его узнаваемым и подходящим для употребления специалистами в конкретной области. Достичь высшего познавательного эффекта путём переработки небольшого фрагмента информации можно способом употребления терминов. Термины сосредотачивают усилия научных мыслей, фиксируют заданные этапы научного познания и образуют подходящее пространство для научной деятельности.

В научно-технических текстах термины несут основную смысловую нагрузку. Они занимают главное место в предложении среди общеупотребительных слов. Главное отличие терминов в том, что они не несут никакой эмоциональной окраски и являются однозначными. Они отличаются строгостью и точностью, соотносятся со специальным понятием, их значение не зависит от контекста. Термины отличаются огромной информационной насыщенностью. Одной из характеристик является системность терминов. Это проявляется в том, что термины определённой области знания в той или иной мере связаны между собой на смысловом, грамматическом и лексико-семантическом уровнях. Таким образом, все термины связаны понятиями науки и соответствуют её системе.

Исследуя структуру терминов, все их мы можем разделить на однокомпонентные и многокомпонентные. Однокомпонентные термины представляют собой одно слово, в котором заключено одно значение, например, «die Energie», «das Erdöl» и другие. Многокомпонентные являются сочетанием двух и более слов, в результате которых образуется новое значение. Это могут быть общеупотребительные слова, например, «das Gas» и «der Brenner». В итоге получается новое слово «der Gasbrenner», которое обозначает «газовая горелка». Преимущество таких терминов в том, что для их перевода и понимания не нужны специальные знания в данной области. Главное – знание слов и языка.

В заключение следует подчеркнуть специфичность терминологии немецких научно-технических текстов. Для того, чтобы термины стали общеупотребимыми и зафиксированными в научно-технической области, они должны соответствовать выдвинутым требованиям. Для немецких научно-технических текстов характерны термины, которые часто выражаются

сложными словами, что, в свою очередь, вызывает некоторые трудности при переводе на русский язык. Для этого в русском языке существуют алгоритмы их перевода, что приводит к адекватности передачи термина на русский язык.

Литература

1. Клэстер, А.М. Особенности немецкой научно-технической терминологии : моногр / А.М. Клэстер, М.С. Шумайлова. – Омск : ИЦ «Омский научный вестник», 2008. – 144 с.
2. Паршин, А.Н. Теория и практика перевода / А.Н. Паршин. – М. : Русский язык, 2000.
3. Троянская, Е.С. Лингво-стилистическое исследование немецкой научной литературы / Е.С. Троянская. – М. : Наука, 1982. – 313 с.
4. Татаринов, В.В. Теория терминоведения. Теория термина: История и современное состояние / В.В. Татаринов. – М. : Московский лицей, 1996. – Т. 1. – 312 с.
5. Алексеева, Л.М. Проблемы термина и терминообразования / Л.М. Алексеева. – Пермь : Изд-во Перм. ун-та, 1998. – 120 с.
6. Жидков, А.В. Научно-технический язык и научно-технический перевод / А.В. Жидков // Science Time. – 2014. – № 5 (5). – С. 67–71.
7. Гринев-Гриневиц, С.В. Терминоведение / С.В. Гринев-Гриневиц. – М. : Издательский центр «Академия», 2008.

ИЗУЧЕНИЕ КУЛЬТУРЫ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ СТРАН КАК СПОСОБ ФОРМИРОВАНИЯ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ **Коробова Екатерина (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)** **Научный руководитель – Е.С. Литвинова, канд. филол. наук, доцент**

В настоящее время не только уделяется большое внимание преподаванию английского языка, но и делаются попытки в рамках школьной программы по данному предмету знакомить обучающихся с основами межкультурной коммуникации. Обращаясь к вопросам различия культур, их традиций и обычаев, учитель может достичь основной своей цели – подготовить обучающихся к коммуникации на иностранном языке. Кроме того, обращение в рамках урока к проблемам межкультурной коммуникации позволит учителю решать и воспитательные задачи, например, формировать толерантное отношение к чужим культурам.

Цель данной работы состоит в разработке и опытной проверке применения различных способов изучения информации о культуре англоязычных стран с целью формирования межкультурной компетенции на уроках английского языка в старших классах.

Для начала необходимо понять, чем именно является межкультурная коммуникация; ученые считают, что это взаимодействие и общение между представителями различных культур, включающее в себя как непосредственные контакты между людьми, так и опосредованные формы коммуникации. В свою очередь, межкультурная компетенция – это умение правильно подбирать языковые средства общения, знание стратегий поведения в рамках коммуникации и понимание ценностных установок представителей данной культуры.

Исходя из определений, становится понятно, что изучение традиций и обычаев англоязычных стран может стать средством формирования и совер-

шенствования навыков межкультурной компетенции. В связи с этим было решено провести опытную работу: в течение 2 месяцев обучающиеся 11 класса на уроках и во внеурочное время изучали информацию о культуре англоязычных стран (Великобритания, США, Австралия и др.). Использовались различные формы представления материала: видеоролики, статьи из журналов на английском языке, отрывки из книг и т. д.

С тем чтобы отследить успешность данного подхода, до и после проведения опытной работы обучающимся предлагалось проанализировать 10 кейсов, содержащих информацию о культуре англоязычных стран, т. е. описание ситуации в какой-либо сфере жизни общества, содержащее в себе некую проблему. На рисунке 1 представлена сопоставительная диаграмма по решению ситуаций из входного и выходного анкетирования.

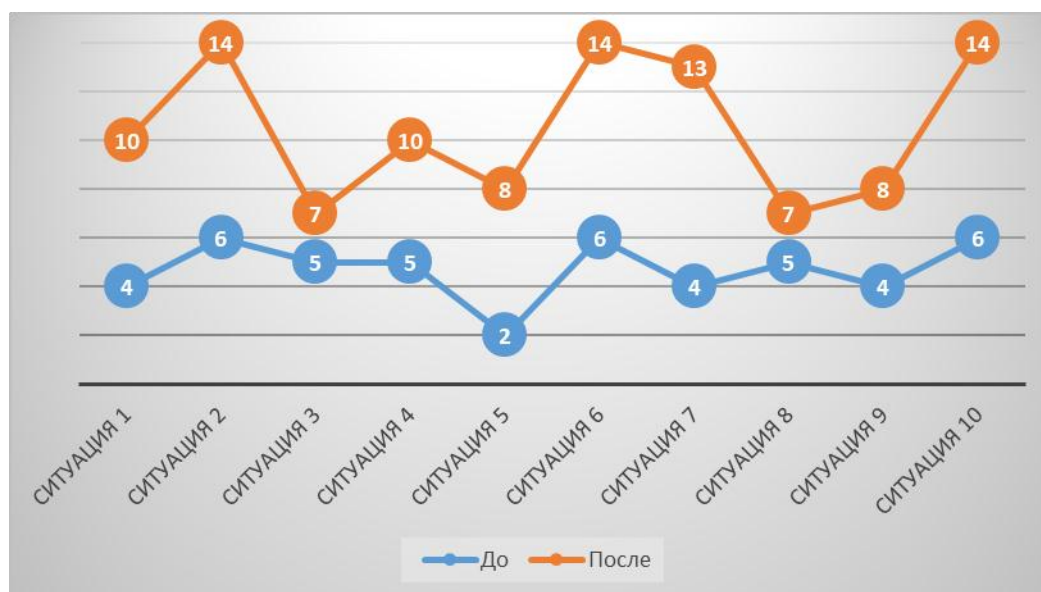


Рисунок 1. – Диаграмма по решению ситуаций

Как видно из приведенного графика, показатели обучающихся заметно улучшились при решении всех ситуаций. В трех из десяти кейсов сто процентов участников дали верные ответы (14 человек). Наблюдается, положительная динамика роста осведомленности обучающихся.

В целом, опыт был направлен на увеличение объема знаний обучающихся об особенностях англоязычных стран, специфике современной жизни местного населения, ценностях, принятых в обществе, и т. д. Соответственно, уделялось внимание применению этих знаний, описанных ранее, в различных ситуациях формального и неформального общения в рамках заданной тематики. Более того, в процессе обучения проводились параллели с культурой родной страны и русского языка с целью сформировать умение сопоставления различных культур, выявления общего и частного.

Литература

1. Гальскова, Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – М. : Издательский центр «Академия», 2007. – 336 с.
2. Старыгина, Г.М. Межкультурная коммуникация : учеб.-метод. пособие / Г.М. Старыгина. – Благовещенск : Амурский гос. ун-т, 2014. – 112 с.
3. Фрик, Т.Б. Основы теории межкультурной коммуникации : учеб. пособие / Т.Б. Фрик. – Томск : Томский политехнический ун-т, 2013. – 100 с.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕМЕЦКИХ ПЕСЕННЫХ ТЕКСТОВ ПРИ ИЗУЧЕНИИ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Кошиц Оксана (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно)

Научный руководитель – С.С. Масленникова, канд. филол. наук, доцент

При изучении иностранного языка, в нашем случае немецкого, рекомендуется в качестве обучающего компонента использовать песенные тексты. Это позволит расширить лексическую базу обучающегося, научит определять речь на слух, а также способствует формированию переводческих компетенций у изучающего иностранный язык. Прослушивание немецкой музыки и работа с песенными текстами улучшат память и разовьют навыки аудирования у учащихся.

Песенные тексты должны выбираться в соответствии с возрастом и уровнем развития учащихся, а также содержать в себе некоторые характеристики. Например, песня должна быть приятной, ритмичной, не слишком длинной, иметь припев; она должна мотивировать, заинтересовать обучающихся; речь в песенном тексте должна быть понятной [4]. На уроке иностранного языка песни могут использоваться для достижения различных целей и решения практических, развивающих и воспитательных задач.

В данной статье на примере немецкоязычных песенных текстов таких сольных исполнителей, как Namika, Марк Форстер, Удо Линденберг [1; 3] предлагаются три задания на отработку изученного на уроке грамматического материала. Перевод немецких слов был выполнен с помощью немецко-русского словаря [2].

Прослушивание песни “Alles was zählt” (“Все, что имеет значение”) исполнительницы Namika можно сопроводить заданием, где учащимся предлагается записать на слух строчки с числительными и перевести их:

Man gibt mir 81 Jahre hier (мне здесь дают 81 год);

Fünzig-Stunden-Wochen, Arbeitstier (50-часовая неделя, трудоголик);

Ich lächle so dreizehn Minuten pro Tag (я улыбаюсь около 13 минут в день);

Nehm' jeden zweiten Sommer Urlaub mit (беру отпуск каждое 2-ое лето);

Krieg' 1,5 Kinder im Schnitt (получаю полтора ребенка в среднем);

Und 45.000 Brutto im Jahr (и 45.00 брутто в год).

Песню Марка Форстера “So spät” (“Так поздно”) можно использовать на уроках немецкого языка при обучении употреблению в речи грамматической конструкции с частицей *zu*, которую учащиеся должны услышать и выписать на слух, обязательно перевести:

Schon so spät

Tut mir leid,

es ist Zeit zu gehen (пора идти);

а также употреблению разных модальных глаголов, строчки с которыми учащиеся также на слух выписывают и переводят:

Ich muss gehen (я должен идти);

Sag nur ein Wort, wenn ich bleiben soll (Просто скажи одно слово, если я должен остаться);

Ohne dich will ich nicht sein (я не хочу быть без тебя).

Выписать на слух и перевести все строчки с глаголами в повелительном наклонении можно предложить учащимся в процессе прослушивания песни “Durch die schweren Zeiten” (“Через тяжелые времена”) немецкого исполнителя Удо Линденберга:

Stell die Uhr nochmal auf null (Заведи часы опять с нуля);

Lass uns neue Lieder singen (Давай петь новые песни);

Ey, lass zusammenhalten (Эй, давай держаться вместе).

По примеру предложенных нами упражнений для повторения и закрепления грамматического материала касательно употребления числительных, модальных глаголов и повелительного наклонения можно разработать и применять на уроках иностранного языка задания по любой грамматической теме.

Использование на уроке иностранного языка песенных текстов предусматривает серьезную подготовку учителя. Однако именно такой необычный вид работы над изучаемым языком мотивирует учащихся и делает процесс обучения разнообразным и интересным. С помощью предложенных нами заданий изучающие немецкий язык тренируют свои навыки аудирования, учатся переводить и отрабатывают грамматические явления нетрадиционным, общепринятым способом, что должно отразиться на качестве обучения и желании учащихся изучать иностранный язык.

Литература

1. Тексты песенок [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://teksty-pesenok.ru/namika/tekst-pesni-namika/6117513>. – Дата доступа: 21.03.2022.

2. Новейший немецко-русский, русско-немецкий слов. – Киев : Арий; Екатеринбург : У-Фактория, 2005. – 960 с.

3. Lyrsense [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://de.lyrsense.com/gammstein>. – Дата доступа: 19.03.2022.

4. KtoNaNovenkogo.by [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ktonanovenkogo.ru/voprosy-i-otvety/metafora-что-это-такое-primery.html>. – Дата доступа: 20.03.2022.

ЭВОЛЮЦИЯ ПОНЯТИЯ

«КОММУНИКАТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ»

Кравчук Мария (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Т.Н. Талецкая, канд. филол. наук, доцент

В современных исследованиях можно встретить следующие определения понятия «компетенция» – языковая, коммуникативная, речевая, прагматическая, стратегическая, дискурсивная, социокультурная, компенсаторная, учебно-познавательная и т. д.

Цель данной работы – проследить эволюцию понятия «компетенция» и выявить его роль в методике преподавания иностранных языков.

Считается, что понятие «компетенция» (от лат. ‚competere’ – быть способным к чему-либо) впервые появляется в работе Н. Хомского «Аспекты теории синтаксиса» (1965 г.) в контексте лингвистических и психологических исследований, где под компетенцией имеется в виду

языковая компетенция носителей языка. Это понятие вводится Н. Хомским в рамках теории порождающей грамматики, описывающей формирование языковой компетенции человека. Грамматика является той базой, на которой формируется внутренняя языковая компетенция. В понимании Н. Хомского она имплицитна, недоступна наблюдению извне и заключается в способности носителя языка понимать и порождать речевые высказывания.

При этом Н. Хомский четко разграничивает языковую компетенцию и употребление языка (т. е. речевую компетенцию). Это разграничение будет играть впоследствии важную роль в методике преподавания иностранных языков. Языковая и речевая компетенции включаются в качестве структурных компонентов во все современные методические классификации коммуникативной компетенции.

В своих этнолингвистических исследованиях Д. Хаймс использует понятие «коммуникативная компетенция» как многогранное понятие, охватывающее множественные компоненты, которые ее реализуют.

В исследованиях М. Кенейла и М. Свейн термин «коммуникативная компетенция» получает новую интерпретацию. Они впервые начинают рассматривать понятие «компетенция» системно и разрабатывают «интегративную теорию коммуникативной компетенции», где важную роль играет соподчиненность и взаимосвязанность элементов этой системы.

В современной методике преподавания иностранных языков под коммуникативной компетенцией понимается «способность и готовность осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка» (И.Л. Бим). И.Л. Бим выделяет в структуре коммуникативной компетенции (как методического понятия) следующие компоненты – языковую, речевую, тематическую и социокультурную компетенции. Затем она уточняет компонентный состав коммуникативной компетенции, включив в него языковую, речевую, социокультурную, компенсаторную и учебно-познавательную компетенции.

Языковая компетенция предполагает знание и владение правилами о системе языка, речевая компетенция – это умение пользоваться языковыми правилами в речевой деятельности, социокультурная компетенция – это владение языком в рамках принципа «диалога культур», компенсаторная компетенция – это умение поддержания коммуникации вербальными и невербальными средствами общения при наличии дефицита языковых средств, учебно-познавательная компетенция – это умение самостоятельно получать необходимую языковую и социокультурную информацию в условиях отсутствия аутентичной языковой среды.

Особо следует остановиться на таком понятии, как «прагматическая» компетенция. У носителей языка она врожденная. Человек, владеющий родным языком, всегда использует его в своих прагматических целях. Он не просто что-то говорит или сообщает, а делает это с определенной целью – добиться планируемого прагматического эффекта (например, убедить или переубедить собеседника, оскорбить или обидеть его, добиться от него нужной вербальной или невербальной реакции и др.). Говорящий может использовать для достижения своей прагматической цели как прямые, так и

косвенные речевые акты. Он пользуется различными коммуникативными стратегиями и тактиками. Из имеющихся в распоряжении говорящего языковых средств он отбирает те, которые наилучшим образом будут соответствовать его интенции. Однако, распознав эту интенцию, адресат не всегда реагирует адекватно, он может блокировать ожидаемую говорящим реакцию, что приводит к коммуникативным неудачам.

Преподавание иностранных языков в школах Республики Беларусь основано на коммуникативном системно-деятельностном подходе. К окончанию школы у обучающихся должна быть сформирована коммуникативная компетенция, т. е. способность правильно использовать языковые явления в разнообразных социально обусловленных ситуациях. С этой целью учитель создает на уроке подобие аутентичной языковой среды, мотивируя коммуникативное поведение учащихся, когда им хочется что-то сказать на изучаемом языке, создавая предметность общения (т. е. о чем говорить), моделируя ситуации общения монологического и диалогического характера.

Таким образом, понятие «компетенция» берет свое начало в лингвистических, психолингвистических и социолингвистических исследованиях, прежде чем находит применение в теории и практике преподавания иностранных языков. Как показывают результаты нашего исследования, структуру понятия «коммуникативная компетенция» можно ограничить следующими тремя компонентами – лингвистическим, прагматическим и социолингвистическим.

СТРУКТУРНО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С ГЛАГОЛОМ «TO BE»

**Кривко Каролина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – Е.В. Сушицкая**

Данная работа посвящена результатам исследования фразеологических оборотов английского языка – особых единиц языка, характеризующихся цельностью значения, устойчивостью лексического состава и синтаксической структуры [1]. Материалом для исследования послужили 150 фразеологических оборотов с глаголом «to be», извлеченных методом сплошной выборки из электронных ресурсов удаленного доступа.

На основе анализа отобранного материала можно выявить структурно-грамматические особенности фразеологизмов и выделить следующие типы фразеологических единиц в зависимости от соотносительности с различными единицами языка:

1) глагол «to be» + предлог + (неопределенный/определенный артикль) + (прилагательное) + существительное + (предлог) (33 % от общего количества проанализированных единиц): *to be in line for* «иметь шансы на что-л.»; *to be ahead of the game* «быть в выгодном положении»; *to be at a loss* «быть в замешательстве»; *to be down smb.'s street* «быть в чьем-л. вкусе»; *to be in a bad patch* «попасть в полосу невезения»; *to be in a cold sweat* «обливаться холодным потом / быть в ужасе»; *to be in low water*

«сидеть на мели»; *to be in black books* «быть в немилости»; *to be in the air* «висеть в воздухе»; *to be in the clouds* «витать в облаках»; *to be in the hole* «быть в долгах»; *to be in the know* «быть в курсе дела»; *to be in the right mind* «быть в здравом уме»; *to be out for blood* «жаждать крови»; *to be out of step* «идти не в ногу»; *to be on high horse* «задаваться» и т. д.;

2) глагол «to be» + причастие II + предлог + (неопределенный/определенный артикль) + (прилагательное) + существительное (27 %): *to be born under a lucky star* «родиться под счастливой звездой»; *to be born under an unlucky star* «родиться под несчастливой звездой»; *to be chilled to the bone* «продрогнуть до костей»; *to be dead with cold* «промерзнуть до костей»; *to be reduced to a skeleton* «настоящий скелет»; *to be tied by the leg* «быть связанным по рукам и ногам»; *to be stuck in a groove* «войти в привычную колею» и т. д.;

3) глагол «to be» + предлог + (определенный артикль) + существительное (25 %): *to be off the record* «не для печати»; *to be on nettles* «ерзать от волнения»; *to be on bones* «быть на мели»; *to be on mind* «занимать мысли»; *to be on the books* «значиться в списках»; *to be on the fence* «сохранять нейтралитет»; *to be on the lips* «быть на устах»; *to be on the move* «находиться в разъездах»; *to be on the watch* «быть на чеку»; *to be on time* «быть вовремя» и т. д.;

4) глагол «to be» + неопределенный артикль + существительное + предлог + (возвратное местоимение) (6 %): *to be a law unto oneself* «закон не писан»; *to be a nut on* «помешаться на чем-л.» и т. д.;

5) глагол «to be» + неопределенный артикль + прилагательное + существительное (5 %): *to be a perfect sight* «выглядеть пугалом»; *to be an open book* «быть открытой книгой» и т. д.;

6) глагол «to be» + местоимение + существительное (4 %): *to be all ears* «превратиться в слух»; *to be all eyes* «глядеть во все глаза»; *to be all smiles* «иметь довольный вид» и т. д.

Таким образом, среди устойчивых сочетаний с глаголом «to be» можно выделить многокомпонентные обороты, неоднородные по своим структурно-грамматическим характеристикам.

Литература

1. Амбражейчик, А. 2000 русских и 2000 английских идиом, фразеологизмов и устойчивых сочетаний / А. Амбражейчик. – Минск : ООО «Попурри», 2003. – 304 с.

ИНОЯЗЫЧНАЯ МУЛЬТИПЛИКАЦИЯ КАК СРЕДСТВО ВОСПИТАНИЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ

**Кузнецов Владислав (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)
Научный руководитель – И.Ю. Хлобыстова, канд. пед. наук, доцент**

В современном образовании одной из главных задач педагога является подготовка подрастающего поколения к межкультурной коммуникации для развития межэтнического и межгосударственного сотрудничества, а

также развития нравственно-моральных качеств. Результатом иноязычного образования должна стать личность, готовая участвовать в межкультурной коммуникации.

Для формирования знаний и умений английского разговорного языка у обучающихся учитель должен пускать в ход разнообразные методические приемы. Немаловажным методическим средством на сегодняшний день являются аутентичные мультфильмы, т. е. те видеоматериалы, которые предназначены для просмотра без предварительной подготовки, без адаптации под зрителя [1]. В таких видео используется живая и не зашифрованная речь, которой характерен умеренный или быстрый темп, в зависимости от характеристики и места действия главных героев.

При просмотре таких мультфильмов у ребенка активируются зрительный и слуховой каналы, которые позволяют ему создавать ассоциативные связи, что способствует более быстрому запоминанию и на более долгий период.

Также при просмотре интересных для них мультфильмов у ребят появляется желание высказать свое мнение, появляется возможность развивать не только аудитивные, но и речевые навыки. Что, собственно, и является главной целью при изучении иностранного языка.

В периоды прохождения педагогической практики нам удалось посмотреть и разобрать два мультфильма на английском языке: “Тайна Коко/ Сосо” и “Душа/Soul”. “Тайна Коко” – семейных ценностях, о том, как важно не забывать свои корни, своих предков. “Душа/Soul” – сущность нашего бытия, нашего предназначения в жизни.

Перед просмотром каждого мультфильма были проведены мини опросы: «Семья и предки»; «Наше предназначение в этом мире».

Каждый мультфильм нам удавалось посмотреть за 2 урока. После просмотра каждой части у нас начиналось обсуждение, которое подводило к определенной мысли и идее. Так как мультфильмы были интересны детям, они сами горели желанием высказать свои идеи и предложения на английском языке. И после просмотра каждого мультфильма дети вновь проходили такой же опрос с вариантами ответов. И результаты были таковыми: у двух обучающихся, у которых были негативные высказывания, улучшилось отношение к семье и к своему предназначению (с негативного на хорошее отношение). У трех обучающихся, у которых были нейтральные высказывания, улучшилось отношение к семье и к предназначению (с нейтрального на хорошее отношение). У одного обучающегося, который имел хорошие высказывания, улучшилось отношение к семье и к предназначению (с хорошего на отличное отношение). У двух обучающихся изменений не было. У них было хорошее отношение к семье и к предназначению.

По результатам апробации мы можем видеть, что она прошла удачно. У обучающихся повысились мотивация и желание изучать английский язык.

Литература

1. Ефремова М.А. Мультфильмы на уроках РКИ как средство формирования иноязычной социокультурной и коммуникативной компетенции / М.А. Ефремова, И.А. Королева // Известия ВГПУ. – 2020. – № 8 (151). – С. 25–29.

ОШИБКИ МЕЖЪЯЗЫКОВОЙ ЛЕКСИЧЕСКОЙ ИНТЕРФЕРЕНЦИИ И ПРИЧИНЫ ИХ ВОЗНИКНОВЕНИЯ

Кузниченко Марина (ФГБОУ ВО ОГПУ, г. Оренбург)

Научный руководитель – Т.В. Ежова, д-р пед. наук, профессор

Стремительное развитие интеграции и быстрый рост научно-технического прогресса привели общество к углублению и расширению международных связей и отношений между различными государствами и народами. Поэтому в нашей стране последние несколько лет новое содержание языкового образования ориентировано на овладение школьниками и выпускниками высших учебных заведений уже не одним, а несколькими иностранными языками. Знать несколько языков – это значит понимать различные культуры и стили жизни, постоянно самосовершенствоваться и расширять кругозор.

Именно поэтому в последнее время внимание зарубежных и российских ученых так пристально приковано к такому понятию, как «межъязыковая лексическая интерференция». Лексическая интерференция затрудняет понимание иностранного текста при переводе, потому что преобладание одного языка (чаще родного или того, который изучается больше времени) над изучаемым приводит к тому, что под воздействием доминантного языка проявляется нарушение правил соотнесения контактирующих языков. В итоге результат перевода зачастую оказывается некорректным, искаженным, содержащим множество ошибок и несоответствий.

Проблема лексической интерференции является одной из самых актуальных и не полностью изученных проблем лингвистики, она до сих пор провоцирует множество переводческих ошибок, а также сильно усложняет понимание иностранных текстов не только для студентов высших учебных заведений и школьников, но и для профессиональных переводчиков [2].

Само понятие «интерференция» берет свое начало от латинских слов «inter» (между) и «ferens» (несущий, переносящий). Данное понятие начало активно внедряться сначала в сферы физики, химии и биологии, а затем было перенесено и в область лингвистики [3].

Лексическая интерференция характеризуется несколькими основными признаками: 1) наличием взаимодействия между собой языковых систем; 2) процессом их смешения в сознании переводчика; 3) отклонением от нормы перевода. Тесная связь между двумя языковыми системами является причиной возникновения интерференции, которая становится предметом психолингвистических и лингвистических исследований. Она возникает в основном потому, что один из контактирующих языков более привычен для переводчика, он является доминантным и подавляет в определенной степени изучаемый язык.

Наиболее явной и ощутимой лексическая интерференция становится при коммуникации двух языков, которые принадлежат к различным языко-

вым семьям (например, немецкий и русский), а более стабильной – при коммуникации близкородственных языков (например, немецкий и английский). Одним из наиболее распространенных примеров описанного выше явления можно считать слово *die Angel* – удочка (в немецком языке). С первого взгляда оно кажется слишком похожим на русское слово «ангел» (*der Engel*), однако это суждение ошибочно. Именно по этой причине в самом начале изучения иностранного языка следует обращать внимание на возможный отрицательный эффект смешения двух языков и пользоваться достоверными источниками перевода, а не пренебрегать подобными ошибками [4].

Таким образом, лексическая интерференция обуславливается различием лексических единиц двух языков на лексико-семантическом уровне и отображается в нарушении лексической сочетаемости и ошибочном употреблении лексических единиц. Именно это становится причиной множества ошибок в переводе иностранных текстов.

Литература

1. Бауэр, А.В. Явление межъязыковой интерференции при обучении немецкому языку как второму иностранному языку в школах [Электронный ресурс] / А.В. Бауэр // Язык. Культура. Образование. – 2017. – № 2. – С. 107–110.

2. Даржинова, Л.В. Лексико-семантическая интерференция на примере английского, немецкого и русского языков [Электронный ресурс] / Э.О.-Г. Дальдинова, Л.В. Даржинова // Русский язык в иноязычном окружении: современное состояние, перспективы, развитие, культурно-речевые проблемы : мат. Рос. науч. конф. с межд. участием, 24–26 окт. 2016 г. – Элиста, 2016. – С. 238–244.

3. Ковалевская, Е.А. Интерференция при изучении немецкого языка как иностранного [Электронный ресурс] / Е.А. Ковалевская, Е.В. Ревина // Вояджер: мир и человек. – 2015. – № 5. – С. 142–144.

4. Кузнецова, И.Н. Лексическая интерференция как проявление асимметрии языкового знака [Текст] / И.Н. Кузнецова // Филологические науки. – 2016. – С. 60–69.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ МЕТОДИКИ CLIL НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СТАРШИХ КЛАССАХ Лукина Елена (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов) Научный руководитель – М.В. Максимова, канд. филол. наук, доцент

Обучение иностранному языку на современном этапе направлено на практическое овладение изучаемым языком. Поскольку лексика является важнейшим компонентом речевой деятельности, необходимо уделять особое внимание обучению лексической стороне речи школьников. Известно, что для того, чтобы выучить новую иностранную лексику, нужно часто проговаривать ее вслух, употреблять в устной и письменной речи. Такую возможность предоставляет технология CLIL.

CLIL (Content and Language Integrated Learning) – интегрирование преподавания иностранного языка и других учебных дисциплин. CLIL ориентирован на контент, целью которого является изучение предмета и иностранного языка одновременно. Данный подход включает в себя различные формы использования иностранного языка, предоставляет ученикам

возможность использовать их новые языковые умения на практике сейчас, а не ждать подходящего момента в будущем. Специфика методики CLIL заключается в том, что знания по языку становятся инструментом изучения содержания предмета. При этом внимание акцентируется как на языке, так и на предметной составляющей. Еще Ян Амос Каменский в своих дидактических сочинениях высказывал важную мысль о том, что слова нужно преподавать и изучать не иначе как вместе с вещами (то есть предметом) [1].

Одной из ключевых концепций при выборе материала является “multimodal input” – представление материала различными наглядными способами (диаграммы, графики, карты и др.), которые позволяют глубже понять специфику предметного содержания, представленного на иностранном языке. Преобразование информации из одного вида представления (например, текста) в другой (карту, таблицу, диаграмму), а также перевод с родного языка на изучаемый стимулируют изучение языка и предмета, учитывая индивидуальные потребности обучающихся в разнообразии форм обучения [3, с. 40].

Согласно данному подходу, овладение неродным языком наиболее успешно происходит в ситуациях реального общения в значимом социальном контексте. Одним из эффективных заданий является “gap-principle”: истинная коммуникация появляется, когда существует недопонимание (communication gap):

– Information gap: передача информации от одного человека к другому, преобразование из одной формы в другую или перенос из одного места в другое. Например, у двух учеников разные расписания, но они хотят найти время, чтобы выпить чашечку чая вместе. Им необходимо выяснить, когда они оба свободны и в какие часы работает кафе. Такой тип заданий позволяет обучающимся научиться находить информацию, просить разъяснений и договариваться об условиях при возникновении недопонимания;

– Opinion gap: в подобных заданиях обучающимся необходимо выразить собственные предпочтения, чувства или идеи о какой-либо ситуации. Например, закончить историю или принять участие в дискуссии/дебатах. Преподаватель может ограничить количество слов или время на выполнение задания и дать инструкции [3, с. 44].

Таким образом, из многочисленных методов и приемов для запоминания иностранных слов именно погружение в языковую среду помогает лучше усваивать лексические единицы и использовать их в дальнейшей речи. Такую возможность дает использование на уроках методики CLIL.

Литература

1. Салехова, Л.Л. Педагогическая технология двуязычного обучения CLIL : учеб.-метод. пособие / Л.Л. Салехова, К.С. Григорьева, М.А. Лукоянова. – Казань : КФУ, 2020. – 101 с.
2. Как применять элементы методики CLIL на уроке [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://clck.ru/V8VP3>. – Дата доступа: 02.04.2021.
3. Нестерук, Е.В. Изучение иностранного языка как инструмента для изучения других предметов с применением элементов современной методики CLIL в образовательном процессе [Электронный ресурс] / Е.В. Нестерук. – Режим доступа: <https://clck.ru/edgRx>. – Дата доступа: 28.11.2021.

РОЛЕВАЯ ИГРА КАК ИНТЕРАКТИВНЫЙ МЕТОД ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Лутова Диана (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – И.О. Ковалевич, канд. филол. наук, доцент

Игра как элемент образовательного процесса имеет большую педагогическую ценность. Игры широко используются для закрепления пройденного материала; игры помогают снять скованность (застенчивый и скромный ученик почувствует себя более уверенно); спонтанная игра повышает внимание, оживляет, улучшает восприятие; игра усиливает мотивацию к учению и др. [1, с. 11].

Целью настоящей работы является исследование эффективности применения ролевой игры в процессе иноязычного образования.

В современных условиях стало необходимым обучение иностранному языку как коммуникации непременно в коллективной деятельности. Игровая деятельность на уроке иностранного языка не только организует процесс общения на этом языке, но и приближает его к естественной коммуникации. Поскольку игра является не только сложным, но и увлекательным процессом, она требует концентрации внимания, тренирует память и развивает речь. В настоящее время все большой интерес вызывает использование ролевых игр в процессе обучения иностранным языкам учащихся разных возрастных групп.

В период преддипломной практики, которая проходила с 10.01.2022 по 13.03.2022 на базе ГУО «Средняя школа № 14 г. Мозыря», нами были разработаны и апробированы комплексы упражнений с использованием технологии ролевой игры. Данные комплексы были разработаны на основе учебного пособия для 7 класса учреждений общего среднего образования с русским языком обучения (авторы: Н.В. Юхнель, Н.В. Демченко, В.Р. Романчук и др.). При разработке ролевых игр учитывались возрастные и индивидуально-психологические особенности учащихся.

В рамках темы «Путешествие» учащимся были предложены следующие ситуации для разыгрывания:

1. You are going on a trip with your daughter. You know that there is a weight limit on the plane, and your daughter took a lot of things with her, and she is sure that everything will be useful for her. Talk to her so that she would take fewer things.

2. Next to you there is a woman on the plane with a child who touches you and constantly irritates you, talk to this woman.

3. Your groom wants to go to Turkey for your honeymoon, but you want to go to the Maldives, try to convince him.

4. You and your husband only want to go to Egypt together, but the children want to go with you. Talk to one of them.

5. You and your friends are going to go on a trip without your wives, and your wife is very upset. Talk to her.

6. You arrived at the hotel, and the conditions there are terrible. Talk to the manager.

В рамках темы «Олимпийские игры» учащиеся разыгрывали следующие ситуации:

1. A fan thanks the athlete for a great game and asks for an autograph.
2. The reporter addresses a few questions to the volleyball player.
3. The swimmer came to the program to tell how he became an Olympic champion.
4. Two fans are arguing which team is playing better.

В ходе исследования было установлено, что ролевая игра повышает мотивацию учащихся, вызывает интерес к образовательному процессу, расширяет возможности использования языка. Ролевая игра – это эффективная отработка вариантов поведения в тех ситуациях, в которых могут оказаться ученики [2, с. 14]. Игровая деятельность активизирует познавательную активность учащихся, обеспечивает интеграцию знаний и практических умений и навыков путем решения проблемных ситуаций. Ролевые игры – это лучший способ развить навыки инициативы, коммуникации, решения проблем, самосознания и работы в команде.

Литература

1. Стайнберг, Дж. 110 игр на уроках английского языка : пер. с англ. / П.В. Сарновой / Дж. Стайнберг. – М. : АСТ: Астрель, 2006. – 121 с.
2. Панина, Т.С. Современные способы активизации обучения : учеб. пособие для студентов высших учебных заведений, обучающихся по педагогическим специальностям / Т.С. Панина, Л.Н. Вавилова ; под. ред. Т.С. Паниной. – 4-е изд., стер. – М. : Академия, 2008. – 175, [1] с.

СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ИДИОМАТИЧЕСКИХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С КОНЦЕПТОМ «COLOUR» НА МАТЕРИАЛЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ ДЖЕЙМСА ДЖОЙСА «УЛИСС»

**Львова Екатерина (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева,
г. Чебоксары)**

Научный руководитель – Н.Ю. Шугаева, канд. филол. наук, доцент

Феномен цвета интересовал человечество с давних времен. Известно, что цвет оказывает непосредственное влияние на настроение человека, его эмоции и даже физическое самочувствие. В современной науке цвет давно изучается не только как физическое явление, но и как психологическая, философская и культурологическая категория [1]. Более того, во фразеологии концепт «Цвет» занимает особое место, поскольку для обозначения фразеологических единиц, в состав которых входит название цвета, существует отдельное понятие – «фразеологизмы-колоронимы». Такие фразеологизмы включают в себя колоративы. Колоратив – это слово или словосочетание, обозначающее цвет [2].

Целью исследования является выявление закономерностей влияния различных колоративов на значение фразеологизмов, в состав которых они входят.

В составе фразеологизмов названия цветов в некоторых случаях теряют свое первоначальное значение (т. е. признак цвета) и приобретают совсем

другие семантические оттенки, которые часто никак не связаны с основным значением самого цвета. В определенных фразеологических единицах можно выделить значение компонента, в других же это невозможно, потому что значение фразеологизма формируется только вследствие взаимодействия всех компонентов [3]. Особенно важным является тот факт, что колоративы почти всегда привносят в семантику фразеологизма свои символические и психологические значения, т. е. придают ему определенную коннотацию. Результаты исследования представлены ниже в таблице 1 и таблице 2.

Таблица 1

Группа фразеологизмов с колоративом:	Колоратив теряет основное значение	Колоратив частично или полностью сохраняет свое значение
Red	1. "Didn't cost him a red" 2. "Nor good red herring" 3. "Red tape"	1. "Knights of the red cross" 2. "Red and white bodies" 3. "Red carpet"
Orange	1. "The orange lodges" 2. "Townsmen of Orange fraction"	—
Green	1. "The Green Lodges" 2. "Townsmen of Orange and Green factions"	1. "Do you see any green in the white of my eye?" 2. "He's not as green as he's cabbagelooking"

Таблица 2

Группа фразеологизмов с колоративом:	Положительная коннотация	Отрицательная коннотация	Нейтральная коннотация
Yellow (с доп. Golden)	1. "A stream of golden hair" 2. "Her golden heart"	1. "With the yellow teeth" 2. "Those black and yellow men"	—
White	1. "Body of white woman"	1. "White as a sheet"	1. "In white lettering" 2. "Black and white"
Black	—	1. "Black in the face" 2. "Branded as a black sheep" 3. "Black slave labour" 4. "Black Maria" 5. "Black and blue in convulsions"	1. "Black and white"

Таким образом, после проведенного анализа семантических особенностей фразеологизмов в произведении Джеймса Джойса «Улисс» можно заключить, что почти каждый фразеологизм является носителем определенной коннотации (положительной, негативной или нейтральной) в зависимости от используемого колоратива (который может терять или сохранять свое значение в составе фразеологизма), что придает эмоциональность произведениям и улучшает их восприятие читателями.

Литература

1. Капнина, Г.И. Концепт «цвет» в языковой картине мира / Г.И. Капнина, И.Б. Коротяева. – Текст : непосредственный // Филология и лингвистика. – 2016. – № 1 (3). – С. 20–23.
2. Кулько, О.И. Колоративы и обозначения цвета в рекламе / О.И. Кулько // Русская и сопоставительная филология: состояние и перспективы : Междунар. 75 науч. конф., посвященная 200-летию Казанского ун-та, Казань, 4–6 окт. 2004 г. : Труды и материалы / под общ. ред. К.Р. Галиуллина. – Казань : Изд-во Казан. ун-та, 2004. – С. 224–225.
3. Кунин, А.В. Курс фразеологии современного английского языка / А.В. Кунин. – М. : Высшая школа, 1996. – 381с.

ЭККЛЕЗИОНИМЫ ВОСТОЧНОЙ АНГЛИИ: ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ

Максименко Ирина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Е.В. Ковалёва, канд. филол. наук, доцент

Экклезионимы представляют собой своеобразный класс имен собственных. Экклезионим – это собственное имя места совершения обряда, места поклонения любой религии; в том числе название церкви, часовни, креста, алтаря, священного камня, источника [1, с. 187]. В лингвистике существует несколько типологий сакральных объектов разного типа и предназначения. Наименования сакральных объектов получают наименования, как правило, от названий лиц Святой Троицы, от онима *Иисус Христос*, от имени Богоматери, от имени ангелов, от агнионимов (имен святых, пророков, мучеников). Актуальность работы обусловлена значимостью и особым статусом экклезионимов как языковых единиц, находящихся на периферии ономастического поля, а также определяется необходимостью систематизации информации о данном классе онимов. Цель работы заключается в выявлении лингвокультурных особенностей экклезионимов Восточной Англии как языкового феномена.

Среди анализируемых онимных единиц Восточной Англии частотными являются названия с номенклатурным компонентом *church* ‘церковь’. Наименование *Grinstead Church*, одна из старейших англиканских церквей, мотивировано виконимом *Grinstead*. Экклезионим *Temple Church* представляет собой церковь, основанную в середине XII века орденом тамплиеров (орден бедных рыцарей Христа, основанный в 1119 году). Первый компонент данного онима соотносится с лексемами *temple* ‘храм’ или *templiers* ‘тамплиеры’. Название *Stebbing Church*, церковь Святой Марии Богородицы, соотносится с одноименным виконимом *Stebbing* (*Стеббинг*), название которой происходит от антропонима *Stebbing* (Стеббинг).

Отонимной номинацией является и название *Culbone Church*, мотивированное виконимом *Culbone*, соотносящимся с кельтским *cil Boun* ‘церковь святого Беуно’, поэтому параллельно церковь также называют *St. Beuno's Church*. Национально-культурный компонент выявляется и в экклезиониме *Ireby Old Church*, образованным от ойконима *Ireby*, соотносящийся с древнеирландским антропонимом **Irar*.

Наименование *Holyrood Church* (католическая приходская церковь) мотивировано названием аббатства *Holyrood* в городе Уотфорд. Оним *Elston Chapel* (англиканская часовня) происходит от одноименного виконима *Elston* (Элстон), соотносящимся с антропонимом *Elston*. На местоположение объекта указывает и наименование *Highfield Church* (англиканская церковь), построенная в 1847 году в Саутгемптоне. Данная онимная единица соотносится с годонимом *Highfield*. Экклезионим *Euston Church*, (евангелистская церковь в центре Лондона) мотивирован названием железнодорожной станции *Euston*. Отантропонимное название *Becconsall Old Church* образовано от антропонима *Becconsall*; церковь расположена на месте старой часовни семьи *Becconsall* (Бекконсолл).

Таким образом, экклезионимы Восточной Англии мотивированы преимущественно онимами, указывающими на местоположение объекта, на историческое прошлое этноса, на религиозные конфессии.

Литература

1. Подольская, Н.В. Словарь русской ономастической терминологии / Н.В. Подольская. – М. : Наука, 1988. – 199 с.
2. Culture Trip [Электронный ресурс]. – London, 2022. – Mode of access: <https://culturetrip.com>. – Date of access: 05.03.2022.
3. Visit England [Электронный ресурс]. – London, 2022. – Mode of access: <https://visitlondon.com>. – Date of access: 05.03.2022.

НИКНЕЙМЫ В МУЗЫКАЛЬНОЙ СФЕРЕ

Маркова Екатерина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – И.О. Ковалевич, канд. филол. наук, доцент

С популяризацией интернета все больше людей узнают множество новых слов. Одним из таких слов является *никнейм* от английского *nickname*, которое в переводе на русский означает ‘прозвище’, ‘кличка’. Но сегодня этот термин приобрел немного иное значение. В интернете никнеймом называется имя пользователя в сервисе, своего рода – псевдоним, который создает пользователь при регистрации на различных форумах, чатах, блогах и социальных сетях [1].

Использованию никнеймов, принципам и критериям их создания посвящено достаточное количество работ, однако интерес к исследованию данных номинативных единиц не угасает.

Никнеймы являются неотъемлемой частью музыкальной индустрии. Многие задавались вопросом, почему тот или иной исполнитель выбрал себе именно такой псевдоним, связан ли он как-то с его прошлым, с каким-то важным событием в жизни или это случайно выбранный псевдоним, не имеющий особого значения. Настоящая статья посвящена исследованию никнеймов, используемых известными англоязычными музыкальными рэп-исполнителями. В результате анализа 54 единиц были выделены следующие группы никнеймов.

В первую группу входят те имена, которые созданы на основе реального имени исполнителя (*Drake, Kendrick Lamar, Tory Lanez, Denzel Curry*).

Вторую группу составляют никнеймы, основу которых составляют реальные имена в сокращенной форме (*Dr. Dre* (от имени *Andre*), *ASAP Ferg* (от полного *Ferguson*), *ASAP Rocky* (от имени *Rackim*), *Mac Miller* (от имени *Malcolm*). Еще одним примером является *Eminem*, в псевдониме которого использовались первые буквы имени и фамилии (Маршалл Мэтерс) в сочетании со связкой *and*, что сначала писалось как *M&M*, а затем приобрело конечный вид – *Eminem*.

Третью группу составляют никнеймы, созданные на основе имен людей, значимых для музыкантов, будь то имена приятелей, родственников, исторических личностей или даже известных преступников. Например, *Travis Skott* взял свое сценическое имя от имен двух разных людей: имя дяди *Travis*, который сильно вдохновлял рэп-исполнителя, был его наставником, тем, на кого Трэвис хотел равняться, и компонент имени артиста *Kid Cudi-Skott*, который вдохновил хип-хоп исполнителя заниматься музыкой. *YBN Nahmir* – рэпер, который первую часть своего имени посвятил банде, а слово *Nahmir* является результатом совмещения имен двух братьев *Nasir* и *Shamir*, с которыми он сдружился в онлайн-игре. Известный рэпера *50 Cent* использовал в качестве псевдонима имя известного гангстера *50 Cent*; хип-хоп исполнитель *Rick Ross* взял имя известного одноименного наркодиллера Нью-Йорка; *Madonna* – в честь Сикстинской Мадонны, изображенной на картине Рафаэля; *Machiavelli* – в честь известного итальянского дипломата, писателя, философа, историка и др.

Есть исполнители, которые выбирают себе псевдонимы, исходя из того, как их прозвали другие люди. Например, рэпер *BLACK* получил данное прозвище еще в школе. Цифра 6 означала то, что он рос в Атланте в зоне “6”, а также был рожден в июне – шестом месяце в году. *BLACK*, потому что артист любит носить одежду черного цвета. Рэпер *Pusha T* получил прозвище еще до того, как он занялся рэп-музыкой: *Pusha* – т. к. он постоянно появляясь на студии, решал какие-то дела, а *T* – первая буква его имени. *School boy Q* взял себе псевдоним, исходя из того, как его называли в школе, где буква *Q* – это первая буква его имени *Quentin*. *Lil Uzi Vert* получил кличку *Uzi* из-за его быстрого речитатива, как у пулемета *Uzi*, или, например, *Bumble B*, которого прозвали так из-за того, что он был самым молодым в своей компании, в сравнении с молодым трансформером *Bumble B*.

Часто в качестве псевдонимов используются имена мульт-персонажей или персонажей кинематографа. *Snoop dog* – известный исполнитель, которого мама называла *Snoopy*, что в переводе с английского значит ‘любопытный’, из-за хитрого выражения его глаз. К тому же, ему очень нравился мультфильм про Снупи. В начале своей карьеры он взял полное имя популярного персонажа – *Snoop Doggy Dogg*, которое с течением времени сократилось до *Snoop Dogg*.

Также можно выделить группу никнеймов, созданных на основе наименований популярных брендов. Например, *Cardi B* изначально назвала себя в честь бренда *Bacardi*, но изменила порядок букв в своем псевдониме. Другие примеры: *Gucci Mane* (бренд Гуччи), *Soda Luv*, где *Luv* является ассоциацией с брендом *Louis Vuitton*.

Что касается написания псевдонимов, частым является использование цифр: *6 Dogs; six9ine; black; 21 Savage; 2Pac*.

Популярными элементами псевдонимов в рэп-индустрии являются *Lil, Young, Savage, T-, Main: Lil Baby; Lil Mosey; Lil Peep; Lil Pump; Lil Uzi Vert; Lil Xan; Lil Yachty; Young Trpp; 21 Savage; Gucci Main; T-Fest; T-killah; T-Pain*.

Таким образом, несмотря на все разнообразие псевдонимов в рэп-индустрии, большинство исполнителей все же предпочитают включить в творческий псевдоним свое настоящее имя и фамилию, однако, чтобы добавить оригинальности, подвергают свои имена модификациям (сокращению, вставкам с использованием цифр либо популярных в рэп-индустрии элементов).

Литература

1. Что такое никнейм [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://m.vnickname.ru/chtoeto.php>. – Дата доступа: 31.03.2022.

ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ФИЛЬМОВ С АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА РУССКИЙ НА ПРИМЕРЕ КИНОКАРТИНЫ «ГАРФИЛД»

**Минченко Елизавета (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева,
г. Чебоксары)**

Научный руководитель – Н.В. Кормилина, канд. филол. наук, доцент

На сегодняшний день большая часть кинопродукции на российском рынке киноиндустрии является зарубежной. Следовательно, все эти фильмы требуют высококачественного перевода. Актуальность исследованной проблемы обуславливается возрастанием потребности в качественном переводе кинофильмов, а также в активном развитии различных систем обработки и демонстрации материалов. Усиление коммерциализации кинематографа привело к необходимости перевода кинофильмов на многие языки мира, в том числе и на русский язык. В статье рассматриваются особенности перевода художественных фильмов на примере к/ф «Гарфилд». На основе трех переводов изучаются подходы разных переводчиков к передаче смысла и эмоционального настроения кинофильма, а также способы избегания неточностей при переводе отдельных лексических единиц с английского языка на русский.

Цель исследования: выявить, какие способы перевода используются при переводе художественного кинофильма «Гарфилд».

Ключевой задачей исследования был анализ стратегий перевода кинофильма «Гарфилд» разными переводчиками. В ходе исследования было установлено, что при переводе фильма с английского языка на русский переводчики зачастую не учитывали первоначальный смысл текста, что приводило к несоответствию перевода оригиналу. В закадровом переводе очень часто переводчики прибегали к нелитературной лексике, жаргонизмам, что очень влияло на восприятие персонажей и самой кинокартины.

В процессе работы с кинофильмом при помощи метода сплошной выборки были отобраны и выписаны 135 фрагментов реплик персонажей на языке оригинала и в 3 вариантах перевода (дубляж, Tусооn Studios, С. Визгунов). Далее было проведено сравнение всех переводов и оригинального текста. В ходе исследования было установлено, что все переводчики использовали разные подходы к передаче содержания фильма. В таблице представлены стратегии перевода и количество (процент) их использования каждым переводчиком.

Перевод	Всего примеров	Способ перевода			
		Дословный	Смысловой	Опущение	Добавление
Дубляж	135 (100 %)	41 (30 %)	90 (67 %)	2 (1,5 %)	2 (1,5 %)
Tусооn Studios		83 (61 %)	42 (31 %)	6 (5 %)	4 (3 %)
С. Визгунов		80 (59 %)	45 (33 %)	5 (4 %)	5 (4 %)

Итак, как видно из таблицы, переводчики прибегали к различным способам перевода. При дублировании большой акцент делался на смысловую составляющую кинофильма, поэтому значительная доля (67 %) переведенной кинокартины была выполнена при помощи смыслового перевода. В то же время переводы киностудии «Tусооn Studios» и С. Визгунова казались проще по своему звучанию, и было установлено, что наиболее используемым способом стал дословный перевод.

Проведенное исследование показало, что у каждого переводчика наблюдается своя стратегия работы с текстом. Так, например, при полном дублировании переводчики, опираясь на смысл, старались как можно точнее подобрать соответствующий эквивалент, чтобы перевод и оригинальный текст максимально соответствовали друг другу. А в переводах от «Tусооn Studios» и С. Визгунова большинство слов и выражений переводилось дословно, несмотря на то, что в русском языке они имели метафорическое значение, а также присутствовала жаргонная лексика, которая портила впечатление от фильма, героев и эмоциональной стороны.

Таким образом, можно сделать вывод, что не существует единственного перевода содержания художественных кинофильмов. Используя разные способы, переводчики придают своему тексту различную эмоциональную окраску. Так, например, при употреблении преимущественно смыслового способа перевода содержание кинофильма передается метафорически, вследствие чего фильм приобретает литературную окраску, и становится более приятным аудиальному восприятию. При переводе текста дословно содержание становится более простым, в нем широко используются просторечная лексика и иногда жаргонизмы. Следовательно, выбранный способ перевода также оказывает влияние на стиль текста перевода.

Литература

1. Бархударов, Л.С. Язык и перевод (Вопросы общей и частной теории перевода) / Л.С. Бархударов. – М. : «Междунар. отношения», 1975. – 240 с.

2. Бреус, Е.В. Основы теории и практики перевода с русского языка на английский : учеб. пособие / Е.В. Бреус. – 2-е изд., испр. и доп. – М. : Изд-во УРАО, 2000. – 208 с.

3. Горшкова, В.Е. Перевод в кино / В.Е. Горшкова. – Иркутск : Иркутский гос. Лингвистический ун-т, 2006. – 278 с.

4. Горшкова, В.Е. Особенности перевода фильмов с субтитрами / В.Е. Горшкова // Сибирский журнал науки и технологии. – 2006. – № 3 (10). – С. 65–70.

ПОТЕНЦИАЛ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ КАК УЧЕБНОГО РЕСУРСА В ИНОЯЗЫЧНОМ ОБРАЗОВАНИИ В СТАРШЕЙ ШКОЛЕ

**Мичкова Ульяна (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)
Научный руководитель – Г.Е. Поторочина, канд. пед. наук, доцент**

XXI-й век – это век глобализации и информационных технологий. С приходом новой эры технологий перед современным учителем иностранного языка встали новые задачи и обязанности. Традиции и методы преподавания резко изменились, благодаря значительному развитию новых технологий, таких как мультимедиа [1]. Мультимедийные технологии предоставляют множество возможностей для обучения иностранному языку, они позволяют сделать его более интересным, живым и продуктивным.

Известно, что использование мультимедийных технологий в процессе обучения приводит к активизации познавательной, интеллектуальной и самостоятельной деятельности обучающихся. В своей работе мы акцентировали внимание на использовании компьютерных презентаций и других электронно-образовательных ресурсов в учебном процессе. Использование данных технологий позволяет активизировать усвоение учебного материала обучающимися и проводить занятия на качественно новом уровне, а также сделать процесс обучения более интересным и увлекательным.

Целью исследования является обоснование теоретических и практических аспектов использования мультимедийных технологий на уроках иностранного языка.

В процессе прохождения педагогической практики были осуществлены 3 этапа эксперимента: констатирующий, формирующий и итоговый. Проанализированы их результаты и сделаны выводы. После проведения серии уроков по использованию мультимедийных технологий, в частности по использованию мультимедийных презентаций и электронно-образовательных ресурсов, установлено, что мультимедийные технологии положительно влияют на процесс обучения. Мы проанализировали и описали технические возможности программы Microsoft Power Point для мультимедийного сопровождения практического курса немецкого языка, а также онлайн-сервисов Google, в частности сервисы Google Docs, Google Slides, Google Classroom, Google Forms. Было выявлено, что данные программы и сервисы достаточно просты в использовании и предлагают широкий диапазон возможностей по созданию и демонстрации презентаций, проектов, а также

проведения тестов, контрольных работ. Была создана мультимедийная презентация по теме «Musik in Deutschland». Был проведен эксперимент по апробации онлайн-сервисов Google обучающимися 9-х классов, в результате которого подтверждены преимущества использования мультимедийных технологий и выявлены возможные трудности их применения на уроках. Также было создано онлайн-анкетирование для учеников и преподавателей с целью выявления их отношения к использованию мультимедийных технологий в образовательном процессе. По результатам проведенного эксперимента и анкетирования были выявлены преимущества и недостатки использования выбранных нами мультимедийных технологий, а также составлены методические рекомендации по их использованию.

Литература

1. Капитонова, Т.И. Методы и технологии обучения русскому языку как иностранному / Т.И. Капитонова, Л.В. Московкин, А.Н. Щукин ; под ред. А.Н. Щукина. – М. : Русский язык ; Курсы, 2008. – 312 с.

ПОТЕНЦИАЛ ПЕСЕННОГО КОНТЕНТА ПРИ ОБУЧЕНИИ ГРАММАТИКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

**Мышкина Дарья (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)
Научный руководитель – М.Н. Смирнова, канд. пед. наук, доцент**

В последнее время появилось много новых и оригинальных способов изучения иностранного языка, а именно раздела грамматики английского языка с помощью песенного контента. Как показывают результаты работы на занятиях иностранного языка, если учитель использует песенный материал на своих занятиях, то обучение идет легко, быстро и с удовольствием.

В зависимости от того, какую цель ставит учитель перед собой в процессе обучения различным аспектам языка, он может использовать песенный контент в качестве развития произносительных навыков обучающихся, для релаксации на занятии, для пополнения лингвострановедческих знаний, для развития навыков говорения и для изучения такого «сухого» раздела языка, как «грамматика» [1, с. 145].

Однако рассмотрим потенциал песенного контента именно при обучении грамматике английского языка. В настоящее время существуют различные пособия, сайты, которые представляют нашему вниманию не только содержание самой песни, но и анализ грамматических структур, на основе которых составлены сами тексты песен.

Песня – это многогранный, многофункциональный методологический инструмент в обучении английскому языку. Методически грамотно организованная работа с песенным контентом дает возможность учителю улучшить фонетические и интонационные навыки, пополнить словарный запас обучающихся, облегчить усвоение сложных грамматических структур, сформировать языковую компетенцию и повысить мотивацию к изучению иностранного языка. Но, к сожалению, работа с песней часто сводится к тому, чтобы просто читать, переводить слова песни, слушать их и петь песню под сопровождение музыки.

Как правило, для многих обучающихся наибольший интерес представляет современный песенный контент, а именно: репертуар английских или американских групп. Поэтому песня может быть и ценным дидактическим материалом, многофункциональным методическим инструментом, который можно использовать для реализации учебных, образовательных и развивающих целей обучения.

Давайте рассмотрим потенциал песенного контента при работе с англоязычными произведениями. Например, мы можем использовать слова песни для отработки звуковой стороны речи, включая специально выбранный стихотворный контент для работы на занятии. Например, есть песни, где одна и та же гласная повторяется несколько раз в разных сочетаниях. Следует уделить внимание и правильной интонации. Обучающиеся легче воспринимают интонационную структуру английских фраз, используя интонацию детских стихов и песен.

Кроме того, в песнях могут встретиться и общепринятые речевые обороты, фразеологизмы и идиомы, различные грамматические конструкции и прочие компоненты языка. А ритмичная мелодия песен помогает быстрее усвоить песенные произведения с правильной интонацией, которая впоследствии при воспроизведении английского языка будет восприниматься как естественная. Как правило, обучающимся очень нравится такая работа на занятиях иностранного языка. В рамках современных требований ФГОС песенный контент может быть широко использован для изучения или закрепления и других грамматических структур.

Например, в песенном контенте популярной британской группы Битлз можно найти все грамматические аспекты английского языка: употребление предлогов, наречий, модальных глаголов, степеней сравнения, притяжательный падеж существительных, образование множественного числа существительных, система времен. Конечно, нельзя обучать грамматике английского языка только на материале песенного контента. Целесообразно использовать песни для введения грамматических явлений на этапе изложения нового грамматического материала и во время закрепления изученного грамматического явления. Лексическое и грамматическое богатство песен позволяет пополнить словарный запас обучающихся.

Итак, работа с песнями является важным фактором обучения, развития и мотивации к дальнейшему изучению иностранного языка, потому что песенный контент имеет огромный потенциал, а именно, он привносит определенную значимость, поскольку расширяет общую перспективу для изучающих иностранный язык и формируют их языковую компетенцию, специфичную для страны изучаемого языка.

Литература

1. Семенюк, Е.В. Использование песенного материала в обучении иностранным языкам / Е.В. Семенюк // Межкультурная коммуникация: современные тенденции и опыт : материалы II Всерос. научно-практ. конф. – Нижний Тагил, 2006. – Часть II : Языковое образование в свете межкультурной коммуникации. – С. 145 – 146.

О ТЕОРИЯХ ПРОИСХОЖДЕНИЯ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ
Новик Валерия (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – О.Г. Яблонская, канд. филол. наук, доцент

Значительная часть языковой культуры всех народов представлена фразеологизмами, которые делают речь разнообразной и насыщенной. Так, одной из наиболее употребляемых является группа фразеологизмов с названиями животных.

Из фразеологических словарей нами было отобрано 32 единицы, содержащие в своем составе компонент «свинья». Самым распространенным и часто встречающимся в художественной литературе и публицистике является фразеологизм «подкладывать / подложить свинью», т. е. вредить, причинять большую неприятность кому-либо [1].

В современных источниках представлено несколько теорий происхождения данного выражения, связанных с военным делом, религиозными традициями, бытом. Рассмотрим эти теории подробнее.

В военной терминологии имеется такое понятие, как построение «свиньей», т. е. мощные и хорошо оснащенные бойцы выстраивались по контуру клина, острие которого называлось головой свиньи [2].

В иудейской и исламской религиях свинья считается животным, ассоциирующимся с грязью или грехом, поэтому у них запрещена свинина. Употребление блюда из свинины – вероотступничество. Но христиане в развлекательных целях подкладывали людям данных религий свинину, а те ели, не подозревая подвоха или подлости.

В древности славяне также верили в существование духов. Воплощением духа хлеба считали последний сноп, который называли «свиньей». Согласно поверью, с человеком, который вяжет такой сноп, должно произойти что-то плохое и скорее всего он будет бедным. Поэтому они всегда старались подложить последний сноп соседу [3].

На Руси существовала своя версия происхождения данного выражения: крестьяне перед приездом барина, который им не нравился, выпускали свиней на прогулку, что препятствовало проезду.

Происхождение фразеологизма может быть также связано с игрой «бабки» – метанием легких костей, которые сбивались при точном броске. Однако хитрые игроки заливали кости свинцом, которые и получили название «свинчатка» или «свинка». Таким образом, при обнаружении обмана использовалось выражение «подложить свинью».

Таким образом, в ходе исследования было выявлено 5 теорий происхождения фразеологизма «подложить свинью». В основе данных теорий находятся военные умения и навыки, религиозные представления, бытовые ситуации из жизни крестьян. На наш взгляд, каждое предположение обосновано и имеет право на существование.

Литература

1. Мокиенко В.М. Большой словарь русских поговорок / В.М. Мокиенко, Т.Г. Никитина. – М. : ЗАО «ОЛМА Медиа Групп», 2007. – 784 с.

2. Подложить свинью: откуда пошло это выражение [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://kino.rambler.ru/other/40710483-podlozhit-svinyu-otkuda-poshlo-eto-vyrazhenie/>. – Дата доступа: 01.03.2022.

3. Толкование и происхождение фразеологизма «Подложить свинью» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://fraze.ru/index.php/frazeologizm/na-bukvu-p/podlozhit-svinyu>. – Дата доступа: 03.03.2022.

СПЕЦИФИКА УПОТРЕБЛЕНИЯ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С ЛЕКСЕМОЙ «ВЕТЕР»

Новик Валерия, Козлов Данила (УО МГПУ им. И.П. Шамякина,
г. Мозырь)

Научный руководитель – О.Г. Яблонская, канд. филол. наук, доцент

Фразеологизм – устойчивое по составу и структуре, лексически неделимое и целостное по значению словосочетание, выполняющее функцию отдельной лексемы [1]. Фразеологические единицы помогают образно выразить мысль, делают речь живой и эмоционально окрашенной.

Нами были рассмотрены примеры употребления фразеологизмов *ветер в голове* и *бросать слова на ветер* в художественных текстах, представленных в *Национальном корпусе русского языка* (НКРЯ). Всего было рассмотрено 142 фрагмента текстов. Были проанализированы способы вхождения данных единиц в структуру текста, а также особенности изменения их семантики.

Одним из часто используемых в корпусе фразеологизмов является выражение *ветер в голове* – ребячливый, ветреный, несолидный, несерьёзный, беспечный [2]. В большинстве текстов сохраняется его словарное значение, реализуемое в характеризующей функции.

Отличительной особенностью данного фразеологизма является возможность его использования в качестве номинативной единицы. Так, в следующем примере фразеологизм находится в антонимических отношениях с компонентами предыдущего предложения и выполняет номинативную функцию, т. к. ассоциируется с беззаботностью:

«Тогда мы ещё пили за то, чтобы не становиться серьёзными и ответственными. Мы пили за ветер в голове. Это было два года назад. Сейчас Корова с женой» [В. Власов, *Моя перспектива* (2011)].

Нередко можно встретить и использование в текстах множественного числа компонента фразеологической единицы, что обусловлено контекстом, т. к. выражение используется для характеристики группы людей: *«А у них ветер в головах гуляет»* [А. Троицкий, *Удар из прошлого* (2000)]; а также употребление фразеологизма как отдельного предложения: *«Вероника Капустина. Ветер в голове. Собрались в просторном помещении, в три часа дня, в апреле»* [В. Капустина, *Ветер в голове* (2006)].

Всего в НКРЯ было выявлено 67 фрагментов текста, содержащих данный фразеологизм.

Другим часто используемым в корпусе фразеологизмом является выражение *бросать слова на ветер* – не выполнять данных обещаний,

обязательств [3]. Данная фразеологическая единица может сочетаться не только с лексемой *слово*, приведенной в его словарном варианте, но и с такими единицами, как *минуты*, *деньги*, *угрозы*:

«Точно даёт мне понять: это так, я не бросаю слов на ветер» [Л. Зорин, Казанские гастроли (2008)];

«Несмотря на неприязнь к любой толпе, базар она любила: так каждый занят своим делом, каждый знает чего хочет и ни минуты не бросает на ветер» [Д. Рубина, На солнечной стороне улицы (1980–2006)];

«Он никогда не бросал деньги на ветер, независимо от того, большие это деньги или совершенные гроши» [А. Белозёров, Чайка (2001)];

«Казакевич не бросает угрозы на ветер, он держит слово» [А. Троицкий, Удар из прошлого (2000)].

В третьем примере за счёт уточняющих слов (*большие деньги*, *совершенные гроши*) делается акцент на их ценности для героя произведения, его серьёзность и ответственность в этом вопросе.

В корпусе было выявлено 75 примеров употребления данной фразеологической единицы.

Проведённый анализ показал, что в большинстве случаев употребления фразеологизмов сохраняется значение, представленное в словаре. Выявленными особенностями употребления данных единиц являются контекстное уточнение и структурное изменение компонентов фразеологизма. В большинстве случаев использование данных фразеологических единиц способствует усилению эмоциональности фрагмента текста.

Литература

1. Фразеологизм [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/1169169>. – Дата доступа: 25.03.2022.

2. Ветер в голове [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic_synonims/15907/ветер. – Дата доступа: 25.03.2022.

3. Бросать слова на ветер [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://dic.academic.ru/dic.nsf/proverbs/42713/Бросать>. – Дата доступа: 29.03.2022.

ФУНКЦИОНАЛЬНО-СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С КОМПОНЕНТОМ-НАЗВАНИЕМ ЕДЫ В НЕМЕЦКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ

Ольшевская Александра (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно)

Научный руководитель – Т.И. Скоробогатая, канд. филол. наук, доцент

Актуальность темы обусловлена перспективностью тематики по выявлению функциональных особенностей русских и немецких фразеологизмов с гастрономическим компонентом, что позволит увеличить словарный запас и обогатить, таким образом, свою речь. Целью исследования является изучение устойчивых единиц, содержащих гастрономический компонент в немецком и русском языках, выявление функциональных особенностей. Для исследования было отобрано 160 фразеологических единиц немецкого языка и 160 фразеологизмов русского языка с компонентом-названием еды. Для начала мы приведем понятие фразеологической единицы. Мы берем

за основу толкование, предложенное А.В. Куниным. Таким образом, «фразеологической единицей является устойчивое, воспроизводимое сочетание лексем, не образующееся по порождающим структурно-семантическим моделям переменных словосочетаний» [1, с. 4].

Функциональный стиль фразеологической единицы можно определить с помощью стилистических помет в словарях. Определение стилистической окраски фразеологизмов затрудняют многие факторы: недостаточная разработанность стилистики фразеологизмов, изменение функционирования фразеологизма, размытость границ стилистических разрядов. Исходя из этого, систему стилистических помет в фразеологических словарях можно считать неточной, так как язык постоянно изменяется. Однако, несмотря на это, данная система помогает наиболее корректно определить особенность функционирования фразеологизмов в языке. Существует несколько типов стилистических помет в словарях: функционально-стилистические пометы, пометы эмоционально-экспрессивного содержания, хронологические пометы.

Функционально-стилистические пометы указывают на уместность или неуместность употребления фразеологизма в той или иной сфере общения. Существуют следующие функционально-стилистические пометы фразеологии: разговорная, просторечная и книжная. Разговорные фразеологизмы используются в основном в устной речи, а в письменной речи используются преимущественно в художественном стиле. Например, «*как сыр в масле*», «*ein hartes Brot sein*» – тяжело доставаться, тяжким трудом, «*bei Wasser und Brot sitzen*» – «*сидеть на хлебе и воде*». Обычно данные фразеологизмы даются в словаре без стилистических помет, отличаются экспрессивностью, яркой разговорной окраской, живостью и образностью. В немецком и русском языках разговорные фразеологизмы с компонентом-названием еды составляют большую часть от всего числа, а именно 61 % в немецком языке и 59 % в русском языке. Просторечная фразеология отличается от разговорной более сниженным фамильярным оттенком, например, «*у черта на куличках*». Существует также грубая просторечная фразеология, например, «*Eine blaue Bohne ins Fell schieben*» – всадить кому-либо пулю в лоб. В немецком языке было выявлено 31 % просторечных фразеологизмов с компонентом-названием еды, в то время как в русском 37 %. Книжных фразеологизмов сравнительно меньше, чем разговорных или просторечных. В немецком языке было найдено только 8 % книжных фразеологизмов от всего числа, например, «*der verbotene Apfel*» – «*запеченный плод*», «*Brot und Spiele*» – «*хлеба и зрелищ*», «*der Apfel der Zwietracht*» – «*яблоко раздора*». В русском мы выявили всего лишь 4 % книжных фразеологизмов, например, «*аттическая соль*», «*колумбово яйцо*».

В эмоционально-экспрессивном отношении фразеологизмы можно разделить на две группы: фразеологизмы с яркой эмоционально-экспрессивной окраской и нейтральные. Нейтральных фразеологизмов немного, они лишены эмоционально-экспрессивной окраски и употребляются в номинативной функции. В состав данных фразеологизмов относится много терминологических фразеологизмов, например, «*знаки претинания*», «*железный век*». Фразеологизмы с эмоционально-экспрессивной окраской

обладают образностью и в них используются выразительные языковые средства. Абсолютно все фразеологизмы с компонентом-названием еды имеют эмоционально-экспрессивную окраску.

В отношении хронологических помет можно выделить фразеологизмы устаревшие, устаревающие и неологизмы. В русском языке были выявлены устаревшие фразеологизмы, например, «*делить хлеб и кров*», «*Хлеб да соль!*», «*общественный пирог*».

Таким образом, при разработке фразеологических словарей уже сделаны большие достижения в рассмотрении функционально-стилистической характеристики фразеологизмов. Однако, стилистические особенности фразеологических единиц в словарях приведены не всегда четко и полно. Поскольку данная проблема слабо освещена в фразеологии, то целесообразно будет предположить, что функционально-стилистические особенности фразеологизмов нуждаются в дальнейшей разработке, так как это имеет теоретический интерес и большое практическое значение.

Литература

1. Кунин, А.В. Курс фразеологии современного английского языка : учеб. для интов и фак. иностр. яз. / А.В. Кунин – 2-е изд., перераб. – М. : Высш. шк., Дубна : Изд. Центр «Феникс», 1996. – 381 с.

2. Бинович, Л.Э. Немецко-русский фразеологический словарь / Л.Э. Бинович. – М. : Аквариум, 1995. – 768 с.

3. Фёдоров, А.И. Фразеологический словарь русского литературного языка: ок. 13 000 фразеологических единиц / А.И. Фёдоров. – 3-е изд., испр. – М. : Астрель: АСТ, 2008. – 878 с.

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ САЙТЫ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ КАК ФАКТОР ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ ОБУЧЕНИЯ

**Перевошикова Юлия (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)
Научный руководитель – Г.Е. Поторочина, канд. пед. наук, доцент**

В данной статье предпринята попытка просмотра и отбора обучающих программ по немецкому языку с немецких образовательных сайтов. Компьютерная обучающая программа (КОП) – это педагогическое программное средство, обеспечивающее достижение заданной дидактической цели при обучении [1, с. 109].

В основу проведения опытно-экспериментальной работы легли КОП немецкого образовательного сайта <http://www.dw.de>. Нами были отобраны и использованы темы, которые имеются в базовом учебнике УМК «Горизонты». Обучающиеся выполняли задания лексического и грамматического характера, таким образом закрепляя пройденный материал.

В начале опытно-экспериментальной работы было проведено входное анкетирование, цель которого – выявление осведомленности обучающихся об использовании КОП на уроках немецкого языка. Результаты входного анкетирования говорят о том, что КОП не используются учителем ввиду от-

сутствия технической оснащенности школы. Однако апробация заявленной темы позволила провести серию уроков с использованием КОП в компьютерном классе. Это позволило сформулировать выводы, полученные в результате выходного анкетирования. Данные анкетирования позволяют констатировать тот факт, что применение КОП эффективно сказывается на знаниях обучающихся во всех видах речевой деятельности, но особый акцент был сделан на грамматический и лексический аспекты. Наглядно представим данные входного и выходного анкетирования.

Таблица 1. – Результаты входного анкетирования

№ вопроса	Результат
1. Нравится ли Вам изучать немецкий язык?	Да – 67 % Нет – 33 %
2. Как часто учитель использует дополнительные средства на уроке, кроме учебника? (например, видеоролики, презентации, аудио-материалы, работу с ПК и т. д.)	Всегда – 0 % Никогда – 100 %
3. Знаете ли Вы о существовании программ/сайтов, предназначенных для изучения немецкого языка?	Да – 0 % Нет – 100 %
4. Проводит ли учитель на уроке работу с ПК с применением образовательных программ/сайтов?	Да – 0 % Нет – 100 %
5. Хотели бы Вы, чтоб на уроках использовался ПК и материалы дополнительных источников? (образовательные программы/сайты).	Да – 89 % Нет – 11 %

Таблица 2. – Результаты выходного анкетирования

№ вопроса	Ответы
1. Понравилось ли Вам проведение урока с использованием образовательных программ/ сайтов?	– Да (9) – 100 % – Нет (0) – 0 %
2. Столкнулись ли Вы с какими то трудностями при работе с образовательными программами/сайтами? Если да, то с какими?	– Нет (5) – 56 % – Да. неполадки в работе ПК (2) – 22 % – Да. Не сразу получалось выполнить задания (2) – 22 %
3. Какие виды заданий понравились Вам больше всего? Какие меньше всего?	– Сопоставление картинки и текста (3) – 33 % – Тестовые задания (2) – 22 % – Аудирование (2) – 22 % – Работа с видео (1) – 11 % – Заполнение пропусков в тексте (1) – 11 %
4. Что бы Вы добавили или изменили в структуре образовательных программ/ сайтов?	– Ничего, все нравится (7) – 78 % – Добавить интересные задания (2) – 22 %
5. Хотите ли Вы, чтобы учитель использовал на уроке данный вид работ?	– Да (9) – 100 % – Нет (0) – 0 %

Из данных таблиц видно, что применение КОП на уроках иностранного языка значительно повышает мотивацию к изучению немецкого языка и благотворно сказывается на повышении качества знаний обучающихся.

Литература

1. Гришкун, В.В. Компьютеризация обучения: проблемы и перспективы : учеб. пособие / В.В. Гришкун. – М. : Федеральное агентство по образованию, 2006. – 372 с.
2. Полат, Е.С. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования : учеб. пособие/ Е.С. Полат. – М. : Владос, 2006. – 262 с.

ПРИМЕНЕНИЕ ТЕХНОЛОГИИ ИНТЕРВЬЮ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Петрова Анастасия (УО ГГТУ им. П.О. Сухого, г. Гомель)

Научный руководитель – К.А. Зинкевичус

Интервью является одним из приемов коммуникативной методики, главный признак которой – опросить как можно больше участников с тем, чтобы выяснить их мнения, суждения, ответы на поставленные вопросы.

В зависимости от поставленных задач темами занятия-интервью могут быть: «Свободное время», «Моя будущая специальность», «Биография» или такие ситуации, как собеседование при устройстве на работу, опрос пациента на приеме у врача, переговоры, анкетирование и т. д. Во всех этих случаях мы имеем дело с обменом значимой информацией. Однако, при работе с такими темами, как «Мой родной город» или «Мой университет», равноправный диалог теряет смысл, поскольку партнерам незачем обмениваться информацией. Коммуникация приобретает чисто формальный характер. В такой ситуации логично прибегнуть к элементам ролевого диалога. Например, один из партнеров продолжает оставаться самим собой, т. е. белорусским студентом, тогда как второй играет роль его зарубежного сверстника.

В зависимости от целей можно выделить следующие виды интервью как метода получения информации: информационное интервью, оперативное интервью, интервью-расследование, интервью-портрет (персональное интервью), сфокусированное на одном герое. Интервью можно проводить в таких традиционных форматах, как пресс-конференции, брифинги, круглый стол. Интервьюирование, как и другие методы опроса, представляет собой своего рода технологию, включающую в себя следующие этапы: подготовка, проведение, завершение. Для проведения интервью рекомендуется соблюдать следующие правила [1]:

- уточнить возможные данные о человеке, у которого берется интервью;
- запланировать вопросы: кто? что? где? когда? почему? как? (обычно не задают вопросы, требующие ответа «да» или «нет», а если в этом есть необходимость, то они дополняются вопросами, ответы на которые уточняют подробности);
- сформулировать оригинальные вопросы;

– интервьюеру не следует проявлять особой внешней заинтересованности и выражать свое отношение.

– если интервьюированный не понимает вопроса, его следует задать еще раз, переформулировав и уточнив некоторые детали в зависимости от сложившейся ситуации.

Очень важен заключительный этап интервью, который желательно завершить на положительной ноте, спросив о чем-нибудь приятном для собеседника [2].

Подготовка и проведение занятия с применением технологии интервью стимулирует студентов к дальнейшему изучению иностранного языка, способствует углублению их знаний в результате работы с различными источниками, а также расширяет кругозор.

Литература

1. Настольная книга преподавателя иностранного языка : справ. пособие / Е.А. Маслыко [и др.]. – 9-е изд. – Минск : Выш. шк., 2004. – 522 с.

2. Лукина, М.М. Технология интервью : учеб. пособие для вузов / М.М. Лукина. – М. : Аспект Пресс, 2003. – 192 с.

ТЕХНОЛОГИЯ ИНТЕРАКТИВНОГО ОБУЧЕНИЯ

Пискун Виктория (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Ж.В. Гриб

Формирование и развитие образовательных процессов в сегодняшнем мире, большой навык преподавательских инноваций и итоги психолого-преподавательских исследований регулярно требуют обобщения, а также систематизации. Сегодня трудно представить современное общество без развития системы образования.

Целью нашего исследования является выявление совокупности педагогических условий, способствующих развитию познавательного интереса учеников в результате использования технологии интерактивного обучения.

Впервые технология интерактивного обучения появилась в середине 90-х гг. прошлого века. Появление этой технологии связано с развитием интернета, поэтому некоторые специалисты (например, М.Д. Коул) трактуют интерактивную технологию как обучение с использованием компьютерных сетей и ресурсов Интернета [1, с. 121].

Технология интерактивного обучения подразумевает, что ученики и учителя становятся интенсивными участниками учебной работы. Ученики осваивают материал, взаимодействуют с педагогами и между собой. Интерактивность помогает значительно повысить уровень качества обучения, сделать осмысленным механизм получения знаний.

В настоящее время интерактивность обретает особый смысл. Появляются программы на радио и телевидении, сценарии открытых бесед со зрителями и слушателями, интерактивные опросы и др. Интерактивное обучение – это, прежде всего, диалоговое обучение, построенное на взаимодействии детей с учебным окружением, образовательной средой, которая служит областью осваиваемого опыта, в ходе которого осуществляется взаимодействие педагога и воспитанника [2, с. 161].

Технология интерактивного обучения предполагает поиск, отбор, организацию информации. Данная технология способствует развитию таких навыков, как инициативность, самостоятельность, работа в сотрудничестве и т. п. Технологию интерактивного обучения можно рассматривать как многоуровневую задачу, в которой учащиеся активно развивают познавательные навыки, учатся правильно конструировать свою речь и применять данные навыки на практике. При подборе заданий требуется учитывать особенности для каждого учащегося (уровень подготовки и знание материала, индивидуальные особенности учащихся). Сущность интерактивного обучения состоит в организации учебного процесса таким образом, чтобы на каждом уроке у учащихся формировался конкретный навык, который далее с помощью тренировок переходил бы в умение делать что-то нужное и полезное.

С помощью технологии интерактивного обучения можно стимулировать напряженную умственную деятельность учащихся и их активное участие в процессе обучения.

На сегодняшний день педагогу необходимо применять множество разных методик для того, чтобы повысить качество знаний, интерес учащихся и творческую направленность.

Литература

1. Самоукина, Н.В. Организационно-обучающие игры в образовании : практическое руководство / Н.В. Самоукина. – М. : Народное образование, 2010. – 112 с.
2. Эльконин, Д.Б. Психология игры / Д.Б. Эльконин. – М. : Педагогика, 1978. – 226 с.

ОСОБЕННОСТИ УПОТРЕБЛЕНИЯ ПОСЛОВИЦ С КОМПОНЕНТОМ *BUTTER* / *МАСЛА* В НЕМЕЦКОМ И БЕЛОРУССКОМ ЯЗЫКАХ

Пицко Анастасия (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно)

Научный руководитель – С.С. Масленникова, канд. филол. наук, доцент

Люди всегда стремились познать особенности быта и жизни другого народа. И одним из путей такого познания является познание через язык. В этом нам очень помогает изучение пословиц и поговорок.

Данные устойчивые выражения широко представлены в языке и отражают различные сферы жизни, такие как современное общество, коллектив, семья и т. п. Именно всестороннее изучение пословиц и поговорок даёт возможность понимания специфики культуры народа. Кроме того, они делают нашу речь выразительной, эмоциональной, живой, образной, придают ей национальные черты.

В данной статье мы сконцентрировали наше внимание на немецких и белорусских пословицах с кулинарным компонентом *Butter* / *масла*, так как тема еды, в частности, именно этого продукта питания, играла важную роль у всех народов и во все времена.

Масло всегда было одним из основных продуктов на столе как немцев, так и белорусов. Но его также не все могли себе позволить. Исторически наличие в домашнем хозяйстве масла являлось признаком достатка и

преуспеваания, поэтому про его ценность всегда так много говорилось и говорится. Являясь продуктом питания, оно применялось и применяется сейчас и в медицине, и в косметологии.

Материалом нашего исследования послужили «Словарь немецких и русских пословиц» А.Е. Графа [1] и «Словарь белорусских пословиц» И.Я. Лепешева [2], откуда методом сплошной выборки были выявлены следующие пословицы с обозначенным компонентом в немецком языке:

Butter verdirbt keine Kost. ‘букв. Масло не портит пищу. Кашу маслом не испортишь’. *Wem sollte wohl Butter schaden?* ‘букв. Кому ещё должно вредить масло? Масло коровье кушай на здоровье’. *Der Haferbrei prahlte, er wäre gleich mit Butter geboren.* ‘Овсяная каша хвалилась, будто с коровьим маслом родилась’. *Ist der Brei gekocht, sollst du auch die Butter nicht sparen.* ‘букв. Заваривши кашу, ты также не должен экономить масла. Заварил кашу, так не жалея масла’;

и в белорусском языке:

Кашы (кашу) маслам не сапсуеш (не папсуеш). ‘1. Гаварыцца ў дачыненні да кашы; 2. Неабходнае, карыснае ніколі не зашкодзіць’. *Ты яго маслам маж, а ён дзэгцем смярдзіць.* ‘Пра ўпартага чалавека, перакананні, звычкі якога нічым не зменіш’.

Так как в белорусском языке мы нашли только две пословицы с обозначенным компонентом, было принято решение воспользоваться ещё одним сборником: «Белорусские пословицы, поговорки фразеологизмы» Ф.М. Янковского [3], откуда были выявлены следующие пословицы с обозначенным компонентом:

Калі здолееш узяцца за справу – і снег загарыцца, не здолееш – і масла не ўспыхне. У добрай гаспадыні ёсць сала і масла ў скрыні. Здароваму жывату і рэдзька не вадзіць, а хвораму і масла шкодзіць. Заварыўшы кашы, не шкадуў масла. Масла з вадою не змяшаеш. Як пайшла па масла, то і ў печы пагасла. Ні ло ні масла.

В результате исследования мы обнаружили четыре пословицы в немецком языке и девять пословиц в белорусском языке с компонентом *Butter / масла*. Такое большое количество пословиц в белорусском языке с этим компонентом говорит о важности данного продукта именно для белорусов, о его широком использовании для приготовления блюд белорусской кухни.

В ходе нашего исследования были выявлены полные эквиваленты: *Butter verdirbt keine Kost = Кашы маслам не сапсуеш. Ist der Brei gekocht, sollst du auch die Butter nicht sparen = Заварыўшы кашы, не шкадуў масла*. Данный факт свидетельствует о схожести менталитета белорусов и немцев, а также значимой роли масла, как продукта питания, для обоих народов.

Наличие разных пословиц и поговорок в немецком и белорусском языках указывает на специфические особенности их функционирования, что характеризует самобытную культуру и многовековую историю двух народов.

В пословицах и поговорках заключена народная мудрость, уходящая корнями в далекое прошлое. Это ещё раз доказывает, что пословицы помога-

ют лучше понять национальный характер людей, создавших эти устойчивые выражения, а также их интересы, быт, традиции, отношения к различным ситуациям, в нашем случае к культуре приготовления и потребления еды.

Литература

1. Граф, А.Е. Словарь немецких и русских пословиц / А.Е. Граф. – СПб. : Лань, 1997. – 288 с.
2. Лепешаў, І.Я. Слоўнік беларускіх прыказак / І.Я. Лепешаў, М.А. Якалцэвіч. – Мінск : Бел. Навука, 2002. – 511 с.
3. Янкоўскі, Ф.М. Беларускія прыказкі, прымаўкі, фразеалагізмы / Ф.М. Янкоўскі. – 3-е выд., дапрац., дап. – Мінск : Навука і тэхніка, 1992. – 491 с.

ПРОБЛЕМАТИКА ПОНЯТИЯ *СЛЕНГ* В СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВИСТИКЕ

Поклонский Илья (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – И.Н. Гуцко, ст. преподаватель

Сленг – это область лексики, обладающая особой коннотацией из-за отклонения от стандартного нормативного языка. Сленг характеризует различные социальные и профессиональные группы, которые используют его в рамках внутригруппового общения с целью создания неформальной атмосферы. Сленг является важным источником пополнения словарного состава. Считается, что сленг выполняет свою особую функцию в языке, т. к. отражает его культурную и этническую стороны, а также менталитет его носителей. Данную позицию разделяет, например, американский лексикограф Р.А. Спирс, который отмечает, что сленг составляет важную часть межличностного общения в неформальной разговорной речи.

Целью нашего исследования является рассмотрение проблематики определения понятия «сленг» в современной лингвистике путем анализа различных точек зрения на данное понятие.

Так, О.С. Ахманова определяет сленг как элемент разговорного варианта языка, придающий ему особую лингвостилистическую функцию [1]. Авторы Большого Оксфордского словаря считают, что сленг – это вульгарный, не литературный, низкий разговорный язык [2]. А вот И.Р. Гальперин вообще отрицает сам факт существования сленга. Аргументация его точки зрения основана на том, что в различных словарях одни и те же слова даются с пометками «просторечие» и «сленг». По этой причине он не допускает существования сленга как самобытной независимой категории [3]. Американский лингвист Ч. Фриз, также изучавший проблематику понятия термина «сленг», пришел к выводу, что данный термин применяется для обозначения такого количества различных понятий, что крайне затруднительно провести разграничительную линию между тем, что является сленгом, а что нет [4].

Таким образом, в лингвистике высказываются противоречивые мнения относительно понятия «сленг». Кто-то признает значимость сленга в языке, кто-то полностью ее отрицает. В этой связи мы можем сделать вывод, что понятие «сленг» не обладает точностью с терминологической точки зрения, а его лингвистический статус не определен.

Литература

1. Ахманова, О.С. Словарь лингвистических терминов / О.С. Ахманова. – 5-е изд. – М. : Едиториал УРСС, 2010. – 565 с.
2. Oxford English Dictionary, Oxford Press, 1993. – 1800 с.
3. Гальперин, И.Р. Избранные труды / И.Р. Гальперин. – М. : Высшая школа, 2005. – 256 с.
4. Fries Ch.C. The structure of English New / Ch.C. Fries. – Harcourt Brace, New York, 1952. – 375 с.

НОМИНАТИВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НАЗВАНИЙ ТОРГОВЫХ ОБЪЕКТОВ (НА ПРИМЕРЕ ЭРГОНИМОВ Г. РЕДДИЧ, ВЕЛИКОБРИТАНИЯ)

Пономарёва Мария (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – Е.В. Ковалёва, канд. филол. наук, доцент

К именам собственным (слово, словосочетание или предложение, которое служит для выделения именуемого им объекта из ряда подобных, индивидуализируя и идентифицируя данный объект) относятся эргонимы, под которыми понимаются названия «делового объединения людей, в том числе союза, организации, учреждения, корпорации, предприятия, общества, заведения, кружка» [1, с. 151]. Эргонимы исследовались в работах М.В. Горбаневского, И.В. Крюковой, А.М. Мезенко, А.В. Суперанской, В.И. Супруна, Е.В. Тихоненко и др.

Анализируя наименования торговых объектов, было выявлено, что в данной группе преобладают отапеллятивные названия. Наименования магазинов *O’Nessy’s Toys Ltd*, *Autostores Motor Factors*, *Argos Redditch Abbey Retail Park* содержат указания на сферу деятельности. Так, название *O’Nessy’s Toys Ltd* образовано от антропонима *Nessy*, апеллятива *toys* ‘игрушки’ и сокращения *ltd* (*Private Limited Company*) ‘частная компания с ограниченной ответственностью’. Наименование магазина *Autostores Motor Factors* содержит в себе английские лексемы *autostores* ‘автомобильные магазины’, *motor* ‘двигатель’, *factors* ‘фактор’. Название магазина *Co-op Food* содержит лексему *Food* ‘фактор’, что ассоциируется с ассортиментом объекта, следовательно, там продаются различного вида продукты. В наименовании торговых объектов города Реддитч выявлены также эргонимы, которые соотносятся с названиями представителей фауны. Например, название *Kingfisher Shopping centre* соотносится с апеллятивами *kingfisher* ‘зимородок’, *shopping* ‘поход по магазинам’, *centre* ‘центр’. Но не исключено происхождение названия от антропонима *Kingfisher*.

В эргонимии г. Реддич зафиксирован и антропонимический компонент. Наименования магазинов *Burton Menswear*, *Jack&Jones* (магазинов мужской одежды) содержат имена собственные *Burton* ‘Буртон’ и *Jack u Jones* ‘Джек и Джонс’. Название *F&F Clothing* (магазин мужской одежды) включает в себя аббревиатуру *F&F* (которая, в свою очередь обозначает известный бренд одежды в Великобритании) и лексему *clothing* ‘одежда’; эргоним *JD Sports* соотносится с апеллятивом *sports*, указывающим на нали-

чие товаров для спорта, и аббревиатурой *JD*, обозначающей известный бренд одежды. Эргоним *Argos Redditch Abbey Retail Park* содержит онимы *Argos* ‘город в Греции’, *Redditch* ‘город в Великобритании’, апеллятивы *abbey* ‘аббатство’, *retail* ‘торговый’, *park* ‘парк’.

Таким образом, в названиях торговых объектов г. Реддич преобладают названия, указывающие на ассортимент и сферу деятельности; отличительной чертой наименований данной группы является использование аббревиатур (*F&F Clothing*).

Литература

1. Подольская, Н.В. Словарь русской ономастической терминологии / Н.В. Подольская. – М. : Наука, 1988. – 199 с.

2. *Redditch_Worcestershire_England* [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://www.tripadvisor.ru/Attractions-g528785-Activities-c26-Redditch_Worcestershire_England.html. – Дата доступа: 03.04.2022.

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ СЕТИ ИНТЕРНЕТ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В ШКОЛЕ

Пономарева Инна (ФГБОУ ВО ОГПУ, г. Оренбург)

Научный руководитель – Т.В. Ежова, д-р пед. наук, профессор

Сегодня в системе образования существует ряд проблем, обусловленных политическими, социально-экономическими, мировоззренческими и другими факторами. К ним относятся такие проблемы, как необходимость повышения качества и доступности образования, улучшение учебной мобильности, создание оптимальных в экономическом плане академических систем и связей между всеми этапами образовательного процесса. Информатизация образования представляет собой один из наиболее эффективных методов решения данных проблем. Модернизация компьютерных технологий совершенствует процесс обмена информацией. Благодаря развитию инновационных технологий появилась качественно новая информационно-образовательная среда как фундамент для будущего развития и совершенствования системы образования [1].

Интернет представляет собой полиязычную среду с огромным количеством информации на всех языках. Интеграция сети Интернет в образовательный процесс позволяет эффективно реализовывать личностно ориентированное образование, т. е. принимать во внимание личностные потребности учеников, повышать их мотивацию к изучению иностранных языков, нацеливать обучающихся на самостоятельное приобретение знаний [2].

Одной из главных особенностей сети Интернет является высокий уровень интерактивности, который создает особую образовательную среду для решения образовательных задач. Использование данной сети расширяет возможности в получении огромного количества информации, а также дает шанс заниматься обучением не только на уроке, но и во внеклассной деятельности. А.Ю. Дорохина отмечает, что потенциал сети Интернет необычайно широк. Для начала, Интернет представляет собой бесконечный источник информации. В нем содержится вся необходимая информация

в той или иной области. Любой ученик может найти в свободном доступе огромное количество источников для обучения, а педагогу открыт материал из опыта коллег, такой как различные конспекты и технологические карты, задания и упражнения, вебинары и форумы [3].

Также Интернет позволяет осуществлять коммуникацию. Электронная почта, мессенджеры и социальные сети значительно упрощают процесс передачи информации. Они позволяют отправить сообщение на огромные расстояния за минимальное количество времени, что при нынешней ситуации в мире существенно облегчило образовательный процесс.

Другим положительным фактором является возможность для активного группового взаимодействия школьников. Например, ученики могут участвовать в on-line конференциях, разрабатывать проекты, вести обсуждение на форумах и т. д.

И последним пунктом выделяется потенциал Интернета как источника мотивации при изучении иностранного языка. На это влияет увлекательный иноязычный материал, возможность изучать аутентичный материал, а также возможность диалога с носителями языка.

Подводя итог, можно сказать, что сеть Интернет обладает огромным потенциалом при обучении иностранным языкам, так как является уникальной учебно-познавательной средой. Доступ к интернет-ресурсам позволяет формировать и совершенствовать речевые навыки, индивидуализировать процесс обучения и создавать благоприятную среду для изучения иностранных языков в школе. Работа в сети Интернет мотивирует учеников к иноязычной деятельности, формирует представления школьников о языке как средстве коммуникации. Учебные ресурсы сети Интернет имеют преимущества как для учеников, так и для учителей. Эффективность использования интернет-ресурсов зависит от ряда факторов, в том числе от соответствия содержания материала поставленным задачам на конкретном этапе обучения.

Литература

1. Bilyalova, A. ICT in Teaching a Foreign Language in High School / A. Bilyalova // Procedia – Social and Behavioral Sciences. – 2017. – № 237. – P. 175–181.
2. Зайцева, И.В. К вопросу об использовании дидактического потенциала ресурсов сети Интернет в иноязычном образовании [Текст] / И.В. Зайцева // Известия Воронежского государственного педагогического университета. – 2019. – № 2. – С. 21–24.
3. Дорохина, А.Ю. Учебный потенциал Всемирной сети Интернет [Текст] / Ю.А. Дорохина, О.В. Малова // Комплексные исследования детства. – 2019. – № 2. – С. 122–130.

СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ НЕМЕЦКИХ И БЕЛОРУССКИХ КОМПАРАТИВНЫХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЧЕЛОВЕКА

Пракопчик Юлия (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно)

Научный руководитель – С.С. Масленникова, канд. филол. наук, доцент

Фразеологические единицы представляют собой специфический слой лексики, который обладает многообразной структурой, выполняет различ-

ные функции в речи и наделён особым семантическим значением. Компаративные фразеологизмы выражают образное сравнение, что предполагает их активное использование в процессе повседневной коммуникации. Они также наиболее ярко передают языковые особенности, неповторимость культуры и быта народов и помогают понять менталитет людей, использующих устойчивые выражения.

Для данной статьи с помощью метода сплошной выборки нами было выявлено 20 фразеологизмов (11 белорусских и 9 немецких), которые были разделены нами на три семантические группы. Материалом для нашего исследования послужили «Немецко-русский фразеологический словарь» под редакцией Л.Э. Биновича [1], два тома «Фразеалагічнага слоўніка беларускай мовы» И.Я. Лепешева [2; 3], а также словарь «Der Duden in zwölf Bänden. Redewendungen. Wörterbuch der deutschen Idiomatik» [4].

К первой группе фразеологизмов относятся устойчивые выражения, описывающие работоспособность и занятость человека. Её составили три немецких и семь белорусских фразеологизмов:

arbeiten wie ein Pferd ‘букв. работать как лошадь; много работать’;
arbeiten wie ein Kuli ‘букв. работать как ручка; усердно и много работать’;
arbeiten wie ein Dachs ‘букв. работать как барсук; работать не покладая рук’;
як вавёрка ў коле ‘букв. как белка в колесе; иметь много дел’; *як заведзеная машына* ‘букв. как заведённая машина; делать что-либо с механической точностью’; *як заведзены* ‘букв. как заведённый; работать, выполняя механические действия’; *рабіць / працаваць як папа Карла* ‘букв. работать как папа Карла; много и без устали работать’; *як мокрае гарыць* ‘букв. как мокрое горит; работать медленно, не прикладывая особых усилий’; *як закліты* ‘букв. как заклятый; работать без остановки’; *рабіць як (чорны) вол* ‘букв. работать как (чёрный) вол; тяжело трудиться’.

Далее следует группа сравнительных фразеологизмов, указывающих на знание. К ней нами были отнесены три немецких и один белорусский фразеологизм:

etwas wie seine Hosentasche kennen ‘букв. знать что-либо как собственный карман; хорошо знать что-либо’; *wie seine Westentasche kennen* ‘букв. знать, как карман жилета; хорошо знать’; *wie seine eigene Tasche kennen* ‘букв. знать, как свою сумку; как свои пять пальцев’;
як свае пяць пальцаў ‘как свои пять пальцев’.

Третья группа состоит из компаративных фразеологизмов, которые обозначают пищевые привычки человека. К ней нами были отнесены по три фразеологизма в немецком и белорусском языках:

fressen wie ein Geistesgestörter ‘букв. есть как ненормальный; очень много есть’; *fressen wie ein Scheunendrescher* ‘букв. есть как молотильщик; есть как за троих’; *essen wie ein Spatz* ‘есть как воробей; очень мало есть’;
як за сябе закінуць ‘букв. как за себя закинуть; легко и быстро съесть’;
есці як не ў сябе ‘есть как не в себя; есть без меры’; *як на дзяды* ‘букв. как на дедов; есть в огромном количестве’.

При сопоставлении выявленных фразеологизмов не были обнаружены ни частичные, ни полные эквиваленты, что свидетельствует о разном мента-

литете белорусского и немецкого народов и их неродственных языках. Стоит также обратить внимание на неравномерное распределение сравнительных фразеологизмов по семантическим группам, на что могут влиять, например, разные ситуации возникновения выявленных устойчивых выражений, а также отличающиеся ценностные ориентиры немецкого и белорусского народов на стадии образования данных компаративных единиц. Так, например, в белорусском языке выявлено в два раза больше сравнительных фразеологизмов, указывающих на работоспособность человека, в отличие от немецкого языка, где превалируют компаративные устойчивые выражения со значением определенного знания. Полученные выводы свидетельствуют о большом значении труда в жизни белорусов и соответственно говорят о значительной роли знания и образования для немцев.

Литература

1. Немецко-русский фразеологический словарь ; сост. Л.Э. Бинович ; под ред. С.И. Константиновой. – М. : Аквариум, 1995. – 768 с.
2. Фразеалагічны слоўнік беларускай мовы : у 2 т. ; склад. І.Я. Лепешаў. – Минск : БелЭн, 2008. – Т. 1 : А – Л. – 672 с.
3. Фразеалагічны слоўнік беларускай мовы : у 2 т. ; склад. І.Я. Лепешаў. – Минск : БелЭн, 2008. – Т. 2 : М – Я. – 704 с.
4. Der Duden in zwölf Bänden. Redewendungen. Wörterbuch der deutschen Idiomatik. – Band 11 / Herausgegeben von der Dudenredaktion. – Berlin : Dudenverlag, 2013. – 928 S.

ОБ АВТОРИЗАЦИИ ИНФОРМАЦИИ В НЕМЕЦКОЯЗЫЧНЫХ СЕТЕВЫХ СМИ

**Ридецкая Ирина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – И.В. Хайлер**

Развитие массовой коммуникации, новых информационных технологий, возросшее значение интернета в жизни человека привели к возникновению новой формы популярного средства массовой информации – сетевого издания газеты. Сетевое издание, согласно Википедии [1], представляет собой веб-сайт, выполняющий функцию средства массовой информации в сети Интернет. Сетевое издание какой-либо газеты не отличается от своего бумажного «брата», но имеет одно значительное преимущество – оно обновляется по мере появления нового материала. Бумажное издание выходит периодически (раз в день, неделю, месяц). Данное обстоятельство дает больше возможностей как для изучения языка газеты, так и для наблюдения за процессами, происходящими в развитии языка вообще.

Наше внимание направлено на изучение и описание явления авторизации в языке сетевых немецких изданий. В качестве материала мы исследовали статью «Arbeitsunfähige Menschen sollen mehr Geld erhalten» («Нетрудоспособные люди должны получать больше денег»), опубликованную на сайте «Zeit online» сетевого издания немецкой газеты «Zeit» («Время») от 24 марта 2022 года [2].

Газета «Zeit» представляет собой популярное немецкое издание, печатная версия которого еженедельно продается по всему миру в количестве более полумиллиона экземпляров.

Явление авторизации привлекало исследователей функционирования языка давно. Его изучением занимались Т.В. Шмелёва [3], М.В. Всеволодова [4], Т.И. Краснова [5] и др. Системное же описание данной категории было проведено Г.А. Золотовой, которая определяет данную категорию как служащую «для выражения источника знания, лежащего в основе сообщения» [6; с. 263]. Другими словами, это указание на авторство материала, предлагаемого журналистом читателю.

Так, в исследуемой нами статье находим предложение: «*Mit dem Zuschlag zur Erwerbsminderungsrente machen wir deutlich: Wir stehen an der Seite derjenigen, die wegen Krankheit oder eines Unfalls nicht mehr arbeiten können*“, *sagte Heil dem RedaktionNetzwerk Deutschland*» (Надбавкой к пенсии по инвалидности мы ясно даем понять: мы на стороне тех, кто больше не может работать из-за болезни или по причине несчастного случая, – *сказал Хайль редакционной сети Германии*). В данном предложении авторизатор, т. е. источник информации – конкретное лицо, министр труда ФРГ *Hubertus Heil* (Хубертус Хайль), выражен именем собственным. Синтаксически конструкция представляет собой предложение с прямой речью и глаголом говорения *sagte* в форме прошедшего времени (Präteritum).

Похожую конструкцию встречаем по ходу дальнейшего повествования с тем же авторизатором и тем же глаголом говорения, но заключенную в иную синтаксическую конструкцию – сложное бессоюзное предложение: *Heil sagte, diese Anpassung sei ein Beitrag gegen Altersarmut und zeige, dass der Sozialstaat funktioniere* (*Хайль сказал, что данная корректировка является вкладом в борьбу с возрастной бедностью и показывает, что социальное государство работает*).

Далее в этой же статье находим ещё одно указание на тот же источник информации: *Von der Erhöhung würden nach Heils Angaben rund drei Millionen Menschen in Deutschland profitieren* (*По словам Хайля, увеличение могло бы принести пользу примерно трем миллионам человек в Германии*). В данном примере авторизующая часть заключена в середине предложения и представлена номинальной конструкцией с предлогом *nach* + *Dativ*. В данном примере предлог *nach* используется для передачи чужой речи, отсылки к источнику информации (Präposition der Redewiedergabe und Referenz).

Таким образом, персонифицированный источник информации в проанализированных нами примерах выражен именем собственным. Отсылка к такому источнику подтверждает, как правило, надежность и достоверность информации. Для передачи информации в таких случаях используются глаголы говорения, в данном случае глагол *sagte* в форме прошедшего времени (Präteritum) и различные синтаксические и грамматические конструкции, а именно, *конструкция с прямой речью, бессоюзное сложное предложение и номинальная конструкция nach + Dativ*.

Литература

1. Википедия. Свободная энциклопедия [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org>. – Дата доступа: 30.03.2022.

2. Zeit online [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.zeit.de>. – Дата доступа: 30.03.2022.
3. Шмелева, Т.В. Семантический синтаксис : Текст лекций / Т.В. Шмелева. – Красноярск : Изд-во КГУ, 1988. – 53 с.
4. Всеволодова, М.В. Теория функционально-коммуникативного синтаксиса: Фрагменты прикладной (педагогической) модели языка / М.В. Всеволодова. – М. : Изд-во МГУ, 2000. – 501 с.
5. Краснова, Т.И. Субъективность – модальность: Материалы активной грамматики / Т.И. Краснова. – СПб. : Изд-во СПбГУЭФ, 2002. – 189 с.
6. Золотова, Г.А. Очерк функционального синтаксиса русского языка / Г.А. Золотова. – М. : Наука, 1973. – 351 с.

ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ С ГАСТРОНОМИЧЕСКИМ КОМПОНЕНТОМ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Руднева Анна (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно)

Научный руководитель – Ж.М. Грушевская, канд. филол. наук

Изучение гастрономической картины мира способствует более глубокому пониманию природы культурного смысла, а также всех культурных установок и традиций народа. Названия продуктов питания и блюд часто входят в состав фразеологических единиц. Чтобы определить национально-культурную специфику, мы выявили наиболее специфические для английского языка гастрономические компоненты и проанализировали особенности их переосмысления в составе идиом.

Актуальность данной работы заключается в том, что гастрономическая лингвокультура представляет собой один из перспективных объектов исследования в современной лингвистике. Язык и национальная гастрономия рассматриваются как определённый тип языковой идентификации, функционирующий в рамках специфических способов обмена коммуникативной информацией.

Цель данного исследования заключается в исследовании английских идиоматических единиц, внутренняя форма которых содержит кулинарные образы, и определении особенностей отражения кулинарного кода в английском языке.

Нами были выявлены фразеологические единицы с гастрономическим компонентом. На основе компонентного анализа этих единиц мы определили систему гастрономических образов, которые используются в составе фразеологических единиц английского языка. Наиболее многочисленной является группа фразеологизмов с наименованиями молочных продуктов (*egg, cheese, bread, butter, milk*); названиями фруктов (*apple, cherry, nut, lemon, bananas, fruit, peach, orange*); названиями овощей (*carrot, cucumber, potato, pea, crop, beetroot*); названиями сладкой пищи, среди которых используются лексемы *sweet, cream, cake, sugar, pie*.

Анализ семантики фразеологизмов с гастрономическим компонентом показал ее преимущественно антропоцентрический характер, поэтому мы более пристально изучили эти фразеологические единицы и выделили следующие тематические подгруппы:

1. Внешность человека. Устойчивые сравнения с гастрономическим компонентом часто используются для описания цвета кожных покровов человека, отличающегося от сложившейся в национальном образе нормы в ту или иную сторону: красный цвет лица *as red as a cherry, as red as a beetroot*; цвет кожи загорелого человека сравнивается с цветом спелой ягоды *as brown as a berry*; *dark meat* – грубое и оскорбительное именование человека с черным цветом кожи.

2. Речь человека. В данной группе используются такие гастрономические компоненты, как *salad, mince, butter*. Компонент *butter* указывает на льстивую манеру речи; *salad* и *mince* служат для описания нечленораздельной и невнятной речи: *word salad; mince (one's) words; to butter up; lay the butter on*.

3. Социальное положение. Основой номинации фразеологизмов данной группы является доступность некоторых продуктов и блюд для определенных социальных групп общества, а сами блюда становятся символом элитарности и достатка (*bread, crust, salt, bean, cake, chips, spoon, cheese, cream, soup*). Лексемы *bread* и *crust* приобретают значение не только пищи для людей, а основы и источника жизни, *bean* ассоциируется с бедностью, *soup* указывает на затруднительное положение, *spoon* описывает привилегированных людей; *cheese* и *cream* служат атрибутами влиятельных людей; *chips* и *cake* характеризуют состоятельного человека: *cream of the crop; big cheese; butter and egg man*.

4. Качества и черты характера людей. В данной группе используются такие гастрономические компоненты, как *fish, butter, beans, mustard*. Важное значение имеет компонент *fish*, связанный с отрицательной характеристикой человека, обусловленной ассоциацией рыбы со странным и бесчувственным человеком. Лексемы *beans* и *mustard* служат основой характеристики бодрых и энергичных людей; *butter* описывает мягких и слабохарактерных людей: *odd fish, queer fish, strange fish*.

5. Поступки человека. Достаточное распространение получили идиомы с компонентом *beans*, что объясняется доступностью и популярностью данного продукта: *to get beans; to give somebody beans; to spill the beans*.

В ходе проведенного анализа мы выяснили, что наибольшее число фразеологизмов с компонентом-кулинаронимом связано именно с характеристикой внешности человека, а также его социального положения. Однако гастрономическая лексика обладает в английском языке большим образным потенциалом и зачастую служит основой для возникновения идиоматических единиц.

Важным элементом национальной языковой картины выступает фразеологический фонд. Фразеологизмы с гастрономическим компонентом обладают национальной уникальностью, благодаря которой они несут знания о народе, его обычаях и представлениях и передают эту информацию из поколения в поколение. Необходимость анализа языковых единиц, в которых проявляется многообразие национальной культуры и понимание которых зачастую невозможно без опоры на знание культурного плана, ощущается во всех случаях межкультурного общения.

ГЕЙМИФИКАЦИЯ ИНОЯЗЫЧНОГО ОБРАЗОВАНИЯ (НА ПРИМЕРЕ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ «PETER RABBIT: HIDDEN WORLD»)

Санжаровская Кристина (ФГБОУ ВО ОГПУ, г. Оренбург)

Научный руководитель – Т.Н. Галинская, канд. пед. наук, доцент

Информатизация образовательного пространства становится одной из главных тенденций иноязычного образования [2, с. 131]. Говоря о применении цифровых ресурсов в образовательных целях, следует отметить мобильные игры и их потенциал в процессе обучения иностранному языку. Как отмечают З.А. Фазылова и Д.Ш. Султанова, грамотное применение игр на занятиях в сочетании с другими методическими приемами способствует прочному усвоению материала [Цит. по: 1, с. 160]. Одними из важнейших характеристик геймификации в процессе обучения являются соревновательность, вовлеченность всех обучающихся, моментальное поощрение и обратная связь [3, с. 1]. Среди преимуществ использования игровых приложений в образовательных целях исследователи выделяют следующие: позитивное влияние на когнитивные способности обучающихся, приобретение ими новых умений и навыков, а также изменение поведенческих установок [3, с. 1]. Недавние исследования продемонстрировали положительное влияние мобильных и компьютерных игр на основные психические процессы, включая память, скорость восприятия и сосредоточенность, что позволяет обучающимся удерживать в уме большое количество информации одновременно [3, с. 1]. Наконец, игровые приложения значительно способствуют становлению культурного самосознания обучающихся, предоставляя им возможность примерить на себя разные социальные роли [3, с. 1].

На наш взгляд, мобильное приложение «*Peter Rabbit: Hidden World*» успешно справляется с вышеописанными задачами. Приложение представляет собой интерактивную игру по мотивам повести Беатрис Поттер. Во-первых, следует отметить образовательный потенциал данного приложения – многократное повторение лексем по темам «*Еда*», «*Животные*», «*Семья*» способствует эффективному их усвоению. Цель игры – за данный промежуток времени найти указанные предметы. Семантизация неизвестных лексем осуществляется беспереводным способом, в частности – графически. Кроме того, через приложение обучающиеся знакомятся с реалиями Англии, её ландшафтом и бытом англичан благодаря национально окрашенным лексическим единицам. Считаем, что данная интерактивная игра может быть применена во внеурочной деятельности как альтернатива домашнему чтению.

Таким образом, применение цифровых образовательных элементов, в том числе и мобильных приложений, при изучении иностранного языка доказало свою результативность – цифровые образовательные ресурсы могут быть гармонично интегрированы в образовательный процесс, способствуя наиболее эффективному усвоению учебного материала.

Литература

1. Анисифорова, Т.С. Развитие лексики английского языка у детей поколения Альфа посредством мобильных приложений / Т.С. Анисифорова, Г.М. Клочкова // Педагогика. Вопросы теории и практики. – 2020. – № 2. – С. 158–162.
2. Панина, Е.Ю. Использование цифровых образовательных ресурсов в формировании социокультурной компетенции учащихся (на примере программы Multimedia Builder) / Е.Ю. Панина, О.Л. Сивкова // Проблемы романо-германской филологии, педагогики и методики преподавания иностранных языков. – 2012. – № 9. – С. 130–135.
3. Michala, M. Mobile Applications and Games for a Digital Educational Program on Art and Culture in Secondary School / M. Michala, C. Alexakos, D. Tsolis // 9th International Conference on Information, Intelligence, Systems and Applications (IISA). – 2018. – P. 1–6.

ОБУЧЕНИЕ ПРАГМАТИКЕ РЕЧИ В УЧЕБНОМ ЯЗЫКОВОМ ДИСКУРСЕ

Саченок Анна (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Т.Н. Талецкая, канд. филол. наук, доцент

Под учебным языковым дискурсом подразумевается коммуникация в рамках учебного процесса, которая направлена на формирование речевых навыков и развитие коммуникативных умений обучающихся. Традиционными компонентами коммуникативной компетенции считаются лингвистическая (языковая и речевая), лингвострановедческая, компенсаторная и лингвопрагматическая. Последняя известна в методике преподавания иностранных языков как дискурсивная компетенция.

Целью иноязычного образования является воспитание поликультурной личности, способной и готовой к межкультурному общению. Одного знания системы изучаемого языка недостаточно для реализации этой цели. Язык – это не только система языковых правил, это еще и система правил коммуникативного поведения человека. Коммуникативное взаимодействие подчиняется целому ряду прагматических правил, известных в лингвистической прагматике как принцип кооперации, принцип вежливости, принцип великодушия, принцип иронии и др. Соблюдение этих правил является основой успешной коммуникации, а их нарушение ведет к коммуникативным неудачам.

Вспомним известные слова французского писателя Антуана де Сент-Экзюпери, который считал единственной настоящей роскошью роскошь человеческого общения. В основе любого успешного общения лежит вежливость, помогающая избегать конфликтных ситуаций.

Классическим примером вежливости можно считать речевое поведение Маленького Принца в произведении Сент-Экзюпери. Прагматические особенности его вежливой речи выражаются следующими формулами: *Mach mir die Freude; Es wäre besser ... du wärest; Ah, Verzeihung!; Verzeihen Sie mir; Ich bitte um Verzeihung; Darf ich mich setzen?; Könnten Sie mir bitte ...?; Danke; Bitte.* Маленький Принц не может удержаться от комплиментов в общении с теми, кто встречается на его пути: *Sie haben einen spaßigen Hut auf; Ich bewundere dich; Du bist sehr hübsch.* Маленький Принц – это

воплощение вежливости, но это – вымышленный герой. В жизни такое образцовое вежливое речевое поведение встречается далеко не всегда.

К арсеналу вежливых речевых действий относятся приветствия, прощания, пожелания, комплименты, благодарность, поздравления, извинения, формулы сочувствия, согласия и др. В учебном иноязычном дискурсе важно сформировать у обучающихся навыки и умения использования «вежливых» формул речевого общения.

ОБУЧЕНИЕ ВЕЖЛИВОМУ РЕЧЕВОМУ ПОВЕДЕНИЮ В УЧЕБНОМ ДИСКУРСЕ

**Саченок Анна, Коваленко Оксана (УО МГПУ им. И.П. Шамякина,
г. Мозырь)**

Научный руководитель – Т.Н. Талецкая, канд. филол. наук, доцент

Некоторые элементы обучения прагматике речевого общения заложены в школьные учебники по немецкому языку, что соответствует реализации прагматического аспекта цели обучения иностранным языкам.

Авторы учебника для 10-го класса (А.Ф. Будько, И.Ю. Урбанович) разработали некоторые упражнения, направленные на обучение стратегии вежливости:

- *Lest die Sätze. Wie ist die Bitte? Höflich? Unhöflich? Neutral?*
- *Mach bitte die Musik leiser!*
- *Du, hör mit deiner Musik auf! Ich kann mich nicht konzentrieren!*
- *Ist es nötig, dass die Musik so laut ist?*
- *Könntest du nicht das Radio leiser anstellen?*
- *Wie lange wird es noch mit deiner blöden Musik dauern?*
- *Schalte das Gerät sofort aus!*
- *Ich finde deine Musik toll. Aber mache sie ein bisschen leiser.*
- *Stell zum Teufel das Radio an!*

Цель данного упражнения в том, чтобы показать учащимся, с помощью каких языковых средств можно выразить просьбу на немецком языке, причем сделать это нейтрально (*Ist es nötig, dass die Musik so laut ist?*), вежливо (*Ich finde deine Musik toll. Aber mache sie ein bisschen leiser*), невежливо (*Wie lange wird es noch mit deiner blöden Musik dauern? Schalte das Gerät sofort aus!*), грубо (*Stell zum Teufel das Radi an!*).

В ходе лингвистического проекта в период педагогической практики нами были разработаны и апробированы интерактивные упражнения, выполнение которых было направлено на тренировку правил вежливого речевого взаимодействия в учебном дискурсе – *Wir sind nett und höflich zu einander! Wir lassen einander ausreden! Beim Unterbrechen entschuldigen wir uns! Wir behandeln einander respektvoll! Jeder hat das Recht, seine Meinung zu äußern! Man sollte Sätze vollständig formulieren! Man sollte Fragen gezielt beantworten!* Руководствуясь этими правилами, учащиеся выполняли диалогические упражнения в рамках принципа коммуникативного сотрудничества.

При выполнении упражнений учащиеся непроизвольно познакомились с прагматическими импликатурами – например, что просьбу можно высказать прямо (*Mach bitte die Musik leiser!*) или косвенно (*Ist es nötig, dass die Musik so laut ist?*). Внимание учащихся обращалось на то, что косвенные речевые акты менее категоричны, а потому более предпочтительны для кооперативного общения.

ЛЕКСИЧЕСКИЕ АНГЛИЦИЗМЫ В СОСТАВЕ ЗАГЛАВИЙ СОВРЕМЕННЫХ СМИ

Секач Вероника (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – И.О. Ковалевич, канд. филол. наук, доцент

Процесс активного использования заимствованной лексики стал одним из самых значимых явлений для современного русского языка. Отсюда и многочисленные и острые дискуссии о чистоте русского языка не только в лингвистической литературе, но и повседневной речи.

Исходя из всего перечисленного выше, лингвисты, изучающие данный процесс, условно разделились на две группы. Учёные, относящиеся к первой, говорят о том, что использование заимствованной лексики является абсолютно естественным процессом, который никак не ставит под угрозу существование русского языка. Учёные из второй группы напротив уверены, что своеобразное «поглощение» русского языка иноязычными заимствованиями, и является необратимым процессом, который «загрязняет» и мешает дальнейшему развитию «чистого» русского языка.

Цель исследования – выявление англицизмов, их функций и признаков в составе заглавий в современных СМИ.

Для проведения анализа употребления англицизмов в современных СМИ была выбрана белорусская «Экономическая газета», заглавия статей которой включают не только англицизмы, связанные с экономической сферой, но и с другими, в том числе бытовой.

Посредством использования метода непрерывной выборки и метода лексического анализа удалось проанализировать 47 заголовков статей газеты и выявить 85 англицизмов.

Классификация представленных ниже англицизмов была произведена в соответствии с классификациями Эйнар Хаугена и Леонида Крысова.

Опираясь на данные классификации, англицизмы, выбранные из заглавий газеты, можно разделить на следующие виды: калькирование (субсидию, персональные, ратификация), заимствованные слова (кредит, пенсионеры, реалии), экзотические слова (дропшипинг, дефолт, шоппинг).

Используя метод количественного расчёта, можно сделать заключение о том, с какой частотностью употребляется тот или иной вид англицизма.

Таким образом, 85 выявленных англицизмов всех видов следует принять за 100 %. Среди них было выделено 49 англицизмов, которые представляют собой кальку, что составляет 57,6 % от общего количества.

Следующий вид – заимствованные слова – составили 38,8 %, то есть 33 позиции. Также были выявлены экзотические англицизмы, количество которых составило всего 3 слова – 3,5 %.

Благодаря использованию данных методов исследования можно сделать вывод о том, что наиболее популярными и употребительными в настоящее время являются заимствованные слова и слова-кальки.

Литература

1. Ажеж, К. Человек говорящий: Вклад лингвистики в гуманитарные науки / К. Ажеж. – М. : Едиториал УРСС, 2003. – 304 с.

2. Английские заимствованные слова [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.englishdom.com/blog/anglijskie-zaimstvovannye-slova-v-russkom-yazyke/>. – Дата доступа: 28.03.2022.

3. Англицизм в современном русском языке [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://infourok.ru/statya-na-temu-anglicizm-v-sovremennom-russkom-yazyke-4045471.html>. – Дата доступа: 28.03.2022.

4. Англицизм – понятие и значение [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://intellect.icu/dict/%D0%B0%D0%BD%D0%B3%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B8%D0%B7%D0%BC>. – Дата доступа: 28.03.2022.

ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗМЫ И «ЛОЖНЫЕ ДРУЗЬЯ ПЕРЕВОДЧИКА» В СПОРТИВНОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ НЕМЕЦКОГО И РУССКОГО ЯЗЫКОВ

Семейко Лилия (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Ж.В. Гриб

История спорта насчитывает не одно тысячелетие. Люди всегда стремились поддерживать и совершенствовать свою физическую форму, следовательно, существует и необходимость спортивных наименований.

Целью нашей работы является исследование причин возникновения интернационализмов и «ложных друзей переводчика» в спортивной терминологии немецкого языка и русского языков.

У каждого народа существовали национальные виды спорта, некоторые из них стали международными. В языках возникает большое количество спортивных терминов, заимствованных тремя и более языками, которые называются **интернационализмами**.

Прямое и переносное значения интернациональных слов в разных языках совпадают. Например, в немецкой и русской спортивной терминологии имеется значительное количество заимствований из английского языка: *der Fan* – фанат; *der Cross* – кросс, бег; *der Penalty* – пенальти; *der Sprint* – спринт и др.

Примером полного совпадения значений служит пара слов *манеж* – *die Manege* (от фр. *manège* – арена для верховой езды): 1. Площадка для тренировки и обучения верховой езде. 2. Арена цирка. 3. Предмет детского инвентаря, огражденный сеткой, куда помещается младенец для обеспечения его безопасности и ограничения движения на время отсутствия родителей или няни.

Перечисленные выше примеры относятся к интернациональной лексике и не вызывают затруднений при переводе.

Но бывают случаи, когда в словарном составе заимствующего языка уже существует слово, схожее или полностью совпадающее внешне, но имеющее другое лексическое значение. Такие слова называют межъязыковыми омонимами или «ложными друзьями переводчика». М. Кесслер и Ж. Дерконьи под ними понимали пары слов из разных языков, которые при внешней схожести имеют различное значение, хотя очень часто и обладают общим происхождением. В своей работе «Les faux amis ou Les pièges du vocabulaire anglais» они выделили два основных типа «ложных друзей переводчика»: 1) **полностью** ложные – слова с разной семантикой, но схожим написанием и звучанием и 2) **частично** ложные – слова со схожей орфографией и схожей (хотя бы частично) семантикой [1].

Так, к полностью «ложным друзьям» можно отнести слова *шашки* – *das Schach*. Для русского *шашка* подходящим переводом будет *das Damenspiel* – логическая настольная игра для двух игроков. Немецкое *das Schach* употребляется в значениях 'шахматы, шах (ход в шахматной игре)'. Слова же *das Schach* – *шах* будут совпадать во всех значениях.

Частично «ложные друзья» возникают вследствие внутриязыковой омонимии, развития переносных значений слов внутри одного из языков либо являются результатом параллельного заимствования. В этой группе один или несколько омонимов или значений слова имеют схожие по звучанию эквиваленты при переводе, а остальные будут переводиться лексическими единицами, отличающимися произношением и написанием.

Слова *волейбол* – *Volleyball* пришли из английского и имеют общее значение 'командной спортивной игры'. В немецком языке существует также значение 'волейбольный мяч', которое есть в английском, но отсутствует в русском. Это можно объяснить тем, что русским языком слово *волейбол* заимствовалось только с одним значением, что привело к появлению межъязыковых омонимов.

В последнее время примером «ложных друзей переводчика» может выступать и сленговое слово. Так, «ложными друзьями» переводчика является пара слов *банки* – *die Banken*. *Банки* – это сленговое наименование, обозначающее 'хорошо развитые и натренированные руки'. Немецкий вариант – это множественное число от существительного *die Bank* (*банк*), произошедшее от итальянского *banco*. Русское слово *банка* в русском заимствовано из украинского и известно с XVII в. со значением 'округлый сосуд, стеклянный пузырь'. Совпадение слов является случайным.

Исходя из вышеприведенных примеров, можно сделать вывод, что немецкий и русский языки стремительно обогащаются новыми спортивными терминами, в том числе и при помощи заимствований из других языков. Значения одинаково звучащих слов могут полностью или частично совпадать, а могут полностью расходиться. Несовпадения в значениях схоже звучащих слов можно объяснить следующим образом: 1) случайным фонетическим сходством неродственных слов; 2) развитием переносных значе-

ний слова внутри языка; 3) параллельным заимствованием, при котором языками заимствуется разный объем значений.

Литература

1. Koessler, M. Les faux amis ou Les pièges du vocabulaire anglais (Conseil aux traducteurs) / M. Koessler, J. Derocquigny. – Paris, Vuibert, 1928. – 387 p.
2. Готлиб, К.Г.М. Словарь «ложных друзей переводчика» (русско-немецкий и немецко-русский) / К.Г.М. Готлиб. – М. : Рус.яз., 1985. – 160 с.
3. Скородумова, Н.Н. Немецко-русский словарь спортивных терминов / Н.Н. Скородумова. – М. : Физ. и спорт, 1949. – 79 с.
4. Ожегов, С.И. Толковый словарь русского языка / С.И. Ожегов. – М. : АСТ, 2018. – 736 с.

КОРРЕЛЯТИВНЫЕ ГРУППЫ РУССКОГО И НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКОВ: ФОНЕТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ

Семейко Лилия, Страдний Иван (УО МГПУ им. И.П. Шамякина,
г. Мозырь)

Научный руководитель – Ж.В. Гриб

В результате процесса глобализации, который затронул также и сферу спорта, в языках появилось большое количество спортивных терминов, требующих детального изучения. Лучше всего это осуществляется в процессе сравнения. Слова-корреляты – это единицы разных языков, имеющие сходство в семном составе [1, с. 4–9].

Целью нашей работы является разработка классификации коррелятивных групп немецкого и русского языков на основе фонетического признака в спортивной терминологии.

Так, по *фонетическому* признаку мы можем выделить следующие группы слов-коррелятов:

1. *Группа фонетически схожих слов* (окончания слов в русском и немецком языках могут отличаться): der Salto – сальто; die Regatta – регата; die Flanke – фланг, край; der Paß – пас; die Taktik – тактика; das Billard – бильярд; das Karate – карате; das Boxen – бокс; die Matte – мат; die Technik – техника; die Finte – финт, обманное движение; aktiv – активный и др.

2. *Слова, имеющие незначительные расхождения в звучании* (из-за приспособления к правилам чтения немецкого языка): die Staffel [ˈʃtafl] – эстафета; der Sport [ʃpɔrt] – спорт; der Fehlstart [ˈfe:lʃtaɪt] – фальстарт; der Starter [ˈʃtaɪtɐ] – стартёр и др. Произнесение буквосочетаний [st] и [sp] в начале значимой морфемы в немецком языке читается как [ʃp], [ʃt].

3. *Слова-корреляты, внешний образ которых полностью не похож друг на друга*, их объединяет только синонимичность значений: das Zurappen – передача; das Balancieren – равновесие; das Beugen – наклон (тела); das Tor – ворота, der Hürdenlauf – барьерный бег; das Purzeln – кувырок, переворот; das Schieben – толчок; das Klettern – лазанье; die Wendung – оборот и др.

4. *Группа родственных слов, отличающихся звучанием, но имеющих один и тот же корень, либо одинаковые аффиксы*: die Disqualifikation –

дисквалификация; die Basketballmannschaft – баскетбольная команда; die Fußballmannschaft – футбольная команда; dribbeln – дриблировать, вести и др. По звучанию слова этой группы могут либо сильно различаться, либо несущественно. Степень узнаваемости носителем языка их родства зависит, по большей части, от языкового чутья говорящего, а также от уровня владения языком.

5. Слова, имеющие графические и фонетические различия.

Иностранное слово, попавшее в русский язык из других языков, использующих латиницу, приспособляется к кириллице и передается при помощи транскрипции. В немецком языке заимствованное слово сохраняет тот же графический образ, что и в языке-носителе, так как оба языка используют латиницу: das Training ['tʁɛ:niŋ] – тренинг; das Aerobic [ɛ'vo:bik] – аэробика; der Hockey ['hɔke] / хоккей; der Frisbee ['frisbi] – фрисби; das Paintball ['reɪntbɔl] – пейнтбол – эти слова сохраняют в немецком языке графику и правила чтения английского языка.

6. Слова, отличающиеся ударением: der Goalkeeper ['go:lki:pɐ] – голкипер; das Karting [kɑ'ʔi:ŋ] – картинг; der Referee [ʁefɛ'ʁe:] – рефери; Fußball ['fu:s,ʔal] – футбол, das Biathlon ['bi:atlɔn] – биатлон; das Domino ['do:mi:ɔ] – домино и др. Из-за внешней схожести такие слова очень часто становятся поводом для фонетической ошибки.

На основе приведенной выше классификации и детального изучения данной группы слов можно сделать вывод об основных закономерностях фонетического развития слов с общим происхождением, а также можно заметить, как заимствованные слова приспособляются к заимствующему языку, при этом приобретая характерные для него черты. Схожие семантически слова могут как полностью различаться в звучании, так и частично, а могут фонетически совпадать, поэтому изучать лексику немецкого и русского языков с точки зрения фонетики очень важно.

Литература

1. Стернин, И.А. Семемный и семный анализ как методы в семасиологии / И.А. Стернин, З.Д. Попова // Язык и национальное сознание. – Воронеж : Истоки, 2009. – Вып. 12. – С. 4–9.

2. Скородумова, Н.Н. Немецко-русский словарь спортивных терминов / Н.Н. Скородумова. – М. : Физ. и спорт, 1949. – 79 с.

**СТАТИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ
ГРАММАТИЧЕСКИХ И СТИЛИСТИЧЕСКИХ СРЕДСТВ
СОЗДАНИЯ ОБРАЗНОСТИ В СКАЗКАХ О. УАЙЛЬДА**

Сергеева Ольга (БГУ, г. Минск)

Научный руководитель – О.Н. Кулиева, канд. филол. наук, доцент

Объектом исследования являются сказки Оскара Уайльда из сборника «The Happy Prince». Цель исследования – выявить, проанализировать и провести статистический анализ встречающихся в текстах сказок средств выразительности. Для достижения указанной цели сначала были зафиксированы, проанализированы и подсчитаны все грамматические и стилисти-

ческие средства в тексте отдельно взятой сказки. Затем полученные статистические данные по отдельным сказкам суммировались, что позволило сделать итоговый вывод о частотности использования грамматических и стилистических средств создания образности.

Статистический анализ грамматических средств выразительности показал, что наиболее распространенными средствами создания образности в сказках из сборника «Счастливый Принц» являются однородные члены, их в сказках зафиксировано 431. Для построения текста сказок в единое смысловое целое О. Уайльд использует сложноподчиненные и сложносочиненные предложения (320 и 170 соответственно). Особенно часто писатель пользуется восклицательными предложениями (93), стараясь передать страх, восторг, радость, возмущение, досаду, безысходность, удивление. Также для усиления эмоциональной выразительности О. Уайльд использует вопросительные предложения (56). При проведении количественного подсчета мы установили, что тексты сказок насыщены обращениями (33), вводными словами (34), междометиями (36). Из всего изложенного выше можно сделать вывод, что умело использованные автором грамматические средства послужили основой для создания ярких, запоминающихся и правдоподобных образов.

Статистический анализ стилистических средств выразительности показал, что наиболее распространенными средствами создания образности в сказках из сборника «Счастливый Принц» являются метафоры и анафоры, их в сказках зафиксировано 60 и 92 соответственно. Кроме этого, О. Уайльд умело использует сравнения (49). Основной прием создания образности в сказках – это, несомненно, олицетворение (35). Фразеологизмы, как средство выразительности, используются более 25 раз. Эпитеты, встречающиеся в сказках 33 раза, более полно раскрывают каждый из образов. Синонимы и антонимы делают речь сказок выразительнее и красивее. Оксюморон, гипербола и литота, оценочная лексика встречаются реже, поскольку, на наш взгляд, они более характерны для волшебных сказок.

	Эпитеты	Сравнения	Метафоры	Олицетворение	Ирония	Анафора	Эпифора	Гипербола	Литота	Синонимы	Антонимы	Оксюморон	Фразеологизмы	Градиация	Ангитеза	Аллегория	Фразеологизмы
Счастливый принц	5	15	21	6	–	14	1	1	1	4	2	1	5	6	2	2	5
Соловей и роза	4	17	18	7	–	26	–	1	–	–	2	–	2	4	3	4	2
Великан-эгоист	4	2	2	10	–	22	–	3	1	8	2	–	2	3	5	1	2
Преданный друг	13	3	5	2	1	12	1	2	2	2	2	2	4	2	2	2	4
Замечательная ракета	7	12	4	10	–	18	–	1	1	6	4	3	12	2	2	1	12
Итого:	33	49	60	35	1	92	2	8	5	20	12	6	25	17	14	10	25

Согласно проведенному исследованию, считаем, что Оскару Уайльду удалось в сказках достичь речевой выразительности лишь только благодаря правильной взаимосвязи основных аспектов речи – логическому, эмоциональному и лингвостилистическому. В своих сказках Оскар Уайльд при помощи грамматических средств выразительности, разнообразных стилистических фигур и тропов создал яркие и выразительные образы, которые заставляют задуматься над смыслом бытия человека.

Литература

1. Бабенко, В. Паломник в страну прекрасного / В. Бабенко // Уайльд О. Избранное. – Свердловск : Изд-во Уральского ун-та, 1990. – 20 с.
2. Демидова, М.П. Лингвистический анализ текста / М.П. Демидова, Г.Н. Моложай. – Минск : Выш. шк., 1988. – 191 с.
3. Маслова, В.А. Филологический анализ художественного текста / В.А. Маслова. – Минск : Універсітэцкае, 2000. – 173 с.

ЭФФЕКТИВНЫЕ ПРИЕМЫ РАЗВИТИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ ЧЕРЕЗ РАБОТУ С ХУДОЖЕСТВЕННЫМ ТЕКСТОМ **Скворцова Марина (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)** **Научный руководитель – М.А. Кропачева, канд. филол. наук, доцент**

Чтение является одним из наиболее эффективных методов развития лексического запаса, так как формирование лексических умений и навыков предполагает не только учет сведений формально-структурного характера, но и знание ситуативных, социальных и контекстуальных правил, которых придерживаются носители языка [1]. Текст оказывается единственным источником знаний обучаемых в области лексико-грамматической организации иностранного языка, показывая им, как различные языковые единицы используются в речи [2].

Цель исследования – определение эффективности использования на уроках английского языка художественных текстов для развития лексических навыков обучающихся.

На первом этапе исследования было необходимо установить исходный уровень владения лексическими навыками у обучающихся до применения приемов работы с художественным текстом на уроке английского языка. Для реализации цели была разработана проверочная работа по лексической теме «Описание внешности и характера». Результаты проведенной работы показали, что преобладающий уровень сформированности лексических навыков в классе низкий.

На следующем этапе мы разработали совокупность упражнений по теме «Описание внешности и характера» на основе художественного текста. На трех этапах работы с текстом обучающимся предлагалось: прочитать список слов и предположить, в каком контексте они могут встретиться в произведении, прочитать отрывок из произведения «Красавица и чудовище» и найти в нем слова, описывающие внешность и характер героев, заполнить пропуски в тексте, используя предложенные слова по теме.

На последнем этапе опытной работы было необходимо выявить уровень сформированности лексических знаний обучающихся по изученной теме. Сравнение результатов констатирующего и контрольного этапов можно увидеть на диаграммах ниже:

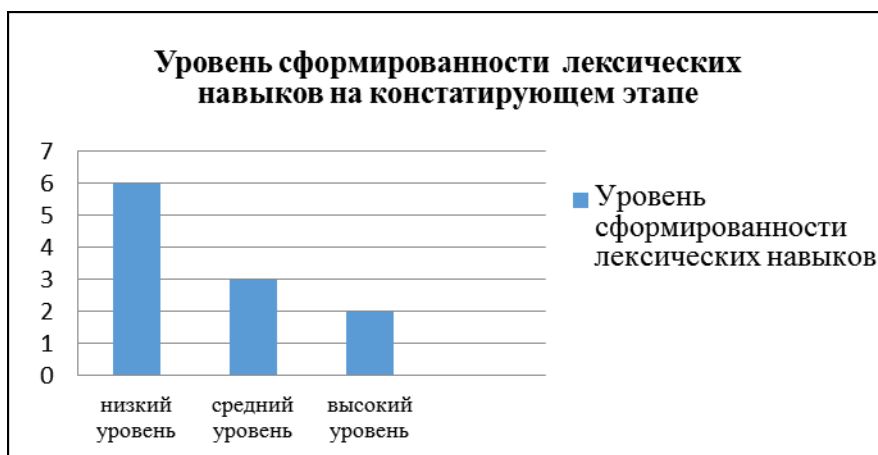


Рисунок 1



Рисунок 2

Итак, на основании проведенной опытной работы можно сделать заключение, что результат, в целом, положительный. Следовательно, задания, подготовленные на формирующем этапе, помогли обучающимся лучше закрепить тему, устранить некоторые пробелы в лексических знаниях. На основе положительных результатов выходного тестирования можно сказать, что применение на уроке приемов работы с художественным текстом положительно повлияло на качество освоения и запоминания лексического материала.

Литература

1. Гальскова, Н.Д. Теория обучения иностранным языкам / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – Издательство Академия, 2009. – 287 с.
2. Парашенко, А.В. Влияние чтения художественных текстов на английский язык на формирование мотивации студентов при его изучении / А.В. Парашенко // Вестник науки. – 2018. – № 8 (8). – С. 154–159.

ЭВФЕМИЗМЫ В ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ

Скляр Ольга (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары)
Научный руководитель – Н.Ю. Шугаева, канд. филол. наук, доцент

На сегодняшний день политика – это та сфера жизни, которая затрагивает большую часть мирового населения. Соответственно, значительный процент населения нашей планеты будет либо поверхностно ознакомлен с новостями данного характера, либо будет глубоко изучать эти новости, анализируя разные источники информации, выслушивая полярные мнения. Следовательно, актуальность проблемы обосновывается важностью политической сферы в целом и ролью человека в ней.

Основная цель данного исследования – определить случаи использования эвфемизмов в политическом дискурсе.

Статья написана на основе статьи из зарубежных СМИ, а именно, с сайта CNN. В данной статье были использованы метод сплошной выборки и сравнительный анализ.

Для начала, стоит сказать, что эвфемизмы – это, по мнению И.Р. Гальперина, «слово или фраза, используемая для замены неприятного слова или выражения на традиционно более приемлемое». [2]

Хотелось бы отметить некоторые цели эвфемизмов, а именно:

1. Основная цель, которая преследуется говорящими при использовании эвфемизмов в социальных и межличностных отношениях, – стремление избегать коммуникативных конфликтов и неудач, не создавать у собеседника ощущения коммуникативного дискомфорта;

2. Более специфической – в социальном смысле – является другая цель эвфемизации: вуалирование, камуфляж существа дела [1].

В данной статье будут рассмотрены примеры использования эвфемизмов на основе зарубежной прессы.

Например, в статье о событиях протеста женщин в контролируемом талибами Кабуле встречается следующее выражение: “Footage shared by Afghan news network TOLO news Saturday showed a confrontation between Taliban guards and some of the women” [3] Здесь слово “a confrontation” кратко и емко описывает начавшиеся в Кабуле события, не вдаваясь в подробности и детали «конфронтации».

Далее в этой же статье выделяется следующий пример: “Violence reportedly broke out after Taliban forces prevented the women from marching on to the presidential palace, according to TOLO, which reported the use of tear gas on protesters” [3]. В данном случае, слово “prevented” имеет более широкое значение, чем просто «остановили», «не позволили», с той целью, чтобы читателю было легче воспринимать произошедшие события, которые бы не травмировали его психологическое здоровье.

Также особое внимание привлекает следующее предложение в статье: “The head of the Cultural Commission, Muhammad Jalal, said that “hese

demonstrations were a deliberate attempt to cause problems”, adding that “these people don't even represent 0.1% of Afghanistan” [3]. В этом случае выражение “a deliberate attempt to cause problems” было ничем иным, как способом реагирования на произошедшие события, с помощью использования «удобных», «дипломатических» слов, которые бы не вызывали такого большого гнева общественности.

Затем хотелось бы рассмотреть следующее выражение в данной статье о политических событиях в Афганистане, а именно: “the militant group are still involved in talks over forming a government, but have signaled women should stay at home, and, in some instances, militants have ordered women to leave their workplaces” [3]. В данном предложении можно отчетливо увидеть, что слово “ignaled” имело очень емкое значение, обозначающее ряд мероприятий самого разного характера, в том числе и рекомендации правительства оставаться женщинам дома.

В ходе анализа данного материала и научных работ по аналогичной тематике, был сделан вывод, что основная цель эвфемизмов в политическом дискурсе – вуалирование определенных политических событий с целью более комфортного восприятия их как со стороны непосредственных наблюдателей, то есть читателей, так и со стороны самих участников конфликта.

Литература

1. Эвфемизмы в современной русской речи // Philology.ru [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.philology.ru/linguistics2/krysin-94.htm>. – Дата доступа: 03.04.2022.
2. Гальперин, И.Р. Стилистика английского языка [Электронный ресурс] / И.Р. Гальперин // StudFiles. – Режим доступа: <https://studfile.net/preview/4326694/>. – Дата доступа: 03.04.2022.
3. Women's protest in Taliban-controlled Kabul turns violent [Electronic resource] // edition.cnn.com. – Mode of access: <https://edition.cnn.com/2021/09/04/asia/afghanistan-saturday-intl/index.html>. – Date of access: 03.04.2022.

ИННОВАЦИОННЫЕ ПРОЦЕССЫ В ЛЕКСИКЕ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА В ПЕРИОД ПАНДЕМИИ SARS-COV-2 **Соколова Аудроне (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)** **Научный руководитель – Л.В. Пузан, канд. филол. наук, доцент**

Развитие языка и пополнение его словарного состава представляют собой непрерывный процесс, подлежащий влиянию изменений в жизни общества. Качественные изменения влекут за собой возникновение новых предметов и явлений, вызывающих у носителей языка потребность в их номинации. Потенциал языка как системы реализуется в лексических инновациях – неологизмах, представляющих собой наиболее актуальный продукт развития языка.

Особенность неологизмов периода 2019–2021 гг. заключается в их обусловленности протекающей пандемией, вызвавшей изменения во всех

сферах жизни общества. Целью данного исследования являются идентификация и описание неологизмов немецкого языка указанного выше периода. Материалом исследования послужили лексические инновации, полученные методом сплошной выборки из периодических изданий и электронных ресурсов за период 2019–2021 гг., а также обновляемые корпуса неологизмов [1; 2].

В ходе анализа лексических инноваций были зафиксированы неологизмы, образованные всеми известными способами пополнения лексического состава языка: образованием новых слов, заимствованием из других языков, изменением значений [3, с. 98]. Среди лексем, новых по форме и значению, наиболее продуктивными явились лексемы, возникшие посредством следующих видов словообразования:

1. Словосложение – *der Coronaspeck* (лишний вес, набранный во время пандемии), *der Hygieneritter* (человек, строго соблюдающий предписанные правила гигиены), *die Kontaktpersonennachverfolgung* (отслеживание информации о контактировании людей с зараженными с целью сдерживания эпидемии); *die Nach-Corona-Welt* (мир после коронавируса).

2. Аббревиация – *3G* (*getestet, geimpft, genesen* – особая группа людей, наименее способных к заражению других – сделавшие тест, вакцинированные и выздоровевшие), *die АНА-Regel* (*Abstand + Hygiene + Alltagsmaske* = дистанция + гигиена + маска; рекомендованные правила гигиены), *die C-Krise* (*Coronakrise* – кризисное время ввиду пандемии).

3. Контаминация – *der Covidiot* (*Covid + Idiot* человек, ведущий себя неподобающе во время пандемии), *mütend* (*müde + wütend* измученный и озлобленный какими-либо обстоятельствами), *der Wirrologe* (*wirren + Virologe* человек, чьи рекомендации или оценки относительно пандемии сомнительны).

В образовании новых слов задействованы и такие виды словообразования, как сращение (*Zusammenbildung*): *der Infektionsbeschleuniger* (мероприятие или событие, на котором заражается большое количество людей), конверсия – *klopapierhamstern* (закупать чересчур много туалетной бумаги).

Заимствование как путь обогащения лексического состава языка представлено преимущественно англицизмами: *Covid* (ковид), *der Lockdown* (прекращение соц. и эконом. деятельности, ограничение перемещения, принятие мер для борьбы с пандемией), *das Social Distancing* (социальная дистанция), *der After-Corona-Body* (тело человека после пандемии – менее спортивное и здоровое).

Семантическая деривация затронула как отдельные слова, так и словосочетания: *der Coronagrüß* (ранее *Ebolagrüß* – способ выражения приветствия, исключая объятия, рукопожатия и т. п.), *der Babyelefant* (слоненок – единица измерения социальной дистанции), *Ischgl* (австрийский курорт – место, которое может стать центром распространения пандемии); *weiße/gelbe/orange/rote Zone* (спектр опасности района от наименее к наиболее высокому уровню заражения), *erste/zweite/dritte Welle* (наблюдае-

мое массовое увеличение заражений во время пандемии), ins Covidwasser fallen (отмена запланированного ввиду пандемии и сопутствующих ограничений).

Для данного периода характерно функционирование большого количества синонимов, среди которых наблюдаются абсолютные: *der Coronabauch, das Coronakilo, der Coronaspeck, das Lockdownkilo, der Lockdownspeck* (*лишний вес, набранный во время пандемии*); и стилистические синонимы: *der Gesichtslappen (scherz.) – das/der Gesichtskondom (scherz.) – Maultäschle (scherz.) – der Mund-Nasen-Schutz (neutral)* (*маска, закрывающая нос и рот*).

Проанализировав материал исследования, можно заключить, что возникновение новых слов не отклоняется от классических путей пополнения словарного запаса немецкого языка. Подавляющее количество неологизмов образовано путем словосложения, что подтверждает стремление языка к универбации. Незавершенность пандемии и процесса неологизации обуславливает синонимическую избыточность, а также определяет тематическое наполнение разряда употребительной лексики. Среди стилистически окрашенных неологизмов наблюдается доминирование негативной коннотации. Такие лексемы становятся отражением отношения людей к «новой реальности» и в большей степени образованы путем контаминации, вербализируя сложность переживаний с помощью слияния содержания и формы.

Литература

1. Берлин-Бранденбургская академия наук [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.dwds.de/themenglossar/Corona>. – Дата доступа: 01.04.2022.
2. Институт немецкого языка им. Лейбница [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.owid.de/docs/neo/listen/corona.jsp#>. – Дата доступа: 01.04.2022.
3. Ольшанский, И.Г. Лексикология: Современный немецкий язык / И.Г. Ольшанский, А.Е. Гусева. – М. : Академия, 2005. – 416 с.

СОВМЕСТНЫЙ ПРОСМОТР ВИДЕОФИЛЬМОВ ДЛЯ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ НАВЫКА ГОВОРЕНИЯ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

**Соколова Елизавета (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)
Научный руководитель – М.А. Кропачева, канд. филол. наук, доцент**

Одна из основных трудностей изучения английского языка – овладение языком вне среды его использования, т. е. отсутствие возможности общения с носителями языка. Для решения этой проблемы преподаватель может использовать видеофильмы и различные видеоматериалы, которые в настоящее время играют большую роль в изучении иностранного языка.

Внедрение видеофильмов на уроке иностранного языка открывает ряд уникальных возможностей для учителя и учащихся в плане освоения не только языка, но и иноязычной культуры. Данная форма учебной деятельности не только активизирует внимание и память учащихся, расширяет их

кругозор, но и способствует развитию и совершенствованию навыков аудирования и говорения [1].

Так, при изучении в 8 классе темы «Have you ever travelled to London?» на базе УМК «Английский язык. 8 класс» В.П. Кузовлева можно использовать видеофильм «English – London sightseeing». Использование данного материала позволит погрузиться в «реальную» атмосферу города, использовать новую информацию из видеоматериала в дальнейшей организованной коммуникативной среде, а также проверить свои умения в понимании иноязычной речи. В экспериментальной группе проводились занятия с применением видеофильмов, а в контрольной группе педагогический процесс проходил в обычном режиме. Обучающиеся выполняли задания, предложенные в учебнике. Стоит отметить, что по результатам входного тестирования обе группы умеют строить монологическое высказывание примерно на одном уровне.

На формирующем этапе в начале урока учитель задает подводящие вопросы, которые помогут активизировать навык говорения у обучающихся, например, «Do you like to travel?», «Imagine that you won a trip abroad, where would you go?», «Have you ever travelled to London?». Затем обучающиеся совместно просматривают видеофильм и выполняют ряд предложенных заданий, например, рассказать о любой достопримечательности из видеофильма, на основе просмотренного составить монолог о достопримечательностях в нашей стране, а также можно предложить творческое задание – создать и представить буклет на тему «The 5 best places in London to visit».

Чтобы проверить эффективность использования данной методики, нами было проведено контрольное тестирование: обучающимся нужно было составить монологическое высказывание на тему «The sights of my city». С результатами можно ознакомиться в диаграмме 1.



Диаграмма 1. – Результаты контрольного тестирования

Как видно из диаграммы, результаты экспериментальной группы лучше, чем результаты контрольной группы. Поэтому можно сделать вывод, что применение видеофильмов на уроке английского языка – эффективный способ для совершенствования навыка говорения. Стоит отметить и то, что обучающиеся экспериментальной группы были заинтересованы на уроках, что позволило повысить их интерес к иностранному языку в целом.

Таким образом, использование видеозаписей на уроках способствует индивидуализации обучения и развитию мотивированности речевой дея-

тельности обучаемых. При использовании видеофильмов на занятиях иностранного языка, несомненно, развиваются два вида мотивации: самомотивация, когда фильм интересен сам по себе, и мотивация, которая достигается тем, что обучающемуся будет показано, что он может понять язык, который изучает. Это приносит удовлетворение и придает веру в свои силы и желание к дальнейшему совершенствованию.

Литература

1. Мятова, М.И. Использование видеофильмов при обучении иностранному языку в средней общеобразовательной школе / М.И. Мятова // Иностранные языки в школе. – 2006. – № 4. – С. 31–39.

РЕЧЕВЫЕ ОШИБКИ И КОММУНИКАТИВНЫЕ НЕУДАЧИ

Сотниченко Елена, Саченок Анна (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Т.Н. Талецкая, канд. филол. наук, доцент

Вербальное поведение человека может сопровождаться речевыми ошибками и коммуникативными неудачами. Под речевыми ошибками в данной работе понимаются случаи отклонения от системных языковых норм (фонетических, лексических, грамматических, стилистических и др.). Примерами типичных ошибок могут быть: искажение произносительных норм, неправильное образование грамматической формы и нарушение синтаксических правил, неадекватное использование лексики и единиц одного стиля в другом и т. д. Так, в следующей ситуации причиной речевой ошибки является интерференция стилистических оттенков значения глаголов *essen* и *dinieren*:

„*Na schön. Dann werde ich ihn ja beim Abendessen in der Messe sehen*“.

*Teague lächelte wieder und sah auf die Uhr. „Nun, ich bin nicht sicher, ob Sie in der Messe von Torridon **dinieren** wollen.*“

„*Man **diniert** nicht in der Messe, Alec. Man isst*“ (R. Ludlum).

Реакция адресата однозначно дает понять говорящему, что глагол *dinieren* в данной ситуации не уместен, т. к. он используется обычно в отношении торжественного застолья, а более приемлемым является нейтральный в стилистическом плане глагол *essen*.

Из-за коммуникативной ошибки есть риск попасть в неловкое положение. Так, в следующей ситуации имеет место коммуникативная неудача, когда вместо известной фамилии основательницы музея восковых фигур (*Tussaud*) используется по ошибке галлицизм *trousseau* (приданое):

„*Ich werde auf gar keinen Fall mit Tracey Azinger zu Abend essen*“, *höhnte Ariel. „Sie sieht aus wie eine dieser Wachsfiguren von Madame **Troussau**’s.*“

„***Tussaud***“, *verbesserte Susan sie.*

„*Was?*“

„*Tussaud, nicht trousseau. Trousseau bedeutet Aussteuer.*“

„*Ich weiß, was trousseau bedeutet*“, *schoss Ariel mit knallroten Wangen zurück* (Joy Fielding).

Допущенная коммуникативная ошибка является причиной коммуникативной неудачи и корректируется собеседником (*Tussaud, nicht trousseau*). Реакция говорящего на это исправление явно негативная (*Ich weiß, was trousseau bedeutet*).

В более широком смысле под коммуникативной неудачей следует понимать коммуникативный диссонанс, когда прагматическая интенция говорящего не достигает своей коммуникативной цели, т. е. адресат реагирует не так, как хотелось бы говорящему, блокируя тот прагматический эффект, на который рассчитывает говорящий.

**КОНТРАСТ КАК СЕМАНТИКО-ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ОСНОВА
АНГЛОЯЗЫЧНОГО ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА: НА ПРИМЕРЕ
ТЕКСТА АНГЛОЯЗЫЧНОГО КОРОТКОГО РАССКАЗА
Троицкая Дарья (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары)
Научный руководитель – Н.Ю. Шугаева, канд. филол. наук, доцент**

В науке о языке контраст распознается как один из важнейших приёмов, заключающийся в самостоятельном противопоставлении определённых художественных форм, имеющих цель поднять уровень художественной выразительности как самих форм, так и всего художественного произведения, в целом. Контрастические приемы, которые влияют на раскрытие одной и той же сущности взаимоисключающими сторонами, также сопровождают художественное освоение мира с начала времён [1].

Различные исследователи трактуют контраст как противопоставление определённых предметов и явлений, выражающееся с помощью системы самых разнообразных изобразительно-выразительных средств [2].

Материалом исследования послужили рассказы британских и американских авторов Д.Г. Лоуренса, Т. Уайлдера, Э. Хемингуэя. В качестве предмета исследования выступает контраст как противопоставление в контенте художественного текста.

Актуальность данной темы определяется широкой возможностью изучения контраста в художественном тексте и более конкретного и комплексного изучения контраста как варианта экспрессивного противопоставления, который имеет место быть в содержании текста англоязычного короткого рассказа.

Следует также отметить, что разновидностью контраста является антитеза. В свою очередь, антитеза является стилистической фигурой, которая базируется на противопоставлении нескольких сравниваемых понятий, которые необходимо сравнить или сопоставить друг с другом в контексте одного значимого фрагмента, и чаще всего имеют реализацию на разных уровнях: на уровне словосочетания, предложения и фразы. Контраст и антитеза неразрывно связаны друг с другом, и, соответственно, их вид находит своё выражение в составе диктема.

Можно классифицировать контраст по трём направлениям:

1. Контраст в типах номинаций (определяется лексико-грамматической принадлежностью слов, которые его выражают);

2. Контраст в стилистических приёмах (чаще всего в этой классификации основополагающими аспектами контраста выступают так называемые «фигуры противоположности» – антитеза и оксюморон);

3. Контраст в композиционном строе текста (делятся на две крупные группы: микрокомпозиционные и макрокомпозиционные).

Стоит обратить внимание, что данные противопоставления реализуются посредством диктменного строя текста.

Таким же образом можно выделить 3 типа противопоставлений, обнаруженных при анализе коротких рассказов:

1. Структурные.

Структурные противопоставления могут быть обозначены 2 путями: морфологически и синтаксически.

Например, таким образом, мы можем это наблюдать в произведении Т. Уайлдера «Мост короля Людовика Святого».

“There is a land of the living and the land of the dead and the bridge is love, the only survival, the only meaning” [4].

2. Семантические.

Семантический тип выражается в противопоставлении рядов текстов, связанных одной темой. Следовательно, можно сделать вывод о том, что в тексте невзирая ни на что, будут появляться слова, имеющие непосредственную связь с этой темой. В качестве примера можно привести рассказ Э. Хемингуэя «Кошка под дождем». В данном контексте обозначаются две главные темы: «одиночество» и «семья». И к первой теме мы можем отнести такие выражения, как “rain”, “empty”, “the war monument”. Например: The rain dripped from the palm trees. А ко второй группе относятся выражения, связанные с презентацией кота, с помощью которого выстраивается образ семьи и житейских радостей. Например, “cat”, “dinner with candles”.

3. Композиционные.

Композиционный же контраст охватывает разные элементы и уровни художественного текста. Он может наблюдаться в тексте при чередовании или определённой последовательности отрезков, которые обладают разной структурой или же комбинируются из различных отрезков поэзии или прозы.

Например, такой тип контраста мы можем наблюдать в одном из рассказов Д.Г. Лоуренса “The Princess and Other Stories”.

“November of the year 1916. A woman traveling from New York to the South West, by one of the tourist trains. On the third day the train lost time more and more. She raged with painful impatience. No good, at every station the train sat longer” [3].

Следовательно, цельное изучение контраста, как вида экспрессивной противопоставленности, даёт нам возможность сформулировать вывод о том, что контраст является важнейшим принципом выражения авторского замысла и полного погружения в художественное произведение.

Литература

1. Арнольд, И.В. Стилистика. Современный английский язык / И.В. Арнольд. – М. : Флинта, Наука, 2002. – 384 с.
2. Лотман, Ю.М. Структура художественного текста / Ю.М. Лотман. – М. : Искусство, 1970. – 384 с.
3. Lawrence, D.H. The Princess and Other Stories / D.H. Lawrence. – М. : Цитадель, 2002. – 238 p.
4. Wilder, Th. The Bridge of San Luis Key. – Reprint. – Harmondsworth (Midd'x) : Penguin books, 1984. – 124 p.

ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЙ МАТЕРИАЛ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОЙ РЕЧИ

Усов Михаил (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Ж.В. Гриб

Лингвострановедческий материал занимает важное место в обучении иностранной речи, так как он направлен на реализацию конечных целей обучения иностранному языку, а именно на обучение общению. Лингвострановедческая информация включает в себя определенные сведения о стране изучаемого языка и одновременно способствует обучению языку. Подготовить же учащихся к иноязычному общению, сформировать коммуникативную компетенцию невозможно без привития им норм адекватного речевого поведения в отрыве от знания культуры страны изучаемого языка.

Цель нашего исследования – доказать важность и эффективность использования страноведческого материала в обучении иноязычной речи.

Требованиями государственного стандарта установлено, что лингвострановедческий и страноведческий аспекты обучения иностранному языку направлены на организацию такого учебного процесса, который будет способствовать развитию интереса учащихся к овладению иностранным языком, развивать личность каждого ученика и, непосредственно, обучать иностранному языку с целью воспитания личности, готовой к межкультурному общению [1].

Для анализа и дальнейшего составления плана-конспекта нами за основу был взят УМК «Немецкий язык» для 5 класса общеобразовательных учреждений общего среднего образования (авторы А.Ф. Будько, И.Ю. Урбанович) [2], [3]. Учебник содержит в себе достаточное количество страноведческих и лингвострановедческих элементов для формирования у учащихся представления о культуре Германии. Темы, представленные в учебном пособии, несут в себе достаточное количество страноведческого и лингвострановедческого контента для разработки полноценного занятия по немецкому языку, направленного на расширение знаний об иноязычной культуре. Объем и сложность предлагаемой в учебниках лингвострановедческой информации соответствуют возрастным особенностям учащихся

5 классов: названия улиц и площадей, оформление адреса на конверте, памятники, детские стихотворения, ситуативные клише вежливого обращения в Германии, излюбленные места для путешествий в Германии и др. Представлено большое количество упражнений на сравнение культурологических особенностей Беларуси и Германии.

Нами был проведён урок «Праздники Германии. Рождество» в 5 классе. Выбор урока при изучении темы исследования обоснован присутствием большого количества лингвострановедческого материала в содержании. Он имеет в своем составе множество реалий немецкого языка: *Weihnachten*, *Adventszeit*, *Adventskalender*, *Nikolaustag* и др.

В качестве примера можно привести упражнение, в котором учащимся предлагается семантизировать реалии немецкого языка путем соотнесения изображения со словом. Ребята должны были назвать реалию и высказать предположение о том, к какому празднику она относится.

Fast jedes Fest hat sein Symbol oder Symbole. Macht eine Übung. Ordnet die Bilder den Wörtern zu. Sagt, zu welchem Fest gehört ein Symbol.

Das Feuerwerk / die Glaskugel / die Geburtstagskarte/ der Hufeisen / Adventsmarkt / das Kleeblatt / der Adventskalender / der Weihnachtsbaum / die Torte mit Kerzen / der Adventskranz /das Geburtstagskind.

После проведенного нами занятия в 5 классе по теме «Feste feiern» можно сделать следующий вывод: наличие лингвострановедческого материала помогает не только приобрести языковые знания, умения и навыки, но и помогает усвоить общественный и культурный уклад жизни страны изучаемого языка; способствует повышению мотивации и уровня заинтересованности учащихся в изучении иностранного языка; расширяет кругозор учеников; формирует культурную грамотность.

Литература

1. Образовательный стандарт начального образования. утв. постановлением М-ва образования Респ. Беларусь № 125 от 26.12.2018 ; введ. 26.12.2018. – Минск : Минобразования, 2018. – 192 с.

2. Будько, А.Ф. Немецкий язык : учеб. пособие для 5 класса учреждений общего среднего образования с русским языком обучения : в 2 ч. / А.Ф. Будько, И.Ю. Урбанович – Минск : Вышэйшая школа, 2020. – Ч. 1. – 135 с.

3. Будько, А.Ф. Немецкий язык : учеб. пособие для 5 класса учреждений общего среднего образования с русским языком обучения : в 2 ч. / А.Ф. Будько, И.Ю. Урбанович – Минск : Вышэйшая школа, 2020. – Ч. 2. – 135 с.

АНДРОЦЕНТРИЗМ И ГЕНДЕРНАЯ АСИММЕТРИЯ В НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

**Федорова Ольга (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары)
Научный руководитель – Н.В. Кормилина, канд. филол. наук, доцент**

Одним из самых волнующих вопросов современного общества является гендерная дискриминация. Гендерное неравенство заложено в тради-

ционную картину мира, согласно которой главная, активная роль принадлежит мужчине. Развитие человека, общества непосредственно связано с речью, именно поэтому во многих языках исконно присутствует гендерная асимметрия, под которой понимается неравномерная представленность в языке лиц разного пола, которая отмечена феминистской критикой языка, а также ведущими постмодернистскими теоретиками (Деррида) [3].

Андроцентризм (от др.-греч. *aner* – мужчина, *kentron* – острие (циркуля), средоточие) – культурная традиция, сводящая общечеловеческие субъективности к единой мужской норме, репрезентируемой как универсальная объективность, в то время как женская субъективность репрезентируется как отклонение от нормы [2]. Андроцентричность в языке проявляется в том, что в центре всех понятий – мужчина, все остальное считается побочным. Так, например, в немецком языке слово, обозначающее канцлера, было представлено лишь одной формой *der Kanzler* в связи с тем, что данный пост занимали лишь мужчины, а форма *die Kanzlerin* – канцлер-женщина, появилось лишь после избрания на данную должность Ангелы Меркель.

В языке андроцентризм главным образом проявляется в отождествлении понятий мужчина и человек: *der Mann* [1]. Более того, существительные женского рода в немецком языке производятся от слов мужского рода, а не наоборот. В немецком языке присутствует категория грамматического рода, которая лишь усугубляет гендерную асимметрию в языке, так как происходит обобщение мужского рода, когда обозначения для мужчин служат для обозначения всех людей: *der Wähler* (избиратель), *der Mensch* (человек), *der Politiker* (политик), *der Leser* (читатель). Стоит отметить, что существительные женского и среднего рода также используются для обобщения, однако количество таких слов значительно меньше.

Однако, с развитием общества появилась потребность формирования гендерно-симметричной лексики, особенно в официальной, профессиональной речи. Для этого были выдвинуты две основные стратегии: гендерная нейтрализация для языков с естественной гендерной системой, таких как английский язык, и гендерная спецификация для грамматически гендерных языков, таких как немецкий язык. Для преодоления гендерной асимметрии и андроцентричности в немецком языке применяется шплиттинг, который употребляется в научной литературе для эксплицитного (подробного или сокращенного) названия обоих полов [4]. Например, применение шплиттинга можно встретить на различных новостных порталах: *Mit der Regelung soll verhindert werden, dass die Gefährte dort abgestellt werden, wo sie Fußgängerinnen und Fußgänger behindern – vor allem auch...* [5]. *Zum neuen Schulhalbjahr im Februar wurden 719 Lehrerinnen und Lehrer eingestellt worden, 81 Stellen blieben unbesetzt* [6]. *Vor allem Personen des öffentlichen Lebens, darunter auch Politikerinnen und Politiker, aber auch Journalisten und*

Prominente, sind besonders von Falschinformationen über ihre Person oder fabrizierten Zitaten betroffen [7].

Стоит обратить внимание на порядок слов, на то, что в данных газетах и журналах общественно-политической направленности в большинстве случаев употребляется первыми слова, которые обозначают женщин, а затем мужчин: *Fußgängerinnen und Fußgänger, Lehrerinnen und Lehrer, Politikerinnen und Politiker*. Порядок слов также может выступать одним из способов борьбы с андроцентричностью языка. Кроме того, плиттинг представлен в данных примерах в полном варианте.

Таким образом, изменения в обществе, борьба за равноправие женщин находят свое отражение также и в языке. Гендерная лингвистика взяла курс на формирование гендерно-симметричного языка.

Литература

1. Кирилина, А.В. Лингвистические гендерные исследования / А.В. Кирилина // Отечественные записки. – 2005. – № 2.
2. Словарь гендерных терминов / под ред. А.А. Денисовой // Региональная общественная организация «Восток-Запад: Женские Инновационные Проекты». – М. : Информация XXI век, 2002.
3. Национальная энциклопедическая служба [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://vocabulary.ru/termin/gendernaja-asimetrija-v-jazyke.html>. – Дата доступа: 03.04.2022.
4. Richtiges und gutes Deutsch. Duden. Bd. 9. – Mannheim – Leipzig – Wien – Zürich: Dudenverlag, 2007.
5. Rollingplanet [Electronic resource]. – Mode of access: <https://rollingplanet.de/aergernis-ruecksichtlose-e-roller-nutzer-innen-muenchen-richtet-zentrale-parkplaetze-ein/>. – Date of access: 10.04.2022.
6. Welt [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.welt.de/regionales/sachsen/article238046935/Sachsen-will-mit-neuer-Kampagne-Lehrkraefte-gewinnen.html?icid=search.product.onsitesearch>. – Date of access: 10.04.2022.
7. t-online.de [Electronic resource]. – Mode of access: https://beta.t-online.de/digital/internet-sicherheit/internet/id_100006780/facebook-urteil-gegen-hasskommentare-renate-kuenast-mit-klage-erfolgreich.html. – Date of access: 10.04.2022.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗДОРОВЬЕСБЕРЕГАЮЩИХ ТЕХНОЛОГИЙ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Хаймина Дария (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)
Научный руководитель – М.В. Салтыкова, канд. пед. наук, доцент

Здоровьесберегающие технологии – это комплекс мер по охране здоровья и безопасности на уроках, направленный на рациональную организацию учебного процесса. Цель здоровьесберегающих образовательных технологий заключается в обеспечении сохранения здоровья учащихся за период обучения в учреждениях образования, сформированности необходимых знаний, умений и навыков не только общеобразовательного характера, но и здорового образа жизни, также нужно уметь использовать эти знания в повседневной жизни.

Как должен быть выстроен урок с позиций здоровьесбережения? Чтобы ребёнок не устал, учитель должен строить урок в соответствии с динамикой внимания учащихся, при этом учитывать время для каждого задания, чередуя виды работ. В классе должен поддерживаться соответствующий микроклимат, урок не должен быть однообразным и монотонным, методы и приёмы должны способствовать активизации инициативы и творческого самовыражения, должны иметь место оздоровительные моменты (физкультминутки, похвала, доброжелательные отношения). Урок следует заканчивать спокойно, не задерживать учащихся, и по возможности, не перегружать домашним заданием. Во избежание утомления учащихся смена видов работ – необходимый элемент на каждом уроке: самостоятельная работа, чтение, письмо, слушание, ответы на вопросы, работа с учебником (устно и письменно), творческие задания, “мозговой штурм”. Они способствуют развитию мыслительных операций, памяти и одновременно отдыху учеников. Обязательны физкультминутки, игровые паузы, зрительная гимнастика и, конечно, эмоциональная разрядка.

Наряду с учётом индивидуальных особенностей ребёнка, необходимыми являются формирование интереса к изучению английского языка, мотивации к познанию, тренировка познавательной активности, развитие коммуникативных навыков. Для снятия усталости и повышения работоспособности можно проводить небольшие зарядки с использованием различного вида движений, песен. Мышечное напряжение снижается, а музыка и слово, выступая в единстве, воздействуют на чувства и сознание ребят.

На практике мы использовали достаточно много перечисленных заданий. Дети слишком быстро утомляются, здоровьесберегающие элементы, которые мы с ними проводили, способствовали повышению их работоспособности и интереса к изучаемому предмету. Самым эффективным элементом в работе оказалось применение игр. У учащихся средних классов самым любимым видом деятельности является элемент ролевой игры. Они забывают о своем психологическом дискомфорте. Игры используются как способ развития координации рук и ног, других частей тела, пространственно-временных ориентировок, вызывают положительные эмоции на уроках. Распространена подвижная игра, в процессе которой дети могут свободно передвигаться по классу, что также способствует снятию напряжения. Подвижная игра создает благоприятную почву для развития их двигательной активности, укрепления здоровья, способствует решению определенных учебно-воспитательных задач, в том числе и по обучению иностранному языку.

Обучение – самый значимый фактор по продолжительности и по силе воздействия на здоровье школьников. Интенсификация учебного процесса, использование новых форм и технологий обучения, раннее начало систематического обучения привели к значительному росту количества детей, не способных полностью адаптироваться к нагрузкам. В связи с этим каждое

учебное заведение помимо решения общепедагогических задач должно соотносить учебную нагрузку и методы преподавания с возрастными и индивидуальными особенностями детей, содействовать охране и укреплению здоровья. Таким образом, можно сделать вывод, что внедрение в учебный процесс здоровьесберегающих технологий позволяет добиться положительных изменений в состоянии здоровья школьников.

ИЗУЧЕНИЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ КАК ФАКТОР ФОРМИРОВАНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ

Халупа Ольга (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно)

Научный руководитель – С.С. Масленникова, канд. филол. наук, доцент

Основной целью обучения иностранному языку на современном этапе развития лингводидактики и методики преподавания иностранных языков является формирование коммуникативной компетенции. Она представляет собой такой уровень владения языком, речью и социокультурными знаниями, навыками и умениями, которые позволяют обучающимся выстраивать речевое поведение в зависимости от цели иноязычного общения, создающего основу для коммуникативного развития [1, с. 27].

Понятие «коммуникативная компетенция» предложил американский лингвист Д. Хаймс, который утверждал, что для речевого общения недостаточно знать только языковые знания и правила. Для этого необходимо также знание культурных и социально значимых обстоятельств [2, с. 98]. Что касается актуального значения понятия «коммуникативная компетенция», то в «Новом словаре методических терминов и понятий» Э.Г. Азимова и А.Н. Щукина коммуникативная компетенция рассматривается как способность говорящего решать средствами иностранного языка актуальные для него задачи общения в бытовой, учебной, производственной и культурной жизни; умение пользоваться фактами языка и речи для реализации целей общения. Считается, что владение коммуникативной компетенцией наступает тогда, когда в условиях прямого или опосредованного контакта говорящий успешно решает задачи взаимопонимания и взаимодействия с носителями изучаемого языка в соответствии с нормами и традициями культуры этого языка [2, с. 98].

Таким образом, понятие «коммуникативная компетенция» объединяет языковую, речевую и социокультурную компетенцию. Остановимся подробнее на понятии социокультурной компетенции. Под этим термином понимается совокупность знаний о стране изучаемого языка, национально-культурных особенностях социально-культурного поведения носителей языка и умение использовать эти знания в обход обычаев, правил поведения, норм этикета, социальных обстоятельств и поведенческих стереотипов [2, с. 286].

К важнейшим компонентам социокультурной компетенции относят:

- социально-культурные знания (информация о стране изучаемого языка, духовных ценностях и культурных традициях, а также особенностях национального менталитета);
- опыт общения (выбор приемлемого стиля общения, правильное объяснение реалий иноязычной культуры);
- личное отношение к фактам иноязычной культуры;
- владение способами использования иностранного языка (правильное использование социально значимых языковых единиц в различных областях международного сотрудничества).

Реализация межкультурного подхода к обучению иностранным языкам играет огромную роль в развитии личности учащихся. Это помогает не только получить представление о культурном наследии страны изучаемого языка, но и сравнить его (культурное наследие) с собственными ценностями культуры, что способствует развитию общей культуры учащихся. Социокультурный компонент также помогает адаптироваться в иноязычной языковой среде. Мы понимаем, что важнейшим средством в формировании социокультурной компетентности являются фразеологические единицы. Фразеологизмы могут дать необходимый опыт в общении, а также социокультурные знания, поскольку фразеология считается так называемым хранилищем особенностей национального менталитета [3, с. 183].

Таким образом, формирование социокультурной компетенции должно пронизывать весь учебный процесс при обучении иностранному языку, начиная с начала изучения иностранного языка еще в начальной школе. Систематическое и последовательное включение изучения фразеологических единиц в процесс обучения на разных этапах урока способствует успешному освоению не только языка как средства общения, но и в некоторой мере так называемого «генетического кода» языка, который позволит в дальнейшем глубже понимать менталитет и речевые нормы народа, который разговаривает на изучаемом иностранном языке. При таком подходе учащиеся будут получать необходимые знания не только для формирования и совершенствования коммуникативной компетенции, но и изучать культурные реалии страны изучаемого языка.

Включение в процесс обучения фразеологических единиц, как обязательного компонента формирования как коммуникативной, так и социокультурной компетенции, требует разработки комплекса упражнений и методических рекомендаций, которые позволят преподавателям применять их на уроках иностранного языка.

Литература

1. Лебединский, С.И. Методика преподавания русского языка как иностранного : учеб. пособие / С.И. Лебединский, Л.Ф. Гербик. – Минск : БГЭУ, 2011. – 309 с.
2. Азимов, Э.Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э.Г. Азимов, А.Н. Щукин. – М. : Издательство ИКАР, 2009. – 448 с.
3. Козина, Ю.И. Фразеологическая единица как средство формирования межкультурной коммуникативной компетенции учащихся средней (полной) общеобразовательной школы / Ю.И. Козина // Молодой ученый. – 2019. – № 5 (243). – С. 182–184.

СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ФРАЗОВЫХ ГЛАГОЛОВ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Чернявская Александра (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – Е.В. Сушицкая

Данная работа посвящена результатам исследования фразовых глаголов английского языка – многочисленных лексических единиц, состоящих из глаголов, имеющих высокую частотность употребления и выражающих жизненно-важные понятия, и одного или нескольких послелогов [1]. Материалом для исследования послужили 340 фразовых глаголов, извлеченных методом сплошной выборки из электронных ресурсов удаленного доступа.

На основе анализа отобранного материала можно выявить семантические особенности организации фразовых глагольных единиц:

1) фразовые глаголы, значения которых вытекают из значений слов, входящих в состав сочетаний (37 % от общего количества проанализированных единиц): *to come back* «возвращаться» (*to come* «приходить», *back* «назад, обратно»); *to get back* «получить назад» (*to get* «получать», *back* «назад, обратно»); *to go down* «падать, снижаться, утихать» (*to go* «направиться, пойти», *down* указывает на движение вниз); *to turn over* «переворачивать(ся)» (*to turn* «переворачивать, ворочать», *over* указывает на изменение положения, переход из вертикального положения в горизонтальное и т. п.); *to take away* «убирать, уносить» (*take* «брать», *away* выражает исчезновение, уменьшение); *to speed up* «увеличивать скорость» (*to speed* «увеличивать, ускорять», *up* указывает на увеличение, повышение) и т. д.;

2) фразовые глаголы, значения которых не соответствуют значениям их составных элементов (63 %): *to let down* «подвести, покинуть в беде» (*to let* «разрешить, позволить», *down* указывает на движение вниз); *to live off* «жить на чей-л. счет; жить с чего-л., за счет чего-л.», *off* указывает на завершенность действия, движение прочь, в сторону, движение сверху вниз); *to make up* «составлять, изготавливать, приготавливать» (*to make* «создавать», *up* указывает на движение снизу вверх); *to give in* «сдаваться, уступать» (*to give* «давать», *in* «внутри, дома, у себя»); *to stand by* «не бросать, поддерживать» (*to stand* «стоять», *by* «мимо»); *to scrape through* «сдать экзамен еле-еле, чуть не завалить» (*to scrape* «скрести, перебиваться», *through* указывает на сквозное движение) и т. д.

Таким образом, представляя собой составное образование, фразовый глагол имеет общее значение, как правило, не равное сумме отдельных значений лексем, входящих в него.

Литература

1. Христорождественская, Л.П. Фразовые глаголы в современном английском языке / Л.П. Христорождественская. – Минск : Современная школа, 2005. – 288 с.

**СТРУКТУРА И ФУНКЦИОНАЛ ЭЛЕКТРОННОГО
УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО КОМПЛЕКСА
С ЭЛЕМЕНТАМИ ИНТЕРАКТИВНОСТИ (НА ПРИМЕРЕ
РАЗДЕЛА «HOUSES AND HOMES»), 10 КЛАСС)**

**Чикунова Анастасия (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – Т.П. Лихач, канд. пед. наук, доцент**

«Проектирование обучения – это метод работы, который направлен на включение механизмов психологии обучения в педагогическое планирование» [1]. Поэтому дизайн обучения предполагает создание своего рода вспомогательной структуры, которая позволяет учащемуся сосредоточиться на обучении.

«Эффективность обучения зависит от качества используемых материалов и мастерства педагогов, участвующих в этом процессе» [2, с. 192]. Исходя из необходимости симбиоза содержательной и технологической сторон обучения, который действительно обеспечивает повышение качества знаний, навыков и умений учащихся, представим структуру и функциональные возможности разработанного нами электронного учебно-методического комплекса (ЭУМК) с элементами интерактивности для использования в процессе изучения раздела «Houses and Homes» в 10 классе.

В основу создания ЭУМК положен учебно-методический комплекс «Английский язык. Учебное пособие для 10 класса учреждений общего среднего образования с русским языком обучения» (2019), авторами которого являются Н.В. Юхнель, Е.Г. Наумова, Н.В. Демченко. Наша разработка использована в образовательном процессе по учебному предмету «Английский язык» в ГУО «Козенская средняя школа Мозырского района» в январе–марте 2021/2022 учебного года.

Разработанный нами ЭУМК, хотя и сфокусирован на содержании одного учебного раздела, соответствует всем требованиям, предъявляемым к данному типу образовательных ресурсов. Он состоит из взаимосвязанных и дополняющих друг друга компонентов: книги для учащихся, книги для учителя, рабочей тетради с домашними заданиями, грамматического справочника, словаря, видео- и аудиоматериалов с заданиями, сборника тестов, включая дополнительный материал, необходимый для работы.

Наличие аудио- и видеоматериалов в книге для учащихся (учебнике) означает возможность работать с ними во время уроков и в свободное время. Электронный учебник в полной степени отражает содержание раздела «Houses and Homes». Последний урок раздела направлен на развитие творческого мышления учащихся, создание проектов в дистанционном формате. В учебнике представлено рациональное сочетание заданий для развития умений разных видов речевой деятельности на уроках английского языка. Внимание уделено практике разговорной речи, работе над грамматическим материалом и работе с лексикой и текстами.

Электронный учебник не только декларирует принцип коммуникативной направленности в обучении иностранному языку, но и претворяет его

в жизнь. Он учит старших школьников иноязычному общению и погружает в культуру стран изучаемого языка. Это происходит благодаря тому, что:

– все задания и упражнения электронного учебника стимулируют интерес к учебно-познавательной деятельности;

– учащиеся на уроках работают в парах, группах и индивидуально, что создает дополнительные возможности для естественного общения в рамках конкретного учебного задания;

– общение учителя с классом основывается на использовании иностранного языка, исключая случаи, когда применение родного языка более целесообразно.

Система упражнений в электронном учебнике целенаправленно и последовательно готовит старших школьников к творческому использованию приобретенных навыков и умений в иноязычном общении. Развитие речевых умений строится в соответствии с естественным процессом овладения языком: аудирование предшествует говорению, затем следует чтение и письмо.

Электронный учебник не исключает использования игр на иностранном языке во время занятий. Игры умело вплетены в сюжет урока, что способствует активизации речевой деятельности учащихся в непринужденной обстановке. Использование электронного комплекса досконально продумано с учетом разного уровня языковой подготовки.

«Наиболее важным фактором, влияющим на обучение, является показатель того, что ученик уже знает. Основываясь на этом, и следует строить дальнейшее планирование обучения», – утверждает Джон Хэтти [3, с. 113]. Наилучшие результаты достигаются при активизации знаний, жизненного и речевого опыта учащихся.

Итак, представленная разработка основывается на использовании таких методических приемов освоения содержания обучения, которые существенно повышают уровень мотивации к изучению английского языка, обеспечивая расширение словаря учащихся, совершенствование навыков понимания речи на слух, умений лексического и грамматического оформления речи, а также умений самостоятельной работы в процессе сознательного изучения языка.

Литература

1. Huhtanen, A. The Design Book for Online Learning / A. Huhtanen. – Espoo : Aalto University, 2019. – P. 9–16.
2. Системы высшего образования стран Запада. – М. : РУДН, 1991.
3. Hattie, J. & Y. Visible Learning and the Science of how we Learn / J. & Y. Hattie, C. Gregory. – London : Routledge, 2014. – P. 113–115.

МОЛОДЕЖНЫЙ СЛЕНГ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Шидловец Полина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – И.Н. Гуцко

Изучая иностранный язык, мы ежедневно пополняем свой словарный запас за счет активного и пассивного лексического минимума, а также по-

тенциальной лексики. Однако есть лексика, которая не входит ни в одну из этих методических групп, но овладение которой чрезвычайно важно для молодых людей, которые хотят общаться со своими сверстниками из страны, язык которой они изучают. Это лексика, которая известна под названием «сленг». Незнание таких лексических единиц или неадекватное их использование в конкретной ситуации общения может заметно усложнить общение и привести к досадным коммуникативным неудачам.

Сленг – это слова, употребляемые определенными группами населения. Наша работа посвящена молодежному сленгу.

Существует много сленговых словарей, содержание которых постоянно обновляется и пополняется. Отследить актуализацию этих словарей можно в сети Интернет, где каждый год публикуются наиболее часто используемые молодежью сленговые слова.

Список такой лексики за 2021 год включает, например, следующие глаголы – *агриться, байтить, банить, войсить, рипнуться, стримить, хейтить, чилить, шеймить, шипперить* и др.

В список 2022 года уже вошли слова – *ботяра, лаиффак, лаиффар, шаровер* и т. д.

В рамках нашего исследования нас заинтересовала классификация моделей сленговой лексики А.А. Елистратова [1]. В эту классификацию вошли «ремотивантные декомпозицы», которые образуются на основе приема фонетического подражания за счет разрушения структуры слова или словосочетания с последующим переосмыслением первоначального значения. К предложенным А.А. Елистратовым моделям относятся:

1. «Слово → слово» (*thepits* от *armpits*)
2. «Выражение → слово» (*props* от *properrespect*)
3. «Слово → выражение» (*geni-ass* от *genius u ass*)
4. «Выражение → выражение» (*tootsweet* от *tout de suite*).

В плане дальнейших исследований мы планируем собрать собственный список примеров ремотивантных декомпозицев.

Отбор лексики будет осуществляться нами из современных англоязычных телесериалов для молодежи.

Литература

1. Елистратов, А.А. Ремотивантные декомпозицы в английском молодежном сленге / А.А. Елистратов // Вестник Челябинского университета. – 2014. – № 7, Вып. 89 : Филология. Искусствоведение. – С. 27–30.

ЭФФЕКТИВНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ГЕЙМИФИКАЦИИ В УСЛОВИЯХ ДИСТАНЦИОННОГО ФОРМАТА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Шикова Ксения (ФГБОУ ВО ОГПУ, г. Оренбург)

Научный руководитель – К.Ю. Герасимова, канд. пед. наук, доцент

Нестабильная эпидемиологическая обстановка в мире диктует необходимость адаптироваться, используя новые форматы обучения. Важно пом-

нить, что при переходе на дистанционный формат приемы и методы преподавания, используемые на аудиторных занятиях, утрачивают свою эффективность и потому должны быть пересмотрены и адаптированы под новые условия обучения. К современным методическим разработкам обучения иностранному языку в условиях дистанционного обучения относят игровую форму обучения, которую многие эксперты находят более перспективной, чем традиционную и повсеместно распространенную классно-урочную систему [1].

В связи с этим обозначим цель работы: выявление эффективных методов обучения иностранному языку в условиях дистанционного формата.

Игры привлекают внимание в виду красочности, соревновательности, увлекательности. Более того, было установлено, что дети XXI века обладают менее сфокусированным вниманием и терпением. Следовательно, методы обучения должны опираться на возрастные и психологические особенности современных детей, удовлетворять динамике их мышления. Это лишь подчеркивает несостоятельность традиционных репродуктивных методов обучения. Вследствие этого преподаватели применяют геймификацию образовательного процесса, что подразумевает использование отдельных игровых ситуаций или игр на иностранном языке, выстраивание образовательного процесса в форме квеста или стилизации под популярные игровые жанры, таких как ролевая онлайн-игра (RPG) [2]. В частности, такая возможность представлена на платформе Classcraft, <https://www.classcraft.com/ru/>.

Познавательный интерес учащихся повышается за счет выстраивания гибких и вариативных квестовых цепочек, объединения учащихся в команды, возможности использования различных способов контроля: флеш-карточки, тестирование и т. д.

Удобство платформы заключается в экономии времени учителя: индивидуальный прогресс учащихся напрямую отражается у учителя, данные легко обработать и проследить динамику развития конкретного ученика. Использование различных типов заданий развивает различные компетенции учеников, а возможность прикреплять ссылки на другие ресурсы и игры делает эту платформу удобным методическим инструментом в работе учителя иностранного языка [3].

Организация образовательного процесса на данной платформе не только удовлетворяет рассмотренным особенностям современных учащихся, но и позволяет реализовать ряд принципов обучения иностранному языку более эффективно.

- *Наглядность.* Платформа Classcraft дает возможность наглядно представить разнообразные понятия, абстрактные закономерности и модели за счет использования различных способов визуализации информации, что положительно сказывается на мотивации обучающихся.

- *Принципа доступности и посильности.* Занятие на платформе доступно круглосуточно, что позволяет обучающимся не только продви-

гаться в удобном им темпе, но и тогда, когда это им удобно в рамках выставленного учителем дедлайна. Кроме того, материал, обработанный для платформы в виде квестовых заданий, получается более емким. Свободный доступ к электронным ресурсам способствует созданию комфортной атмосферы на занятии. А квестовая оболочка платформы способствует объединению и сплочению обучающихся, совместному решению задач, сотворчеству, что так же влияет на посильность обучения.

- *Сознательность и активность.* Применение квестовой площадки с сюжетом способствует самостоятельной активности школьников.

Таким образом, использование платформы Classcraft может стать уникальным и полезным методическим инструментом учителя при выстраивании образовательного процесса. Данная платформа может выступать эффективным средством оценки сформированности иноязычных знаний учащихся.

Литература

1. Буров, В.А. Геймификация как эффективный инструмент обучения иностранному языку в вузе / В.А. Бурова, Н.В. Попова // Неделя науки СПбПУ : материалы науч. конф. с междунар. уч., лучшие доклады. – ФГАОУВО СПУ Петра Великого, Санкт-Петербург, 18–23 ноября 2019 – С. 407 – 411.

2. Караваев, Н.Л. Анализ программных сервисов и платформ, обладающих потенциалом для геймификации обучения / Н.Л. Караваев, Е.В. Соболева // Научно-методический электронный журнал «Концепт». – 2017. – № 8. – С. 14–25.

3. CONQUERING THE IRON THRONE: USING CLASSCRAFT TO FOSTER STUDENTS' MOTIVATION IN THE EFL CLASSROOM / Teaching English with Technology. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.tewtjournal.org> 3. – Дата доступа: 20.03.2022.

ФИЗИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА И СПОРТ, АСПЕКТЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЗДОРОВОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ УЧАЩЕЙСЯ МОЛОДЕЖИ



ОБУЧЕНИЕ ЮНЫХ ФУТБОЛИСТОВ ВЫХОДУ ИЗ ОБОРОНЫ ПОД ДАВЛЕНИЕМ

Ахремчук Александр (УО МГПУ им.И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – С.Ф. Ничипорко, доцент

Мини-футбол – популярный вид спорта среди занимающихся разного возраста. Он увлекает, завораживает своими тактическими действиями и схемами. При этом, по нашему мнению, именно прессинг, как способ активной обороны, ограничивающий действия соперника, является одной из главных составляющих результативной игры.

Этот вид обороны позволяет игрокам контролировать все участки на футбольной площадке; не позволяет сопернику свободно перемещаться с мячом и начинать атаку, вынуждая играть на непривычных для них позициях, в непривычном темпе и делать ошибки.

Основой методического подхода к технико-тактической подготовке в мини-футболе служат освоение и совершенствование игровых действий юного футболиста, тактических комбинаций с одновременным закреплением специальных знаний и развитием творческих способностей игрока.

Цель исследования – повышение уровня результативности игровых действий юных футболистов посредством применения прессинга.

В мини-футболе применяют множество тактических схем, которые юные футболисты отрабатывают на учебно-тренировочных занятиях. В основном используют такие схемы, как: оборона, выход из-под прессинга, перемещение без мяча, розыгрыш стандартов. Есть схемы, которые зависят от статуса соперника.

Для того чтобы игра команды была результативной, тренер должен выстроить целую систему учебно-тренировочного процесса по обучению юных футболистов выходу из-под прессинга. Действия игроков зависят от того, как атакует соперник. Если на вашу зону из команды соперника идет только один нападающий игрок, то его очень просто «отрезать» одной передачей. Однако если соперник идет в прессинг, перекрывая при этом всех свободных игроков команды, то следует действовать по определенной схеме.

В самом начале все игроки располагаются так, чтобы мяч был виден каждому из них [1]. Игрокам необходимо научиться оказывать давление на игрока, владеющего мячом (прессинг игрока, владеющего мячом) или мяч (прессинг в зоне, где находится мяч), находящийся в определенной части поля. Игроки преследуют цель остановить игру противника как можно дальше от собственных ворот или попытаться замедлить развитие атаки.

Игрок № 3 передает мяч игроку № 2, а сам уходит на фланг. Игрок № 4 «открывается» для приема передачи, игрок № 2 отдает мяч игроку № 4, который, в свою очередь, делает передачу мяч игроку № 1. Этот игрок может сам пробить по воротам или «скинуть» игроку № 3, который под него открывается (рисунок).

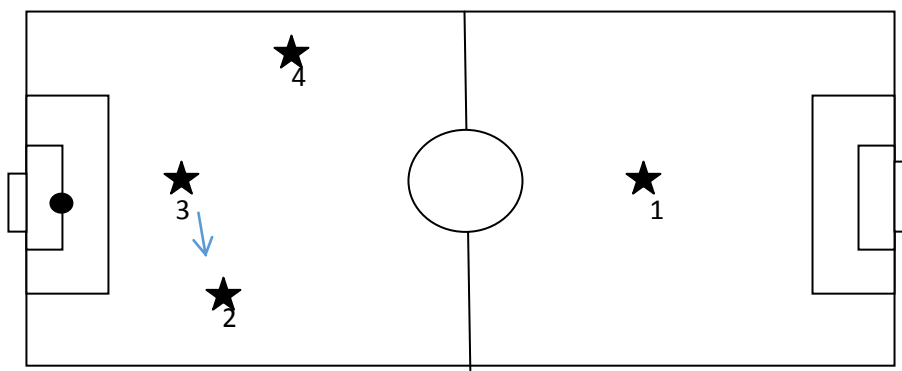


Рисунок – действия игроков в поле во время прессинга

Анализ научно-методической литературы по проблеме подготовки футболистов указывает на то, что применение прессинга в учебно-тренировочном процессе по мини-футболу направлено на повышение технико-тактического уровня подготовки юных спортсменов.

Обучение футболистов выходу из обороны направлено на то, чтобы дать возможность игрокам своей команды занять оптимальные позиции в обороне и не дать возможности сопернику атаковать через центр.

В процессе построения учебно-тренировочного процесса с применением прессинга необходимо научить юных футболистов максимально быстро переходить от обороны к атаке со своей половины поля; варьировать темп и направление атаки. Обучение следует строить с учетом индивидуальных особенностей юных футболистов, их эмоционально-волевой и нравственно-психологической подготовки.

Литература

1. Друзь, В.А. Моделирование процесса спортивной тренировки [Текст] / В.А. Друзь. – Киев : Здоров'я, 1976. – 96 с.
2. Лапшин, О.Б. Теория и методика подготовки юных футболистов / О.Б. Лапшин. – М. : «Спорт». – 2014. – 143 с.

КЛАССИФИКАЦИЯ МЕХАНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК ДВИЖЕНИЯ ЧЕЛОВЕКА

Барановская Екатерина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – М.И. Масло

При изучении движений человека измеряют количественные показатели механического состояния тела человека или его движения, а также движения конечностей, то есть фиксируют механические свойства движения.

Механические характеристики движений человека – это индикаторы и показатели, используемые для количественного описания и анализа двигательных функций человека, которые делятся на кинетические и динамические.

Кинематические характеристики движения человека делятся на группы: пространственные, временные, пространственно-временные.

Пространственные характеристики: перемещение тела, траектория тела, путь.

Перемещение тела (ΔS) – вектор, соединяющий начальное положение точки (тела) с его конечным положением. При прямолинейном движении перемещение тела совпадает с траекторией движущегося тела. При криволинейном – не совпадает. Траектория – линия в пространстве, вдоль которой тело двигалось, движется либо только будет двигаться. Путь – физическая величина, численно равная длине траектории.

Временные характеристики: длительность движения тела, темп движений, ритм движений.

Длительность движения тела – промежуток времени, прошедший от начала движения до момента его окончания: $\Delta t = t_k - t_n$.

Темп движений – характеристика, используемая для показа количества движений, выполняемых за единицу времени.

Ритм движений – это соотношение длительностей частей движения.

К пространственно-временным характеристикам относят: скорость тела, ускорение тела.

Скорость тела – это векторная величина, определяющая быстроту и направление изменения положения тела в пространстве с течением времени. Скорость измеряется отношением перемещения тела к затраченному времени: $V = \frac{\Delta S}{\Delta t}$, где ΔS – перемещение тела; Δt – время; V – скорость тела.

Ускорение тела – это вектор, характеризующий быстроту и направление изменения скорости тела.

Существует ряд видов спорта, в которых чем выше скорость перемещения спортсмена, тем выше результат (таблица 1).

Таблица 1. – Скорость перемещения спортсмена в различных видах спорта

Вид спорта	V_{max} , м/с	V_{max} , км/час	Темп, 1/с
Спринтерский бег	11,8	42,6	2,5
Бег на коньках	15,0	54,0	1,9
Педалирование на велосипеде	18,8	67,7	2,5

Для выявления механизма движений (причины их возникновения и направления их изменения) исследуют динамические характеристики, которые включают: инерционные характеристики, мощность, энергетические характеристики состояния систем.

К силовым характеристикам при поступательном движении относятся: сила, момент силы, импульс тела (количество движения).

К силовым характеристикам при вращательном движении относятся: момент силы, импульс момента силы, кинетический момент.

Момент силы – мера взаимодействия тел при вращательном движении. Момент силы определяется по формуле: $M = F \times h$, где h – плечо силы; F – сила; M – момент силы.

Импульс момента силы (S_m) – мера воздействия момента силы относительно данной оси за промежуток времени.

Кинетический момент – векторная величина, мера вращательного движения тела, характеризующая его способность передаваться другому телу в виде механического движения. Кинетический момент определяется по формуле: $K=J \times \omega$, K – кинетический момент; J – момент инерции тела; ω – угловая скорость.

К энергетическим характеристикам относятся: работа силы, мощность, механическая энергия.

Работа силы (A) есть мера действия силы на определенном участке движения тела под действием этой силы. Численно работа силы равна произведению силы на путь.

Мощность – физическая величина, численно равная совершенной работе за промежуток времени: $N = \frac{A}{\Delta t}$, где A – работа; Δt – время; N – мощность.

Механическая энергия – это энергия тела, возникающая в результате его механического состояния. Различают два вида механической энергии: потенциальную и кинетическую.

Наблюдая и анализируя движения человека, можно заметить, что многие их особенности все время изменяются. Изменяется положение звеньев тела, скорости движения и многое другое. Особенности движения позволяют разделить сложное движение на составные части, заметить, как они влияют друг на друга, как помогают достичь цели.

ВНЕДРЕНИЯ УПРАЖНЕНИЙ КРОССФИТА КАК ВОЗМОЖНОСТЬ ПОВЫШЕНИЯ УРОВНЯ ФИЗИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВЛЕННОСТИ СТУДЕНТОВ

**Белявский Александр (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – Н.А. Зинченко**

В настоящее время стала актуальной потребность в эффективных способах физического развития студентов как приобщения их к здоровому образу жизни. Одним из нетрадиционных средств двигательной активности является «Кроссфит» (соревнования по функциональному многоборью). Главная особенность упражнений, предлагаемых в кроссфите, заключается в одновременном использовании максимального количества групп мышц. Тренировки в составе этой системы улучшают работу опорно-двигательного аппарата, сердечно-сосудистой системы, дыхательной и других систем организма [1].

Мы предположили, что внедрение системы упражнений кроссфита на занятиях по физической культуре в учреждениях высшего образования (УВО) среди студентов может оптимизировать процесс физического воспитания, повысит интерес к новому направлению, улучшит их физическую подготовку.

В исследовании приняли участие студенты 1–2 курсов МГПУ им. И.П. Шамякина. Эксперимент проводился в течение 2021/2022 учебного года в соответствии с количеством часов учебной программы по дисциплине «Физическая культура». Занятия по физической культуре проводились в контрольной (КГ) и экспериментальной (ЭГ) группах 2 раза в неделю, продолжительность каждого составляла 90 минут. В КГ занятия проводились по традиционной программе.

Экспериментальная программа «Кроссфит» предусматривала еженедельное выполнение определенной нагрузки: первое занятие включало группу мультиструктурных упражнений (только кардионагрузки); второе было комбинированным и включало в себя группу гимнастических упражнений и упражнений с отягощениями. В подготовительной части выполнялся общеразвивающий комплекс с кардионагрузкой (серия прыжков со скакалкой) [2]. Упражнения программы «Кроссфит» были включены во вторую половину основной части занятия по физической культуре. Первая половина основной части занятия включала подробное выполнение темы занятия по учебной программе. Заключительная часть занятия включала упражнения на статику, расслабление, растяжку и дыхательные упражнения.

Эффективность созданной методики определялась по уровню изменения физических качеств: скоростно-силовая направленность (прыжки в длину, челночный бег, бег на 100 метров); силовая выносливость (подъем тела из положения лежа); общая выносливость (бег на 2000 метров); гибкость (наклон тела вперед из положения стоя) и субъективные показатели эмоционального состояния студентов ЭГ и КГ до и после занятия по физической культуре.

Сравнительный анализ полученных результатов физической подготовленности КГ и ЭГ (таблица) показывает, что во всех проведенных тестах на физическую подготовленность студенты из ЭГ имели более высокие результаты, чем из КГ ($p < 0,05$).

Таблица – Сравнение средних показателей физической подготовленности у студентов КГ и ЭГ в конце эксперимента

Показатели физической подготовленности	Группа		Р
	ЭГ n= 20	КГ n=20	
	X ± σ	X ± σ	
Челночный бег 3x10, с	7,9±0,37	8,2±0,61	< 0,05
Бег 2000 м, мин.	10,43±16,24	11,03±0,83	< 0,05
Бег 100 м, с	16,45±0,65	16,9±0,58	
Прыжок в длину, см	185,6±5,93	171,5±11,67	< 0,05
Подъем туловища из положения на спине, раз/мин	46,2±2,5	40,4±3,73	< 0,05
Наклон вперед из положения стоя, см	17,6±2,28	15,7±12,72	< 0,05

Процесс развития физического воспитания в УВО на основе использования упражнений кроссфита не только мотивирует студентов развивать

собственные физические качества, двигательные способности и навыки, но и мотивирует их удовлетворять ряд важных социально значимых потребностей. Модель физических упражнений программы «Кроссфит» может быть рекомендована для использования на занятиях по физической культуре студентов.

Литература

1. Стрижак, А.П. Инновационные технологии в спорте и физическом воспитании подрастающего поколения / А.П. Стрижак, А.Н. Корольков // Образование в современном мире : сб. ст. по материалам X науч.-практ. конф. с междунар. участием / Московский муниципальный педагогический университет ; Институт естествознания и спортивных технологий. – М., 2020. – С. 131–134.

2. Казакова, О.А. К вопросу о мотивации физкультурно-спортивной деятельности студентов вуза / О.А. Казакова, Л.А. Иванова // Образование в современном мире. Роль вузов в социально-экономическом развитии региона : сб. науч. тр. Междунар. науч.-метод. конф. – Самара, 2014. – С. 318–320.

СРАВНЕНИЕ ИНДЕКСОВ КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТИ ТУРИЗМА ИСПАНИИ И ФРАНЦИИ В ПЕРИОД 2009–2019 ГГ.

**Бенедисюк Илья, Борисюк Вероника (УО БрГУ им. А.С. Пушкина,
г. Брест)**

Научный руководитель – Л.М. Максимук, канд. пед. наук, доцент

Для изучения состояния сектора туризма и анализа туристической конкурентоспособности может быть использован доклад Всемирного экономического форума о конкурентоспособности туризма и путешествий стран всего мира. Доклад, который публикуется раз в два года, раскрывает сущность развития туризма 140 государств мира с наиболее развитой экономикой и выражает результаты исследования в виде Индекса конкурентоспособности путешествий и туризма (ТТСИ), который обозначается в форме показателя от 1 до 7 для данной страны.

Последний доклад о конкурентоспособности путешествий и туризма был опубликован в 2019 году. Испания возглавляет список третий раз подряд, за ней следуют Франция, Германия и Япония.

В данной работе представлены особенности сильных и слабых сторон конкурентоспособности туризма Испании и Франции, которые делят первые места в рейтинге конкурентоспособности туризма и числу международных туристических посещений соответственно.

В таблице представлены показатели общих индексов конкурентоспособности туризма в Испании и Франции за 2009 – 2019 года.

Таблица – Показатели общих индексов конкурентоспособности туризма в Испании и Франции за 2009–2019 года

Государство	2011	2013	2015	2017	2019
<i>Испания</i>	5.29	5.38	5.31	5.43	5.4
<i>Франция</i>	5.41	5.31	5.24	5.32	5.4

2009–2011 годы для Испании характерны снижением рейтинга страны, что было обусловлено растущей обеспокоенностью по поводу наличия квалифицированной рабочей силы и ослаблением некоторых аспектов политической среды. При этом была выбрана стратегия активного финансирования индустрии туризма со стороны властей. Для Франции характерна приоритетная направленность в область устойчивого развития сектора туризма.

2011–2013 годы. Испания занимала 2 место по количеству объектов Всемирного наследия и 3 место по количеству международных ярмарок и выставок, а также лидировала в развитии спортивной инфраструктуры. Франция сохранила свои высокие позиции в области развития наземного транспорта, однако за это время приоритетность развития правительством сектора туризма снизилась. Кроме того, несколько снизилась оценка с точки зрения качества и наличия квалифицированной рабочей силы в стране.

2013–2015 годы. Испания впервые возглавила рейтинг. Однако в стране наблюдалась бюрократия, связанная с разрешениями на создание нового бизнеса. На рынке труда имело место несоответствие между вознаграждением работников и производительностью труда. Франция занимала 2 место по количеству культурных ресурсов. Но дальнейшее развитие сектора туризма требовало улучшения деловой среды, где налогообложение слишком высокое (133-е место в мире), в результате чего цены несколько выросли. Кроме того, охрана и безопасность стали чувствительным вопросом, который требовал решения.

2015–2017 годы. Испания сохранила 1-е место в глобальном индексе конкурентоспособности. Появилась новая задача – продолжать искать пути совершенствования, учитывая зрелость сектора туризма в стране. Франция осталась на 2-й позиции, выдержав последствия террористических атак 2015 и 2016 годов. Хотя это и привело к потере позиций в области безопасности, количество международных прибытий осталось стабильным. Произошло снижение индекса рационального использования природных ресурсов. Однако были снижены цены на гостиницы и суммы налогов на билеты. Этот период определил Францию как более устойчивую к потрясениям и готовую к дальнейшему росту в будущем.

2017–2019 годы. Испания и Франция не меняют своих позиций в рейтинге (1 и 2 место соответственно), однако следует отметить, что общий индекс конкурентоспособности Франции стал, по сути, равным данному показателю в Испании – 5.4 единиц.

Таким образом, Франция смогла доказать стойкость своего туризма в условиях внутренних потрясений и выдать быструю реакцию на возникающие барьеры к развитию туризма. Эффективные ответы французского правительства на возникающие проблемы туризма позволили стране взойти на 1 место по прибытиям, при этом демонстрируя 2 лучший результат в мире по уровню конкурентоспособности. Испания же выбрала стратегию активного финансирования туризма властями. Придерживаясь её и не уделяя достаточного внимания другим проблемам, тормозящим развитие туризма,

Испания позволила своему главному конкуренту – Франции – не только догнать, но и сравнять число индекса конкурентоспособности. Судя по всему, Франция в скором времени займет первую сточку в данном показателе, укрепив свое положение самой туристической страны мира.

Литература

1. The Travel & Tourism Competitiveness Report 2011–2019 [Electronic resource] / L.U. Calderwood [et al.]. – Geneva, 2019. – Mode of access: <https://www3.weforum.org>. – Date of access: 24.03.2022.

МОТИВАЦИЯ К ЗАНЯТИЯМ ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРОЙ ПУТЁМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СПОРТИВНЫХ ИГР

Бех Геннадий (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Ю.В. Блоцкая, преподаватель

Здоровье учащихся является приоритетным направлением государственной политики в сфере образования [1]. Несмотря на приоритетность, вопрос о сохранении здоровья подрастающего поколения на сегодняшний день стоит очень остро. В связи с этим важное место занимает изучение мотивов занятий физическими упражнениями и спортом. В основе возникновения мотивов физкультурно-спортивных занятий лежат как потребности и объективные условия жизни, так и внутренняя позиция самой личности. В массовом спорте, в физической культуре в основе мотивации лежит стремление к физическим движениям, двигательной активности. Именно поэтому школьников и студентов чаще всего привлекают занятия, в которых используются спортивные игры, различного рода эстафеты и соревнования.

Мотивация – это психофизиологический процесс, проявляющийся в виде желания или потребности, которые побуждают или вынуждают человека действовать, а иногда принимать решение о бездействии [2].

Соревновательно-конкурентные мотивы. Данный вид мотивации основывается на стремлении человека улучшить собственные спортивные достижения. Вся история человечества, процесс эволюции строились на духе соперничества, на соревновательном духе взаимоотношений. Стремление достичь определенного спортивного уровня, победить в состязаниях соперника – является одним из мощных регуляторов и значимой мотивацией к активным занятиям физическими упражнениями [3]. Спортивные игры являются комплексным средством физического воспитания, способствующим полноценному развитию организма. Поэтому им отведено значительное место в учебной программе по физической культуре. В практике физического воспитания особую актуальность приобретает выбор методов обучения, адекватных уровню физической подготовленности, оптимальной двигательной активности и возрастным особенностям учащихся. Такими методами как раз и являются игровой и соревновательный метод. Применение этих методов позволяет развивать двигательные качества и формирует двигательные навыки.

В своей работе мы рассмотрим интересы студентов УО МГПУ им. И.П. Шамякина при выборе игровых видов спорта для самостоятельной деятельности. С этой целью нами был проведен опрос студентов 1 и 2 курса факультета физической культуры. Выборка составила 39 человек.

Студенты отвечали на вопрос: Каким из игровых видов спорта вы предпочитаете заниматься в свободное время?. Данные отражены в таблице 1.

Таблица 1. – Игровые виды спорта в самостоятельной деятельности студентов

№	Виды спорта	Количество, %
1.	Баскетбол	24
2.	Волейбол	32
3.	Футбол	38
4.	Настольный теннис	14
5.	Туризм	26
6.	Бадминтон	16

В ответах присутствует выбор нескольких вариантов.

Анализируя ответы, можно сделать вывод, что для студентов, принявших участие в опросе, наиболее привлекательными являются футбол и волейбол. Лишь небольшое количество опрошенных хотело бы заниматься настольным теннисом и бадминтоном. Контактные игры, такие как футбол, баскетбол, волейбол, в силу своей эмоциональности, игровой азартности и увлекательности являются эффективным средством воздействия на функции человека, совершенствования отдельных физических и психических качеств. Также такой вид деятельности направлен на сплочение студенческих коллективов, организацию активного отдыха студентов и аспирантов. Они используются на учебных занятиях, спортивно-массовых мероприятиях и являются действенным средством вовлечения студентов в регулярные занятия спортом.

Литература

1. Программа социально-экономического развития Республики Беларусь на 2021–2025 года [Электронный ресурс] // Сайт правительства Республики Беларусь. – Минск, 2021. – Режим доступа: <http://pravo.by/document/?guid=3871&p0=P31600466>. – Дата доступа: 04.04.2022.
2. Ильин, Е.П. Мотивация и мотивы / Е.П. Ильин. – СПб. : Питер, 2011. – 512 с.
3. Наговицын, Р.С. Мотивация студентов к занятиям физической культурой в вузе / Р.С. Наговицын // Фундаментальные исследования. – 2011. – № 8–2. – С. 293–298.

ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ ЗДОРОВОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ У ДЕТЕЙ МЛАДШЕГО ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА

Бирковская Юлия (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – Е.В. Болбас

Основы здорового образа жизни у детей младшего дошкольного возраста определяются наличием знаний и представлений об элементах

здорового образа жизни (соблюдение режима дня, гигиенических процедур, двигательной активности), умением реализовывать доступными для ребенка способами (чистить зубы, умываться, делать зарядку), именно поэтому реализация работы по формированию здорового образа жизни у детей в условиях дошкольного учреждения образования (ДОУ) осуществляется через режим дня, занятия, подвижные игры, прогулку, индивидуальную работу, самостоятельную деятельность.

С целью изучения процесса формирования здорового образа жизни у детей младшего дошкольного возраста мы провели анализ деятельности ДОУ «Ясли-сад № 26 г. Мозыря» по формированию здорового образа жизни младших дошкольников. Наблюдения проходили в группе «Почемучки 1», возраст детей 3–4 года. В ходе наблюдения за детьми особое внимание было уделено компонентам ЗОЖ: режиму дня, развитию культурно-гигиенических навыков, питанию, психоэмоциональному комфорту группы, развитию двигательной активности, профилактике заболеваний. С помощью изучения нормативных документов, регламентирующих деятельность ДОУ, и наблюдения за детьми нами было выявлено, что формированием ЗОЖ занимаются педагоги, помощники воспитателя, руководители физического воспитания, музыкальный руководитель, медицинская сестра, заместитель заведующего по воспитательной работе.

В ходе наблюдения было выявлено, что рациональную двигательную активность дошкольников организуют педагоги (зарядка, гимнастика после сна, физкультминутки, подвижные игры в группе и на свежем воздухе), руководитель физического воспитания проводит занятия в тренажерном и спортивном залах 2 раза в неделю. Занятия в теплое время проводятся на свежем воздухе. На музыкальных занятиях дети занимаются двигательной активностью (танцуют, бегают, прыгают) с музыкальным сопровождением. Руководитель физического воспитания проводит занятия в бассейне 1 раз в неделю. Работой по профилактике заболеваний занимается медицинская сестра. Она проводит профилактические осмотры детей на наличие заболеваний и в случае обнаружения сообщает родителям и отправляет домой. Развивать культурно-гигиенические навыки помогают педагоги и помощники воспитателя. Они следят за мытьем рук после занятий, посещения туалета, также приучают мыть лицо после еды. Обучают правилам поведения за столом во время приема пищи. Объясняют, как правильно надевать одежду.

Таким образом в ходе наблюдения было выявлено, что рациональный режим дня в дошкольном учреждении соответствует возрастным особенностям детей младшего дошкольного возраста и способствует их гармоничному развитию в группе для психоэмоционального комфорта создана атмосфера добра и уюта. Помещение оснащено необходимой мебелью и оборудованием. Проводятся занятия по физкультуре, музыкальные занятия, творческие занятия, прогулки. К каждому ребенку педагоги проявляют индивидуальный подход.

Практика показывает, что мероприятия по формированию основ ЗОЖ у детей дошкольного возраста в течение дня дают свои результаты: дети

спокойны, активны, отсутствует плач, возбуждение, дети не отказываются от еды, они быстро засыпают, крепко спят и просыпаются бодрыми.

Подводя итог, можно отметить, что проблема формирования здорового образа жизни младших дошкольников является актуальной и значимой, так как дошкольный возраст является решающим в формировании фундамента физического и психического здоровья.

Литература

1. Кузнецова, М.Н. Система комплексных мероприятий по оздоровлению детей в дошкольных образовательных учреждениях / М.Н. Кузнецова. – М. : Аркти, 2002. – 87 с.
2. Анохина, И.А. Модель формирования у дошкольников культуры здоровья в ДОУ : методические рекомендации / И.А. Анохина. – Ульяновск : УИПКПРО, 2008. – 44 с.

РОЛЬ СЕМЬИ В ФОРМИРОВАНИИ ЗДОРОВОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ РЕБЕНКА 6–7 ЛЕТ **Болбас Екатерина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)** **Научный руководитель – В.П. Павлов, канд. пед. наук, доцент**

Вопросам здорового образа жизни уделяли внимание многие зарубежные и белорусские исследователи (П.А. Виноградова, А.Н. Левченко, М.Е. Кобринский, В.А. Коледа, А.Г. Фурманов и др.). Ю.П. Лисицын и Г.И. Царегородцев дают следующее определение здорового образа жизни: «это способ жизнедеятельности, направленный на сохранение и улучшение здоровья людей как условия и предпосылки существования и развития других сторон образа жизни» [1].

Общеизвестно, что формирование отношения ребенка к здоровью начинается с первых лет жизни. Именно семья осуществляет первичное воспитательное воздействие на сознание и поведение детей. Большинство родителей являются как примером, так и основным источником получения информации о правильном питании, рациональной физической нагрузке, вредных привычках, основах гигиены, культуре быта и досуга. Формируя здоровый образ жизни ребенка, родители должны привить у него потребность в соблюдении режима дня, активном отдыхе, рациональном питании; научить анализировать опасные ситуации, находить выход из них, взаимодействовать с окружающей средой и др. Выдающийся педагог В.А. Сухомлинский подчеркивал, что от здоровья, жизнерадостности детей зависит их духовная жизнь, мировоззрение, умственное развитие, прочность знаний, вера в свои силы. Поэтому крайне важно правильно организовать занятия физической культурой именно в детстве, что позволит организму накопить силы и обеспечить как полноценное физическое, так и разностороннее развитие личности [2]. Важность воспитания культуры здорового образа жизни (далее – ЗОЖ), формирования навыков ЗОЖ у учащихся, осознания значимости здоровья как ценности, отражена в задачах Программы непрерывного воспитания детей и учащейся молодежи на 2021–2025 гг. [3].

Цель нашего исследования – определить уровень знаний основных принципов здорового образа жизни среди родителей детей 6–7 лет.

В качестве метода исследования использовался опрос (анкетирование) родителей учащихся первого класса ГУО «Средняя школа № 13 г. Мозыря». В анкету вошли вопросы, направленные на определение уровня знаний основных принципов ЗОЖ, выявление уровня физической активности как родителей, так и их детей.

Результаты анкетирования родителей показали, что 35,6 % опрошенных (12 родителей) имеют представление о ЗОЖ, но не у всех оно сформировано правильно; 41 % (14 родителей) – следят за здоровым образом жизни, проводят с детьми длительные прогулки, отдых на природе, дети посещают различные спортивные секции, правильно питаются и 23,4 % (5 родителей) не понимают важность формирования привычек ЗОЖ у своего ребенка.

Можно сделать вывод, что большая часть родителей соблюдают режим труда и отдыха, дают знания и формируют правильные навыки ЗОЖ у своих детей, треть родителей понимают важность ЗОЖ, но нуждаются в дополнительных знаниях о ЗОЖ, вместе с тем существуют родители, которые не осознают важность ЗОЖ, не ведут ЗОЖ и соответственно сами нуждаются в рекомендациях специалистов. Именно поэтому формирование здорового образа жизни у детей 6–7 лет является основной задачей не только семьи, но и педагогов учреждений образования, так как проблема сохранения, укрепления и поддержания здоровья учащихся может быть решена только с применением современных методических подходов.

Литература

1. Лисицын, Ю.П. Здоровый образ жизни ребенка / Ю.П. Лисицын, И.В. Полунина. – М. : Знание, 1984. – 258 с.
2. Сухомлинский, В.А. Мудрость родительской любви / В.А. Сухомлинский. – М. : Мол. гвардия, 1988. – 304 с.
3. Программа непрерывного воспитания детей и учащейся молодежи на 2021–2025 гг. [Электронный ресурс]. – Минск, 2020. – Режим доступа: <https://edu.gov.by/sistema-obrazovaniya/glavnoe-upravlenie-vospitatelnoy-raboty-i-molodezhnoy-politiki/upravlenieraboty/-programmy-vospitaniya/>. – Дата доступа: 25.03.2022.

ГОРНОЛЫЖНЫЕ ЦЕНТРЫ «ЛОГОЙСК» И «СИЛИЧИ» КАК ОБЪЕКТЫ ЗИМНЕГО СПОРТИВНОГО ТУРИЗМА В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ

**Василенко Алексей (УО ГГУ им. Ф. Скорины, г. Гомель)
Научный руководитель – Н.В. Корникова**

Актуальность темы обуславливается важной ролью горнолыжных курортов «Логойск» и «Силичи» как крупных объектов внутреннего и въездного туризма Республики Беларусь, а также их значимостью для популяризации зимних видов спорта в нашей стране среди широких слоев населения.

Цель исследования – характеристика горнолыжных комплексов «Логойск» и «Силичи» как туристических центров зимнего спортивного туризма Республики Беларусь в начале 21 века.

На современном этапе горнолыжные комплексы «Логойск» и «Силичи» являются крупнейшими спортивно-оздоровительными центрами в Республике Беларусь, обеспечивающими возможность реализации активного отдыха и занятий горнолыжным спортом и сноубордингом для отечественных и зарубежных туристов.

Горнолыжный комплекс-курорт «Логойск», начавший действовать с 2004 г., имеет комфортабельную инфраструктуру, позволяющую принимать туристов не только в зимний период, но также в любое время года. Для поклонников горных лыж и сноубордов в ГСОК «Логойск» обустроено 5 современных горнолыжных трасс общей протяженностью 3679 метров. Их обслуживают четырехкресельная канатная дорога и бугельный подъемник. Также в горнолыжном центре оборудована 150-метровая тюбинговая трасса с подъемником. Отдельным вниманием у приверженцев спортивного зимнего туризма пользуется сноу-парк с интересными фигурами для выполнения трюков разного уровня сложности и сноуборд-кросс трасса, кроме этого особой гордостью стала аэроподушка для выполнения сложных трюков, которая на протяжении всего зимнего сезона дарит возможность повышать своё мастерство посетителям центра. Хорошее состояние снежного покрытия склонов поддерживают снежные пушки и другая современная техника. Инфраструктура комплекса включает ресторан, банный центр, отель, пункты проката спортивного инвентаря, а также школу обучения горнолыжным видам спорта [1]. На регулярной основе в зимнее время в ГСОК «Логойск» проводятся развлекательные программы с участием аниматоров. Среди отечественных туристических компаний, предлагающих привлекательные зимние спортивные туры в ГСОК «Логойск», можно назвать «Славия тур», «Джой тур», «EcoTravel», «22 параллель», «Санни Дримс» и пр. Так, к примеру, турагентство «Славия тур» предлагает клиентам 3-х дневный тур, включающий, помимо возможности занятий горнолыжными видами спорта, досуговую программу (коллективные игры, анимация, посещение банного комплекса и др.) [2].

Республиканский горнолыжный комплекс «Силичи» принимает туристов с 2005 г. На его территории располагается 10 горнолыжных трасс различного уровня сложности и протяженности с перепадами высот склонов до 100 метров, что дает возможность использовать их для скоростного спуска. Трассы предназначены для комфортного катания, как начинающих любителей горнолыжного спорта, так и профессионалов. На территории горнолыжного центра «Силичи» также есть возможность посетить ледовый каток и тюбинговую трассу протяженностью 100 метров. Инфраструктура комплекса «Силичи» представлена гостиницами разного класса, игровыми площадками, несколькими ресторанами, фитнес-центром с возможностью посещения спа-процедур, сеансов массажа и отдыха в соляной комнате, ледовым катком, пунктом проката инвентаря и горнолыжной школой. У горнолыжного комплекса «Силичи» большой туристический потенциал, с каждым годом в нем модернизируется инфраструктура, что не может не привлекать зарубежных туристов [3]. Туры в горнолыжный центр «Силичи» предлагает целый ряд туркомпаний Беларуси: «Алатан тур»,

«Holiday.by», «Центркурорт», «Энивей Трэвел», «Чудеса Света» и др. Так, к примеру, туристическая компания «Holiday.by» дает возможность выбрать путевку «Спорт» либо «Спорт+». Разница между ними заключается во времени пребывания на горнолыжных склонах [4], а компания «ЦЕНТРКУРОРТ» рекомендует 7-дневный тур для всей семьи с возможностью посещения кулинарного мастер-класса, мастер-класса по йоге, а также занятия по дыхательной гимнастике [5].

Таким образом, деятельность горнолыжных комплексов «Логойск» и «Силичи» имеет важное значение для развития и популяризации зимнего спортивного туризма Беларуси, а также является фактором формирования позитивного туристического имиджа нашей страны, привлекательного как для отечественных, так и зарубежных туристов.

Литература

1. Комплекс Логойск [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://logoisk.by/o-komplekse>. – Дата доступа: 24.03.2022.
2. Горнолыжный комплекс «Логойск» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://bukovel.slavia-tour.by/logoisk/>. – Дата доступа: 24.03.2022.
3. О Силичах [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://silichy.by/cns-about>. – Дата доступа: 24.03.2022.
4. Горнолыжный центр «Силичи» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.holiday.by/by/dom/restkomplex/bazasilichy/services>. – Дата доступа: 24.03.2022.
5. Отдых в «Силичах» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [https://vetliva.ru/tourism/tours-in-belarus/obrazovatelno-razvlekatelnaya-programma-otdykh-dlya-vsey-semi-silichi/?booking\[id\]\[\]=13813](https://vetliva.ru/tourism/tours-in-belarus/obrazovatelno-razvlekatelnaya-programma-otdykh-dlya-vsey-semi-silichi/?booking[id][]=13813). – Дата доступа: 24.03.2022.

ОСОБЕННОСТИ ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЙ ПО ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЕ С УЧЕТОМ МЕДИЦИНСКОЙ ГРУППЫ ЗДОРОВЬЯ СТУДЕНТОВ

Галеня Мария (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Е.П. Врублевский, д-р пед. наук, профессор

Для занятий по физической культуре распределение обучающихся проводится согласно медицинским документам, на основании которых в подготовительную, специальную медицинскую и группу лечебной физической культуры определяются студенты, имеющие отклонения в состоянии здоровья, постоянные или временные.

Они не сдают нормативы по физической подготовке и не допускаются к занятиям в секциях, группах по спортивным интересам, подготовке и участию в физкультурно-оздоровительных и спортивно-массовых мероприятиях, спортивных соревнованиях [1].

Занятия по физическому воспитанию со студентами специальных медицинских групп проводятся по специальным учебным программам 2–3 раза в неделю, продолжительность каждого занятия 45–65 минут. Количество занимающихся в группе от 12 до 20 человек.

Кроме практических занятий, со студентами специальной медицинской группы проводятся беседы и лекции об обязательном соблюдении режима и самоконтроля здоровья. Также с обучающимися во время проведения заня-

тий физической культурой проводятся физические упражнения в зависимости от заболевания. Успеваемость оценивается по посещаемости занятий, качеству выполнения физических упражнений – домашних заданий, умению осуществлять самоконтроль здоровья и функциональных возможностей.

Особенности проведения занятий:

– на занятиях одновременно присутствуют студенты с различными заболеваниями;

– часть студентов имеют по два и более заболеваний;

– большинство из них во время обучения в школе освобождались от занятий физической культурой, в результате чего у них нет навыков выполнения упражнений;

– занятия у девушек и юношей проводятся совместно;

– индивидуальный подход к каждому;

– постепенное усложнение упражнений.

Структура занятия:

В начале занятия внимание студентов привлекается к оценке самочувствия, проводится построение, переключка, приветствие. Продолжительность вводной части 4–5 минут.

Главной задачей подготовительной части является подготовка организма к основной части занятия посредством разминки (ходьба в среднем темпе, упражнения для мышц бедра, голени, стоп, движения для мышц верхних конечностей, плечевого пояса). В подготовительной части противопоказаны упражнения силового характера. Продолжительность подготовительной части 13–15 минут.

Акцент основной части занятия направлен на формирование и совершенствование двигательных навыков, развитие физических качеств занимающихся. Задействуются все мышечные, упражнения для мышц спины обязательны для всех студентов. Это связано с учебной деятельностью (длительное сидение). Количество повторов 8–10 раз. Продолжительность основной части 20–25 минут.

В заключительной части темп упражнений замедляется. Добавляются упражнения на растягивание, дыхательные упражнения. Также могут использоваться элементы самомассажа. Продолжительность заключительной части 7–10 минут.

Таким образом, содержание каждого конкретного занятия со студентами специальной медицинской группы определяется учебным планом и полностью должно быть описано в плане-конспекте занятий [2].

Литература

1. Об утверждении Инструкции о порядке распределения обучающихся в основную, подготовительную, специальную медицинскую группы, группу лечебной физической культуры [Электронный ресурс] : постановление Министерства здравоохранения Республики Беларусь, 9 июня 2014 г., № 38 // Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь. – Режим доступа: http://world_of_law.pravo.by/text.asp?RN=W21429025. – Дата доступа: 01.04.2022.

2. Методические рекомендации к проведению занятий физической культурой со студентами специальной медицинской группы / О.С. Рогов [и др.]. – Екатеринбург : УГЛТУ, 2014. – С. 8.

ОТБОР ЮНЫХ ФУТБОЛИСТОВ НА ЭТАПЕ НАЧАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ

**Ганжин Денис, Дойняк Юлия (УО МГПУ им. И.П. Шамякина,
г. Мозырь)**

Научный руководитель – И.П. Дойняк

Подготовка высококвалифицированного резерва во многом зависит от того, как организуется отбор и начальная подготовка в футболе. Решение этих задач на данном этапе определяет определённый эффект обучения и тренировки.

Анализ научно-методической литературы по исследуемой проблеме показывает, что используется два метода отбора юных футболистов на этапе начальной подготовки [1]:

1) Деление новичков на команды. В ходе игр наблюдать за их решениями и выделять из них наиболее сообразительных, быстрых, ловких, выносливых.

2) Использование различных тестов для оценки игр в действии: бег на различных отрезках, прыжковые упражнения, удары на точность, удары на дальность, передачи, ведение.

Использование второго метода показывает нам, что новички имеют различный уровень игры в футбол. Поэтому этот метод более целесообразно использовать позже. Нужно также оценивать возможности студентов не только потому, кто лучше выполнил тестовые задание, но и потому, кто больше двигался, видел площадку и игроков по команде и т. д.

Эффект отбора перспективных для занятия футболом студентов зависит от решения двух проблем: метрологической, методической.

В настоящее время немало исследований по этим проблемам и у многих специалистов сформулированы основные пути по их решению.

Тесты отбора должны соответствовать следующим требованиям: обладание прогностической информированностью, надёжные, стандартизированные, результативные.

Немаловажно мотивировать футболистов на достижение максимальных результатов, т. к. результат зависит от того, будут или не будут они играть в футбол.

При решении задач нами были определены основные тенденции развития футболистов и прогноз, каким он будет через несколько лет. В свою очередь, это дало нам возможность установить требования к современному «футболисту», установив уровень двигательной возможности, структуру личности и другие качества, также позволили организовать отбор на начальных этапах подготовки.

Анализ соревнований различных команд позволяет сделать вывод, что в современном футболе необходимо совмещение универсальных качеств в командных играх. Универсалом считается игрок, который умеет безукоризненно сыграть на своём месте, в случае необходимости – появиться на другом участке поля. Всё вышесказанное будет влиять на качество игры и зависеть от двигательной возможности игрока.

Измерение двигательной возможности и их оценка должны проводиться с помощью тестов, а их результаты будут отражать уровень развития качеств и способностей футболистов.

Современные футболисты должны обладать следующими качествами:

- 1) тактическим мышлением;
- 2) быстротой обучения различным приёмам;
- 3) умением точно видеть заранее;
- 4) способностью быстро перестраивать свои действия;
- 5) стартовой скоростью;
- 6) дистанционной скоростью;
- 7) прыгучестью;
- 8) выносливостью;
- 9) силовыми качествами.

На начальном этапе отбора можно использовать наиболее информационные тесты:

- тест для измерения быстроты и точности;
- тест для измерения точности выполнения движения;
- тест для оценки слоёв перестроений в изменённых условиях;
- тест для оценки стартовой дистанции спортсмена;
- тест для измерения прыгучести;
- тест для контроля силовых качеств;
- тест для контроля выносливости;
- жонглирование ногами;
- жонглирование головой;
- ведение мяча с обводкой стоек;
- удары по мячу ногой в цель;
- челночный бег.

Анализ проведенных нами тестов показывает, что с их помощью можно оценивать уровень развития качеств и их способностей на этапе начальной подготовки.

Литература

1. Гриндлер, К. Техническая и тактическая подготовка футболистов / К. Гриндлер, Х. Пальке, Х. Хеммо. – М. : Физкультура и спорт, 2012. – 256 с.
2. Чирва, Б.Г. Футбол. Концепция технической и тактической подготовки футболистов / Б.Г. Чирва. – М. : Наука, 2008. – 336 с.
3. Монаков, Г.В. Подготовка футболистов / под ред. Г.В. Монакова. – Псков, 2009. – 256 с.

ВЛИЯНИЕ ЗАНЯТИЙ БОКСОМ НА ЛИЧНОСТЬ СПОРТСМЕНОВ 12–15 ЛЕТ

**Гончаревич Евгений (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – Н.Н. Ничипорко**

Спорт оказывает большое влияние на формирование личности занимающихся. Систематические занятия дисциплинируют спортсменов,

воспитывают силу воли, стремление к достижению поставленной цели, мотивируют, оказывают влияние на эмоционально-волевую сферу. Спорт является также средством нравственно-патриотического воспитания личности занимающихся.

Цель – изучить особенности влияния бокса на личность спортсменов.

Исследовательская работа осуществлялась на базе Государственного учреждения образования «Средняя школа № 6 г. Калинковичи». В исследовании принимали участие боксеры 12–15 лет, количество $n=16$ человек.

Для оперативного получения результатов в минимальные сроки было проведено анкетирование, в процессе которого были изучены причины занятий боксом. Ответы распределились следующим образом: «желание улучшить свою физическую форму» – 38 %; «желание стать лучшим в этом виде спорта» – 32 %; «делают меня спокойным и здравомыслящим» и «укрепляют дух» – 27 %; «самооборона» – 3 %. При опросе было выявлено, что младшие подростки стремятся быть похожими не только на известных спортсменов (фамилии которых они, кстати, знают), но и на своего тренера. Все ребята утвердительно ответили на вопрос о наличии друзей в учебно-тренировочных группах.

Несмотря на то, что на вопрос «занимается ли спортом в семье кто-то, кроме вас» утвердительных ответов было получено 37 %, при этом 100 % все ребята обсуждают свои занятия с родителями и делятся впечатлениями. Таким образом, можно отметить наличие неподдельного интереса к данному виду спорта как со стороны детей, так и их родителей. Это значит, что подростки чувствуют поддержку со стороны родителей при выборе вида занятий, что будет положительно в будущем влиять на структуру личности ребенка. Тренеру и родителям нужно в тандеме идти к одной цели и доносить до детей необходимость занятий.

Согласно проведенному анкетированию можно утверждать, что:

- занимающиеся не пропускают занятия без уважительных причин;
- занятия боксом оказывают положительное влияние на поведение спортсменов путем создания атмосферы уважения и доверия, проявления терпимости к ошибкам;

- участие в соревнованиях направлено на воспитание уверенности в своих силах, формирования целеустремленности к достижению поставленной цели.

ВЛИЯНИЕ ЛОВКОСТИ НА ФИЗИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ ДЕТЕЙ МЛАДШЕГО ШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА

Гринько Дарья (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – В.Н. Будковский

В современных условиях жизни значительно увеличился объем деятельности, осуществляемой в вероятных и неожиданно возникающих ситуациях, которая требует проявления находчивости, быстроты реакции,

способности к концентрации и переключению внимания, пространственной, временной, динамической точности движения, их рациональности. Все эти качества или способности связывают в теории физического воспитания с понятием «ловкость».

Ловкость – это способность быстро овладевать сложными движениями, быстро и точно перестраивать двигательную деятельность в соответствии с требованиями меняющейся обстановки. Ловкость, в известной мере, качество врождённое, однако в процессе тренировки её в значительной степени можно совершенствовать.

Один из наиболее крупных ученых в области физического воспитания школьников Г.Н. Сатиров отмечал: «Не овладев этим комплексом качеств, и способностей, нельзя научиться управлять собой, своим телом, своими движениями».

Совершенствование координационных способностей в младшем школьном возрасте является актуальной задачей процесса физического воспитания, так как этот возраст является наиболее благоприятным в этом отношении.

Нами была предложена методика по развитию координационных способностей учащихся. Она предусматривает решение следующих задач:

- создание организованной психолого-педагогической формы развития воздействия, способствующей развитию у ребенка умений согласовывать, координировать движения и управлять ими;

- осваивание и умение использовать в любой деятельности различные виды координационных способностей.

Исследование проходило на базе ГУО «Средняя школа № 9 г. Мозыря». В эксперименте приняло участие 20 детей в возрасте 6–7 лет. Было сформировано 2 группы – контрольная и экспериментальная по 10 человек в каждой. Работа осуществлялась в 3 этапа:

1 этап – констатирующий эксперимент. Его задачами являлись отбор тестов для оценки координационных способностей детей 6–7 лет, оценка уровня развития координационных способностей детей, анализ полученных результатов.

2 этап – формирующий эксперимент. Задачи: подобрать подвижные игры для развития координационных способностей детей 6–7 лет, апробировать комплекс подвижных игр в работе с детьми.

3 этап – контрольный эксперимент, в который входили оценка динамики развития координационных способностей детей 6–7 лет и статистическая обработка данных, а также обобщение результатов исследования.

Была использована серия тестов. Тестирование включало в себя следующие испытания:

1. Тестирование абсолютных показателей КС, относящихся к разным группам двигательных действий.

1.1. Челночный бег 3 раза по 10 м.

Определяется способность быстро и точно перестраивать свои действия в соответствии с требованиями внезапно меняющейся обстановки.

1.2. Метание теннисного мяча на точность. Определяется сенсомоторная координация.

2. Тестирование способности к равновесию.

3. Тестирование способности к ориентированию в пространстве.

На основе проведенных тестов и экспериментов выявлено, что результаты экспериментальной группой выше, чем в контрольной группе учащихся.

Результаты экспериментального исследования дают возможность сделать вывод о том, что систематическое использование данной методики направленно на развитие координационных способностей детей 6-7 лет на занятиях по физической культуре и спорту и повышают двигательную активность ребенка.

Литература

1. Болонов, Г.П. Физкультура в начальной школе / Г.П. Болонов. – М. : Сфера, 2005. – 128 с.

2. Курамшин, Ю.Ф. Теория и методика физического воспитания : учеб. / под ред. Ю.Ф. Курамшина. – 3-е изд. – М. : Сов. спорт, 2007. – 464 с.

3. Меннер, А.Э. Особенности двигательной деятельности детей младшего школьного возраста / А.Э. Меннер, С.В. Шишкина // Новая наука: От идеи к результату. – 2016. – № 12–2. – С. 116–118.

ДИДАКТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНТЕРАКТИВНОГО ПОДХОДА В УПРАВЛЕНИИ ПРОЦЕССОМ РАЗВИТИЯ ДВИГАТЕЛЬНОЙ СФЕРЫ МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ Дойняк Юлия (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) Научный руководитель – И.П. Дойняк

Основной физиологической потребностью растущего детского организма, его нормального функционирования и развития является потребность в движениях. Учеными доказано, что на формирование и развитие здоровья учащихся младших классов влияет двигательная активность, здоровый образ жизни, правильное питание и факторы внутри школьной среды. Двигательная активность детей зависит от объема и интенсивности движений, их физического и психического развития, которая, в свою очередь, и является научной основой при решении оздоровительных и воспитательных задач [1].

Разнообразные виды физических упражнений и движений являются необходимым условием рационального построения двигательного режима младших школьников. Физические упражнения на занятиях должны быть систематическими, многосторонними, но сбалансированными как в количественном отношении, так в качественном, учитывая физические возможности и потребности растущего организма младших школьников.

Физкультурно-оздоровительная и спортивная работа в школьной системе образования способна обеспечить дифференцированное применение методов, форм и средств физического воспитания в зависимости от пола, состояния здоровья, возраста и физической подготовленности младших школьников.

Одним из главных условий успешного укрепления и формирования здоровья младших школьников является систематичность и постепенное увеличение нагрузок с использованием разнообразных методов, форм и средств физического воспитания.

Нами были отобраны пять более подходящих форм двигательной активности. Мы придерживались апробированной методики расчета времени на двигательную активность. Опрос, анкетирование и наблюдение за двигательной активностью младших школьников дали нам возможность составить модель двигательной сферы младших школьников. Согласно нормативно-правовым документам, максимальная продолжительность непрерывного бодрствования младших школьников составляет в среднем около 6 часов. Двигательная активность оказывает благоприятное воздействие на организм младших школьников. Предлагаемая нами модель двигательной активности младших школьников представлена на рисунке 1.

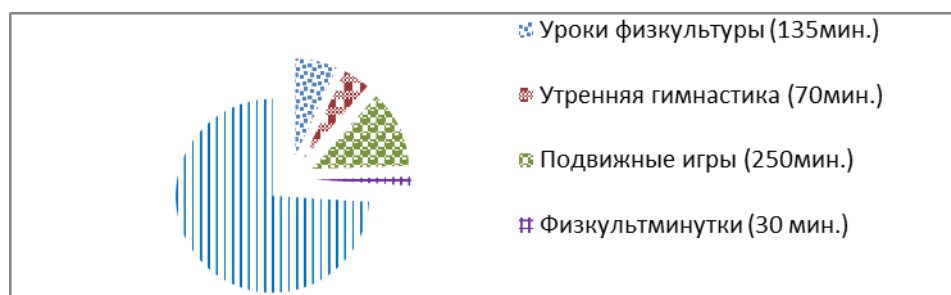


Рисунок 1. – Диаграмма форм двигательной активности

На этапах физкультурно-оздоровительной работы необходимо формировать интерес к физическим упражнениям у младших школьников и учитывать при этом их физические и умственные способности, возраст, семейные отношения, профессию родителей и традиции.

Традиционные формы проведения занятий физическими упражнениями заменяются новыми – интерактивными. В ходе этих занятий учитываются интересы и возможности учащихся, раскрывается их потенциал. Главная цель интерактивных занятий – гармоническое развитие и укрепление здоровья учащихся средствами и методами физического воспитания с использованием различных интерактивных методик. Разнообразие форм, средств и методов физического воспитания даёт нам возможность достичь наибольшего эффекта, учитывая желание, интересы и индивидуальные психофизиологические особенности младших школьников [2].

Эксперимент, проведенный нами на базе школ г. Мозыря, позволяет утверждать, что сюжетные подвижные игры в наибольшей степени соответствуют реализации интерактивного подхода в управлении процессом развития двигательной сферы младших школьников. Использование интерактивных методов в педагогическом процессе побуждает и самого педагога к совершенствованию, профессиональному и личному росту.

Интерактивные методы являются способами направленной работы педагога и учащихся, их взаимодействия и создания оптимальных условий для развития двигательной сферы младших школьников. А педагогические

технологии позволяют современному учителю достичь максимальных результатов при использовании интерактивного подхода.

Таким образом, использование интерактивных технологий поможет повлиять на процесс развития двигательной активности младших школьников, эффективности управления этим процессом при организации физического воспитания обучающихся.

Литература

1. Гужаловский, А.А. Планирование учебного процесса по физическому воспитанию / А.А. Гужаловский, В.Н. Кряж // Фіз. культура і здороўе. – 1995. – № 1. – С. 22–48.
2. Лубышева, Л.И. Социология физической культуры и спорта : учеб. пособие / Л.И. Лубашева. – М. : Академия, 2001. – 240 с.

ВЛИЯНИЕ ФИТНЕСА НА ОРГАНИЗМ ЧЕЛОВЕКА **Друзик Елизавета (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)** **Научный руководитель – В.И. Метлушко**

Современный рост оздоровительной физической культуры привел к появлению такого понятия, как фитнес. Уже сегодня большой контингент людей выбирает фитнес как вид физических тренировок. Изучая фитнес и его влияние на организм, можем увидеть практически целую науку, которая изучает двигательную, кардио- и силовую систему нашего организма, а также помогает развивать потенциальные возможности человека.

Целью данной работы является углубление знаний о фитнесе и о его влиянии на организм человека.

Фитнес представляет собой оздоровительную методику, включающую в себя спортивные, кардио- и силовые упражнения, соблюдение режима сна, соблюдение диеты, отказ от неправильного питания и вредных привычек.

Задачей занимающегося фитнесом является увеличение выносливости организма к физическим нагрузкам, а также развитие его потенциала силы. Здоровому человеку необходимы физические нагрузки, занимаясь фитнесом, выполняя определенные комплексы физических упражнений, мы оказываем положительное влияние на организм и делаем его устойчивее к различным заболеваниям, таким как: сердечно-сосудистые заболевания, инсульт, ишемическая болезнь сердца, повышение артериального давления, остеопороз, инсулинозависимый диабет, а также комплексные и силовые упражнения помогают избежать быстрой старости.

Силовые тренировки и аэробные занятия фитнесом помогают не только улучшить метаболизм нашего организма, но и предотвратить остеопороз и его последствия, например, ломкость костей, боли в спине и искривление позвоночника.

Чтобы избежать всех этих болезней, исследователи рекомендуют заниматься фитнесом как минимум 2–3 раза в неделю. Время, отводимое для занятий, около 45–90 минут. Интенсивность занятий индивидуальна и зависит только от организма человека и его физической подготовки. Для начинающего рекомендуются занятия с умеренными нагрузками с постепенным ее увеличением интенсивности [1].

Учеными был проведен ряд исследований, которые доказали, что регулярные физические нагрузки, диета и отказ от вредных привычек продлевают жизнь человека на 15 лет и более. В проводимом эксперименте участвовало 55000 добровольцев в зрелом возрасте, за которыми наблюдали на протяжении последних 30 лет. Средняя продолжительность жизни участников исследования, ведущих здоровый образ жизни и занимающихся фитнесом, составила 89 лет. В то время как испытуемые, которые вели привычный образ жизни, в среднем доживали только до 74 лет.

Другие исследования специалистов показали, что кардио- и силовые тренировки замедляют разрушение клеток мозга, что положительно влияет на концентрацию внимания и память, а также помогают добиться оптимального веса тела, несмотря на смену пищевых привычек и возраст.

Фитнес - положительно влияет не только на организм в целом, но и на все сферы благополучной жизни, помогает побороть стресс, а также улучшить психологическую устойчивость организма, улучшая настроение. Занятия фитнесом помогают бороться с бессонницей и улучшают качество сна [2].

Исходя из выше сказанного, можно сделать вывод, что фитнес на сегодняшний день, это система целенаправленных физкультурно- оздоровительных мероприятий, направленных на оздоровление, поддержание, укрепление и сохранение здоровья, положительно влияющая в целом на организм человека, целью которой является достижения личной успешности, физического благополучия и долгих лет жизни.

Литература

1. Ковшура, Е.О. Оздоровительная классическая аэробика : учеб. пособие / Е.О. Ковшура. – Ростов н/Д : Феникс, 2013. – 167 с.
2. Фомин, Н.А. Физиологические основы двигательной активности / Н.А. Фомин, Ю.Н. Вавилов. – М. : Физкультура и спорт, 1991. – 204 с.

СТРЕТЧИНГ КАК ПОПУЛЯРНЫЙ ВИД ЗАНЯТИЙ ФИЗИЧЕСКИМИ УПРАЖНЕНИЯМИ

Евжик Мария (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Н.Н. Ничипорко

Современных молодых людей отличает стремление к здоровому образу жизни, увлеченность современными фитнес-технологиями. Залогом молодости является хорошая гибкость. Она определяется подвижностью опорно-двигательного аппарата, а также способностью к выполнению движений со значительной амплитудой.

В настоящее время среди обучающейся молодежи одним из популярных видов фитнеса является стретчинг. Этот вид занятий подходит абсолютно каждому вне зависимости от возраста, гибкости. Для получения оптимального результата упражнения необходимо выполнять ежедневно.

Цель исследования – изучить особенности применения стретчинга в физическом воспитании студентов.

Проведенное анкетирование показало, что студенты 1 курса факультета физической культуры имеют представление о видах фитнеса, способствующих увеличению гибкости. На вопрос: Что такое стретчинг? 82 % от числа опрошенных ответили, что это вид фитнеса, включающий комплексы упражнений на растягивание, 12 % отнесли стретчинг к виду физической активности, направленному на поддержание хорошей физической формы. При этом все студенты верно ответили на вопросы, касающиеся преимуществ стретчинга. У 23 % опрошенных вызвал затруднение вопрос о типах стретчинга. Далее студентам было предложено выполнить наклон вперед из исходного положения «сидя на полу» и в течение трех месяцев принять участие в мастер-классах по стретчингу, посещать дополнительные занятия. Выполняя упражнения, студенты соблюдали ряд правил: растягиваться после физической нагрузки на «разогретое тело» нужно не пружинить, а делать упражнения и следить за правильным дыханием, концентрация внимания на той части тела, которую растягиваете, необходимость сохранения устойчивого положения при выполнении упражнений, ощущения должны быть только приятными и сопровождаться чувством расслабления. Проведенное тестирование показало увеличение гибкости по тесту $\pm 0,52$ см. Опрос показал, что 89 % студентов испытывали удовольствие при выполнении такого рода упражнений и приятное ощущение мышечного «корсета» всего тела, также было отмечено, что стретчинг помогает снять мышечное напряжение.

Занятия стретчингом способствуют увеличению гибкости, улучшению настроения, избавляют от чувства «забитости» мышц и расширяют диапазон движений.

**ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЕКТНО-
ПРОГРАММНОГО ПОДХОДА ДЛЯ РАЗВИТИЯ СФЕРЫ ТУРИЗМА**
Жуковец Валерия (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – В.А. Горовой, канд. пед. наук, доцент

Одним из важных факторов развития любой отрасли является осуществление в ней инновационной деятельности. Одной из форм инновационной деятельности является проектирование.

Для осуществления проектирования необходимо иметь ряд условий: наличие соответствующей идеализации; применение категориально-понятийного аппарата, адекватного деятельности в сфере; постоянное осуществление персонализированного самоопределения; вычленение предметно-модельных организованностей в мышлении; наличие сформированного метода мышления и действия на основе технологии проблематизации исходного состояния проектируемого объекта; осуществление преобразования практической мыследеятельности в ситуации проектирования. При этом субъект деятельности (проектант) должен научиться вырабатывать собственное видение будущего на основе воображения и связей (отношений) с социокультурным и природным миром [1].

Целью работы являлось определение возможностей использования проектно-программного подхода для развития сферы туризма.

Интегральное представление о проектировании дает возможность применения его методологии, разработанной в одной области, например, инженерной, к исследованию в другой, в нашем случае – туристической. Общая схема туристического проектирования следующая:

1. Анализ исходных данных, конкретизация целей.
2. Генерирование идей: составление вариантов технологических способов ведения туристической деятельности.
3. Оценка каждого варианта и выбор оптимального – создание общей модели проектируемого процесса.
4. Разработка приемов реализации выбранного технологического способа, то есть системы по управлению деятельностью.
5. Подбор необходимого материально-технического оснащения туризма.
6. Мысленное экспериментирование – проигрывание будущего процесса, установление и уточнение пространственно-временных характеристик процесса.
7. Документальное оформление проекта.

Данная логическая последовательность действий может быть по-разному реализована проектировщиком. Здесь мы вводим понятие стратегии проектирования как определенной последовательности действий, выбираемой проектировщиком с целью преобразования исходного задания в готовый проект.

Показателями эффективности проектирования являются: 1) ценность разработанного проекта (социальная значимость, эффективность, экономическая целесообразность); 2) его конструктивная целостность (полнота структуры, проработанность структурных элементов, их согласованность); 3) жизнеспособность проекта (реалистичность, реализуемость, управляемость).

Эффективность определяется состоянием здоровья туристов, уровнем их удовлетворённости, готовности к продолжению туристической деятельности, сохранением контингента клиентов, ростом профессиональной квалификации кадров.

Экономическая целесообразность определяется обоснованностью вложения материальных и финансовых средств в проект [2].

Проектирование в туризме должно найти свое место, смысл, значение и быть критериально обоснованным. Проектирование будет обслуживать туристическую практику, и что самое важное, являться зоной, полем прорыва в определении контуров будущего состояния туризма в связи с изменением исторической социокультурной ситуации, но при сохранении онтологической сущности данной деятельности сферы социума.

Нормативно-правовые решения в сфере туризма предопределяются социальной ориентацией и включают в себя следующие основные компоненты: ориентирование рыночной экономики на решение социальных задач; приоритетность отечественных экономических интересов перед зарубежными; преимущественное развитие социально-оздоровительного, культурно-

просветительного и спортивного туризма; формирование новых форм регулируемых рыночных отношений и разработка механизма либерализации цен на социальный продукт; государственная поддержка и защита потребностей населения в туризме как движения к гражданскому обществу.

Таким образом, тема развития туризма является важной, так как, помимо социальной и гуманитарной функций, рассматривается и с позиции экономической сферы. Это отрасль, где тесно переплетаются интересы и проблемы более двадцати сфер экономики.

Литература

1. Горовой, В.А. Проектирование как культурная форма инновационной деятельности в образовании / В.А. Горовой, Н.Н. Царик // Наука, образование и культура: состояние и перспективы инновационного развития : материалы Междунар. науч.-практ. конф., Мозырь, 27–28 марта 2008 г. : в 2 ч. / УО МГПУ им. И.П. Шамякина ; редкол.: В.В. Валетов [и др.]. – Мозырь, 2008. – Ч. 1. – С. 58–60.

2. Мазурок, И.А. Культура педагогического проектирования в образовании : учеб.-практ. пособие / И.А. Мазурок, М.Г. Кошман ; под ред. И.А. Мазурок. – Гомель : УО «ГГОИПКиПРРиСО», 2007. – 136 с.

ОСОБЕННОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НЕСТАНДАРТНЫХ ФИЗИЧЕСКИХ УПРАЖНЕНИЙ НА УРОКАХ ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ И ЗДОРОВЬЯ

Карзанова Диана (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – В.А. Горовой, канд. пед. наук, доцент

Сохранение и укрепление здоровья обучающихся, формирование у них потребности в физическом совершенствовании и здоровом образе жизни является одной из основных задач образовательных учреждений. В современном, постоянно развивающемся мире роль занятий физическими упражнениями для сохранения здоровья человека трудно переоценить.

Введение в школьную программу нетрадиционных методов преподавания физической культуры позволит расширить образовательный процесс и, не отрываясь от проблем обучения и воспитания, развить личностные качества учащегося, что является актуальной проблемой на сегодня.

Целью работы является рассмотреть нестандартные физические упражнения, применяемые на уроках физической культуры и здоровья.

Нестандартный урок – это интересная, необычная форма предоставления материала на уроке.

Нестандартные уроки проводятся в следующих формах:

- игры и соревнования (конкурсы, викторины, турниры, деловые игры);
- публичное общение (аукционы, дискуссии, диспуты, диалоги);
- урок, опирающийся на фантазию учащихся (сказка, сюрприз);
- урок-практикум и урок-консультация;
- урок, в основе которого имитационная деятельность (литературные прогулки, заочные экскурсии, литературные гостиные, репортажи, интервью);
- уроки, связанные с внеклассной работой («Звездный час», «Поле Чудес»);

- интегрированные уроки (один учебный предмет «проникает» в другой) [1].

Наибольший интерес, повышение активности у учащихся вызывают комплексные занятия, включающие и спортивные игры, и гимнастику [2].

В последние годы все большее число школ оснащают спортивные залы и площадки нестандартным оборудованием.

Нестандартное оборудование и инвентарь можно использовать на всех этапах урока, и в этом тоже его универсальность.

Основные назначения нестандартного оборудования:

- укрепление здоровья и улучшение физического развития;
- разнообразие упражнений для развития физических качеств;
- расширение диапазона функциональных возможностей систем организма;
- повышение защитных сил организма и его сопротивляемости;
- воспитание морально-волевых качеств и интереса к регулярным самостоятельным занятиям физической культурой.

Преимущества нестандартного оборудования:

1. Возможность для применения большого разнообразия новых двигательных действий;
2. Расширение диапазона применения стандартных упражнений в новых условиях и нестандартном формате;
3. Увеличение пропускной способности инвентаря и оборудования, что обеспечивает высокую интенсивность и моторную плотность урока;
4. Создание предпосылок для проявления детьми фантазии, творчества;
5. Использование нового инвентаря существенно повышает эмоциональный фон урока.

Таким образом, можно отметить, что нестандартные формы проведения занятий многообразны, повышают заинтересованность к занятиям у учащихся, призваны развить у них стремление к самообучению, творчеству, умению систематизировать и анализировать материал, оригинально мыслить и самовыражаться. Кроме того, использование нестандартных средств и методов обучения значительно повышает плотность урока.

Литература

1. Сергеева, С.П. Нестандартные виды двигательной активности на уроках физической культуры / С.П. Сергеева // Проблемы и перспективы развития образования : материалы III Междунар. науч. конф., г. Пермь, янв. 2013 г. – Пермь : Меркурий, 2013. – С. 113–115.
2. Петрова, Т.В. Физическая культура в новом социуме / Т.Н. Петрова // Профессиональное образование. – М. : 2012. – С. 27–28.

СПОРТИВНЫЙ ТУРИЗМ. ВИДЫ СПОРТИВНОГО ТУРИЗМА В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ

**Кислощенкова Ангелина (УО БрГУ им. А.С. Пушкина, г. Брест)
Научный руководитель – Л.М. Максимук, канд. пед. наук, доцент**

В Республике Беларусь в последние несколько лет развитие спортивного туризма стало устойчивой тенденцией. С каждым годом воз-

растает число людей, увлекающихся активным туризмом и принимающих участие в туристических состязаниях, равно как и число самих состязаний. На территории каждой области Беларуси создано значительное число специализированных мест, которые способствуют популяции такого вида активного досуга.

Рассмотрение понятия «спортивный туризм» начинается с основного термина – туризм. Туризм – это временное перемещение людей с места своего постоянного проживания в другую страну или местность в пределах своей страны в свободное время в целях получения удовольствия и отдыха, оздоровительных и лечебных, гостевых, познавательных, религиозных или в профессионально-деловых целях, но без занятия оплачиваемой работой из источника в посещаемом месте [1]. Туризм как вид активного отдыха приобрел большое число течений, но совместно с этим также множество прилагательных, наподобие «спортивный», «семейный», «коммерческий» и т. д., что сделало понятие «туризм» более неопределенным. Все эти прилагательные характеризуют разные стороны конкретных форм туристских событий: главную цель, продолжительность, способ передвижения, способ организации, сезон, контингент участников и т. п., а вследствие того считаются неустойчивыми признаками.

Спортивный туризм – это явление, которое сочетает в себе множество направлений деятельности людей: спорт, туризм, экологическое и нравственно-эстетическое воспитание. Советом Министров Республики Беларусь утверждена Национальная программа развития туризма в Республике Беларусь на 2021-2025 годы [2]. Она предусматривает развитие спортивных видов туризма: пешеходного, водного, велосипедного, лыжного, конного, мотоциклетного. Ко всему прочему, к спортивному туризму относится посещение спортивных мероприятий, а также непосредственное участие в походах различной категории сложности.

Согласно иному подходу, спортивный туризм выделяется как самостоятельное направление туризма. В зависимости от целей путешествия оно подразделяется на два вида: активный и пассивный. В первом случае основной целью туриста является спортивно-оздоровительный туризм, т. е. возможность занятия любым видом спорта, в том числе и аналогичным спортивному туризму, но без соревновательной составляющей. Во втором – цель путешествия состоит в посещении спортивных событий и соревнований в качестве зрителя или болельщика – событийный спортивный туризм [3].

В научной литературе можно найти классификации и виды туризма, в основе которых лежат самые разные аспекты, но единой и признанной во всем мире систематизации на сегодня не существует. Наиболее популярной считается классификация по основному виду деятельности. Выделяют следующие варианты спортивного туризма: атлетически-санитарный, событийный спортивный, спортивный. В зависимости от уровня проводимых событий выделяют региональный, областной, республиканский, мировой туризм.

Спортивный туризм является одним из приоритетных видов туризма в Беларуси. Он является общедоступным видом туризма, который не требует больших материальных ресурсов. Это позволяет сделать его массовым, что, со своей стороны, благоприятно влияет на распространение здорового образа жизни и повышение физической и эстетической культуры.

В Беларуси спортивный туризм считается национальным видом спорта, потому имеет многовековые исторические традиции. Основные сложности в развитии спортивного туризма в стране заключаются в том, что каждый отдельный вид туризма подразумевает наличие особенных условий: природных и социальных. Вследствие этого, на территории Республики Беларусь принято выделять несколько туристических регионов: центральный, северный, западный и восточный. Так, к примеру, альпинизм, как отдельный вид спортивного туризма, в Республике Беларусь в естественной среде невозможен в силу отсутствия горных вершин. Однако практика и навыки в данном виде нарабатываются благодаря искусственным условиям, которые создаются на специально оборудованных скалодромах. Что касается природных условий, территория страны богата ресурсами для развития водного, пешеходного, спортивно-познавательного и велотуризма.

Спортивный туризм с каждым годом привлекает всё больше людей разного возраста, разных профессий, атлетов и просто любителей здорового образа жизни. Чем более экономически развито государство, тем значительнее место спортивного туризма в жизни людей и экономике страны в целом. Беларусь обладает ресурсами, которые позволяют развивать спортивный туризм, а при соответственно развитой инфраструктуре для спортивного туризма страна становится привлекательной для туристов, которые желают укрепить здоровье, отдохнуть или просто получить эмоциональную разрядку.

Литература

1. Биржаков, М.Б. Введение в туризм / М.Б. Биражаков. – СПб. : Невский Фонд – Издательский дом Герда, 2002. – 486 с.
2. О Государственной программе «Беларусь гостеприимная» на 2021–2025 годы [Электронный ресурс] : постановление Совета Министров Респ. Беларусь, 29 янв. 2021 г., № 58 // Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь. – Режим доступа: <https://pravo.by/document/?guid=3871&p0=C22100058>. – Дата доступа: 19.03.2022.
3. Туристская энциклопедия Беларуси / редкол. Г.П. Пашков [и др.] ; под общ. ред. И.И. Пирожника. – Минск : БелЭн, 2007. – 648 с.

ОСОБЕННОСТИ ПИТАНИЯ СТУДЕНТОВ

**Ковалевич Виктория (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – Ю.В. Блоцкая, преподаватель**

Проблема здорового питания – одна из самых актуальных в наши дни, особенно для студентов. Для них свойственны особенности, обусловленные возрастом, влиянием условий учебы и быта, изменения привычного уклада жизни для первокурсников. Хроническое недосыпание, нарушение режима

дня и отдыха, характера питания и интенсивная информационная нагрузка могут привести к нарушениям деятельности различных систем организма.

Питание студентов, как важная часть образа жизни, зачастую не является полностью здоровым и полноценным. Большая учебная нагрузка, нехватка времени делают проблему питания актуальной наряду с вопросами здоровьесберегающих технологий, занятий физической культурой и другими составляющими здорового образа жизни. Вызывает беспокойство популярность в ежедневном рационе продуктов питания быстрого приготовления, содержащих в большом количестве различные ароматизаторы, красители, модифицированные компоненты. Неправильное питание становится серьезным фактором риска развития многих заболеваний. Предотвратить их можно, если вести здоровый образ жизни и правильно питаться.

Цель нашей работы – изучение особенностей питания студентов. Для решения поставленной цели, было проведено анкетирование студенток филологического факультета УО МГПУ им. И.П. Шамякина. Предлагалось ответить на вопросы количества приемов пищи, оценить удовлетворение рационом, обозначить качество питания в УВО.

Анализ ответов показывает, что студенты питаются крайне нерегулярно: из полноценных приемов пищи чаще всего исключается завтрак (нет времени, лень готовить) и ужин (из-за позднего обеда и перекусов). В отведенное для еды время питаются около 32 % опрошенных. Самооценка рациона по 10-балльной шкале указывает на относительно низкий уровень сбалансированного полноценного питания. 42 % респондентов ставят своему питанию 5 баллов, и только 25 % оценивают его на уровне 7 баллов. Основными причинами таких оценок стали высокая стоимость «правильных продуктов», несбалансированное питание, пропуски основных приемов пищи. Изменить свое питание, добавить овощей и фруктов, уменьшить потребление сахара хотели бы 64 % студентов.

В учебном заведении 50 % респондентов питается домашней едой или по готовому меню в столовой. Однако студенты указывают на отсутствие первых блюд и гарниров к мясу и рыбе, которые реализуются в столовой. В связи с этим, перекусы у 78 % составляют выпечка и сладости.

Студенты отмечают, что в каникулярное и учебное время их питание сильно отличается. Домашняя еда, время на приготовление, трех- и четырехразовое питание, отсутствие вредных перекусов, увеличение употребления овощей и фруктов – вот особенности, которые называли студенты.

Таким образом, можно сделать вывод, что питание студентов во время учебы не имеет сбалансированного характера: увеличение потребления хлебобулочных изделий, отсутствие дневной нормы фруктов и других витаминосодержащих продуктов, и при этом отличается несистематичностью, нерациональностью по времени и количеству.

На наш взгляд, данными проблемами должны заниматься не только студенты, но и образовательные учреждения, проводя мониторинг не только качества работы столовых, но и возможности студентов их посещать, а также удовлетворенностью питания в них и прочее.

ПОВЫШЕНИЕ УРОВНЯ ФИЗИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВЛЕННОСТИ УЧАЩИХСЯ 12–16 ЛЕТ, СРЕДСТВАМИ И МЕТОДАМИ ТУРИЗМА

Ковалёв Антон (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – В.А. Горовой, канд. пед. наук, доцент

В Республике Беларусь развитие детского туризма показывает, что в наших школах средства туризма представляют эффективный социально-педагогический инструмент физического воспитания и оздоровления детей.

Изучение практического опыта выявило, что такие формы туризма, как экскурсия, прогулка, туристская прогулка используются в образовательном процессе, в основном, в познавательных и воспитательных целях, двигательная деятельность с туристской направленностью не заняла еще должного места в системе физического воспитания школьников.

Целью исследования являлось изучение влияния средств туризма на развитие физической подготовленности у детей среднего школьного возраста.

С целью изучения влияния спортивного туризма на развитие выносливости у школьников был проведён педагогический эксперимент, который состоялся на базе ГУО «Средняя школа № 8 г. Светлогорска», участниками эксперимента стали мальчики 12–16 лет ($n=20$). В состав экспериментальной группы (ЭГ) входило 10 человек и соответственно 10 в контрольную группу (КГ).

Тестирование применялось как основной метод исследования в педагогическом эксперименте.

На первом этапе мы выбрали и провели тесты для выявления уровня развития выносливости у участников двух групп, задействованных в эксперименте. В разные дни после тщательной разминки проводились контрольные испытания. В соответствии с учебным планом и образовательной программой вариативного компонента, нами был разработан рабочий план занятий по туризму.

На втором этапе исследования с учениками ЭГ проводились занятия туризмом с использованием составленной программы. Занятия проходили в спортзале ГУО «Средняя школа № 8 г. Светлогорска» во внеурочное время 3 раза в неделю, продолжительность одного занятия составляла 1 час 15 минут.

Каждое учебно-тренировочное занятие начиналось с разминки, состоящей из общеразвивающих упражнений, затем следовала основная часть, а после неё производилась заминка в виде растяжки всех задействованных в занятии групп мышц. Школьники КГ не посещали занятия туризмом. Они продолжали вести привычный образ жизни и занимались другими видами физической культуры.

На последнем этапе исследования было проведено повторное тестирование в группах.

На рисунке отражены результаты исследования до и после эксперимента.

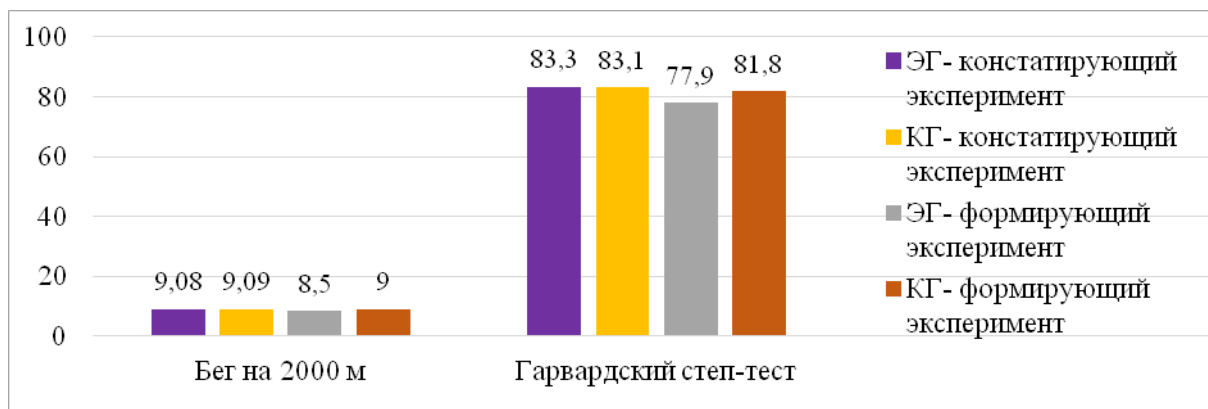


Рисунок – Результаты исследования до и после эксперимента

В результате проведённого нами эксперимента среднее арифметическое время преодоления дистанции в 2000 м, выполненного участниками ЭГ, возросло с 9,08 до 8,5, то есть на 0,58, что составляет 6,38 % от первоначальной величины среднего арифметического времени. Результат КГ заметно уступает. Также более выраженный рост результатов в Гарвардском степ-тесте у участников ЭГ, нежели КГ. Так у участников ЭГ выросло среднее арифметическое значение на 5,4, что составляет 6,48 % роста от первоначальной величины.

Таким образом, развитие выносливости в ЭГ было более результативным, чем развитие этого же качества у участников КГ, что подтверждает гипотезу о том, что занятия спортивным туризмом более эффективны для повышения уровня выносливости у детей среднего школьного возраста.

МОДЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ ПРОЦЕССОМ РАЗВИТИЯ ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Коваль Полина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – С.И. Журавлёва, канд. филол. наук, доцент

Метод моделирования достаточно полно представлен в работах учёных, педагогов-исследователей, методологов Ю.К. Бабанского, С.И. Архангельского, В.В. Краевского, Н.Ф. Талызиной, Г.П. Щедровицкого, В.А. Ясвина и др. Говоря о процессе моделирования, академик В.С. Степин отмечает, что «данный процесс ... построения особых схем (моделей) предметной стороны практики, в которой фиксируются ... устойчивые связи предметных отношений и взаимодействий, характеризующие ... потенциально заданный класс практических ситуаций» [1].

Проанализировав теоретические модели, представленные в педагогических исследованиях А.А. Драгуновой, А.В. Коньшевой, Н.И. Мариной, А.М. Митяевой, В.В. Половинкиной, И.Л. Плужник, Е.В. Ширшова, Э.А. Штульмана и других исследователей, мы заключили, что любую теоретическую модель можно спроектировать как многоуровневую, включающую в себя такие обязательные уровни или блоки, как целевой (цели и задачи обучения), концептуальный (научные подходы и принципы); структурно-содержательный (в соответствии с целями и задачами), техно-

логический (средства и методы) и результативный (способы и критерии оценки). Уникальность каждой модели проявляется в воплощении идей исследователей в графическое изображение последовательности уровней, в разнообразии элементов и взаимосвязей между этими элементами.

Теоретическая модель управления процессом развития физической культуры обучающихся, представленная в данной работе, состоит из целевого, технологического и результативного блоков (рисунок).



Рисунок – Модель управления процессом развития физической культуры обучающихся

Таким образом, управление процессом развития физической культуры обучающихся – целенаправленный, прогнозируемый и технологически обеспеченный процесс развития учащихся в соответствии с заданными обществом требованиями.

Литература

1. Степин, В.С. Философская антропология и философия науки / В.С. Степин. – М., 1992. – 120 с.

АРМРЕСТЛИНГ В СИСТЕМЕ ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

Коледа Ольга (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – В.А. Горовой, канд. пед. наук, доцент

Армспорт является одним из средств физического воспитания, он популярен среди молодежи, а его универсальность дает возможность заниматься им людям любого возраста. Несмотря на свою молодость, армспорт получил признание у разных слоев населения за свою зрелищность, и со временем популярность данного вида спорта в Республике Беларусь не перестает расти.

В статье раскрывается место и значение армрестлинга в системе физического воспитания студентов, его роль для развития физических и морально-волевых качеств. Благодаря доступности, зрелищности, популярности, армрестлинг приобрел популярность среди молодежи, тем самым способствуя включению его в программы разнообразных спортивных и культурных мероприятий, проведению спортивных соревнований, применения его в программе физического воспитания в учреждениях высшего образования. Юноши и девушки, занимающиеся армрестлингом, имеют возможность приобрести знания и первые навыки соревновательной борьбы, изучить технику выполнения физических упражнений, кроме этого, у них повышается уровень общей физической подготовки. Овладевая основами техники борьбы, студенты-спортсмены ознакомятся с некоторыми универсальными приемами и с тактикой борьбы в армспорте. Это все свидетельствует об актуальности, важности армрестлинга в системе образования.

Армрестлинг (рус. рукоборие; от англ. arm sport, arm wrestling, arm – рука) – вид борьбы на руках между двумя участниками (вид спортивных единоборств). Во время матча одноимённые руки соревнующихся ставятся на твёрдую, ровную поверхность (как правило, стол) и ладони сцепляются в замок. Задачей соревнующегося рукоборца является прижатие руки противника к поверхности. На участников поединка накладывается ряд временных, технических и тактических ограничений.

Армрестлинг в системе образования проводится ежегодно, согласно календарному планированию:

- вузовские соревнования;
- соревнования среди учебных заведений;
- республиканская универсиада;
- республиканские соревнования среди студентов;
- первенство среди юниоров и юниорок 2001 года и моложе;
- чемпионат Республики Беларусь по армрестлингу;
- чемпионат Гомельской области по армрестлингу среди мужчин и женщин, юношей и девушек 2004 года и моложе;
- открытый чемпионат Минска;
- первенство Гомельской области;

- рождественский турнир;
- Республиканский турнир по армрестлингу на призы В.В. Бабука.

На базе Мозырского государственного педагогического университета имени И.П. Шамякина работает секция повышения спортивного мастерства по армрестлингу, которую посещают студенты университета. После подготовки студенты-спортсмены выезжают на соревнования и чемпионаты. Воспитанники секции являются победителями чемпионатов и розыгрышей Кубка Республики Беларусь, Республиканской универсиады, призерами чемпионатов Европы.

Наши студенты достигают больших успехов. На базе университета за год становятся до 10 студентов мастерами спорта Республики Беларусь, до 20 – кандидатами в мастера спорта и до 30 – разрядниками.

ПОДГОТОВЛЕННЫ:

– Мастера спорта Республики Беларусь:

Гнетько (Колета) Ольга, Шумак Павел, Матисон Виктория, Мальга Алеся, Веренич Иван, Бесан Дмитрий, Змушко Антон, Бартош Татьяна, Павлова Елена, Белянов Виктор.

Спортивная деятельность будет успешной, когда у студентов-спортсменов будут сформированы моральные качества, чувство коллективизма, дисциплинированность, трудолюбие. Формирование дисциплины и порядка необходимо осуществлять с первых занятий армрестлингом.

МОРФОЛОГИЧЕСКИЙ СТАТУС ЧЕЛОВЕКА И ФАКТОРЫ ЕГО ФОРМИРОВАНИЯ ПРИ ОТБОРЕ В ГРЕБЛЮ НА БАЙДАРКАХ И КАНОЭ

Колоцей Константин (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Е.П. Врублевский, д-р пед. наук, профессор

Морфофункциональные свойства организма – особенности строения и функционирования опорно-двигательной, кровеносной, нервной и других систем организма, их подготовленность к двигательной деятельности.

Телосложение спортсмена является одним из факторов, определяющих успех в спортивной деятельности, но несоответствие хотя бы одного из показателей заставляет компенсировать его другими системами организма. Как показывает многолетняя практика, такая компенсация нецелесообразна и заставляет организм терять энергию, которая должна идти в дополнение и быть направлена на тренировочный процесс. Это приводит к истощению организма и появлению хронических заболеваний или обострению имеющихся [1].

Цель исследования – создать общую картину, отражающую средний показатель морфофункционального состояния спортсмена при отборе в гребле на байдарках и каноэ.

Рекордные достижения характерны для спортсменов, имеющих наиболее оптимальные показатели для избранного вида спорта. Исследования

показывают: чем выше квалификация спортсмена в циклических видах спорта, тем больше сердечный индекс и большее увеличение ударного индекса. Увеличенный объем циркулирующей крови и сосудистое сопротивление имеет большое значение, так как регулярные продолжительные нагрузки ведут к нарастанию массы сердца [2]. Стоит отметить, что спортивный отбор несет задачу уменьшения времени и средств на обучение и подготовку с использованием индивидуальных способностей в избранном виде спорта на основании научно обоснованных показателей. При адекватной морфо-функциональной особенности организма, возможность генофонда раскрывается полно и реализуется в соматическом статусе занимающегося [3]. Лимитирующими факторами для успешности тренировочной и соревновательной деятельности гребца являются состояние сердечно-сосудистой системы, состояние опорно-двигательного аппарата и уровень нервно-мышечной проводимости, состояние центральной и периферической нервной системы [4].

В наше время у человека имеется большое количество соматических типов, вариантов размера и форм строения тела. Несмотря на это, следует отметить два основных вектора направления морфофизиологических различий у человека: эколого-биологический и социальный. Эколого-биологический вектор может быть представлен двумя уровнями: экзогенным и эндогенным:

На эколого-биологическом уровне доминирующими факторами являются:

- на экзогенном уровне – фактор среды, температур, влажность, уровень моря, геохимия почв и воды, радиация, инсоляция, магнитное поле;
- на эндогенном уровне – генетические, расовые, половые, конституционные показатели.

Доминирующим фактором социального уровня является питание, профессиональная деятельность, медицинское обслуживание, жилищные условия, физическая активность и занятия спортом.

Функциональная составляющая должна нести такое же гармоничное объединение всех жизненно важных функций для занятия спортом в узкой специализации.

Различают 4 разновидности спортивного отбора:

- этап предварительного отбора детей и подростков;
- этап углубленной проверки соответствия отобранного контингента требованиям, предъявляемым к успешной специализации в избранном виде спорта;
- этап спортивной ориентации;
- этап отбора в сборные команды различного уровня.

Спортсмену и тренеру крайне важно иметь объективную информацию об уровне функционального состояния организма в любой момент тренировочного и соревновательного периода, особенно при отборе молодых спортсменов [5].

Эффективность спортивного отбора во многом зависит от качества тренировочного процесса, а оно обусловлено в определенной степени

морфофункциональными особенностями спортсмена. Индивидуальные показатели роста и развитие организма показывают только предпосылки спортсмена к тому или иному виду спорта и исключают массовость ошибок при выборе конкретной специализации у детей.

Литература

1. Технология отбора и ориентации гребцов на байдарках и каноэ в системе многолетней подготовки : метод. пособие : в 2 ч. / В.Ю. Давыдов [и др.] ; Мин-во обр. Республики Беларусь ; Мозыр. гос. пед. ун-т. – Мозырь : МГПУ, 2015. – Ч. 2. – 319 с.
2. Каллаур, Е.Г. Оценка генотипа и функционального состояния спортсменов при отборе в греблю на байдарках и каноэ : моногр. / Е.Г. Каллаур, В.В. Шантарович ; Мин-во обр. Республики Беларусь ; Мозыр. гос. пед. ун-т. – Мозырь : МГПУ, 2014. – 76 с.
3. Шантарович, В.В. Интегральная оценка функционального состояния спортсменов-гребцов на байдарках и каноэ высокой квалификации : пособие / В.В. Шантарович, Е.Г. Каллаур. – Мозырь : МГПУ им. И.П. Шамякина, 2014. – 100 с.
4. Современные проблемы физической культуры и спорта в XXI веке : сб. ст. XI Междунар. науч.-практ. и учеб.-метод. конф., Москва, 20–21 июня 2018 г. / Нац. исследоват. Моск. гос. строит. ун-т. ; ред. кол.: В.А. Никишкин, Н.Н. Бумарскова, С.И. Крамской. – М. : НИУ МГСУ, 2018. – 180 с.
4. Иванченко, Е.И. Теория и практика спорта : пособие : в 3 ч. / Е.И. Иванченко. – 2-е изд., стер. – Минск : БГУФК, 2019. – Ч. 1. – 180 с.

ОСОБЕННОСТИ ПОСТРОЕНИЯ УЧЕБНО-ТРЕНИРОВОЧНЫХ ЗАНЯТИЙ В ГРУППАХ ПОВЫШЕНИЯ СПОРТИВНОГО МАСТЕРСТВА ПО ВОЛЕЙБОЛУ

**Коршакова Ангелина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – Л.А. Глебова**

Для формирования профессиональных компетенций будущих специалистов в области физической культуры и спорта учебными планами специальностей факультета физической культуры предусмотрено 790 часов практических занятий по повышению спортивного мастерства (далее ПСМ) на весь период обучения. В числе прочих сформированы также две группы ПСМ по волейболу: девушки и юноши.

Цель исследования – выявить отличительные особенности организации учебно-тренировочных занятий в группах ПСМ по волейболу.

Основная задача групп ПСМ – в ходе учебно-тренировочных занятий повысить технико-тактические умения и навыки в избранном виде, а также подготовить команды для участия в соревнованиях различного уровня.

Учебно-тренировочные занятия в группах ПСМ проводятся три раза в неделю. Продолжительность одного занятия 90 минут. Каждое занятие включает общую и специальную разминку, работу над техникой игровых элементов в нападении и в защите (подача, атакующий удар, прием, блокирование), двухстороннюю игру. При этом на общую разминку отводится 10–12 мин, на специальную – 12–15 мин; на отработку техники игровых действий 25–30 мин, на двухстороннюю игру – 40–45 мин.

Общая разминка включает динамические упражнения для подготовки опорно-двигательного аппарата к физической нагрузке. Сюда относятся

круговые вращения всех суставных соединений, упражнения на разогревание мышц (легкий бег и его разновидности), упражнения на растяжку.

Специальная разминка состоит из двух блоков: 1) специальные перемещения: прыжковые упражнения (вверх и вперед с отталкиванием двумя ногами), перемещения вдоль сетки скрестным и приставным шагом с имитацией блокирования и атакующего удара, перемещения на короткие отрезки с резкой сменой направления; 2) подготовительные упражнения с мячами: работа в парах-тройках с использованием бросков мячей различными способами (одной и двумя руками с отскоком от пола и без) для максимальной подготовки верхнего плечевого пояса к основным упражнениям с мячом.

Основная часть включает работу в парах с передачами мячей различными способами; отработку техники атакующего удара через сетку с различных зон и передач различной высоты и длины и их блокирования; совершенствование техники подач. Неотъемлемой частью также является двухсторонняя игра, в процессе которой совершенствуются технико-тактические действия. Одновременно происходит обучение судейству игры.

В заключительной части занятия даются упражнения по общей и специальной физической подготовке.

В завершении – беседа с преподавателем по разбору и анализу занятия.

Также для более эффективного процесса используются совмещенные тренировочные занятия юношей и девушек. Это дает возможность девушкам играть с более сильным соперником, а юношам – брать на себя повышенную ответственность за результат игры.

Таким образом, учебно-тренировочные занятия в группах ПСМ – это такая форма занятий, которая строится по принципам тренировки, но включает в себя также и обучающую, развивающую и познавательную составляющую, т. е., это своего рода симбиоз тренировочного процесса и учебного занятия.

СМЕШАННЫЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ-СПОРТСМЕНОВ В УСЛОВИЯХ ЦИФРОВОЙ СРЕДЫ

Кохан Павел (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Е.А. Маслова

Приоритетным направлением в деятельности студентов-спортсменов является достижение высоких спортивных результатов. Постоянные тренировки, учебно-тренировочные сборы, участие в соревнованиях занимают огромное количество времени, в том числе и учебного. Для реализации образовательных программ возникла необходимость внедрить цифровые технологии в образовательный процесс. Смешанное обучение – это сочетание традиционных форм аудиторного обучения с элементами электронного обучения, в котором используются специальные информационные технологии, такие как компьютерная графика, аудио и видео, интерактивные элементы, возможности цифровых технологий.

Цель нашего исследования является анализ эффективности использования цифровых средств в учебном процессе студентов-спортсменов с внедрением технологии смешанного обучения.

Для студентов-спортсменов актуально использование новых педагогических моделей организации процесса обучения и индивидуального подхода. Проблеме организации учебного процесса студентов уделяли внимание такие авторы, как В.Н. Буянов, В.Я. Субботин, которые считали, что введение элементов смешанного обучения для студентов-спортсменов «значительно повышает качество обучения и увеличивает количество времени для учебно-тренировочного процесса и участия в соревнованиях» [1]. Из этого следует, что в учреждениях высшего образования факультетов физической культуры необходимо обратить внимание на особенности использования цифровых платформ.

В исследовании приняли участие студенты-спортсмены УО «Мозырский государственный педагогический университет имени И.П. Шамякина». В анкетном опросе участвовали 20 студентов-спортсменов второго и третьего курса дневной формы получения образования (10 студентов – экспериментальная группа, 10 студентов – контрольная группа). Существенной разницы в уровне подготовленности студентов перед началом эксперимента не обнаружено. Студентам-спортсменам экспериментальной группы было предложено осваивать учебный материал по дисциплине «Основы оздоровительной физической культуры» по программе, базирующейся на использовании электронного учебного комплекса на платформе Moodle – бесплатной системе дистанционного обучения [2].

Контрольная группа занималась по традиционной форме. Занятия в обеих группах проводились одним и тем же преподавателем. Эффективность применяемой в эксперименте методики оценивалась по динамике успеваемости студентов обеих групп по теоретическому и практическому разделам программы. Использовались методы исследования: теоретическое изучение и анализ специальной научно-методической литературы, анкетирование, метод математической статистики. Электронное учебное пособие по дисциплине «Основы оздоровительной физической культуры», было апробировано на теоретических и практических учебных занятиях со студентами-спортсменами второго и третьего курса. Результаты эксперимента приведены в таблице 1.

Таблица 1. – Результаты эксперимента

Группа	Разделы программы	Показатели, балл		P
		До эксперимента M±m	До эксперимента M±m	
Экспериментальная	Теоретический	6,96±0,20	6,42±0,12	<0,001
	Практический	6,92±0,23	8,17±0,11	<0,001
Контрольная	Теоретический	6,79±0,12	6,86±0,18	>0,05
	Практический	6,83±0,21	7,0±0,17	>0,05

Из таблицы следует, что показатели успеваемости студентов по дисциплине «Основы оздоровительной физической культуры» (теоретический и практический разделы) в процессе эксперимента показали положительную динамику в обеих группах. Однако наиболее высокие показатели обнаружены в экспериментальной группе, прирост составил ($p < 0,001$) по сравнению со сдвигами в контрольной группе ($p > 0,05$). Из этого следует, что данная методика освоения учебного материала по дисциплине «Основы оздоровительной физической культуры» имеет положительную динамику. Подтверждением тому служит улучшение успеваемости студентов-спортсменов не только по теоретическому, но и по практическому разделу программы.

Таким образом, для смешанного обучения характерно сохранение общих традиционных принципов построения учебного процесса с включением элементов цифрового обучения. Соотношение этих двух форм обучения определяется готовностью образовательного учреждения к подобному построению учебного процесса студентов-спортсменов, а также желанием и техническими возможностями [3].

Литература

1. Анохин, С.М. Педагогические условия подготовки студентов к использованию компьютерных технологий : автореф. дис. ... канд. пед. наук / Анохин С.М. – М., 2000. – 22 с.
2. Петров, П.К. Цифровые информационные технологии как новый этап в развитии физкультурного образования сферы физической культуры и спорта / П.К. Петров // Современные проблемы науки и образования. – 2020. – № 3.
3. Зеер, Э.Ф. Личностно ориентированные технологии профессионального развития специалиста : науч.-метод. пособие / Э.Ф. Зеер, О.Н. Шахматова. – Екатеринбург, 1999. – 224 с.

ОСНОВЫ ФОРМИРОВАНИЯ ОБЩЕЙ ФИЗИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ ВОЛЕЙБОЛИСТОВ В УЧЕБНО-ТРЕНИРОВОЧНОМ ПРОЦЕССЕ

**Кузнецов Арсений (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – В.А. Конопацкий**

Волейбол является одним из самых увлекательных видов спорта, который получил всеобщее признание в мире. Преимущества волейбола находятся в простоте оборудования, мест для его проведения, правил игры. В волейбол могут играть как дети, так и взрослые. Он входит в состав олимпийских видов спорта и постоянно совершенствуется. Выделяют пять основных амплуа игроков: связующий, диагональный нападающий, центральный блокирующий, доигровщик и либеро. Волейбол введен в программу физического воспитания в школах, средне-специальных и учреждениях высшего образования. Игра требует от занимающихся высокого проявления физических возможностей, волевых качеств и умений.

Без хорошо развитых физических качеств невозможно достичь высоких результатов в спортивной деятельности игровых видов спорта.

Общая физическая подготовка направлена на развитие основных двигательных качеств – силы, быстроты, выносливости, гибкости, ловкости, а также на обогащение волейболистов разнообразными двигательными навыками. Средства общей физической подготовки подбираются с учётом возраста, пола занимающихся и специфики волейбола. Успешное решение задач общей физической подготовки является залогом эффективного обучения технике и тактике игры.

Целью работы является анализ средств формирования физических качеств в системе общей физической подготовки волейболистов.

Для развития силы волейболистов используется метод предельных нагрузок. Выполнение упражнений методом предельных нагрузок способствует развитию способности проявлять большие мышечные усилия преимущественно из-за усовершенствования нервных процессов. Выбираются особые упражнения, такие как: приседания с отягощением, подтягивания в висе, отжимания в упоре, прыжковые упражнения и другие. Данные упражнения должны выполняться с предельным сопротивлением и максимальным мышечным напряжением за короткий промежуток времени.

В развитии выносливости волейболистов необходимо длительное воздействие упражнений на организм, а это возможно только тогда, когда упражнения выполняются с малой интенсивностью, длительное время. На первом этапе обучения лучше всего пользоваться равномерным методом выполнения упражнений. Для развития выносливости используют следующие упражнения: бег на средние и длинные дистанции, выпрыгивания вдоль сетки, нападающие удары через сетку, приём подач и другие.

Быстрота двигательной реакции оценивается временем реагирования и имеет большое значение. У игроков часто встречаются случаи, когда требуется ответить на какой-то сигнал с минимальной задержкой во времени. Значительное улучшение быстроты двигательной реакции является сложной задачей. Для развития скорости волейболистов применяются различные беговые упражнения на короткие дистанции: бег с ускорением, бег с высоким подниманием бедра, бег с захлестыванием голени, бег с ускорением и другие упражнения, выполняемые с максимальной скоростью за минимальный промежуток времени.

Подвижность в суставах, которая позволяет выполнять движения с большей амплитудой называется гибкостью. Все упражнения, предназначенные для увеличения общей физической подготовки волейболистов, способствуют формированию гибкости. Применяют следующие упражнения: наклоны туловища, выпады, круговые движения туловища в различных направлениях, махи руками и ногами с большой амплитудой, упражнения в растягивании.

Большое значение в подготовке волейболистов уделяется развитию такого физического качества, как ловкость. Для того чтобы стать ловким, необходимы начальные навыки силы, быстроты и выносливости. Если организм не привык к большим нагрузкам, то во время занятий возникает быстрое переутомление, что приводит к снижению внимания и потере координации. Ловкость в волейболе проявляется в умении волейболиста

быстро изменять свою активность в соответствии с меняющейся обстановкой. Для этого применяются следующие упражнения: одиночные и многократные прыжки с места, с разбега, с различными поворотами, многократные кувырки в разной последовательности, прыжки через различные предметы, прыжки с подкидного моста с имитацией технических приёмов и другие.

Таким образом, общая физическая подготовка волейболиста является необходимым компонентом учебно-тренировочного процесса. Применение средств общей физической подготовки способствует совершенствованию физических качеств спортсменов, улучшению режима работы и отдыха при выполнении тренировочных заданий, расширению двигательных возможностей и улучшению уровня общей физической подготовленности, необходимого для достижения высоких спортивных результатов в избранном виде спорта.

ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ МОТИВАЦИИ К ЗДОРОВОМУ ОБРАЗУ ЖИЗНИ ШКОЛЬНИКОВ

Лучинка Артур, Хапугин Алексей (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – В.К. Федорович

Состояние здоровья подрастающего поколения вызывает озабоченность государства и общества. За последнее время, по данным НИИ гигиены и здоровья детей и подростков, число здоровых школьников уменьшилось в 5 раз, около 90 % школьников имеют отклонения физического и психического здоровья. Поэтому понятие о формировании здорового образа жизни должно начинаться уже в раннем школьном возрасте. Для этой цели в учреждениях общего среднего образования необходимо создать хорошую мотивацию и убеждения для поддержания здоровья учащихся.

Цель работы – изучение особенностей и обеспечение условий формирования установки на здоровый образ жизни у школьников в условиях образовательного учреждения.

Для достижения поставленной цели нами были сформулированы следующие задачи исследования: изучить особенности формирования мотивации к здоровому образу жизни школьников, разработать теоретическую модель формирования установки на здоровый образ жизни школьников в процессе внеклассной воспитательной работы.

В ходе исследования использовались следующие методы исследования: изучение литературы по данной проблеме, анализ, тестирование, беседа, обобщение и интерпретация полученных данных.

Изучив особенности формирования мотивации к здоровому образу жизни школьников, нами определено, что в его основе лежат научные знания, рациональный режим дня, труда и отдыха, правильно организованное питание, медико-профилактические меры, двигательная активность, отсутствие вредных привычек.

Выделены следующие возможности по созданию у школьников установки на здоровую жизнь: административное средство (создание соответствующих программ, распространение здорового образа жизни, контроль); средства учебно-воспитательной деятельности (создание физкультурно-оздоровительных мероприятий, введение специального курса о ЗОЖ, культурно-масштабных, досуговых форм деятельности); применение неупорядоченного образовательного пространства (разные формы помимо учебных занятий); медицинское снабжение (диагностирование состояния здоровья, медицинское обслуживание, профилактика).

В ходе исследования нами проведён анализ деятельности ГУО «Средняя школа № 5 г. Мозыря» по формированию установки на здоровый образ жизни школьников. В анкетировании приняли участие школьники двух параллельных классов (экспериментальная группа – 42 человека в возрасте 13–15 лет). Результаты проведенного анкетирования показали, что больше половины учащихся имеют низкий уровень сформированной установки на ЗОЖ и лишь четверо испытуемых – высокий уровень.

Для более эффективной мотивации школьников к здоровому образу жизни в данном учреждении образования проведена особая социально-культурная программа, которая заинтересовала школьников и мотивировала к сохранению собственного здоровья. В ходе исследования были активно использованы следующие методики: тренинг «Портрет наркомана», тематические беседы, мероприятие «круглый стол», «физкультминутка», акции. После проведения данных мероприятий было осуществлено повторное анкетирование по оценке сформированности программы здорового образа жизни школьников. Анкетирование показало, что экспериментальная группа повысила свои результаты в отношении к здоровому образу жизни.

Результаты исследования показали свою эффективность и возможность их использования в образовательных учреждениях для формирования установки на здоровый образ жизни школьников.

Литература

1. Райфигестр, А.М. Здоровый образ жизни – залог здоровья [Электронный ресурс] / А.М. Райфигестр. – Режим доступа: <https://zdoroviy-obraz-zhizni-zalog-zdorovya-3034965.html>. – Дата доступа: 12.03.2022.

2. Решетников, Н.В. Физическая культура : учеб. / Н.В. Решетников. – М. : Академия, 2018. – 288 с.

ПОДГОТОВКА ЮНЫХ БОРЦОВ-ВОЛЬНИКОВ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СРЕДСТВ ИЗ ДРУГИХ ВИДОВ БОРЬБЫ

Матвеев Юрий (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – Н.Н. Таргонский

Систематическое изучение и обобщение различных аспектов тренировочной и соревновательной деятельности юных борцов позволило обобщить содержание и структуру их спортивной подготовки [1].

Были проанализированы тренировочные занятия борцов вольного стиля по технико-тактическим приемам с использованием специальных технических действий из других видов борьбы.

Значительное согласование навыков у борцов вольного стиля осуществлялось при применении приемов греко-римской борьбы, широко использовались специальные технические действия, которые свойственны представителям этого вида спорта. В соответствующие технические действия входили: перевороты в партере – это перекатывание и «ключ»; броски в стойке – это прогиб, поворот, вращение; включались передачи – рывок, вращение, через голову сверху; а также задержания и вылеты с моста. Позитивная передача навыков осуществлялась путем соблюдения определенной последовательности изучения и совершенствования приемов.

По итогам теоретического и экспериментального этапов исследования была составлена программа подготовки юных борцов на основе сочетания средств из других видов борьбы (таблица 1).

Таблица 1. – Программа подготовки юных борцов на основе сочетания средств из других видов борьбы

Перечень элементов и пути их реализации	Частота применения средств
Проведение отдельных занятий с использованием средств: греко-римской борьбы, борьбы самбо	2 раза в месяц, раз в месяц
Участие в тренировках по другим видам борьбы	раз в месяц
Привлечение к тренировкам спарринг-партнеров и тренеров по другим видам борьбы	4 раза в месяц
Участие борцов в соревнованиях: по греко-римской борьбе, по борьбе самбо	2–3 раза в год, 1–2 раза в год
Применение в педагогическом контроле показателей и тестов с элементами упражнений из разных видов борьбы: – тесты: РДО, 5 бросков «мельницей», удержание «угла» в висе на перекладине 10 подтягиваний на перекладине лазание по канату 5 м, одноминутный тест бросков манекена, пятиминутный тест бросков манекена, комплексное упражнение на борцовском мосту – показатели: надежность атаки, интервал атаки, результативность, надежность защиты, разносторонность	Раз в месяц На каждом соревновании

Анализ динамики состава технических действий подтвердил высокую эффективность экспериментальной программы. Информация динамики состава технических действий представлена в таблице 2.

Таблица 2. – Динамика состава технических действий борцов обеих групп

Выявленные показатели и группы технических действий	Группы борцов			
	Экспериментальная		Контрольная	
	Абсолютные величины	%	Абсолютные величины	%
Количество зафиксированных поединков	129	100	121	100
Общее число проведенных приемов	403	100	387	100

Продолжение таблицы 2

Число приемов в стойке	286	71,2	268	69,3
Из них:				
– броски прогибом	51	13,8	51	12,4
– броски подворотом	65	15,8	56	14,4
– броски вращением	42	11,3	53	13,3
– броски и переводы с «подножкой»	63	15,1	54	14,1
– броски и переводы с «подсечкой»	60	14,2	54	14,1
Число приемов в партере	117	28,8	118	30,6
Из них:				
– удержания на мосту (более 5 с)	21	12,6	13	8,2
– контрприемы от переворота-накатом	23	14,6	13	8,0
– перевороты «ключом»	16	9,4	6	3,2

Обобщая данные, мы определили эффективность использования специальных технических действий из других видов борьбы. Обоснованное сочетание специальных технических действий из различных видов борьбы позволяет значительно повысить уровень специальной физической подготовки борцов вольного стиля во время тренировок. Таким образом, программа подготовки юных борцов с применением специальных технических действий из других видов борьбы, сформированная на изучении направления изменений в составе технических действий борцов и анализе динамики результатов в тестах физической подготовленности, показала высокие показатели по большинству характеристик.

Литература

1. Платонов, В.Н. Система подготовки спортсменов в олимпийском спорте. Общая теория и ее практические приложения / В.Н. Платонов. – Киев : Олимпийская литература, 2004. – 808 с.

ВЛИЯНИЕ ДЫХАТЕЛЬНЫХ УПРАЖНЕНИЙ НА ДЕТЕЙ ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА

Павленко Мария (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – Н.А. Зинченко

В дошкольном возрасте закладывается и укрепляется фундамент здоровья и развития физических качеств, необходимых для эффективного участия в различных формах двигательной активности, что, в свою очередь, создает условия для организованного физического воспитания детей, обеспечивая реализацию права каждого ребенка на полноценное развитие, поскольку оно обеспечивает будущее здоровье человека, как биологическое, так и психологическое [1].

Цель исследования – изучить влияние дыхательных упражнений как средства закаливания и оздоровления на детей дошкольного возраста с ослабленным здоровьем.

Исследование было проведено на базе ДУО № 13 г. Мозыря. Эксперимент проводился в течение трех месяцев. Используются следующие

методы исследования: наблюдение, беседы, анализ научно-методической литературы. При проведении нашего исследования мы предложили детям, отнесенным по состоянию здоровья к специальной медицинской группе, комплексы упражнений на дыхание, подготовленные с учетом их индивидуальных особенностей. Комплекс упражнений на дыхание включал: игры на дыхание, дыхательную гимнастику в стихах, упражнения из комплекса Стрельниковой.

Дополнительно проводились беседы с родителями о необходимости контроля самостоятельных занятий. Результаты контроля наблюдений фиксировались в дневнике самоконтроля, учитывались такие, как: самочувствие, частота сердечных сокращений, частота дыхания.

Основные задачи дыхательных упражнений – укрепление физиологического дыхания детей (без речи); формирование правильного речевого дыхания (короткий вдох – длинный выдох); борьба с имеющимися хроническими заболеваниями: астмой, гайморитом, проблемами с аденоидами. Дыхательные упражнения проводились как на занятиях, так и самостоятельно с родителями. Для тренировки дыхания наиболее доступные детям естественные движения: дозированная ходьба и бег, подвижные игры на воздухе [2].

В ходе работы было выявлено, что упражнения на дыхание и закаливание, как комплекс мероприятий, повышающий устойчивость организма к неблагоприятным факторам, особенно необходим часто болеющим детям, оказывает широкое физиологическое воздействие на организм. У ребенка не только вырабатывается быстрая реакция на температурные, климатические изменения, но и повышается количество гемоглобина, улучшаются иммунологические свойства, он становится менее подверженным любым заболеваниям и легче справляется с ними.

Таким образом, на основании изученной литературы и проведенного исследования было установлено, что предложенный комплекс мероприятий улучшил здоровье детей, так как количество больничных снизилось на 43,4 %.

Литература

1. Апанасенко, Г.А. Физическое развитие детей и подростков / Г.А. Апанасенко. – Киев : Здоровье, 1985. – 80 с.
2. Нурмухамедова, Л.Р. Дыхательная гимнастика в детском саду / Л.Р. Нурмухамедова // Логопед. – 2008. – № 3. – С. 116–119.

ОСНОВНЫЕ ПРИЧИНЫ УХОДА ЮНЫХ СПОРТСМЕНОВ ИЗ СПОРТА НА РАННЕМ ЭТАПЕ МНОГОЛЕТНЕЙ ПОДГОТОВКИ Печура Алена (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) Научный руководитель – А.А. Борисок

Нормативные документы детско-юношеских спортивных школ олимпийского резерва (ДЮСШОР) предусматривают определенные требования к заполняемости учебных групп. В многолетней подготовке

спортсменов на этапах начальной, предварительной и специализированной базовой подготовки ставится цель – проведение спортивной селекции. Тренеры на данных этапах подготовки сталкиваются с определенными трудностями для решения поставленной цели, так как 35% – 45 % списочного состава юных спортсменов уходят из спорта. Как правило, среди этих ребят есть и одаренные юные спортсмены.

Цель исследования – определить основные причины ухода юных спортсменов из спорта на раннем этапе многолетней подготовки в Мозырской ДЮСШОР профсоюзов по гребле на байдарках и каноэ.

Задачи исследования:

1. Провести опрос спортсменов, которые ушли из спорта и перестали заниматься в Мозырской ДЮСШОР профсоюзов по гребле на байдарках и каноэ.

2. Проанализировать полученные результаты и сделать выводы.

На первом этапе нашего исследования мы изучили списочный состав учебных групп на начало и конец 2020 / 2021 учебного года.

На втором этапе провели опрос учащихся, которые перестали посещать учебно-тренировочные занятия. В опросе участвовали 30 человек, из них 16 девушек и 14 юношей

Результаты опроса выявили 3 основные причины ухода юных спортсменов из спорта на раннем этапе многолетней подготовки.

Первая причина – учеба, нехватка времени. На эту причину сослались 16 респондентов, из них 9 девушек и 7 юношей. Многие дети, посвятившие занятиям большое количество времени и добившись определенных успехов, чаще всего уходят из спорта по причине нехватки времени. Жизнь превращается в постоянные тренировки, соревнования, подготовку для улучшения результатов. Много времени уходит на дорогу, приходится рано вставать, результаты учебы становятся хуже, не получается посещать какие-то семейные мероприятия, праздники, видаться с друзьями и близкими.

У других спортсменов приходит осознание, что свою жизнь они хотят связать с чем-то другим и пора определяться с выбором учебного заведения и специальности. Соответственно продолжать спортивную карьеру уже не будет представляться возможности.

Вторая причина – здоровье. 10 опрошенных, из них 4 девушки и 6 юношей. Высокие нагрузки, нарушение режима и методики тренировки, нарушения требований гигиены и здорового образа жизни, ошибки врачебного контроля и лечебно-профилактической работы. Все это приводит к заболеванию, травме, перенапряжению, перетренированности.

Третья причина – из-за тренера. Эту причину назвали 4 человека, из них 3 девушки и 1 юноша. Так как очень часто в ДЮСШОР от тренера и его спортсменов требуют сиюминутного результата, что мешает ориентироваться на перспективу, пытаюсь добиться результата за короткий промежуток времени. В этот период тренер начинает давать большие нагрузки своим подопечным, из-за чего у ребенка пропадает интерес дальше заниматься спортом. Также это приводит к травматизму, что приводит к не-

допуску к учебно-тренировочному процессу по медицинским показаниям. Результаты опроса отражены в рисунке 1.

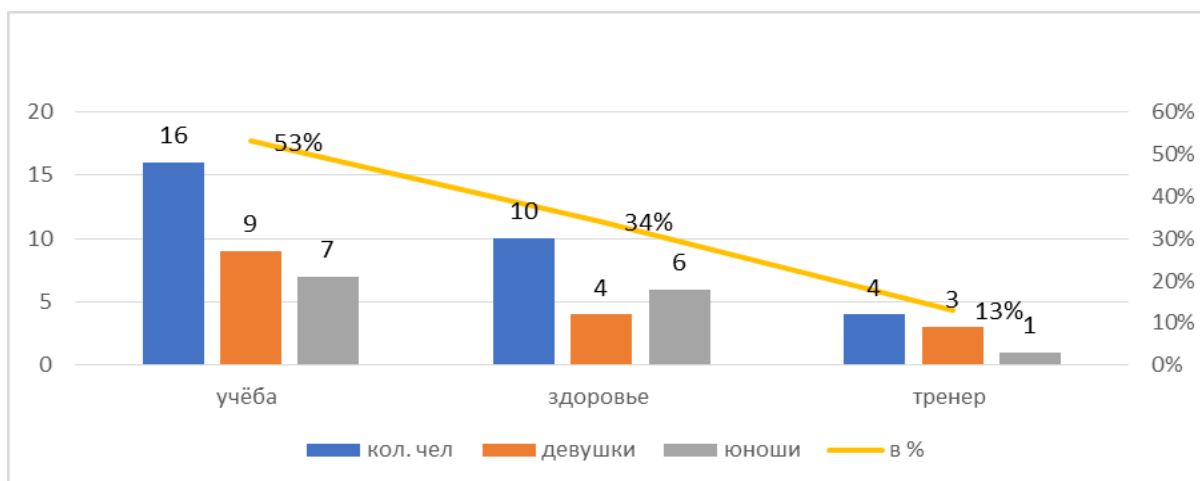


Рисунок 1. – Причины ухода юных спортсменов на раннем этапе многолетней подготовки

По результатам опроса можно сделать выводы, что для того чтобы ребёнок продолжал заниматься спортом необходимо:

1. Проводить беседы со спортсменами и их родителями о значимости занятий спортом для повышения организационных способностей ребенка, о влиянии физических упражнений на развитие умственных способностей и формирования личностных качеств.

2. Повышать эмоциональную насыщенность учебно-тренировочных занятий (подвижные игры, соревнования, экскурсии, встречи с чемпионами и призерами международных соревнований).

3. Создавать благоприятный микроклимат в коллективе путем взаимного уважения, доверия, заботы и т. д.

ФИЗИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА И СПОРТ. АСПЕКТЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЗДОРОВОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ УЧАЩИХСЯ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ

Рогач Милана (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно)

Научный руководитель – М.Н. Сердюк-Афанасьева

Общеизвестно, что занятия физической культурой помогают укреплять иммунитет, содействуют гармоничному физическому развитию и способствуют воспитанию необходимых черт личности. Полезные привычки способствуют формированию гармонически развитого субъекта. У большинства учащихся главной причиной отставания в учёбе является их плохое самочувствие и незаметно протекающие заболевания, которые можно выявить только благодаря совместным усилиям родителей и докторов. Здоровье человека зависит не только от наследственных факторов и окружающей среды, но также и от здорового образа жизни (далее – ЗОЖ).

В работе определены следующие аспекты формирования ЗОЖ учащихся школ:

1. Трудовая деятельность (приносящая удовлетворение, правильно организованная с гигиенической точки зрения) благоприятно влияет на учащихся школ и на их здоровье [1, с. 13]. Это означает соответствие трудовых процессов возрастным особенностям человека, правильное питание, отдых не только дома, но и на свежем воздухе, сон, правила личной гигиены. Большое значение как для здоровья, так и для трудоспособности имеют взаимоотношения в коллективе. Негативные эмоции отрицательно влияют на здоровье, снижают эффективность работы и способствуют возникновению нервно-психических расстройств [1, с. 14].

2. Отдых. Правильно организованный отдых – необходимое условие ЗОЖ и важнейшее средство укрепления здоровья. Выбор форм и места отдыха, способов использования свободного времени зависит от возраста, состояния здоровья, индивидуальных наклонностей и возможностей. Лучше всего провести каникулы в обстановке, отличной от привычных условий жизни. Учащимся средней школы, занимающимся умственным трудом, особенно с нервным напряжением, нужен активный отдых [1, с. 14]. Здоровый сон также является необходимым условием физического здоровья. От того, сколько спит человек, зависит его нервная система, недосыпание ведёт к вызову различных болезней. Также нежелательны нарушения ритма сна по времени суток. Обязательно должен быть стабильный график для сна.

3. Рациональное питание. Для поддержания ЗОЖ необходимо правильное питание, ведь оно оказывает положительное влияние на устойчивость организма к воздействию внешней среды, гармоничное развитие физических сил и укрепляет здоровье, предотвращает развитие разных заболеваний.

4. Закаливание – это не только обязательный компонент ЗОЖ, но и одно из эффективных средств профилактики болезней, особенно простудных. Правильно проведенное закаливание нормализует деятельность сердечно-сосудистой и нервной системы, а также психику. Закаливание – это важный путь борьбы с повышенной чувствительностью людей к погодно-климатическим изменениям [1, с. 16–17].

5. Двигательная активность. Движение – это не только жизнь, но и основа здоровья. Двигательная активность способствует хорошему кровообращению, стимулирует работу внутренних органов, улучшает обменные процессы и умственную деятельность. Большая часть болезней возникает из-за малой двигательной активности. Важную роль в формировании ЗОЖ играет семья. Дети усваивают образ жизни родителей, их отношение к двигательной активности, привычки и в целом отношение к жизни. Необходимо показать детям правильный пример ЗОЖ, чтобы сформировать у детей мотивацию к стремлению заниматься физической культурой в свободное время всей семьёй.

6. Отказ от вредных привычек. Соблюдение режима учебы и отдыха, питания, сна, регулярные и систематические занятия физкультурой и спортом помогают избавиться от вредных привычек, которые чаще

наблюдаются у учащихся школы. Вредные привычки обычно сопровождаются вялостью, разбитостью, снижением работоспособности и быстроты реакции [1, с. 18]. Школа является важным звеном социализации. Поэтому профилактика вредных привычек является необходимым направлением учебно-воспитательной работы в школе. Необходимо совместными усилиями родителей и педагогов формировать у детей правильные привычки и культуру ЗОЖ. Педагог обязан уделять внимание ЗОЖ учащихся: учить беречь и укреплять своё здоровье; мотивировать личным примером; привлекать родителей к совместным занятиям, направленным на поддержание и укрепление здоровья.

Определено, что благодаря рациональному питанию, отдыху, двигательной активности и отказу от вредных привычек организм защищает нас от неблагоприятных воздействий окружающей среды, от различных болезней. Обозначена значительная роль педагога и семьи в формировании ЗОЖ учащихся, учтена важность пропаганды ЗОЖ среди детей и молодежи. ЗОЖ является важной составляющей полноценной жизни человека.

Литература

1. Фурманов, А.Г. Формирование здорового образа жизни / А.Г. Фурманов, В.А. Горовой ; под ред. А.Г. Фурманова. – Мозырь : УО МГПУ им. И.П. Шамякина, 2012. – 201 с.

2. Формирование здорового образа жизни детей и подростков: традиции и инновации : материалы VI Международной научно-практической конференции, г. Белгород, 2017 г. / Белгородский институт развития образования ; под ред. Е.А. Богачевой [и др.]. – Белгород, 2019. – 371 с.

ВЕЛНЕС-ТРЕНИРОВКИ КАК ФАКТОР ВОСПИТАНИЯ МОТИВАЦИИ К ЗОЖ

**Стемпковская Мария (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – Н.Н. Ничипорко**

Одним из факторов, способствующих здоровому образу жизни (ЗОЖ), является наличие у человека мотивации на конструктивное поведение в отношении своего здоровья. Современные фитнес-тренировки вызывают неподдельный интерес у обучающейся молодежи своей новизной, нестандартным подходом к процессу приобщения к ЗОЖ.

Занятия велнес-тренировками направлены, в первую очередь, на развитие общей выносливости. Разработанные маршруты и комплексы упражнений помогают формированию устойчивой мотивации к ЗОЖ.

Цель исследования – выявить уровень интереса студентов 1 курса к занятиям ЗОЖ посредством велнес-тренировок.

В исследовании приняли участие студенты 1 курса в количестве 36 студентов (21 девушка и 15 юношей).

На 1-ом этапе было проведено анкетирование, которое показало, что 74 % проявляют интерес к занятиям физическими упражнениями. Однако это пассивный вид интереса, то есть молодые люди владеют в определенном объеме информацией о современных видах физических упражнений. Когда дело доходит до практических занятий, у студентов находится много

причин, которыми они оправдывают нежеланием заниматься. Это: нет свободного времени – 27 %, лень – 17 %, усталость – 23 % , отсутствие стимула – 14 %, увлеченность компьютерными играми – 19 %.

Позитивная мотивация строится на основе получения студентами удовольствия от самосовершенствования. Необходимо определить для себя, что ему даст конструктивное поведение в отношении своего здоровья, тогда он сможет принять решение отказаться от лишнего, чтобы жить дольше и здоровее.

Для определения уровня физической подготовленности были взяты за основу тесты, которые студенты сдают на занятиях по физическому воспитанию (прыжок в длину с места, см; наклон вперед из положения сидя, см; сгибание и разгибание рук в упоре лежа, раз; поднимание туловища из положения лежа на спине за 60 сек., раз; челночный бег 4x9 м, сек., бег 30 м, сек.; бег 1500 м, мин.).

На 2-ом этапе для студентов экспериментальной группы были организованы дополнительные занятия велнес-тренировками (2 раза в неделю) в свободное от занятий время.

На 3-ем этапе мы устанавливали влияние занятий велнес-тренировками на уровень физической подготовки занимающихся.

По результатам проведенного исследования можно констатировать, что уровень физической подготовленности по тестам наклон вперед из положения сидя, см (17 ± 1); сгибание и разгибание рук в упоре лежа, раз (10 ± 2); бег 1500 м, мин. ($7,05 \pm 1,10$) наблюдалось достоверное ($p < 0,05$) увеличение показателей.

Анализ полученных данных контрольной и экспериментальной групп выявил наибольший прирост результатов в экспериментальной группе ($p < 0,05$).

Повторное анкетирование показало повышение интереса к занятиям физическим упражнениями: у обучающихся с высоким уровнем развития интереса к физкультурно-оздоровительной деятельности увеличилось на 29 %, со средним уровнем развития интереса увеличилось на 11 %, а с низким уровнем развития интереса снизилось на 25 %.

Таким образом, позитивная мотивация является основой для занятий физическими упражнениями. Предложенная нами методика занятий велнес-тренировками позволяет повысить уровень физической подготовленности студентов ($P < 0,05$), а также способствует формированию ценностных ориентаций.

ТЕОРЕТИКО-МЕТОДИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ВОСПИТАНИЯ ВЫНОСЛИВОСТИ У ДЕТЕЙ СТАРШЕГО ШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА

Суглоб Илья (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – В.А. Горовой, канд. пед. наук, доцент

Проблема развития физических качеств у школьников приобретает в настоящее время всё большую актуальность в связи с частыми стрессами,

гиподинамией, ухудшением экологической обстановки, что неизбежно ведёт к снижению физической и умственной работоспособности.

Применение «круговой тренировки» может улучшить уровень общей физической подготовленности юных спортсменов, т.к. этот метод позволяет существенно повысить моторную плотность учебно-тренировочных занятий (до 30–40 %), что обеспечивает возрастание объема и интенсивности выполняемой тренировочной работы.

Цель исследования – обосновать и разработать методику подготовки юных спортсменов 15–16 лет на основе применения метода круговой тренировки.

В процессе работы был проведен анализ методики круговой тренировки в процессе учебно-тренировочного занятия юных спортсменов.

Исследование было организовано в период с ноября 2021 года по апрель 2022 на базе Филиала БНТУ «ЖГПК» г. Жодино.

Для определения эффективности совершенствования физических качеств разработана методика, которая включает четыре этапа:

– первый «прогностический» этап – осуществляется разработка цели и задач тренировки на основе индивидуального уровня физической подготовленности, а также прогноз роста физических качеств и улучшение их физического состояния;

– второй «побудительный» этап – осуществляется переносимость физической нагрузки юными спортсменами на основании индивидуальных особенностей развития и образа жизни, способствующих достижению высоких спортивных результатов;

– третий «деятельностный» этап – использование всего многообразия средств, форм и методов воздействия на спортсмена с целью совершенствование физических качеств;

– четвёртый «корректировочный» этап – изучение результатов каждого спортсмена, достигнутых в тренировочном процессе, корректировка и оказание помощи спортсменам в планировании тренировочного процесса и результатов в совершенствование физических качеств.

В методику круговой тренировки было включено 10 станций (упражнений), на выполнение которых отводилось 30 секунд и 30 секунд отдыха. Весь комплекс (один круг) выполнялся за 10 минут. На одном занятии выполнялось не менее 2 кругов, где упражнения подбирались для разных мышечных групп. По окончании круговой тренировки выполнялся комплекс упражнений, направленных на расслабление.

Таким образом, применение метода круговой тренировки в развитие физических качеств юных спортсменов является универсальным средством и может использоваться спортсменами разного уровня подготовленности.

Апробация разработанной методики круговой тренировки проходила в ходе естественного годичного педагогического эксперимента, в экспериментальную и контрольную группы входило по 10 юных спортсменов.

До начала эксперимента спортсмены экспериментальной и контрольной групп не отличались по уровню развития физических качеств.

По окончании проведения педагогического эксперимента результаты оказались следующими. Показатели уровня развития физических качеств у испытуемых опытных групп после эксперимента представлены в таблице.

Таблица – Показатели уровня развития физической подготовленности спортсменов контрольной и экспериментальной групп после эксперимента

№	Наименование теста	Контрольная Группа		Экспериментальная Группа	
		м	д	м	д
1	Бег 60 м	10,3±0,11	12,6±0,8	10,0±0,09	12,5±0,2
2	Бег 4x10 м	11,5±0,4	13,1±0,7	10,7±0,38	13,0±0,07
3	Подтягивание на высокой перекладине из виса	16,8±0,4	4,1±0,2	18,4±0,31	4,4±0,12
4	Прыжок в длину с места	197,2±3,1	167,1±1,8	199,2±1,1	170,2±1,9
5	Наклон вперед	4,4±0,2	9,1±0,21	5,8±0,1	6,0±0,12
6	6 мин бег	1003±31	740±39	1012±42	738±31

Таким образом, можно отметить, что спортивно-тренировочная деятельность юных спортсменов предъявляет высокие требования к уровню их физической подготовленности. Одним из перспективных направлений повышения эффективности развития физических качеств и профилактики травм у юных спортсменов является гармоничное развитие физических качеств, необходимых для достижения высоких спортивных результатов.

СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ КООРДИНАЦИОННЫХ СПОСОБНОСТЕЙ У ЮНОШЕЙ, ЗАНИМАЮЩИХСЯ НАСТОЛЬНЫМ ТЕННИСОМ

Терех Алина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – В.А. Горовой, канд. пед. наук, доцент

Настольный теннис является одним из видов спорта, влияющих на развитие координации, особенно у детей. Настольный теннис состоит из различных элементов, каждый из которых по-разному влияет на развитие основных физических и психических характеристик.

Разные элементы настольного тенниса по-разному воздействуют на работу тех или иных мышц. Настольный теннис совершенствует не только быстроту движений, но и быстроту реакции, быстроту прогнозирования, развивает оперативное мышление, а также умение концентрировать и переключать внимание. Скорость реакции на движущийся объект у играющих в настольный теннис детей значительно больше, чем у других. Нередко это качество помогает в различных жизненных ситуациях.

Координационные способности – это возможности индивида, определяющие его готовность к оптимальному управлению и регулировке двигательного действия.

Цель исследования заключается в разработке методики для развития координационных способностей у юношей с помощью игры в настольный теннис, а также раскрытия их творческого и игрового потенциала.

Методика определения характера воздействия средств настольного тенниса на развитие основных двигательных качеств и координационных способностей у юношей заключалась в сопряженном методе обучения, когда одновременно формировались умения и навыки настольного тенниса и развивались физические качества. При этом базовая часть составила 52 ч, а занятия настольным теннисом – 50 ч, из них 10 ч заняли теннисные упражнения, развивающие физические качества, и 40 ч – упражнения на овладение техникой настольного тенниса [1].

Для определения характера воздействия средств настольного тенниса на развитие основных двигательных качеств и координационных способностей у юношей применялись следующие тесты: приседания с подбиванием мяча ракеткой, бег вокруг стола с удерживанием мяча на ракетке и челночный бег (3x10).

Как свидетельствуют данные диаграммы, у всех испытуемых наблюдался прирост развития координационных способностей в тесте приседания с подбиванием мяча ракеткой. Для его выполнения затрачивалось значительно меньше времени.

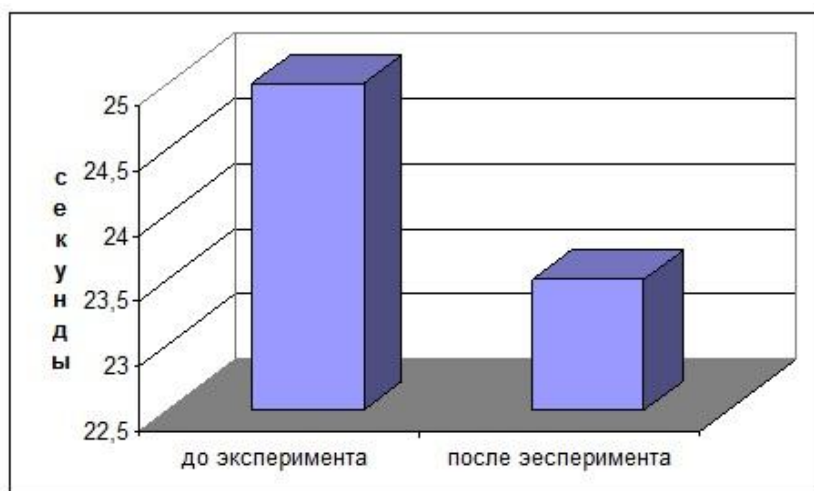


Рисунок 1. – Показатели прироста координационных способностей у юношей в тесте «приседания с подбиванием мяча ракеткой» до и после эксперимента

Результаты педагогического эксперимента свидетельствуют о том, что, сочетая базовые средства физического воспитания и средства настольного тенниса, можно успешно развивать координационные способности юношей. Кроме того, большое разнообразие технико-тактических приёмов и специальных подводящих упражнений, связанных с проявлением мелкой моторики, значительно расширяет арсенал двигательных умений и навыков школьников, способствует развитию ловкости и координации движений.

Литература

1. Григорян, Э.А. Двигательная координация школьников в зависимости от возраста, пола и занятий спортом / Э.А. Григорян. – Киев, 2006. – 323 с.

МЕТОДИКА РАЗВИТИЯ СКОРОСТНО-СИЛОВЫХ КАЧЕСТВ ЮНЫХ СПОРТСМЕНОВ НА СПРИНТЕРСКИХ ДИСТАНЦИЯХ В ГРЕБЛЕ НА БАЙДАРКЕ

**Тузова Ирина, Булавко Станислав (УО МГПУ им. И.П. Шамякина,
г. Мозырь)**

Научный руководитель – Н.Н. Ничипорко

Актуальность проблемы определяется необходимостью рационализации и совершенствования учебно-тренировочной деятельности юных гребцов в современных условиях развития данного вида спорта и требований, предъявляемых к спортсменам.

Объектом исследования является учебно-тренировочный процесс по развитию скоростно-силовых качеств (ССК) гребцов юношеского возраста.

Предмет исследования – методика развития ССК юных спортсменов средствами общей (ОФП) и специальной физической подготовки (СФП).

Целью работы является совершенствование учебно-тренировочного процесса (УТП) юных гребцов-байдарочников на основе рационализации физической подготовки средствами ОФП и СФП.

Исследование проводилось в период с марта 2021 года по февраль 2022 года на базеГУ «Мозырская СДЮШОР Профсоюзов по гребле на байдарках и каноэ». В исследовании приняли участие гребцы 13–15 лет в количестве 18 человека (контрольная группа (КГ) – 9, экспериментальная группа (ЭГ) – 9 человек).

Для ЭГ была разработана программа тренировок, состоящая из трех мезоциклов. Каждый мезоцикл состоял из 4 недель. Первый общеподготовительный мезоцикл предполагал такую работу на тренировках, в результате которой у спортсменов увеличилась мышечная сила, силовая выносливость, происходило развитие вспомогательных мышц, улучшалась координация движений. Здесь были предложены упражнения со штангой с небольшими весами за короткие промежутки времени, упражнения на тренажере, подтягивания на перекладине за 30 секунд, упор присев и упор лежа за 30 секунд, поднятие и сгибание туловища на наклонной доске, упражнения на максимальную мышечную силу обязательно сочетались с тренировкой аэробной направленности – длительной греблей во 2-ой зоне, в этом случае увеличивалась не только мышечная масса, но и ее аэробный окислительный потенциал. Второй специально-подготовительный мезоцикл характеризовался продолжением работы анаэробного характера и увеличением работы направленной на специальную скоростно-силовую подготовку. Здесь занимающиеся ввели работу с отягощением в 5 кг, интервальные ускорения с места и с ходу. И третий предсоревновательный мезоцикл и собственно соревновательный период был направлен на поддержание скоростно-силовой выносливости – это гребля с отягощением и развитие скоростных качеств (переменные отрезки и ускорения с места и с ходу и отработка старта).

С целью проверки и обоснования предложенной программы тренировок было организовано и выполнено экспериментальное исследование динамики изменения показателей, характеризующих уровень проявления ССК юных гребцов в различных условиях организации УТП.

Таблица – Показатели ССК гребцов экспериментальной и контрольной групп ($x \pm m$)

Показатели	До эксперимента		После эксперимента	
	КГ	ЭГ	КГ	ЭГ
Жим штанги лежа, кг	62,10±1,02	64,00±2,87	66,20±1,81	72,20±2,87
Тяга штанги лежа, кг	67,30±0,81	67,60±2,36	69,40±5,54	76,90±2,56
Жим 20 кг за 20 с, к-во	29,10±0,81	29,30±2,27	36,50±1,12	40,10±0,81
Тяга 20 кг за 20 с, к-во	36,10±0,81	36,80±0,81	44,60±0,92	47,90±1,02
Время прохождения дистанции 200 м	49,80±0,80	50,60±0,55	48,20±0,20	47,10±0,40

В соревновательном периоде в качестве дополнительных мер по поддержанию и развитию ССК практиковалось (наряду со специальной подготовкой) выполнение упражнений с отягощением на суше и с собственным весом (жим штанги лежа, тяга штанги лежа, подтягивание на перекладине, сгибание и разгибание рук в упоре лежа и на брусьях, поднимание туловища на наклонной доске, ускорения на коротких дистанциях). Эти упражнения в виде комплексов выполнялись во время специализированной разминки. После ее проведения выполнялась работа специфической направленности. В качестве основных упражнений для этих целей использовались: гребля на мелководье с выполнением ускорений по 30–50 метров, гребля со старта, ускорения с хода по команде тренера. В ряде случаев использовались отягощения, увеличивающие общий вес гребца и лодки на 5 и более кг.

Особенностью предложенной методики явилось увеличение в УТП скоростно-силовой работы и соответствующих средств развития на всех этапах годового цикла, без заметного изменения общего объема выполняемой работы.

Полученные данные свидетельствуют о том, что:

1. Наибольшая эффективность силовой подготовки юных гребцов достигается в результате постоянного сочетания на всех этапах годового тренировочного цикла средств общего и специального воздействия.

2. Использование в УТП юных гребцов средств специальной силовой подготовки в объеме до 35 % от общего способствует увеличению роста спортивного мастерства.

3. Методика развития силовых способностей гребцов на байдарках гребцов данного возраста основана на использовании соответствующих возрасту средств воздействия на протяжении годового тренировочного цикла.

МОДЕЛИРОВАНИЕ РЕГУЛЯЦИИ ПРЕДСТАРТОВЫХ ПСИХОЛОГИЧЕСКИХ СОСТОЯНИЙ СПОРТСМЕНОВ

Цыкуненко Валерий (ФГБОУ ВО ТГУ, г. Тольятти)

Научный руководитель – В.А. Горовой, канд. пед. наук, доцент

Актуальность настоящего исследования обусловлена необходимостью поиска новых методических подходов и способов регуляции предстартовых психологических состояний, направленных на повышение физической и психологической подготовленности спортсмена в процессе соревновательной деятельности. Предстартовое состояние испытывают все участники соревнований, но не каждый может и готов испытать, преодолеть это состояние многократно. Многие спортсмены не умеют регулировать и преодолевать это состояние. Это в свою очередь способствует развитию таких эмоций, как страх, стресс, психическое напряжение, чрезмерное эмоциональное возбуждение.

Целью исследования являлось определение эффективности разработанной модели регуляции предстартовых психологических состояний спортсменов.

В ходе исследования нами была разработана модель регуляции предстартовых психологических состояний, включающая в себя самоприказы и самовнушения, психическую саморегуляцию, изменение направленности сознания, моделирование соревновательных условий, использование метода десенсибилизации, использование дыхательных упражнений, снятие психического напряжения путем разрядки, снижение уровня притязаний, общение с авторитетом, специальные виды самомассажа и спортивного массажа, использование комплекса упражнений для йоги.

Для определения эффективности разработанной модели было проведено исследование с 8 по 22 июля 2020 г. на базе школы фридайвинга «Семь самураев» Египет, Синайский п\о, Акабский залив, Дахаб под руководством инструктора Федерации Фридайвинга В.В. Цыкуненко. Всего в исследовании приняли участие 10 студентов 18–20 лет двух групп, по 5 человек в каждой, одна из которых считалась контрольной, вторая – экспериментальной.

Экспериментальная и контрольная группы подобраны таким образом, чтобы контролируемые параметры не имели отличия друг от друга. Контрольной группе исследования были представлены тесты и способы регуляции без конкретного объяснения свойственному отдельному типу личности, а экспериментальной группе были предоставлены те же тесты, были даны практические рекомендации по использованию и выполнению каждого способа регуляции соответствующей их типу личности, разработана модель регуляции предстартовых психологических состояний, рассказана важность и связь между типологией личности и способами регуляции.

Исследования проводились в три этапа.

На первом этапе изучалась и анализировалась научно-методическая и специальная литература по исследуемой проблеме.

На втором этапе определялось место проведения экспериментальной части работы, конкретизировались задачи исследования в соответствии

с литературными данными. Проведено тестирование по определению типа личности. В конце второго этапа было проведено вторичное анкетирование.

На третьем этапе во время применения разработанной модели осуществлялся сбор и обработка полученных данных.

Для анализа первичного анкетирования за основу были взяты наиболее значимые вопросы.

После проведения и обработки всех полученных данных исходя из проведенного первичного и вторичного анкетирования было определено, что показатели первичного анкетирования говорят о том, что 40 % спортсменов использовали способы регуляции предстартовых психологических состояний, 20 % не были знакомы со способами регуляции предстартовых психологических состояний и 40 % не использовали.

Результаты анкетирования после эксперимента, приведенные выше, позволяют судить об эффективности применения подобранных предстартовых способов регуляции. В экспериментальной группе наблюдается значительное увеличение (в процентном соотношении) заинтересованности в использовании методов и способов регуляции предстартовых психологических состояний. Способы регуляции предстартовых состояний оказывают более эффективное влияние, если на некоторых этапах обучения в использовании определённых способов регуляции предстартовых состояний принимают участие специалисты данной области. Присутствует собственное желание и сознательность спортсмена рационально вступать в работу не только со специалистами, но и с тренерами, а также коллегами, ведь это составляет целую систему, способствующую грамотному регулированию над предстартовыми состояниями и лучшему выступлению на соревнованиях.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФИТНЕС ТЕХНОЛОГИИ ПИЛАТЕС В ФИЗИЧЕСКОМ ВОСПИТАНИИ МОЛОДЕЖИ

**Чимирко Елизавета (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)
Научный руководитель – В.А. Конопацкий**

Здоровый образ жизни молодежи в настоящее время является качественной предпосылкой будущей самореализации, активного долголетия, способности к созданию семьи, улучшению эффективности учебной и профессиональной деятельности, что предъявляет требования к повышению уровня физической подготовленности студентов и является актуальной медико-социальной проблемой общества.

Здоровый образ жизни – это важнейшая потребность человека, обеспечивающая гармоническое развитие личности, направленная на сохранение и укрепление здоровья, поддержание долгой, активной и насыщенной жизни.

Исходя из статистических данных, здоровье значительной части молодежи находится на удовлетворительном уровне (более 60 % от численности населения). Согласно статистическим данным, лидируют заболевания

системы кровообращения, болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани, болезни нервной и сенсорной, пищеварительной и эндокринной систем.

Основной причиной в ухудшении здоровья студенческой молодежи является низкий объем двигательной активности (ОДА), что отражается на функционировании многих систем организма, особенно таких, как сердечно-сосудистая система (ССС) и дыхательная, которые ведут к ухудшению работоспособности всего организма (особенно мозговой деятельности, снижению внимания, ослаблению памяти, нарушению координации).

По данным всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), около 1,5 млрд. человек в мире постоянно страдают от ухудшения здоровья из-за низкой двигательной активности.

Учитывая вышеизложенное, вопросы сохранения и укрепления здоровья молодежи являются актуальными в настоящее время. Необходимо формировать приоритеты здорового образа жизни, увеличить режим двигательной активности, разработать программы, которые повысят мотивацию и интерес к занятиям физической культурой.

С целью формирования здорового образа жизни популярным в настоящее время является фитнес-тренировка пилатес, которым могут заниматься люди абсолютно разного возраста и пола, а также с разным уровнем физической подготовки.

Методика пилатес эффективно помогает развитию выносливости, силы, координации, улучшает гибкость. Комплексы упражнений из пилатеса включают в работу большое количество крупных и мелких мышечных групп одновременно, требуя правильной техники выполнения, что играет ключевую роль в формировании правильной осанки и красивой фигуры.

В систему упражнений пилатес входят:

- дыхательные упражнения;
- упражнения для рук и ног;
- упражнения для туловища;
- упражнения для шеи и головы;
- статические упражнения;
- упражнения в растягивании;
- упражнения в воде;
- упражнения с отягощением;
- упражнения с весом собственного тела.

Таким образом, применение системы пилатес, а также проведенные исследования доказали, что занятия пилатесом оказывают положительное влияние на сердечно-сосудистую систему (предотвращение инфаркта; атеросклероза; улучшение сердечной функции; увеличение сердечных сокращений во время выполнения любой физической нагрузки), улучшает обмен веществ, развивает гибкость, укрепляет двигательный аппарат, формируя прочный мышечный корсет. Влияет пилатес и на психолого-социальные компоненты, повышая уверенность в себе и чувствособственного достоинства.

ОБУЧАЮЩИЙ ПОТЕНЦИАЛ ПОДВИЖНЫХ ИГР В СИСТЕМЕ ПОДГОТОВКИ ЮНЫХ ЛЕГКОАТЛЕТОВ

Чумак Александр (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)

Научный руководитель – С.М. Блоцкий, канд. пед. наук

Подвижные игры, как вид коллективных игр, обладают значительным обучающим потенциалом: они формируют у обучаемых представление о нормах общественного поведения, воспитывают определенные культурные привычки. К тому же подвижные игры вполне доступны для детей различных возрастных групп.

Неоднократно отмечалось (начиная с трудов И.Г. Песталоцци, П.С. Лесгафта и др.), что подвижные игры не только развивают физическое состояние обучаемых, но и расширяют их кругозор, положительно влияют на психологическое состояние, совершенствуют морально-волевые качества, содействуют дисциплинированности, но в то же время и раскрепощают, снимают накопившийся бытовой негатив и пр. [1]. Однако нужно учитывать и то, что игра только тогда приносит пользу, когда учитель чётко ставит педагогические задачи, которые должны решаться в процессе игры.

Цель исследования состояла в обосновании эффективности использования средств подвижных игр в подготовке юных легкоатлетов.

Проводился анализ специальной литературы и других информационных источников по направлению проводимого исследования. Изучались теоретические и практические аспекты совершенствования методики подготовки юных легкоатлетов. На втором этапе проводилась систематизация полученных данных.

Особая роль отводится подвижным играм в процессе подготовки юных легкоатлетов, учитывая то, что игровой метод является методом комплексного совершенствования двигательной деятельности [4, с. 32]. Дело здесь в том, что легкоатлетическая тренировка во многом представляет собой монотонный процесс, в котором многое достигается за счёт повторений одних и тех же элементов: например, стандарты при низком старте (туловище отводят вперед – вниз и только так), спортивной ходьбе (нога выпрямлена, таз двигается вокруг своей оси) и т. п. Такие «стандартность» и «однообразие» могут привести к утрате у детей желания тренироваться, интереса, мотивировки. Поэтому именно здесь и возникает необходимость включения в тренировочный процесс подвижных игр, стимулирующих детей к восприятию требуемого и последующему обучению.

Во-первых, существует целый ряд подвижных игр, способствующих развитию быстроты, что особенно необходимо юным легкоатлетам. На этом этапе следует использовать игры, основанные на ответной реакции на сигнал и скорости мышечных сокращений, количестве движений, выполняемых в единицу времени, и скорости передвижения тела или его частей в пространстве («Вызов номеров», «День и ночь», «Наступление», «Охотники и утки», «Борьба за мяч» и др.). В тренировке бегунов широко

применяются игры, содействующие воспитанию быстроты реакции, совершенствованию техники старта или финишного рывка («День и ночь», «Команда быстроногих»), другие направлены в основном на освоение бега по повороту, передачу эстафеты («Пустое место», «Круговая эстафета») [2]. Игры на пересеченной местности помогают лучше освоить технику бега.

Во-вторых, всё чаще применяются специализированные подвижные игры, в содержание которых входят специфические элементы спорта, в целях отработки элементарных технических и тактических действий.

Игра приносит пользу только тогда, если тренер хорошо осведомлен о педагогических задачах (воспитательных, оздоровительных и образовательных), которые должны быть решены во время игры, а также о анатомо-физических и психологических особенностях учеников, знаком с методикой проведения игр, составом игроков, местом проведения, наличием инвентаря и др.

Организованное проведение игры во многом зависит и от того, как учащиеся усвоили ее правила, что необходимо для формирования сознательной дисциплины.) [1; 2; 3].

В-третьих, игры могут выступать и как одно из средств восстановления легкоатлетов, поскольку они переключают психическую направленность спортсмена, являются источником положительных эмоций, помогают отдохнуть от специализации, восстановить функциональные возможности организма. Чтобы избежать переутомления юных легкоатлетов, необходимо либо вовремя прекратить игру, либо изменить ее интенсивность [3].

Таким образом, анализ специальной литературы и проведенное исследование позволили установить, что применение средств подвижных игр в учебно-тренировочном процессе юных легкоатлетов, а также рациональное их применение на этапах подготовки способствуют развитию физических качеств, необходимых легкоатлетам.

Литература

1. Филин, В.П. Воспитание физических качеств у юных спортсменов / В.П. Филин. – М. : Физкультура и спорт, 1974. – 232 с.
2. Чумаков, П.А. Спортивные и подвижные игры / П.А. Чумаков, Л.И. Гурович. – М. : Физкультура спорт, 1977. – 382 с.
3. Локтев, С.А. Легкая атлетика в детском и подростковом возрасте : практическое руководство для тренера / С.А. Локтев. – М. : Советский спорт, 2007. – 404 с.
4. Черенко, В.А. Физическое воспитание студентов на основе рационального распределения средств подготовки из разных видов спорта / В.А. Черенко. – Мозырь : УО МГПУ им. И.П. Шамякина, 2017. – 75 с.

СОДЕРЖАНИЕ

СОВРЕМЕННАЯ БЕЛОРУССКАЯ И РУССКАЯ ФИЛОЛОГИЯ: ЯЗЫК, РЕЧЬ, ТЕКСТ. АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ИЗУЧЕНИЯ СЛАВЯНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

<i>Барановский Максим</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ПРЕЦЕДЕНТНЫЕ ФЕНОМЕНЫ В АВТОБИОГРАФИЧЕСКОМ ПРОИЗВЕДЕНИИ ДЖАННЕТТ УОЛЛС «ЗАМОК ИЗ СТЕКЛА».....	4
<i>Белягова Юлия</i> (УА МДПУ імя І.П. Шамякіна, г. Мазыр) ЗВАРОТАК У БЕЛАРУСКІХ НАРОДНЫХ КАЗКАХ	5
<i>Валюк Вікторыя</i> (УА ГрДУ імя Я. Купалы, г. Гродна) ТЭКСТ ЯК АДЗІНКА МОВЫ І МАЎЛЕННЯ НА ЎРОКУ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ: МЕТАДЫЧНЫ АСПЕКТ.....	7
<i>Главатских Анна</i> (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов) ПРОБЛЕМА ОБРАЗОВАНИЯ И ВОСПИТАНИЯ ДЕВОЧЕК В ПОВЕСТИ Е.Н. ВОДОВОЗОВОЙ «НА ЗАРЕ ЖИЗНИ».....	8
<i>Гонарт Андрей</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ИНОЯЗЫЧНЫХ СЛОВ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ А.С. ПУШКИНА.....	10
<i>Григорьева Марьяна</i> (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов) ЛИЧНЫЕ ИМЕНА И ИХ ПРОИЗВОДНЫЕ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ: СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ АСПЕКТ	12
<i>Жамойдик Дарья</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) «МОЙ ПУШКИН» В КОНТЕКСТЕ ПРОЗЫ МАРИНЫ ЦВЕТАЕВОЙ.....	13
<i>Зеро Евгения</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ФУНКЦИИ ЭКСПРЕССИВНЫХ СИНТАКСИЧЕСКИХ КОНСТРУКЦИЙ В ПРОЗЕ И.С. ТУРГЕНЕВА.....	15
<i>Иванашко Анна</i> (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно) ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫЙ ТИПАЖ: К ОПРЕДЕЛЕНИЮ ПОНЯТИЯ.....	16
<i>Иванова Наталья</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) СТРУКТУРНО-СИНТАКСИЧЕСКИЕ МОДИФИКАЦИИ: СИНТАКСИЧЕСКИЕ ШКОЛЫ И ИХ НАПРАВЛЕНИЯ	18
<i>Инковцова Алина</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ЭЛЛИПТИЧЕСКИЕ КОНСТРУКЦИИ: СЕМАНТИЧЕСКАЯ И ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СПЕЦИФИКА.....	20
<i>Казлоўскі Павел</i> (УА МДПУ імя І.П. Шамякіна, г. Мазыр) ДЫЯЛЕКТНАЯ ЛЕКСІКА Ў ГАВОРЦЫ ЖЫХАРОЎ ВЁСКІ РЭЧКІ ІВАЦЭВІЦКАГА РАЁНА БРЭСЦКАЙ ВОБЛАСЦІ	21
<i>Камароўская Наталля</i> (УА БарДУ, г. Баранавічы) ТРАДЫЦЫЯ МАСТАЦКАЙ АКСІЯЛОГІІ Ў ТВОРАХ В. КАРАТЫНСКАГА І Н. ГІЛЕВІЧА.....	23
<i>Кивилёва Елизавета</i> (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов) НЕКОТОРЫЕ ПРИЁМЫ ИЗУЧЕНИЯ ИСТОРИЧЕСКИХ ПРОЦЕССОВ В РАЗВИТИИ РУССКОГО ЯЗЫКА В ШКОЛЕ	25
<i>Князева Жанна</i> (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов) ТИПЫ ПУНКТУАЦИОННЫХ ОШИБОК УЧАЩИХСЯ (НА МАТЕРИАЛЕ УДМУРТСКОГО ЯЗЫКА).....	27
<i>Кодесникова Александра</i> (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов) ТИП РЕБЕНКА-ИНДИГО В ПОВЕСТИ РОАЛЬДА ДАЛЯ «МАТИЛЬДА» (ОПЫТ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ИСТОЛКОВАНИЯ ТЕКСТА)	29
<i>Копоть Маргарита</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА СЛОВАРЯ ДЕТСКОЙ РЕЧИ В.К. ХАРЧЕНКО.....	30

Королёнок Илья (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) РОМАНТИЧЕСКИЕ ДОМИНАНТЫ ПРОЗЫ НИКОЛАЯ ГОГОЛЯ И ЯНА БАРЩЕВСКОГО.....	32
Котович Алина (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно) ОСОБЕННОСТИ СЕМАНТИЧЕСКОГО ЗНАЧЕНИЯ «ФИТНЕС» В РУССКОМ ЯЗЫКЕ	34
Кудласевич Мария (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ВИКОНИМОВ В ОНОМАСТИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ БРЕСТСКОЙ ОБЛАСТИ	36
Кудласевич Мария, Шкудун Дарья (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) СТРУКТУРНО-СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ АНТРОПОНИМОВ ДЕРЕВНИ ТОЛМАЧЕВО БРЕСТСКОЙ ОБЛАСТИ.....	37
Кудрявцева Дарья (ФГБОУ ВО ГППИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов) ТВОРЧЕСКАЯ ИСТОРИЯ ПРОИЗВЕДЕНИЯ И ЕЁ РОЛЬ В ПОНИМАНИИ АВТОРСКОГО ЗАМЫСЛА.....	39
Куземко Лада (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ЯЗЫКОВЫЕ ОСОБЕННОСТИ ГАЗЕТНО-ПУБЛИЦИСТИЧЕСКИХ ТЕКСТОВ.....	40
Лисовец Регина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ОБРАЩЕНИЙ В ПОВЕСТИ М.А. БУЛГАКОВА «ДЬЯВОЛИАДА»	41
Мароз Ірына (УА БарДУ, г. Баранавічы) ВОБРАЗ ГАРАДЖАНІНА Ў АПАВЯДАННЯХ АДАМА ГЛОБУСА.....	43
Мусихина Валерия (ФГБОУ ВО ГППИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов) ОБ ИЗУЧЕНИИ КОРОЛЕНКОВЕДЕНИЯ В ГППИ.....	44
Науменко Виктория (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ПАТРИОТИЗМ ТВОРЧЕСТВА М.Ю. ЛЕРМОНТОВА	46
Новичихина Виктория (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) «РОМАННОСТЬ» ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВА АННЫ АХМАТОВОЙ.....	48
Осипова Елизавета (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) АНТОНИМИЯ КАК СРЕДСТВО СОЗДАНИЯ КОНТРАСТА В ПОЭМЕ М.Ю. ЛЕРМОНТОВА «ДЕМОН».....	50
Помазанко Наталья (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ПОТЕНЦИАЛЬНЫЕ НЕОФРАЗЕМЫ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ: ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВАНИЯ И ПЕРСПЕКТИВЫ ИССЛЕДОВАНИЯ.....	51
Романова Анастасия (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ТЕМА ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЫ 1812 ГОДА В ЛИРИКЕ М.Ю. ЛЕРМОНТОВА.....	52
Рылова Екатерина (УО ВГУ им. П.М. Машерова, г. Витебск) СЕМЬЯ В СИСТЕМЕ ЦЕННОСТЕЙ БЕЛОРУСОВ (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОЯЗЫЧНЫХ СМИ БЕЛАРУСИ).....	54
Саўко Кацярына (УА ГрДУ імя Я. Купалы, г. Гродна) КАМУНІКАТЫЎНА-МАЎЛЕНЧЫЯ ПРАКТЫКАВАННІ НА ШКОЛЬНЫХ УРОКАХ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ	56
Сацура Елизавета, Бабич Дарья (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) МЕТАФОРА – СРЕДСТВО ОТРАЖЕНИЯ ВНУТРЕННЕГО МИРА (НА МАТЕРИАЛЕ ОРИГИНАЛА И ПЕРЕВОДА РОМАНА И. МЕЛЕЖА «ЛЮДИ НА БОЛОТЕ»)	58
Сизова Карина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ТЕМА ЛЮБВИ И НАДЕЖДЫ В РАССКАЗЕ А.П. ЧЕХОВА «ДОМ С МЕЗОНИНОМ».....	59
Соловьева Яна (ФГБОУ ВО ГППИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов) ФОРМЫ И МЕТОДЫ РАБОТЫ С ТОПОНИМИЧЕСКИМ МАТЕРИАЛОМ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ	61

<i>Соломенникова Карина</i> (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов.) ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ТРАЕКТОРИЯ В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК СПОСОБ ФОРМИРОВАНИЯ ПРЕДМЕТНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ.....	63
<i>Стрельцова Ольга</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ФИЛОСОФИЯ ЛЮБВИ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ Э.М. РЕМАРКА.....	64
<i>Танана Зоя</i> (УО БарГУ, г. Барановичи) ОСОБЕННОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ РАЗГОВОРНОЙ ЛЕКСИКИ В РАССКАЗАХ Л.А. СЫЧЁВОЙ.....	66
<i>Тарановіч Тацяна</i> (УА БарДУ, г. Баранавічы) СЕМАНТЫКА І ЭСТЭТЫКА ОНІМАЎ У ТВОРАХ Я. КОЛАСА І А. ТВАРДОЎСКАГА.....	68
<i>Таргонская Анастасия</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ТАТЬЯНА ЛАРИНА НА ФОНЕ МИРОВОЙ И РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ В РОМАНЕ А.С. ПУШКИНА «ЕВГЕНИЙ ОНЕГИН».....	70
<i>Ульдинович Татьяна</i> (УО БарГУ, г. Барановичи) ИСТОРИЗМЫ В СКАЗКАХ А.С. ПУШКИНА: ФУНКЦИОНАЛЬНО- СЕМАНТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ.....	71
<i>Чернушевич Антон</i> (УО ГГТУ им. П.О. Сухого, г. Гомель) ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫЙ КОД БЕЛОРУСОВ В УСЛОВИЯХ БЕЛОРУССКО- РУССКОГО БИЛИНГВИЗМА	73
<i>Шумак Дарья</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) КАТЕГОРИЯ ПРЕКРАСНОГО И ЕЕ ПОНИМАНИЕ Ф.М. ДОСТОЕВСКИМ В РОМАНЕ «ИДИОТ»	75
<i>Яковцова Евгения</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) «СТИХИ ЮРИЯ ЖИВАГО» В КОНТЕКСТЕ РОМАНА Б.Л. ПАСТЕРНАКА «ДОКТОР ЖИВАГО».....	77

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ РОМАНО-ГЕРМАНСКОГО ЯЗЫКОЗНАНИЯ. СОВРЕМЕННОЕ ИНОЯЗЫЧНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

<i>Алексеева Владилена</i> (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары) ЛЕКСИКО-СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ЗАГОЛОВКОВ В СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОМ ИЗДАНИИ ДЛЯ МУЖЧИН.....	79
<i>Ампологова Надежда</i> (ФГБОУ ВО ОГПУ, г. Оренбург) ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ СЛЕНГА В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.....	81
<i>Андрусевич Анастасия</i> (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно) ОСОБЕННОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С ЦВЕТОВЫМ КОМПОНЕНТОМ WEISS / БЕЛЫЙ В НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ	82
<i>Афанасьева Анна</i> (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары) ОСОБЕННОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИРОНИИ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ПРОИЗВЕДЕНИИ «ГОРДОСТЬ И ПРЕДУБЕЖДЕНИЕ» ДЖЕЙН ОСТИН	84
<i>Башкирова Александра</i> (ФГБОУ ВО ОГПУ, г. Оренбург) МЕТОД ПРОЕКТОВ НА УРОКЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА.....	86
<i>Беляков Егор</i> (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно) ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ В НЕМЕЦКИХ ПЕСЕННЫХ ТЕКСТАХ	88
<i>Берник Арина</i> (УО ГГТУ им. П.О. Сухого, г. Гомель) ПЕРЕВОД СПЕЦИАЛЬНЫХ ТЕКСТОВ.....	89
<i>Большакова Татьяна, Кажан Александра</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) К ВОПРОСУ ОБ УНИВЕРБАЦИИ В СЛОВООБРАЗОВАНИИ.....	91

<i>Борисенко Ольга</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)	
К ВОПРОСУ О СТАТУСЕ СРАЩЕНИЙ В НЕМЕЦКОМ СЛОВООБРАЗОВАНИИ	92
<i>Бородавко Ксения</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)	
ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ.....	93
<i>Брадунова Ксения</i> (БГУ, г. Минск)	
КОММУНИКАТИВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ РЕЧЕВОГО ПОВЕДЕНИЯ	
АНГЛИЧАН.....	95
<i>Ванеева Ольга</i> (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары)	
СПОСОБЫ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ КОМИЧЕСКОГО ЭФФЕКТА (НА МАТЕРИАЛЕ	
Л.КЭРРОЛЛА «АЛИСА В СТРАНЕ ЧУДЕС»)	97
<i>Васильева Анна</i> (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары)	
НЕОЛОГИЗМЫ В КОМПЬЮТЕРНЫХ ИГРАХ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ	
(НА МАТЕРИАЛЕ ИГР «DETROIT: WELCOME HUMAN» И «LIFE IS STRANGE 2»)....	98
<i>Васильева Лия</i> (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары)	
ИМЯ СОБСТВЕННОЕ И ЕГО ПРОИЗВОДНЫЕ В СОВРЕМЕННОЙ	
АНГЛОЯЗЫЧНОЙ ЛЕКСИКОГРАФИИ.....	100
<i>Виничук Полина</i> (ФГБОУ ВО ОГПУ, г. Оренбург)	
СОВРЕМЕННЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, КАК ИНСТРУМЕНТ	
ПОВЫШЕНИЯ МОТИВАЦИИ К ИЗУЧЕНИЮ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА.....	101
<i>Виссонова Виктория</i> (УО ГрГУ им. Я. Капалы, г. Гродно)	
РУССКИЕ И НЕМЕЦКИЕ ПАРЕМИИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ	
ДРУЖЕСТВЕННЫЕ ОТНОШЕНИЯ	102
<i>Владимирова Арина</i> (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары)	
ИМЕНА СОБСТВЕННЫЕ И СПОСОБЫ ИХ ПЕРЕДАЧИ НА РУССКИЙ ЯЗЫК	
В РОМАНЕ ДЖ. К. РОУЛИНГ «ГАРРИ ПОТТЕР И КУБОК ОГНЯ»	104
<i>Гейденрейх Наталья</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)	
ГРАММАТИКО-СИНТАКСИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	
ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ В РОМАНЕ У.С. МОЭМА «УЗОРНЫЙ ПОКРОВ».....	106
<i>Головин Ян</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)	
СЕМАНТИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЭРГОНИМОВ Г. ПОРТСМУТ	
(ВЕЛИКОБРИТАНИЯ).....	107
<i>Грамович Полина</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)	
ОТРАЖЕНИЕ ЭКСТРАЛИНГВИСТИЧЕСКИХ РЕАЛИЙ В ЯЗЫКЕ	
(НА МАТЕРИАЛЕ ПРОЕКТА WORD OF THE YEAR)	109
<i>Гудкова Виктория</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)	
ОСОБЕННОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ РЕТРОСПЕКЦИИ	
В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ ДЕТЕКТИВНОГО ЖАНРА.....	111
<i>Гулякин Никита</i> (ФГБОУ ВО СФ БашГУ, г. Стерлитамак)	
СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ОДНОКОРЕННЫХ ИМЕН	
ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ В АНГЛИЙСКОМ И ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКАХ.....	113
<i>Дуванов Никита</i> (УО ГГТУ им. П.О. Сухого, г. Гомель)	
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ПЕРЕВОД ТЕКСТОВ.....	114
<i>Дунская Ольга</i> (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары)	
ЮМОРИСТИЧЕСКИЕ СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ПРИЕМЫ И ВЫРАЗИТЕЛЬНЫЕ	
СРЕДСТВА В РАССКАЗАХ О. ГЕНРИ.....	115
<i>Ежов Михаил</i> (ФГБОУ ВО ОГПУ, г. Оренбург)	
ДИСТАНЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ	
В ШКОЛЕ	117
<i>Ефименко Егор</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)	
СЕМАНТИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЭРГОНИМОВ Г. САУТГЕМПТОН	
(ВЕЛИКОБРИТАНИЯ).....	118

<i>Зараник Максим, Кудласевич Мария</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)	
ТОПОНИМИЧЕСКОЕ ПРОСТРАНСТВО ШВЕЙЦАРИИ	119
<i>Змушко Виктория, Шмак Виктория</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)	
СОДЕРЖАНИЕ ОБУЧЕНИЯ ГРАММАТИЧЕСКОЙ ТЕМЕ «СКЛОНЕНИЕ ИМЕНИ ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО»	121
<i>Игнатюк Мария</i> (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно)	
ДИДАКТИКА ПЕРЕВОДА ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ВЫРАЖЕНИЙ С ЭЛЕМЕНТОМ СРАВНЕНИЯ В СОВРЕМЕННЫХ РУССКОМ, БЕЛОРУССКОМ И НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКАХ	122
<i>Ишпаева Елена</i> (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)	
ОНЛАЙН-СЕРВИС WORDWALL КАК СРЕДСТВО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ	124
<i>Кабанович Елена</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)	
НЕТРАДИЦИОННЫЕ ФОРМЫ УРОКА В ПРЕПОДАВАНИИ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В ШКОЛЕ	125
<i>Камай Елена, Саченок Анна</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)	
ИСПРАВЛЕНИЕ РЕЧЕВЫХ ОШИБОК В АУТЕНТИЧНОМ И УЧЕБНОМ ДИСКУРСАХ.....	127
<i>Карапетян Каролина</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)	
КОГНИТИВНО-РЕЧЕВОЕ РАЗВИТИЕ УЧАЩИХСЯ НА ОСНОВЕ ПРИЕМА «СИНКВЕЙН»	128
<i>Касаткина Мария</i> (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)	
САМОЕ ПРЕКРАСНОЕ И САМОЕ УЖАСНОЕ СЛОВО В НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ.....	130
<i>Касимова Юлия</i> (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)	
ЭФФЕКТИВНОСТЬ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ ПОСРЕДСТВОМ ТЕХНОЛОГИИ СОТРУДНИЧЕСТВА.....	131
<i>Кашевич Юлия</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)	
ПОНЯТИЕ «ДРУЖБА» В АНГЛИЙСКИХ ФРАЗЕОЛОГИЗМАХ.....	133
<i>Колобова Кристина</i> (ФГБОУ ВО ОГПУ, г. Оренбург)	
ЛИНГВОПОЗНАВАТЕЛЬНАЯ МОТИВАЦИЯ НА УРОКЕ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА.....	133
<i>Копать Карина</i> (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно)	
ТЕРМИНОЛОГИЯ НЕМЕЦКИХ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ ТЕКСТОВ.....	135
<i>Коробова Екатерина</i> (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)	
ИЗУЧЕНИЕ КУЛЬТУРЫ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ СТРАН КАК СПОСОБ ФОРМИРОВАНИЯ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ	137
<i>Кошиц Оксана</i> (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно)	
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕМЕЦКИХ ПЕСЕННЫХ ТЕКСТОВ ПРИ ИЗУЧЕНИИ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА	139
<i>Кравчук Мария</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)	
ЭВОЛЮЦИЯ ПОНЯТИЯ «КОММУНИКАТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ»	140
<i>Кривко Каролина</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь)	
СТРУКТУРНО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С ГЛАГОЛОМ «ТО ВЕ».....	142
<i>Кузнецов Владислав</i> (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов)	
ИНОЯЗЫЧНАЯ МУЛЬТИПЛИКАЦИЯ КАК СРЕДСТВО ВОСПИТАНИЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ.....	143
<i>Кузниченко Марина</i> (ФГБОУ ВО ОГПУ, г. Оренбург)	
ОШИБКИ МЕЖЪЯЗЫКОВОЙ ЛЕКСИЧЕСКОЙ ИНТЕРФЕРЕНЦИИ И ПРИЧИНЫ ИХ ВОЗНИКНОВЕНИЯ	145

Лукина Елена (ФГБОУ ВО ГППИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ МЕТОДИКИ CLIL НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СТАРШИХ КЛАССАХ.....	146
Лутова Диана (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) РОЛЕВАЯ ИГРА КАК ИНТЕРАКТИВНЫЙ МЕТОД ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ.....	148
Львова Екатерина (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары) СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ИДИОМАТИЧЕСКИХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С КОНЦЕПТОМ «COLOUR» НА МАТЕРИАЛЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ ДЖЕЙМСА ДЖОЙСА «УЛИСС».....	149
Максименко Ирина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ЭККЛЕЗИОНИМЫ ВОСТОЧНОЙ АНГЛИИ: ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ.....	151
Маркова Екатерина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) НИКНЕЙМЫ В МУЗЫКАЛЬНОЙ СФЕРЕ	152
Минченко Елизавета (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары) ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ФИЛЬМОВ С АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА РУССКИЙ НА ПРИМЕРЕ КИНОКАРТИНЫ «ГАРФИЛД»	154
Мичкова Ульяна (ФГБОУ ВО ГППИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов) ПОТЕНЦИАЛ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ КАК УЧЕБНОГО РЕСУРСА В ИНОЯЗЫЧНОМ ОБРАЗОВАНИИ В СТАРШЕЙ ШКОЛЕ.....	156
Мышкина Дарья (ФГБОУ ВО ГППИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов) ПОТЕНЦИАЛ ПЕСЕННОГО КОНТЕНТА ПРИ ОБУЧЕНИИ ГРАММАТИКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА	157
Новик Валерия (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) О ТЕОРИЯХ ПРОИСХОЖДЕНИЯ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ	159
Новик Валерия, Козлов Данила (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) СПЕЦИФИКА УПОТРЕБЛЕНИЯ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С ЛЕКСЕМОЙ «ВЕТЕР»	160
Ольшевская Александра (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно) ФУНКЦИОНАЛЬНО-СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С КОМПОНЕНТОМ-НАЗВАНИЕМ ЕДЫ В НЕМЕЦКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ.....	161
Перевощикова Юлия (ФГБОУ ВО ГППИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов) ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ САЙТЫ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ КАК ФАКТОР ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ ОБУЧЕНИЯ.....	163
Петрова Анастасия (УО ГГТУ им. П.О. Сухого, г. Гомель) ПРИМЕНЕНИЕ ТЕХНОЛОГИИ ИНТЕРВЬЮ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ	165
Пискун Виктория (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ТЕХНОЛОГИЯ ИНТЕРАКТИВНОГО ОБУЧЕНИЯ	166
Пицко Анастасия (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно) ОСОБЕННОСТИ УПОТРЕБЛЕНИЯ ПОСЛОВИЦ С КОМПОНЕНТОМ BUTTER / МАСЛА В НЕМЕЦКОМ И БЕЛОРУССКОМ ЯЗЫКАХ.....	167
Поклонский Илья (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ПРОБЛЕМАТИКА ПОНЯТИЯ СЛЕНГ В СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВИСТИКЕ.....	169
Пономарёва Мария (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) НОМИНАТИВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НАЗВАНИЙ ТОРГОВЫХ ОБЪЕКТОВ (НА ПРИМЕРЕ ЭРГОНИМОВ Г. РЕДДИЧ, ВЕЛИКОБРИТАНИЯ)	170
Пономарева Инна (ФГБОУ ВО ОГПУ, г. Оренбург) ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ СЕТИ ИНТЕРНЕТ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В ШКОЛЕ.....	171

Пракопчик Юлия (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно) СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ НЕМЕЦКИХ И БЕЛОРУССКИХ КОМПАРАТИВНЫХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЧЕЛОВЕКА.....	172
Ридецкая Ирина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ОБ АВТОРИЗАЦИИ ИНФОРМАЦИИ В НЕМЕЦКОЯЗЫЧНЫХ СЕТЕВЫХ СМИ	174
Руднева Анна (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно) ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ С ГАСТРОНОМИЧЕСКИМ КОМПОНЕНТОМ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ	176
Санжаровская Кристина (ФГБОУ ВО ОГПУ, г. Оренбург) ГЕЙМИФИКАЦИЯ ИНОЯЗЫЧНОГО ОБРАЗОВАНИЯ (НА ПРИМЕРЕ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ «PETER RABBIT: HIDDEN WORLD»)	178
Саченок Анна (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ОБУЧЕНИЕ ПРАГМАТИКЕ РЕЧИ В УЧЕБНОМ ЯЗЫКОВОМ ДИСКУРСЕ.....	179
Саченок Анна, Коваленко Оксана (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ОБУЧЕНИЕ ВЕЖЛИВОМУ РЕЧЕВОМУ ПОВЕДЕНИЮ В УЧЕБНОМ ДИСКУРСЕ.....	180
Секач Вероника (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ЛЕКСИЧЕСКИЕ АНГЛИЦИЗМЫ В СОСТАВЕ ЗАГЛАВИЙ СОВРЕМЕННЫХ СМИ	181
Семейко Лилия (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗМЫ И «ЛОЖНЫЕ ДРУЗЬЯ ПЕРЕВОДЧИКА» В СПОРТИВНОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ НЕМЕЦКОГО И РУССКОГО ЯЗЫКОВ.....	182
Семейко Лилия, Страдний Иван (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) КОРРЕЛЯТИВНЫЕ ГРУППЫ РУССКОГО И НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКОВ: ФОНЕТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ.....	184
Сергеева Ольга (БГУ, г. Минск) СТАТИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ГРАММАТИЧЕСКИХ И СТИЛИСТИЧЕСКИХ СРЕДСТВ СОЗДАНИЯ ОБРАЗНОСТИ В СКАЗКАХ О. УАЙЛЬДА.....	185
Скворцова Марина (ФГБОУ ВО ГППИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов) ЭФФЕКТИВНЫЕ ПРИЕМЫ РАЗВИТИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ ЧЕРЕЗ РАБОТУ С ХУДОЖЕСТВЕННЫМ ТЕКСТОМ	187
Скляр Ольга (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары) ЭВФЕМИЗМЫ В ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ.....	189
Соколова Аудроне (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ИННОВАЦИОННЫЕ ПРОЦЕССЫ В ЛЕКСИКЕ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА В ПЕРИОД ПАНДЕМИИ SARS-COV-2	190
Соколова Елизавета (ФГБОУ ВО ГППИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов) СОВМЕСТНЫЙ ПРОСМОТР ВИДЕОФИЛЬМОВ ДЛЯ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ НАВЫКА ГОВОРЕНИЯ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА	192
Сотниченко Елена, Саченок Анна (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) РЕЧЕВЫЕ ОШИБКИ И КОММУНИКАТИВНЫЕ НЕУДАЧИ	194
Троицкая Дарья (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары) КОНТРАСТ КАК СЕМАНТИКО-ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ОСНОВА АНГЛОЯЗЫЧНОГО ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА: НА ПРИМЕРЕ ТЕКСТА АНГЛОЯЗЫЧНОГО КОРОТКОГО РАССКАЗА.....	195
Усов Михаил (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЙ МАТЕРИАЛ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОЙ РЕЧИ	197
Федорова Ольга (ФГБОУ ВО ЧГПУ им. И.Я. Яковлева, г. Чебоксары) АНДРОЦЕНТРИЗМ И ГЕНДЕРНАЯ АСИММЕТРИЯ В НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ	198

<i>Хаймина Дария</i> (ФГБОУ ВО ГГПИ им. В.Г. Короленко, г. Глазов) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗДОРОВЬЕСБЕРЕГАЮЩИХ ТЕХНОЛОГИЙ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА	200
<i>Халуна Ольга</i> (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно) ИЗУЧЕНИЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ КАК ФАКТОР ФОРМИРОВАНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ.....	202
<i>Чернявская Александра</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ФРАЗОВЫХ ГЛАГОЛОВ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА	204
<i>Чикунова Анастасия</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) СТРУКТУРА И ФУНКЦИОНАЛ ЭЛЕКТРОННОГО УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО КОМПЛЕКСА С ЭЛЕМЕНТАМИ ИНТЕРАКТИВНОСТИ (НА ПРИМЕРЕ РАЗДЕЛА «HOUSES AND HOMES», 10 КЛАСС)	205
<i>Шидловец Полина</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) МОЛОДЕЖНЫЙ СЛЕНГ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ	206
<i>Шикова Ксения</i> (ФГБОУ ВО ОГПУ, г. Оренбург) ЭФФЕКТИВНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ГЕЙМИФИКАЦИИ В УСЛОВИЯХ ДИСТАНЦИОННОГО ФОРМАТА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ.....	207

ФИЗИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА И СПОРТ, АСПЕКТЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЗДОРОВОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ УЧАЩЕЙСЯ МОЛОДЕЖИ

<i>Ахремчук Александр</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ОБУЧЕНИЕ ЮНЫХ ФУТБОЛИСТОВ ВЫХОДУ ИЗ ОБОРОНЫ ПОД ДАВЛЕНИЕМ.....	210
<i>Барановская Екатерина</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) КЛАССИФИКАЦИЯ МЕХАНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК ДВИЖЕНИЯ ЧЕЛОВЕКА.....	211
<i>Белявский Александр</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ВНЕДРЕНИЯ УПРАЖНЕНИЙ КРОССФИТА КАК ВОЗМОЖНОСТЬ ПОВЫШЕНИЯ УРОВНЯ ФИЗИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВЛЕННОСТИ СТУДЕНТОВ	213
<i>Бенедисюк Илья, Борисюк Вероника</i> (УО БрГУ им. А.С. Пушкина, г. Брест) СРАВНЕНИЕ ИНДЕКСОВ КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТИ ТУРИЗМА ИСПАНИИ И ФРАНЦИИ В ПЕРИОД 2009–2019 ГГ.....	215
<i>Бех Геннадий</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) МОТИВАЦИЯ К ЗАНЯТИЯМ ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРОЙ ПУТЁМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СПОРТИВНЫХ ИГР.....	217
<i>Бирковская Юлия</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ ЗДОРОВОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ У ДЕТЕЙ МЛАДШЕГО ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА	218
<i>Болбас Екатерина</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) РОЛЬ СЕМЬИ В ФОРМИРОВАНИИ ЗДОРОВОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ РЕБЕНКА.....	220
<i>Василенко Алексей</i> (УО ГГУ им. Ф. Скорины, г. Гомель) ГОРНОЛЫЖНЫЕ ЦЕНТРЫ «ЛОГОЙСК» И «СИЛИЧИ» КАК ОБЪЕКТЫ ЗИМНЕГО СПОРТИВНОГО ТУРИЗМА В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ.....	221
<i>Галеня Мария</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ОСОБЕННОСТИ ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЙ ПО ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЕ С УЧЕТОМ МЕДИЦИНСКОЙ ГРУППЫ ЗДОРОВЬЯ СТУДЕНТОВ	223
<i>Ганжин Денис, Дойняк Юлия</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ОТБОР ЮНЫХ ФУТБОЛИСТОВ НА ЭТАПЕ НАЧАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ	225
<i>Гончаревич Евгений</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ВЛИЯНИЕ ЗАНЯТИЙ БОКСОМ НА ЛИЧНОСТЬ СПОРТСМЕНОВ 12–15 ЛЕТ	226

Гринько Дарья (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ВЛИЯНИЕ ПОДВИЖНЫХ ИГР НА ФИЗИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ ДЕТЕЙ МЛАДШЕГО ШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА.....	227
Дойняк Юлия (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ДИДАКТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНТЕРАКТИВНОГО ПОДХОДА В УПРАВЛЕНИИ ПРОЦЕССОМ РАЗВИТИЯ ДВИГАТЕЛЬНОЙ СФЕРЫ МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ.....	229
Друзик Елизавета (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ВЛИЯНИЕ ФИТНЕСА НА ОРГАНИЗМ ЧЕЛОВЕКА	231
Евжик Мария (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) СТРЕТЧИНГ КАК ПОПУЛЯРНЫЙ ВИД ЗАНЯТИЙ ФИЗИЧЕСКИМИ УПРАЖНЕНИЯМИ.....	232
Жуковец Валерия (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЕКТНО-ПРОГРАММНОГО ПОДХОДА ДЛЯ РАЗВИТИЯ СФЕРЫ ТУРИЗМА.....	233
Карзанова Диана (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ОСОБЕННОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НЕСТАНДАРТНЫХ ФИЗИЧЕСКИХ УПРАЖНЕНИЙ НА УРОКАХ ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ И ЗДОРОВЬЯ.....	235
Кислощенкова Ангелина (УО БрГУ им. А.С. Пушкина, г. Брест) СПОРТИВНЫЙ ТУРИЗМ. ВИДЫ СПОРТИВНОГО ТУРИЗМА В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ.....	236
Ковалевич Виктория (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ОСОБЕННОСТИ ПИТАНИЯ СТУДЕНТОВ	238
Ковалёв Антон (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ПОВЫШЕНИЕ УРОВНЯ ФИЗИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВЛЕННОСТИ УЧАЩИХСЯ 12–16 ЛЕТ СРЕДСТВАМИ И МЕТОДАМИ ТУРИЗМА.....	240
Коваль Полина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) МОДЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ ПРОЦЕССОМ РАЗВИТИЯ ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ.....	241
Коледа Ольга (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) АРМРЕСТЛИНГ В СИСТЕМЕ ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ.....	243
Колоцей Константин (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) МОРФОЛОГИЧЕСКИЙ СТАТУС ЧЕЛОВЕКА И ФАКТОРЫ ЕГО ФОРМИРОВАНИЯ ПРИ ОТБОРЕ В ГРЕБЛЮ НА БАЙДАРКАХ И КАНОЭ.....	244
Коршакова Ангелина (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ОСОБЕННОСТИ ПОСТРОЕНИЯ УЧЕБНО-ТРЕНИРОВОЧНЫХ ЗАНЯТИЙ В ГРУППАХ ПОВЫШЕНИЯ СПОРТИВНОГО МАСТЕРСТВА ПО ВОЛЕЙБОЛУ	246
Кохан Павел (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) СМЕШАННЫЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ- СПОРТСМЕНОВ В УСЛОВИЯХ ЦИФРОВОЙ СРЕДЫ.....	247
Кузнецов Арсений (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ОСНОВЫ ФОРМИРОВАНИЯ ОБЩЕЙ ФИЗИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ ВОЛЕЙБОЛИСТОВ В УЧЕБНО-ТРЕНИРОВОЧНОМ ПРОЦЕССЕ	249
Лучинка Артур, Ханугин Алексей (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ МОТИВАЦИИ К ЗДОРОВОМУ ОБРАЗУ ЖИЗНИ ШКОЛЬНИКОВ	251
Матвеев Юрий (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ПОДГОТОВКА ЮНЫХ БОРЦОВ-ВОЛЬНИКОВ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СРЕДСТВ ИЗ ДРУГИХ ВИДОВ БОРЬБЫ.....	252
Павленко Мария (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ВЛИЯНИЕ ДЫХАТЕЛЬНЫХ УПРАЖНЕНИЙ НА ДЕТЕЙ ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА	254

<i>Печура Алена</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ОСНОВНЫЕ ПРИЧИНЫ УХОДА ЮНЫХ СПОРТСМЕНОВ ИЗ СПОРТА НА РАННЕМ ЭТАПЕ МНОГОЛЕТНЕЙ ПОДГОТОВКИ	255
<i>Рогач Милана</i> (УО ГрГУ им. Я. Купалы, г. Гродно) ФИЗИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА И СПОРТ. АСПЕКТЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЗДОРОВОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ УЧАЩИХСЯ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ	257
<i>Стемковская Мария</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ВЕЛНЕС-ТРЕНИРОВКИ КАК ФАКТОР ВОСПИТАНИЯ МОТИВАЦИИ К ЗОЖ	259
<i>Суглоб Илья</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ТЕОРЕТИКО-МЕТОДИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ВОСПИТАНИЯ ВЫНОСЛИВОСТИ У ДЕТЕЙ СТАРШЕГО ШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА	260
<i>Терех Алина</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ КООРДИНАЦИОННЫХ СПОСОБНОСТЕЙ У ЮНОШЕЙ, ЗАНИМАЮЩИХСЯ НАСТОЛЬНЫМ ТЕННИСОМ.....	262
<i>Тузова Ирина, Булавко Станислав</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) МЕТОДИКА РАЗВИТИЯ СКОРОСТНО-СИЛОВЫХ КАЧЕСТВ ЮНЫХ СПОРТСМЕНОВ НА СПРИНТЕРСКИХ ДИСТАНЦИЯХ В ГРЕБЛЕ НА БАЙДАРКЕ	264
<i>Цыкуненко Валерий</i> (ФГБОУ ТГУ, г. Тольятти) МОДЕЛИРОВАНИЕ РЕГУЛЯЦИИ ПРЕДСТАРТОВЫХ ПСИХОЛОГИЧЕСКИХ СОСТОЯНИЙ СПОРТСМЕНОВ.....	266
<i>Чимирко Елизавета</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФИТНЕС ТЕХНОЛОГИИ ПИЛАТЕС В ФИЗИЧЕСКОМ ВОСПИТАНИИ МОЛОДЕЖИ.....	267
<i>Чумак Александр</i> (УО МГПУ им. И.П. Шамякина, г. Мозырь) ПОТЕНЦИАЛ ПОДВИЖНЫХ ИГР В СИСТЕМЕ ПОДГОТОВКИ ЮНЫХ ЛЕГКОАТЛЕТОВ.....	269